



Mii

Instruktionsbog



Forord

Læs denne instruktionsbog og de dertil hørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig pleje og vedligeholdelse er en fornuftig brug af bilen med til at bevare bilens værdi.

Læs af hensyn til sikkerheden altid anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give den nye indehaver den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

Indholdsfortegnelse

Instruktionsbogens opbygning ..	5	Sådan sidder du korrekt og sikkert	47	City Safety Assist*	148
		Indstilling af siddeposition	47	Igangsætningsassistentssystemer	153
		Sædefunktioner	54	Igangsætningsassistent*	155
Oversigt over bilen	6	Sikkerhedsseler	56	Klima	157
Bilen set udefra	6	Airbagsystem	66	Opvarmning, ventilation, afkøling	157
Bilen set fra siden	6	Børnesæder (tilbehør)	75	På tankstationen	164
Bilen set forfra	7	Se, og bliv set	83	Tankning	164
Bilen set bagfra	8	Lys	83	Brændstof	168
Kabine	9	Beskyttelse mod sollys	88		
Oversigt over førerdøren	9	Viskere og sprinkleranlæg	90	Pleje, rengøring, vedligeholdelse ..170	
Oversigt over førersiden	10	Spejle	94	I motorrummet	170
Oversigt over midterkonsol	12	Transport	96	Forberedelser inden arbejde i motorrummet ..	170
Oversigt over passagersiden	14	Kørselsanvisninger	96	Motorolie	175
Symboler i loftet	14	Bagagerum	99	Motorkølevæske	179
Kombiinstrument	15	Tagbøjlesystem	103	Bilens batteri	183
Advarsels- og kontrollamper	15	Kørsel med anhænger	106		
Instrumenter	17	Praktisk udstyr	107	Pleje og vedligeholdelse af bilen	187
SEAT informationssystem	22	Opbevaring	107	Pleje og rengøring af bilen udvendigt	187
		Drikkevarerholdere	112	Pleje og rengøring af kabinen	195
Inden kørsel	25	Askebæger og lighter	114	Hjul og dæk	200
Før du kører	25	Stikdåse*	116	Tilbehør, reservedele, reparationer og ændringer ..	213
Informationer til føreren	25			Forbrugerinformation	224
Åbning og lukning	28	Optagelse under kørsel	118	Motorstyring og udstødningsrengøringssystem ..	227
Bilnøgler	28	Start, gearskift og parkering	118		
Centrallås* og låsesystem	33	Start og standsning af motor	118	Situationer	229
Døre	38	Gearskift	123	Praktiske anvisninger	229
Bagklap	40	Opbremsning, standsning og parkering	127	Spørgsmål og svar	229
Ruder	43	Miljøbevidst kørsel	137	I nødstilfælde	231
Åbning og lukning af elektrisk panoramaskyde-/		Styretøj	140	Nødlåsning eller oplåsning	234
vippetag af glas	44	Førerassistentsystemer	142	Bilens værktøj*	237
		Parkeringshjælp*	142	Hjulkapsler	239
		Hastighed* (fartpilot)	145	Hjulsift	241

Havarisæt*	247
Sikringer	251
Udskiftning af pærer	254
Starthjælp	263
Igangslæbning og bugsering	266
Tekniske data	270
Beskrivelse af data	270
Tekniske data	270
Motordata	273
Mål	278
Påfyldningsmængder	278
Stikordsregister	279

Instruktionsbogens opbygning

Hvad du bør vide, inden du læser instruktionsbogen

Oplysningerne om bilens **udstyr** er baseret på de informationer, der forelå ved redaktionens afslutning. Noget af det udstyr, der bliver beskrevet, kommer først senere eller kan kun fås i bestemte lande.

Da dette er en generel instruktionsbog til modellen Mii, findes noget af det udstyr og nogle af de funktioner, der er beskrevet i denne instruktionsbog, ikke i alle biler. Udstyret og funktionerne kan også blive ændret, uden at dette kan betragtes som vildledende markedsføring.

Der kan være afvigelser mellem de viste **billeder** og din bil, da billederne kun er vejledende.

Retningsangivelserne (fx venstre, højre, forrest, bagest, foran og bag) i denne instruktionsbog er set i bilens kørselsretning, hvis ikke andet er angivet.

Det **udstyr, der er kendetegnet med en stjerne***, leveres kun som standard-udstyr til bestemte modeller, kan kun leveres som ekstraudstyr til bestemte modeller eller fås kun i nogle lande.

Ⓢ Beskyttede varemærker er kendetegnet med Ⓢ. Selv om tegnet ikke altid er der, betyder det ikke, at de pågældende begreber frit kan benyttes.

► Afsnittet fortsættes på næste side.

■ Afsnittet er slut.



PAS PÅ

Tekster med dette symbol indeholder informationer om din sikkerhed og gør dig opmærksom på, at der kan være fare for ulykker og kvæstelser.



FORSIGTIG

Tekster med dette symbol gør dig opmærksom på, at der kan opstå skader på din bil.



Miljøanvisning

Tekster med dette symbol indeholder miljøoplysninger.



Anvisning

Tekster med dette symbol indeholder yderligere informationer.

Oversigt over bilen

Bilen set udefra

Bilen set fra siden

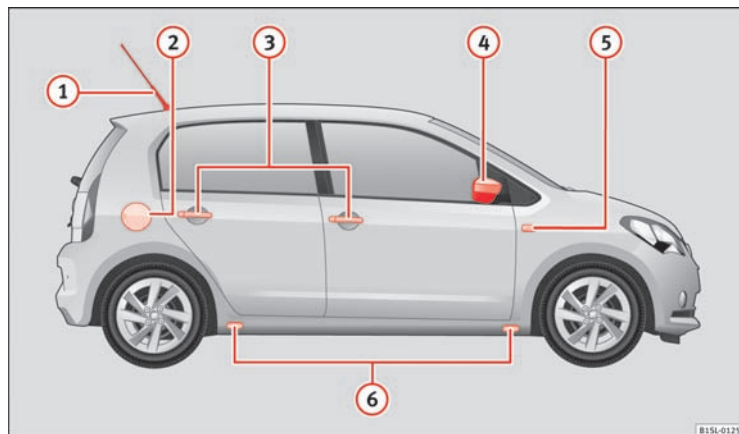


Fig. 1 Oversigt over siden af bilen

Forklaring til Fig. 1:

① Tagantenne	224	③ Dørhåndtag udvendigt	38
② Tankklap	164	④ Sidespejl	94
		⑤ Ekstra blinklygte	83, 254
		⑥ Løftpunkter til donkraften	241 ■

Bilen set forfra

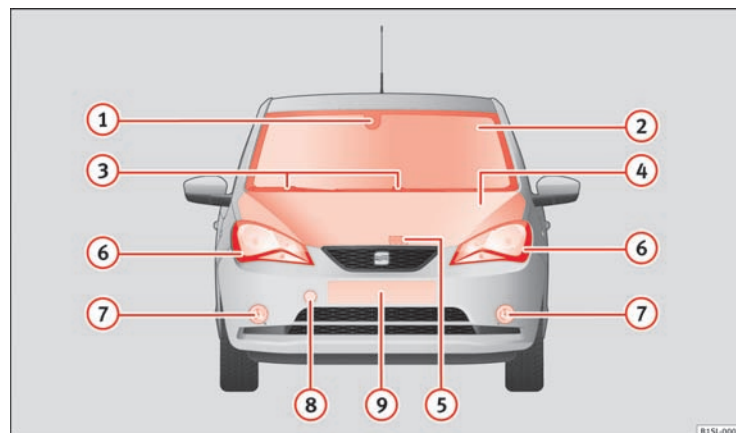


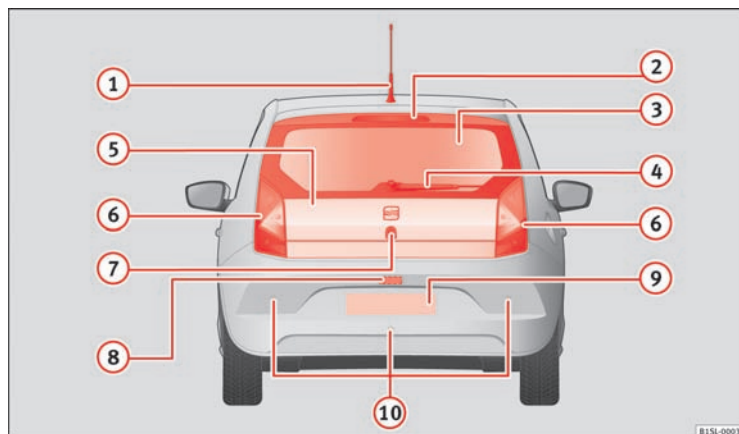
Fig. 2 Oversigt over bilens front

Forklaring til Fig. 2:

①	Spejlfod med lasersensor til City Safety Assist	148
②	Forrude	
③	Forrudeviskere	90
④	Motorhjelme	170
⑤	Udløserarm til motorhjelm	170
⑥	Forlygter	83, 254
⑦	Tågeforlygter	83, 254

⑧	Holder til slæbeøj foran bag en afdækning	266
⑨	Nummerpladeholder foran	

Bilen set bagfra



B15L-0003

Fig. 3 Oversigt over bilens bagende

Forklaring til Fig. 3:

① Tagantenne	224
② Højtplaceret stoplygte	
③ Bagrude	
– Elbagrude	157
④ Bagrudevisker	90
⑤ Bagklap	40
⑥ Baglygter	83, 254

⑦ Greb med knap til åbning af bagklap	40
⑧ Nummerpladelys	254
⑨ Nummerpladeholder bagpå	
⑩ Parkeringshjælpens sensorer	142 ■

Kabine

Oversigt over førerdøren

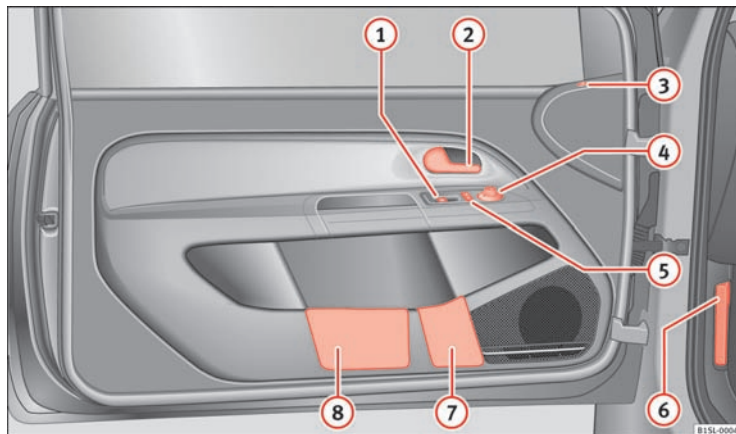


Fig. 4 Oversigt over betjeningselementerne i førerdøren

Forklaring til Fig. 4:

①	Kontakt til betjening af elrude i førerdør	43
②	Dørhåndtag	38
③	Kontrollampe til safefunktion	33

④	Drejeknap til indstilling af sidespejle	94
	– Indstilling af sidespejle L – Ø – R	
	– Opvarmning af sidespejle	
⑤	Centrallåskontakt til låsning og oplåsning af bilen –	33
⑥	Greb til udløsning af motorhjelme	170 ▶

- | | |
|------------------------|-----|
| ⑦ Flaskeholder | 112 |
| ⑧ Opbevaringsrum | 107 |

Yderligere betjeningslementer

Afhængigt af udstyr kan bilen have mekanisk rudeoptæk og mekanisk indstilling af sidespejle ⇒ Side 94.

Oversigt over førersiden

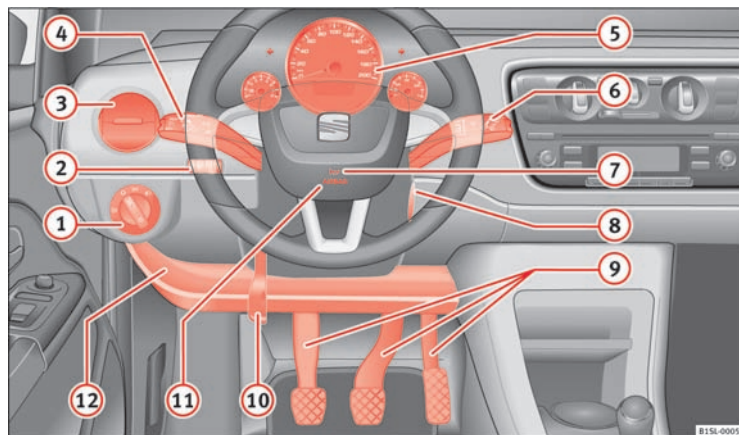


Fig. 5 Oversigt over førersiden

Forklaring til Fig. 5:

① Lyskontakt 	83	⑩ Arm til indstillelig ratstamme	47
– Lys slukket eller dagskørellys 		⑪ Førerens frontairbag	66
– Positions- og nærlys 		⑫ Opbevaringsrum	107 ■
– Tågelys 			
② Indstillingshjul til lyslængderegulering 	83		
③ Luftdyser	157		
④ Betjeningsarm til	83		
– fjernlys 			
– overhalingslys 			
– blinklys 			
– fartpilot ON – CANCEL – OFF – RES/+ – SET/-	145		
⑤ Kombiinstrument:			
– Instrumenter	17		
– Display	17		
– Advarsels- og kontrollamper	15		
⑥ Betjeningsarm til viskere og sprinkleranlæg	90		
– Forrudeviskere HIGH – LOW			
– Intervalfunktion til forrudeviskere■			
– kort viskerfunktion 			
– Forrudeviskere 			
– Visker-sprinkler-automatik til forruden 			
– Bagrudevisker 			
– Visker-sprinkler-automatik til bagruden 			
– Betjeningsarm med knapper til betjening af SEAT informationssystem TRIP -, OK/RESET	22		
⑦ Horn (fungerer kun, når tændingen er tilsluttet)			
⑧ Tændingslås	118		
⑨ Pedaler	123		

Oversigt over midterkonsol

Den øverste del af midterkonsollen

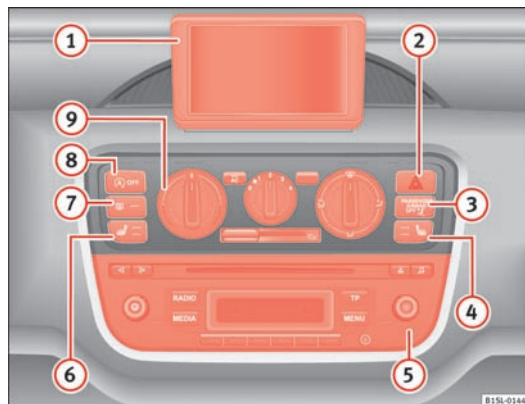


Fig. 6 Oversigt over den øverste del af midterkonsollen

Forklaring til Fig. 6:

- | | |
|---|---------|
| ① SEAT Portable System (leveret af SEAT) | 213 |
| ② Knap til at tænde og slukke havariblinket med  | 231 |
| ③ Kontrollampe til frakobling af forsædepassagerens frontairbag PASSENGER AIRBAG OFF  | 66 |
| ④ Knap til sædevarme i højre side  eller knap til elbagrude  (alternativ placering) | 54, 157 |

- | | |
|---|-------|
| ⑤ Radio (fabriksmonteret) ⇒ hæfte Radio, afdækning eller opbevaringsrum | 107 |
| ⑥ Knap til sædevarme i venstre side  | 54 |
| ⑦ Knap til elbagrude  | 157 |
| ⑧ Knap til start-stop-system (A) ^{OFF} | 153 |
| ⑨ Betjeningselementer til: | |
| – varme- og friskluftsystem | 157 |
| – airconditionanlæg | 157 ■ |

Den nederste del af midterkonsollen

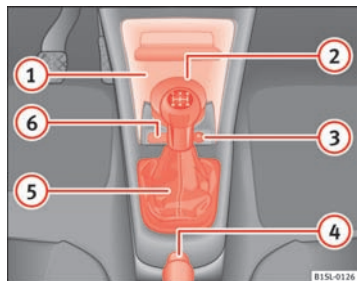


Fig. 7 Oversigt over den nederste del af midterkonsollen

Forklaring til Fig. 7:

① Opbevaringsrum med drikkevareholder i midterkonsollen ...	112
② Askebæger*	114
③ 12-volts stikdåse eller lighter*	116, 114
④ Håndbremsearm	127
⑤ Gearstang til gearkasse	123
⑥ Knap til:	
– City Safety Assist  OFF	148 ■

Oversigt over passagersiden

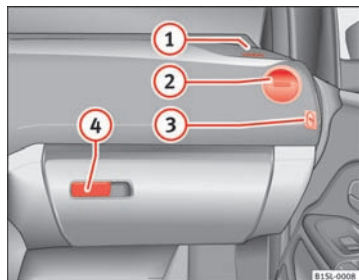


Fig. 8 Oversigt over passagersiden

Forklaring til Fig. 8:

- | | |
|--|-------|
| ① Placering af forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet | 66 |
| ② Luftdyser | 157 |
| ③ På siden af instrumentpanelet: nøglekontakt til frakobling af forsædepassagerens frontairbag ¹⁾ | 66 |
| ④ Greb til åbning af handskerum eller åbent handskerum ¹⁾ | 107 ■ |

Symboler i loftet

Symbol	Betydning
	Kabinelamper ⇒ Side 83

¹⁾ Afhængigt af udstyr

Kombiinstrument

Advarsels- og kontrollamper

Advarsels- og kontrollamperne viser advarsler ⇒ , fejl ⇒  eller bestemte funktioner. Nogle advarsels- og kontrollamper lyser, når tændingen tilsluttes, og de skal slukke igen, når motoren kører, eller når bilen er sat i gang.

Når visse advarsels- og kontrollamper tænder, lyder der endvidere akustiske signaler.

Symbol	Betydning ⇒ 	Se
	Håndbremse trukket	
	 Kør ikke videre! Bremsevæskens niveau for lavt eller fejl i bremsesystem	⇒ Side 127
	Lyser:  Kør ikke videre! Kølevæskestand for lav, kølevæsketemperatur for høj eller fejl i kølevæskesystem	⇒ Side 179
	Blinker: fejl i kølevæskesystem	⇒ Side 179
	 Kør ikke videre! Motorolie tryk er for lavt.	⇒ Side 175
	Lyser eller blinker:  Kør ikke videre! Fejl i styretøj	⇒ Side 140
	I kombiinstrumentet: Føreren eller forsædepassageren har ikke spændt sikkerhedsselen.	
	I kombiinstrumentets display: En passager på de bageste siddepladser har spændt sikkerhedsselen.	⇒ Side 56

Symbol	Betydning ⇒ 	Se
	En passager på de bageste siddepladser har ikke spændt sikkerhedsselen.	⇒ Side 56
	Fejl i generator	⇒ Side 183
	Biler med start-stop-funktion: Motoren skal startes manuelt.	⇒ Side 153
	Blinker sammen med resterende segmenter for tankmåleren: Tanken er næsten tom.	⇒ Side 164
	Blinker hurtigt: City Safety Assist* bremser automatisk eller har bremset automatisk. ELLER: blinker langsomt: City Safety Assist er i øjeblikket ikke til rådighed.	⇒ Side 148
 On	City Safety Assist* er blevet aktiveret manuelt. Slukker efter 5 sek.	
 OFF	Blinker: City Safety Assist* er blevet deaktiveret manuelt.	
InSP	Efter tilslutning af tænding: visning af, at det er tid til service	⇒ Side 17
	Lyser: fejl i ESP* eller ESP systemafhængigt deaktiveret. ELLER: blinker: ESP* eller ASR regulerer.	
(TC)	Lyser: fejl i traction control eller systemafhængigt deaktiveret ELLER: blinker: Traction control regulerer.	⇒ Side 127
(ABS)	Fejl i ASB eller ASB svigter.	
	Tågebaglygten er tændt.	⇒ Side 83

Symbol	Betydning ⇒ ⚠	Se
	Lyser eller blinker: fejl i katalysator	⇒ Side 227
EPC	Fejl i motorstyring	
	Lyser eller blinker: fejl i styretøj	⇒ Side 140
	Tank næsten tom	⇒ Side 164
	Fejl i airbag- og selestrammersystem	⇒ Side 66
	Lyser: Start-stop-systemet er aktiveret. EL- LER: blinker: Start-stop-systemet er ikke tilgængeligt.	⇒ Side 153
	Start-stop-systemet er aktiveret, men den automatiske standsning af motoren er ikke mulig.	
	Blinklys i venstre eller højre side	⇒ Side 83
	Havariblinket er tændt.	⇒ Side 231
	Fartpiloten regulerer hastigheden.	⇒ Side 145
	Fjernlyset eller overhalingslyset er tændt.	⇒ Side 83



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs eller brændstof.
- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekan op for at advare andre trafikanter.
- Stands motoren, og lad motoren køle tilstrækkeligt af inden åbning af motorhjelm.
- Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser ⇒ Side 170.



FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Instrumenter

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Advarsels- og kontrollamper ⇒ Side 15
- Oplysninger om serviceintervaller ⇒ hæfte Servicehæfte



PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Du må aldrig betjene knapperne i kombiinstrumentet under kørsel. ■

Oversigt over instrumenter



Fig. 9 Kombiinstrument i instrumentpanelet: type 1



Fig. 10 Kombiinstrument i instrumentpanelet: type 2

Supplerende informationer vedr. instrumenterne ⇒ Fig. 9 eller ⇒ Fig. 10:

- ① **Speedometer** Afhængigt af bilen i km/h eller i mph
- ② **Displayvisninger**

19

- ③ **Nulstillingsknap** til triptælleren (trip)
 - Tryk på knappen **0.0/SET** *et kort øjeblik* for at skifte mellem triptælleren og kilometertælleren.
 - Tryk på knappen **0.0/SET** *i ca. 5 sek.* for at nulstille triptælleren og eventuelt andre visninger på kørecomputeren. ...
- ④ **Tankmåler**

22

164 ►

5 Omdrejningstæller (motorens omdrejninger x 1000 pr. minut)

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren markerer i alle gear det maksimalt tilladte motoromdrejningstal for en tilkørt og driftsvarm motor. Før du når det røde område, skal du skifte til næste højere gear eller flytte foden fra speederen ⇒ ①.

6 Knap til indstilling af ur

- Skift eventuelt til visningen af klokkeslættet ved at trykke vippekappen ⇒ Fig. 11 B opad eller nedad.
- Tryk på knappen  for at markere timeangivelsen, så den blinker.
- Tryk på knappen  for at skifte videre. Hold knappen inde for at blade hurtigt.
- Tryk på knappen  igen for at skifte minutangivelsen, så den blinker.
- Tryk på knappen  for at skifte videre. Hold knappen inde for at blade hurtigt.
- Tryk på knappen  igen for at afslutte indstillingen af uret.

! FORSIGTIG

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold.
- For at undgå motorskader må viseren i omdrejningstælleren kun være i skalaens røde område i et kort øjeblik.

Miljøanvisning

Tidlig opgearing hjælper med til at spare brændstof og reducere støj.



Anvisning

På displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist yderligere instrumenter som fx udetermometret. ■

Displayvisninger

I kombiinstrumentets display ⇒ Fig. 9 eller ⇒ Fig. 10 ② kan der alt efter bilens udstyr blive vist forskellige informationer:

- Advarselsindikatorer og informationer
- Kilometervisninger
- Klokkeslæt
- Udetemperatur
- Gearskifteanbefaling (manuel gearkasse) ⇒ Side 123
- Kørecomputer ⇒ Side 22
- Serviceindikator ⇒ Side 21
- Statusvisning for start-stop-system ⇒ Side 153
- Tankmåler ⇒ Side 164
- Selestatusvisning for bagsædepladserne ⇒ Side 56

Advarselsindikatorer og informationer

Når tændingen tilsluttes, eller mens bilen kører, kontrolleres nogle funktioner og komponenter i bilen. Funktionsfejl vises i kombiinstrumentets display som røde og gule advarselssymboler i kombiinstrumentets display (⇒ Side 15). Funktionsfejlene bliver også nogle gange signaleret akustisk. Visningen kan variere afhængigt af kombiinstrumentets design. ►

Meddelelses-type	Symbol-farve	Forklaring
Advarsel med 1. prioritet	Rød	Symbolet blinker eller lyser – eventuelt sammen med advarselssignaler.  Kør ikke videre! Der er opstået en fare ⇒ ! Kontroller den fejlbehæftede funktion, og afhjælp årsagen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.
Advarsel med 2. prioritet	Gul	Symbolet blinker eller lyser – eventuelt sammen med advarselssignaler. Fejlfunktioner eller manglende væskepåfyldning kan medføre beskadigelse af bilen og driftstop! ⇒ ! Kontroller hurtigst muligt uregelmæssigheden i funktionen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Kilometervisninger

Kilometertælleren registrerer det samlede antal kilometer, som bilen har kørt.

Triptælleren (trip) viser det antal kilometer, bilen har kørt siden seneste nulstilling af triptælleren. Det sidste ciffer skifter for hver 100 m.

Udetermometer

Ved udetemperaturer under +4° C (+39° F) vises foruden udetemperaturen et iskrystalsymbol i displayet (risiko for isglat kørebane). Dette symbol blinker først og lyser derefter, indtil temperaturen stiger til over +6° C (+43° F) ⇒ .

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, kan den viste temperatur være lidt højere end den faktiske udetemperatur på grund af varme fra motoren.

Måleområdet er -40° C (-40° F) til +50° C (+122° F).

Gearskifteanbefaling* (manuel gearkasse)

I kombiinstrumentets display kan du under kørsel få vist et anbefalet gear at skifte til for at spare brændstof ⇒ Side 123.

Selestatusvisning for bagsædepladserne *

Når tændingen tilsluttes, vises selestatusvisningen i kombiinstrumentets display, og føreren kan dermed se, om eventuelle passagerer på bagsædepladserne har spændt deres sikkerhedsseler ⇒ Side 56.

Statusvisning for start-stop-system

I kombiinstrumentets display bliver der vist informationer om den aktuelle status ⇒ Side 153.



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.
- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekan op for at advare andre trafikanter.
- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs eller brændstof.



PAS PÅ

Selv om temperaturen udenfor ligger over frysepunktet, kan veje og broer godt være tilisede.

Ved udetemperaturer over +4°C (+39°F) kan der være risiko for glatte veje – også selv om iskrystalsymbolet ikke bliver vist som advarsel om glat føre.

- Stol aldrig kun på udetermometret!

**FORSIGTIG**

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

**Anvisning**

Der findes flere forskellige kombiinstrumenter, derfor kan displayenes type og visning variere.

**Anvisning**

Hvis der er flere advarsler, vises symbolerne efter hinanden i nogle sekunder. Symbolerne lyser, indtil årsagen er afhjulpel.

Serviceindikator

Tidspunktet for næste service vises i kombiinstrumentets display ⇒ Fig. 9 eller ⇒ Fig. 10 ②.

Hos SEAT skelnes der mellem service *med* motorolieskift (interval-service) og service *uden* motorolieskift (serviceeftersyn). Serviceindikatoren informerer kun om tidspunkter for service, der inkluderer motorolieskift. Alle andre tidspunkter for service, fx det næste serviceeftersyn eller bremsevæskeskift, kan aflæses på mærkaten på bilens dørstolpe eller i servicehæftet.

Der er fastlagt faste serviceintervaller med **tids- eller kilometerbestemt service**.

Påmindelse om service

Når det er tid til service, bliver der vist en **påmindelse om service**, når tændingen tilsluttes, i form af tekstforkortelser **lnSP** og en visning **km**. Det angivne kilometertal er det antal kilometer, der maksimalt kan køres inden næste service.

Service

Når det er **tid til service**, lyder der et akustisk signal, når tændingen tilsluttes, og i et par sekunder vises der en blinkende tekstforkortelse **lnSP**.

**Anvisning**

Service-meddelelsen slukker efter nogle sekunder, når motoren kører, eller hvis du trykker på knappen **OK** på betjeningsarmen til viskerne.

**Anvisning**

Hvis batteriet har været afbrudt i længere tid, kan der ikke foretages en tidsberegning af, hvornår det er tid til næste service. Serviceindikatoren kan derfor vise forkerte beregninger. I dette tilfælde skal du være opmærksom på de maksimalt tilladte serviceintervaller ⇒ hæfte Servicehæfte.

SEAT informationssystem

Introduktion til emnet

Når tændingen er tilsluttet, kan du kalde forskellige visninger frem via kombiinstrumentets display.

Omfanget af visningerne i kombiinstrumentets display afhænger af bilens elektroniske system og bilens udstyr.

Et værksted kan programmere eller ændre flere funktioner alt efter bilens udstyr. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Supplerende informationer og advarsler:

- Kombiinstrument ⇒ Side 18
- Sidespejle ⇒ Side 94
- Førerassistentsystemer ⇒ Side 142
- Radio ⇒ hæfte Radio



PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Du må aldrig kalde displayvisningerne i kombiinstrumentet frem under kørsel.



Anvisning

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist flere af bilens funktioner.

Betjening af displayvisninger i kombiinstrument

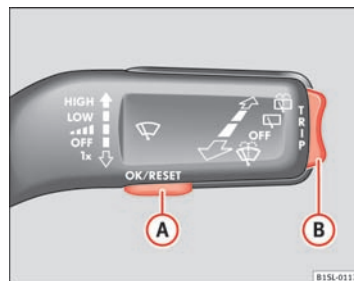


Fig. 11 Betjeningsarm til viskere: knap (A) til betjening af visningspunkter og vippeknop (B) til skift mellem visningspunkter

Sådan kaldes et visningspunkt frem

- Tilslut tændingen.
- Hvis der vises en information eller et piktogram af bilen, skal du trykke på knappen **OK/RESET** (⇒ Fig. 11 (A)).
- Tryk øverst eller nederst på vippeknappen (B), indtil det ønskede visningspunkt bliver vist.

Kørecomputer

Kørecomputeren har to hukommelser, der fungerer automatisk: **1 – enkelt-turshukommelse** og **2 – totalhukommelse**. Nederst til højre i displayet står nummeret på den viste hukommelse.

For at skifte mellem de to hukommelser skal du trykke på knappen **OK**, mens tændingen er tilsluttet, og hukommelse 1 eller 2 bliver vist.

1	Enkelttur-hukommelse	Hukommelsen samler alle informationer om kørsel og brændstofforbrug, fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen automatisk slettet. Hvis du fortsætter kørslen inden for 2 timer efter afbrydelse af tændingen, bliver de nye værdier medregnet.
2	Totalhukommelse	Afhængigt af kombiinstrumentets udførelse samler hukommelsen kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkeltture indtil en køretid på i alt 19 timer og 59 min. eller en strækning på 1999,9 km eller miles. Hvis en af disse maksimale værdier overskrides, slettes hukommelsen automatisk og starter fra 0 igen.

Mulige visninger

Menu	Funktion
Uhrzeit (klokkeslæt)	Aktuelt klokkeslæt i timer (h) og minutter (min)
Fahrtzeit (køretid)	Den køretid i timer (h) og minutter (min), der er gået, siden tændingen blev tilsluttet.
Momentaner Kraftstoffverbrauch (aktuelt brændstofforbrug)	Visningen af det aktuelle brændstofforbrug viser forbruget under kørsel i l/100 km. Når bilen holder stille med startet motor, vises forbruget i l/h.
Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch (gennemsnitligt brændstofforbrug)	Efter tilslutning af tændingen bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug i l/100 km først vist, når du har kørt en strækning på ca. 100 m. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek.
Reichweite (rækkevidde)	Omtrentlig strækning i km, som stadig kan tilbageslægges med det resterende tankindhold og samme kørestil. Til udregningen anvendes blandt andet det aktuelle brændstofforbrug.
Fahrstrecke (antal kørte kilometer)	Det antal kørte kilometer siden tændingen blev tilsluttet.

Menu	Funktion
Durchschnittliche Geschwindigkeit (gennemsnitshastighed)	Efter tilslutning af tændingen bliver gennemsnitshastigheden først vist efter ca. 100 meters kørsel. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek.
Digitale Geschwindigkeitsanzeige (digitalt speedometer)	Den aktuelle hastighed, som bilen kører, vises digitalt.
Digitale Kühlmitteltemperaturanzeige (digitalt kølevæsketemometer)	Den aktuelle kølevæsketemperatur vises digitalt.
Warnung bei --- km/h (advarsel ved --- km/h)	Hvis den gemte hastighed (i området mellem 30 km/h (18 mph) og 250 km/h (155 mph)) overskrides, kommer der en akustisk og eventuelt også en optisk advarsel.

Skift mellem visninger

- Tryk på vippeknappen på betjeningsarmen til viskerne.

Sådan gemmes hastigheden til hastighedsadvarslen

- Vælg visningen **Warnung bei --- km/h (advarsel ved --- km/h)**.
- Tryk på knappen **OK** på betjeningsarmen til viskerne for at gemme den aktuelle hastighed og aktivere advarselsfunktionen.
- Indstil om nødvendigt inden for ca. 5 sek. den ønskede hastighed med vippeknappen på betjeningsarmen til viskerne eller med knapperne **Δ** eller **▽** på multifunktionsrattet. Tryk derefter på **OK** igen, eller vent nogle sekunder. Hastigheden er gemt, og advarselsfunktionen er aktiveret.
- Tryk på **OK** for at deaktivere. Den gemte hastighed bliver slettet.

Manuel sletning af hukommelse 1 eller 2

- Vælg den hukommelse, der skal slettes.
- Hold knappen **OK** inde i ca. 2 sek.



**Anvisning**

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist flere af kørecomputerens funktioner. ■

Inden kørsel

Før du kører

Informationer til føreren

Introduktion til emnet

Alt efter hvor du skal køre, kan det være hensigtsmæssigt at få monteret et motorbunds skjold. Et motorbunds skjold kan mindske risikoen for beskadigelse af bilens underside og bundkarret, hvis der fx køres over kantsten, ved indkørsler eller på uasfalterede veje. SEAT anbefaler, at du kontakter en SEAT partner i forbindelse med monteringen.

Supplerende informationer og advarsler:

- Sådan sidder du korrekt og sikkert ⇒ Side 47
- Transport ⇒ Side 96
- Start, gearskift og parkering ⇒ Side 118
- Miljøbevidst kørsel ⇒ Side 137
- Forbrugerinformation ⇒ Side 224



PAS PÅ

Kørsel under påvirkning af alkohol, narkotika, medicin og euforiserende stoffer kan forårsage alvorlige ulykker og dødelige kvæstelser.

- Alkohol, narkotika, medicin og euforiserende stoffer kan forringe opfattelsesevnen, reaktionstiden og kørselssikkerheden betydeligt, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen over bilen.

Forberedelser før du kører og kørselssikkerhed

Tjekliste

Overhold følgende punkter for din og dine passagerers samt alle øvrige trafikanters sikkerhed før og under hver tur ⇒

- ✓ Kontroller, at alle lygter og blinklyset fungerer korrekt.
- ✓ Kontroller dæktrykket (⇒ Side 200) og tankindholdet (⇒ Side 164).
- ✓ Sørg for, at alle ruder er klare og sikrer et godt udsyn.
- ✓ Fastgør genstande og bagage sikkert i opbevaringsrummene, i bagagerummet og om nødvendigt på taget ⇒ Side 96.
- ✓ Pedalerne skal altid kunne betjenes uhindret.
- ✓ Sørg for at spænde børn i bilen fast med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets vægt og størrelse ⇒ Side 75.
- ✓ Indstil forsæder, hovedstøtter og spejle korrekt, så de passer til kroppens størrelse ⇒ Side 47, ⇒ Side 94.
- ✓ Tag sko på, der giver god støtte i forbindelse med betjeningen af pedalerne.
- ✓ Måtten i fodrummet i førersiden skal holde området ved pedalerne frit og være sikkert fastgjort.
- ✓ Sæt dig rigtigt, inden du kører, og bibehold denne siddeposition under kørslen. Dette gælder også for alle passagerer ⇒ Side 47.
- ✓ Spænd sikkerhedsselen korrekt, før du kører, og lad den være spændt korrekt under kørslen. Dette gælder også for alle passagerer ⇒ Side 56.
- ✓ Tag kun det antal passagerer med, der er siddepladser og sikkerhedsseler til.

Tjekliste (fortsættelse)

- ✓ Kør aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat – fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika.
- ✓ Lad aldrig fx indstillinger og betjening af menuer, passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksomhed fra trafikken.
- ✓ Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.
- ✓ Overhold færdselsloven og hastighedsbegrænsningerne.
- ✓ Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time.
- ✓ Spænd dyr i bilen fast med et system, der passer til dyrets vægt og størrelse.

**PAS PÅ**

Overhold altid de gældende færdselsregler og hastighedsbegrænsninger, og kør forudseende. En korrekt vurdering af kørselssituationen kan gøre forskellen mellem at nå sikkert frem til destinationen og en ulykke med alvorlige kvæstelser.

**Anvisning**

Regelmæssigt servicearbejde på bilen er ikke kun med til at vedligeholde den, men også til at sikre drifts- og trafikssikkerheden. Derfor skal servicearbejdet udføres i henhold til forskrifterne i servicehæftet. I tilfælde af vanskelige driftsbetingelser kan det være nødvendigt at få noget arbejde udført, allerede inden det er tid til næste servicebesøg. Vanskelige driftsbetingelser er fx hyppig køkørsel og kørsel i områder med meget støv. Du kan få yderligere informationer hos en SEAT partner eller et værksted.

Kørsel i udlandet

Tjekliste

I nogle lande gælder specielle sikkerhedsstandarder og udstødningsrelevante forskrifter, som kan afvige fra bilens konstruktion. SEAT anbefaler, at du kontakter din SEAT partner inden udlandsrejser for at få informationer om lovgivning og nedenstående punkter i rejselandet:

- ✓ Skal der foretages tekniske foranstaltninger på bilen inden kørsel i udlandet, fx afdækning af forlygter?
- ✓ Er det nødvendige værktøj og de nødvendige diagnoseapparater og reservedele til service- og reparationsarbejde til rådighed?
- ✓ Er der en SEAT partner i rejselandet?
- ✓ Ved benzinmotorer: Er det muligt at tanke blyfri benzin med tilstrækkeligt højt oktantal?
- ✓ Er den rigtige motorolie (⇒ Side 175) og andre væsker i henhold til specifikationerne fra SEAT til rådighed i rejselandet?
- ✓ Fungerer det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 med de eksisterende navigationsdata i rejselandet?
- ✓ Er det nødvendigt med specielle dæk for at kunne køre i rejselandet?

**FORSIGTIG**

SEAT kan ikke gøres ansvarlig for funktionsnedsættelser på bilen, der skyldes brændstof af lavere kvalitet, utilstrækkelig service eller manglende tilgængelighed til originale dele.

Kørsel gennem vand på vejen

For at undgå skader på bilen, når du kører på veje, hvor der er meget vand, fx oversvømmede veje, skal du være opmærksom på følgende:

- Inden du kører gennem vand, skal du finde ud af, hvor dybt det er. Vandet må **maksimalt** nå op til underkanten af karrosseriet ⇒ ❶.
- Kør ikke hurtigere end gåtempo.
- Du må aldrig standse, bakke eller slukke motoren, når du kører gennem vand.
- Modkørende biler skaber bølger, som kan hæve vandspejlet så meget, at det ikke er sikkert at køre gennem vandet med din bil.
- Du skal altid deaktivere start-stop-systemet, når du kører gennem vand.



PAS PÅ

Efter kørsel gennem vand, mudder, sjap etc. kan bremsevirkningen være forsinket, da bremsekiverne og bremsebelægningerne kan være våde eller endda tilisede om vinteren, hvilket kan øge bremselængden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afise bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.
- Undgå bratte og pludselige opbremsninger umiddelbart efter kørsel gennem vand.



FORSIGTIG

- Kørsel gennem vand kan beskadige dele af bilen som fx motoren, gearkassen, undervognen eller det elektriske system alvorligt.
- Du må aldrig køre gennem saltvand, da saltet kan forårsage korrosion. Skyl omgående alle dele af bilen, der har været i kontakt med saltvand, med ferskvand.



Åbning og lukning

Bilnøgler

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Indstillinger på SEAT-informationssystem ⇒ Side 22
- Centrallås og låsesystem ⇒ Side 33
- Start og standsning af motor ⇒ Side 118
- Forbrugerinformationer ⇒ Side 224
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234



PAS PÅ

Hvis batterier med en diameter på 20 mm eller andre litiumbatterier sluges, kan de i løbet af meget kort tid forårsage alvorlige eller endda dødelige kvæstelser.

- Opbevar altid bilnøglen og nøglevedhæng med batterier, nye batterier, knapceller og andre batterier, som er større end 20 mm, uden for børns rækkevidde.
- Søg straks lægehjælp, hvis der er mistanke om, at et batteri er blevet slugt.



PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af bilnøglen uden opsyn kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Når du forlader bilen, skal du altid tage alle bilnøgler med. Ellers vil børn eller uvedkommende personer kunne låse dørene og bagklappen, starte motoren eller tilslutte tændingen og således betjene elektrisk udstyr som fx elruderne.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden opstå meget høje eller lave temperaturer i en lukket bil, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

Nøgler med fjernbetjening*



Fig. 12 Nøgler med fjernbetjening

Nøgler med fjernbetjening

Ved at bruge bilnøglen kan du på afstand låse bilen op og låse den igen ⇒ Side 33.

Senderen med batteriet sidder i bilnøglen. Modtageren sidder i bilens kabiner. Virkeområdet for bilnøglen er nogle meter hele vejen rundt om bilen, når batteriet er nyt.

Hvis du ikke kan låse bilen eller låse den op ved hjælp af bilnøglen, skal bilnøglen enten synkroniseres igen ⇒ Side 31, eller batteriet i bilnøglen skal udskiftes ⇒ Side 31.

Du kan anvende flere bilnøgler.

Ud- og indklapning af nøglekammer

Nøglekammeren udløses og klapper ud, når du trykker på knappen ⇒ Fig. 12 **A**.

For at klappe nøglekammeren *ind* skal du trykke på knappen og samtidig trykke nøglekammeren ind, indtil den går i hak.

Nye nøgler

Hvis du skal bruge en ny nøgle eller ekstra bilnøgler, skal du anvende bilens stelnummer.

Alle nye bilnøgler skal indeholde en mikrochip og kodes med dataene fra bilens elektroniske startspærre. En bilnøgle virker ikke, hvis den ikke indeholder nogen mikrochip eller indeholder en mikrochip, der ikke er kodet. Det gælder også for bilnøgler, der har en passende fræsning.

Nye bilnøgler kan købes hos SEAT partnerne eller hos værksteder og autoriserede låsesmede, der er kvalificeret til at fremstille disse bilnøgler.

Nye bilnøgler skal synkroniseres, før de tages i brug ⇒ Side 31.



FORSIGTIG

Der er elektroniske komponenter i nøglen med fjernbetjening. Beskyt bilnøglerne mod beskadigelser, fugt og kraftige rystelser.



Anvisning

Tryk kun på knapperne på bilnøglen, når du har brug for den pågældende funktion. Unødige tryk på knapperne kan medføre, at bilen låses op ved en fejl, eller at alarmen udløses. Dette gælder også, selv om man tror, at man befinder sig uden for virkeområdet.



Anvisning

Nøglen med fjernbetjening kan have midlertidigt nedsat funktion, hvis der i nærheden af bilen er sendere, som arbejder i samme frekvensområde (fx kommunikationsudstyr og mobiltelefoner).



Anvisning

Hvis der er forhindringer mellem bilnøglen og bilen, dårlige vejrforhold, eller hvis batterierne bliver svagere, vil rækkevidden dog blive kortere. ►



Anvisning

Hvis du trykker flere gange på knapperne på bilnøglen ⇒ Side 33 eller en af centrallåskontakterne ⇒ Fig. 12 efter hinanden inden for kort tid, deaktiveres centrallåsen et kort øjeblik for at forhindre overbelastning. Bilen er så låst op. Lås om nødvendigt bilen.

Mekanisk bilnøgle



Fig. 13 Mekanisk tændingsnøgle

Bilnøglerne kan indeholde en mekanisk bilnøgle ⇒ Fig. 13.

Nye nøgler

Hvis du skal bruge en ny nøgle eller ekstra bilnøgler, skal du anvende bilens stelnummer.

Alle nye bilnøgler skal indeholde en mikrochip og kodes med dataene fra bilens elektroniske startspærre. En bilnøgle virker ikke, hvis den ikke indeholder nogen mikrochip eller indeholder en mikrochip, der ikke er kodet. Det gælder også for bilnøgler, der har en passende fræsning.

Nye bilnøgler kan købes hos SEAT partnerne eller hos værksteder og autoriserede låsesmede, der er kvalificeret til at fremstille disse bilnøgler.

Kontrollampe i bilnøglen



Fig. 14 Kontrollampe i bilnøglen

Når du trykker et kort øjeblik på en knap på bilnøglen, blinker kontrollampen ⇒ Fig. 14 (pil) en gang et kort øjeblik. Når du trykker på en knap i længere tid, blinker den flere gange, fx i forbindelse med komfortåbning.

Hvis kontrollampen på bilnøglen ikke lyser, når du trykker på en knap, skal batteriet i bilnøglen udskiftes ⇒ Side 31.

Udskiftning af batteri

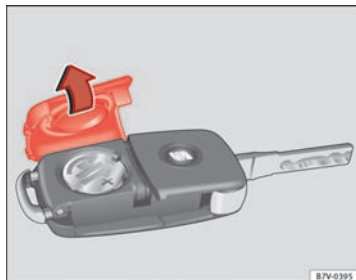


Fig. 15 Bilnøgle: Sådan åbnes dækslet til batterirummet.

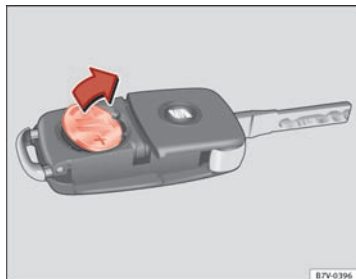


Fig. 16 Bilnøgle: Sådan tages batteriet ud.

SEAT anbefaler, at du får et værktød til at udskifte batteriet.

Batteriet sidder på bagsiden af bilnøglen under en afdækning.

Udskiftning af batteri

- Klap bilnøglen nøglekam ud ⇒ Side 29.
- Tag afdækningen på bagsiden af bilnøglen ⇒ Fig. 15 af i pilens retning ⇒ ①.
- Vip batteriet ud af batterirummet med en egnet, tynd genstand ⇒ Fig. 16.
- Sæt et nyt batteri i som vist på billedet ⇒ Fig. 16, og tryk det ind i batterirummet mod pilens retning ⇒ ②.
- Sæt afdækningen på som vist på billedet ⇒ Fig. 15, og tryk den mod pilens retning på bilnøglen, indtil den går i hak.



FORSIGTIG

- Hvis batteriet ikke udskiftes fagligt korrekt, kan bilnøglen blive beskadiget.
- Batterier, der ikke passer til bilnøglen, kan ødelægge den. Udskift kun afladede batterier med nye batterier, der har samme spænding, størrelse og specifikationer.
- Når du sætter batteriet i, skal du sætte det i med den rigtige polaritet.



Miljøanvisning

Afladede batterier skal bortskaffes miljørigtigt.

Synkronisering af bilnøgler

Hvis du ofte trykker på knappen ② og ikke er i det område, hvor bilnøglen virker, kan bilen muligvis ikke længere låses op eller låses med bilnøglen. Hvis det er tilfældet, skal bilnøglen synkroniseres igen på følgende måde:

- Klap bilnøglen nøglekam ud ⇒ Side 29.
- Tryk på knappen ② på bilnøglen. Stå i den forbindelse i umiddelbar nærhed af bilen.

- Lås bilen op med nøglekammen i løbet af 1 min.
- Tilslut tændingen med bilnøglen. Synkroniseringen er gennemført.
- Monter eventuelt afdækningen.



Centrallås* og låsesystem

Introduktion til emnet

Centrallåsen fungerer kun korrekt, når alle døre og bagklappen er helt lukkede. Hvis førerdøren er åben, kan bilen *ikke* låses med bilnøglen.

Hvis en oplåst bil er parkeret i længere tid (fx i ens egen garage), kan det medføre, at batteriet aflades, og motoren ikke længere kan startes.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilens set udefra ⇒ Side 6
- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Døre ⇒ Side 38
- Bagklap ⇒ Side 40
- Elrudre ⇒ Side 43
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234



PAS PÅ

Ukorrekt brug af centrallåsen kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Centrallåsen låser alle dørene. Når bilen er låst indefra, forhindres det, at dørene åbnes utilsigtet, og at uvedkommende personer kan trænge ind i bilen. I nødstilfælde eller i tilfælde af en ulykke gør låste døre det dog vanskeligere at komme ind i bilen og hjælpe personerne.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. Med centrallåskontakten kan alle dørene låses indefra. Dette kan medføre, at disse personer låses inde i bilen. Personer, der er låst inde, kan blive udsat for meget høje eller meget lave temperaturer.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Lad aldrig personer blive tilbage i en låst bil. I nødstilfælde kan disse personer ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv.

Beskrivelse af centrallåsen

Med centrallåsen kan alle døre og bagklappen låses op og låses samtidig på følgende måder:

- Udefra med bilnøglen
- Indefra med centrallåskontakten ⇒ Side 35

Du kan få centrallåsens særlige funktioner aktiveret eller deaktiveret på et værksted.

Du kan låse dørene og bagklappen op eller låse dem manuelt, hvis bilnøglen eller centrallåsen svigter.

Låsning af bilen efter en airbagudløsning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen låst op. Alt efter beskadigelsens sværhedsgrad kan bilen låses på følgende måder efter en ulykke.

Funktion	Handling
Låsning af bilen med centrallåskontakten :	– Afbryd tændingen, og tilslut den igen. – Tryk på centrallåskontakten  .
Låsning af bilen med bilnøglen :	– Afbryd tændingen, og tilslut den igen. ELLER: Tag bilnøglen ud af tændingslåsen. – Åbn en af bilens døre en gang. – Lås bilen med bilnøglen.



Anvisning

Hvis du trykker flere gange på knapperne på bilnøglen ⇒ Side 28 eller en af centrallåsekontakterne ⇒ Fig. 19 efter hinanden inden for kort tid, deaktiveres centrallåsen et kort øjeblik for at forhindre overbelastning. Bilen er derefter låst op i ca. 30 sek. Hvis en dør eller bagklappen ikke åbnes i dette tidsrum, låses bilen efterfølgende automatisk.

Oplåsning eller låsning af bilen udefra



Fig. 17 Knapper på bilnøglen



Fig. 18 Mekanisk tændingsnøgle

Centrallås

Funktion	Betjening med knapper på bilnøglen ⇒ Fig. 17	Betjening med bilnøgle ⇒ Fig. 17 i låsecylinder eller med mekanisk bilnøgle ⇒ Fig. 18
Oplåsning af bilen	Tryk på knappen	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret .
Låsning af bilen	Tryk på knappen	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret .
Oplåsning af bagklappen	Tryk på knappen	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret .
Låsning af bagklappen	Tryk på knappen	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret .

Bemærk: Alt efter den funktion, som et værksted har indstillet centrallåsen til, bliver alle døre og bagklappen først låst op, når du trykker to gange på knappen .

Bilnøglen kan kun låse bilen eller låse den op, når der er strøm nok på batteriet, og når bilnøglen befinder sig i et område på nogle få meter rundt om bilen.

- Når du låser bilen, blinker alle blinklygter *en gang* for at bekræfte.
- Når du låser bilen op, blinker alle blinklygter *to gange* for at bekræfte.

Hvis blinklygterne *ikke* blinker for at bekræfte, er mindst en af dørene eller bagklappen ikke låst.

Bilen kan ikke låses med bilnøglen, når førerdøren er åben. Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet efter oplåsning af bilen, bliver bilen automatisk låst igen efter nogle sekunder. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i en længere periode.

Mekanisk låsning

Funktion	Betjening med mekanisk bilnøgle ⇒ Fig. 18 i låsecylinder
Oplåsning og låsning af førerdør	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret for at <i>låse op</i> . Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret for at <i>låse</i> .
Oplåsning og låsning af bagklap	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret for at <i>låse op</i> . Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret for at <i>låse</i> .

Når førerdøren er åben, kan den ikke låses med bilnøglen. ■

Oplåsning eller låsning af bilen indefra



Fig. 19 I førerdøren: centrallåskontakt

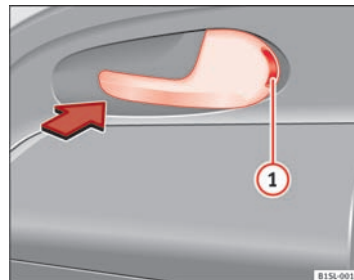


Fig. 20 I passagerdøren: dørhåndtag til mekanisk låsning

Centrallås

Tryk på knappen ⇒ Fig. 19:

 Oplåsning af bilen

 Låsning af bilen

Centrallåskontakten fungerer, både når tændingen er tilsluttet og afbrudt.

Hvis bilen er blevet låst med bilnøglen, er centrallåskontakten uden funktion.

Hvis du har låst din bil med centrallåskontakten, skal du være opmærksom på følgende:

- Safefunktionen aktiveres **ikke** ⇒ Side 36.
- Det er ikke muligt at åbne dørene og bagklappen *udefra*, fx hvis du holder for rødt lys.
- Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget. Om nødvendigt skal du trække i dørhåndtaget igen.
- Hvis førerdøren er åben, bliver den ikke låst. På den måde undgår føreren at blive låst ude.

Mekanisk låsning

Dørene bliver låst ved, at du trykker dørhåndtaget ind, så den røde markering bliver synlig ⇒ Fig. 20 .

For at låse en dør op skal du trække i det pågældende dørhåndtag.

Når du låser bilen, gælder følgende:

- Safefunktionen aktiveres **ikke** ⇒ Side 36.
- Det er ikke muligt at åbne dørene *udefra*, fx hvis du holder for rødt lys.
- Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget.
- Hvis førerdøren er åben, kan den ikke låses. På den måde undgår føreren at blive låst ude.

Safefunktion*

Funktion	Handling
Låsning af bilen og aktivering af safefunktionen	Tryk <i>en gang</i> på knappen  på bilnøglen.
Låsning af bilen uden at aktivere safefunktionen	Tryk <i>to gange</i> på knappen  på bilnøglen. Tryk <i>en gang</i> på centrallåskontakten  i førerdøren.

+Safefunktionen deaktiverer de indvendige dørhåndtag, når bilen er låst, for at gøre det sværere at bryde ind i bilen. Dørene kan ikke længere åbnes indefra ⇒ .

Når tændingen afbrydes, bliver du gjort opmærksom på den aktiverede safefunktion i kombiinstrumentets display (**SAFE-Verriegelung (SAFE-låsning)** eller **SAFELOCK**).

Når safefunktionen er deaktiveret, gælder følgende:

- Bilen kan låses op og åbnes indefra med dørhåndtaget.

Kontrollampe i førerdør

Når bilen er blevet låst:	Betydning
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. i korte intervaller, derefter langsommere.	Safefunktionen er aktiveret.
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. og slukker derefter. Efter ca. 30 sek. blinker dioden igen.	Safefunktionen er deaktiveret.
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. i korte intervaller. Derefter lyser lampen i ca. 30 sek.	Fejl i låsesystemet. Kontakt et værksted.



**PAS PÅ**

Uforsigtig brug eller brug af safefunktionen uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig personer blive tilbage i bilen, hvis bilen låses med bilnøglen. Når safefunktionen er aktiveret, kan dørene ikke længere åbnes indefra!
- I nødstilfælde er det vanskeligere at komme ind i bilen og hjælpe personer, hvis dørene er låst. Personer, som er låst inde, ville ikke kunne komme ud af bilen i nødstilfælde ved at låse dørene op.

Døre

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Centrallås og låsesystem ⇒ Side 33
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234



PAS PÅ

En dør, der ikke er lukket korrekt, kan pludseligt åbne sig under kørsel, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Stop omgående bilen, og luk døren.
- Når du lukker døren, skal du sørge for, at den går sikkert og helt i hak. Den lukkede dør skal flugte med karrosseridelene omkring den.
- Åbn eller luk kun dørene, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.



PAS PÅ

En dør, der holdes åben af dørstopperet, kan i situationer med kraftige vindforhold, eller når bilen holder på en stigning, lukke af sig selv og medføre kvæstelser.

- Tag altid fat i dørhåndtaget, når du åbner og lukker dørene.



Anvisning

På displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist, om mindst en bildør er åben eller ikke er rigtigt lukket.

Børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Det skal forhindre, at børn åbner døren under kørsel.



Fig. 21 Børnesikring i venstre dør

Denne funktion er uafhængig af bilens elektroniske oplåsings- og låsesystemer. Den er kun til rådighed i bagdørene. Børnesikringen kan kun aktiveres og deaktiveres som beskrevet i det følgende:

Aktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen mod uret i den venstre dør ⇒ Fig. 21 og med uret i den højre dør.

Deaktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen mod uret i den højre dør og med uret i den venstre dør ⇒ Fig. 21.

Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Mens døren er åben, kan du aktivere og deaktivere børnesikringen med nøglen i slidsen som beskrevet i det foregående. ■

Bagklap

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Centrallås ⇒ Side 33
- Transport ⇒ Side 96
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234



PAS PÅ

Hvis bagklappen låses op, åbnes eller lukkes forkert eller uden opsyn, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Åbn eller luk kun bagklappen, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.
- Luk aldrig bagklappen ved at trykke på bagruden med hånden. Bagruden kan gå itu, hvilket kan medføre kvæstelser.
- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, om den er lukket korrekt og gået i hak, så den ikke kan åbne af sig selv under kørsel. Den lukkede bagklap skal flygte med karrosseridelene omkring den.
- Bagklappen skal altid holdes lukket under kørsel, så der ikke kan trænge giftig udstødningsgas ind i kabinen.
- Åbn aldrig bagklappen, hvis der er fastgjort bagage på den – fx på en bagageholder. Bagklappen kan eventuelt heller ikke åbnes, hvis der er fastgjort bagage som fx cykler på den. Når bagklappen er åben, kan den sænke sig på grund af den ekstra vægt. Støt om nødvendigt bagklappen, eller fjern bagagen forinden.
- Luk og lås bagklappen og alle døre, hvis du ikke skal bruge bilen. Sørg i den forbindelse for, at der ikke er nogen personer i bilen.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Lad aldrig børn lege uden opsyn i og omkring bilen, især når bagklappen er åben. Børn vil kunne kravle ind i bagagerummet, lukke bagklappen og dermed spærre sig selv inde. Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. De vil kunne låse bilen med bilnøglen eller centrallåskontakten og dermed spærre sig selv inde.



FORSIGTIG

Inden du åbner bagklappen, skal du kontrollere, om der er tilstrækkelig plads til at åbne og lukke bagklappen, fx i garager.



Anvisning

På skærmen på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist, om bagklappen er åben eller ikke er rigtigt lukket.

Åbning af bagklap



Fig. 22 På bilnøglen:
knap til oplåsning og åbning af bagklappen

Hvis du fx transporterer cykler på en bagageholder på bagklappen, kan bagklappen ikke altid åbnes ⇒ ⚠. Tag bagagen af bagageholderen, og støt den åbne bagklap.

Åbning med centrallås

- Tryk på knappen  på bilnøglen ⇒ Fig. 22 i ca. 1 sek. for at låse bagklappen op.
- ELLER:** Tryk på knappen  på bilnøglen, indtil bagklappen automatisk åbnes nogle centimeter.
- Åbn bagklappen via knappen.

Åbning med mekanisk bilnøgle

- Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den **mod uret** ⇒ Side 33.
- Åbn bagklappen via knappen.



PAS PÅ

Hvis bagklappen låses op eller åbnes forkert eller uden opsyn kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Hvis der er monteret en bagageholder med bagage på bagklappen, kan man ikke altid se, om bagklappen er helt lukket. En bagklap, der er låst op, kan pludseligt åbne sig under kørsel.



Anvisning

Hvis udetemperaturen er under 0° C (+32° F), kan gastryksfjederne ikke altid løfte den åbnede bagklap automatisk. I så fald skal du selv føre bagklappen opad.

Lukning af bagklap

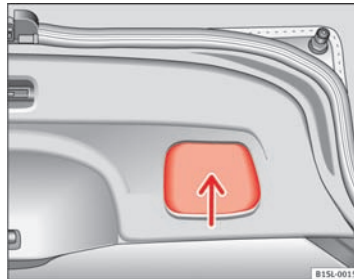


Fig. 23 Åben bagklap:
greb til at lukke bagklappen med

Lukning af bagklap

- Tag fat i grebet i bagklappens indvendige beklædning ⇒ Fig. 23 (pil).
- Træk bagklappen nedad med et sving, så den går i hak i låsen.
- Kontroller ved at trække i bagklappen, om den er gået sikkert i hak.

Låsning af bagklap med centrallås*

Hvis hverken en af dørene eller bagklappen bliver åbnet efter oplåsning af bilen, bliver bilen automatisk låst igen efter 30 sek. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i en længere periode.

Bagklappen kan kun låses, hvis den er lukket korrekt og gået i hak.

- Bagklappen låses også via centrallåsen.
- Hvis du har låst bagklappen op med knappen  på bilnøglen, mens bilen er låst, bliver bagklappen låst igen med det samme, når du lukker den.
- Hvis bagklappen er lukket, men ikke låst, bliver den automatisk låst, når bilen kører med en hastighed på over ca. 9 km/h (6 mph).

Låsning af bagklap med mekanisk bilnøgle

Bagklappen kan kun låses, hvis den er lukket korrekt og gået i hak.

- Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den **med uret** ⇒ Side 33.



Anvisning

Før du lukker bagklappen, skal du sørge for, at bilnøglen ikke ligger i bagagerummet. ■



PAS PÅ

Hvis bagklappen lukkes forkert eller uden opsyn kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig bilen stå parkeret uden opsyn, og lad aldrig børn lege i og omkring bilen, især når bagklappen er åben. Børn vil kunne kravle ind i bagagerummet, lukke bagklappen og dermed spærre sig selv inde. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.

Ruder

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- SEAT informationssystem ⇒ Side 22
- Centrallås og låsesystem ⇒ Side 33

PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af elruderne uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Åbn eller luk kun elruderne, når der ikke opholder sig nogen i funktionsområdet.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades i bilen, hvis bilen låses. I nødstilfælde kan ruderne ikke længere åbnes.
- Når du forlader bilen, skal du altid tage alle bilnøgler med. Ruderne kan fortsat åbnes og lukkes ved hjælp af kontakterne i dørene i et kort øjeblik, efter at tændingen er blevet afbrudt, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

FORSIGTIG

Hvis der kommer nedbør, mens ruderne er åbne, kan bilens interiør blive vådt, og der kan opstå skader på bilen.

Elektrisk åbning eller lukning af ruder



Fig. 24 I førerdøren:
kontakt til elruden

Åbning og lukning af ruder

Funktion	Handling
Åbning:	Tryk på kontakten  .
Lukning:	Træk i kontakten  .

Rude bagi med åbning i siden

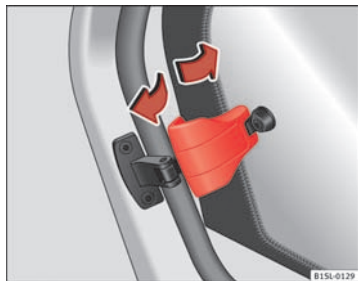


Fig. 25 Greb til åbning og lukning af rude bagi

Åbning

Træk grebet i pilens retning, og tryk det udad, indtil armen går i hak.

Lukning

Træk grebet i pilens retning, og tryk derefter grebet bagud, indtil det går i hak

Åbning og lukning af elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas

Introduktion til emnet

Yderligere informationer og advarsler:

- Centrallås og låsesystem ⇒ Side 33
- Tagbøjlesystem ⇒ Side 103



PAS PÅ

Ved forkert eller ukontrolleret anvendelse af det elektriske panoramaskyde-/vippetag kan der opstå alvorlige kvæstelser.

- Det elektriske panoramaskyde-/vippetag må kun åbnes eller lukkes, når der ikke er opholder sig nogen i det område, hvor det åbnes eller lukkes.
- Det elektriske panoramaskyde-/vippeglastag kan stadig åbnes og lukkes i noget tid efter afbrydelse af tændingen, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.



FORSIGTIG

- For at undgå skader skal du om vinteren fjerne is eller sne, som muligvis ligger på taget, fra det elektriske panoramaskyde-/vippetag, inden du åbner eller lukker det.
- Inden du forlader bilen eller i tilfælde af nedbør, skal skyde-/vippetaget altid lukkes. Når skyde-/vippetaget er åbent eller vippet op, trænger der vand ind i kabinen, hvilket kan beskadige det elektriske system definitivt. Som en følge deraf kan der opstå yderligere skader på bilen.
- Hvis skyde-/vippetaget er åbent, mens der er nedbør, kan bilens interiør blive vådt, og sædevarmen og det elektriske system i bilen kan blive beskadiget.



Anvisning

- Blade og andre løse genstande, som samler sig i skyde-/vippetagets førings Skinner, skal regelmæssigt fjernes med hånden eller med en støvsuger.
- Hvis skyde-/vippetaget har en funktionsfejl, fungerer kraftbegrænsningen heller ikke. I dette tilfælde skal du kontakte et værksted.

Åbning og lukning af elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas

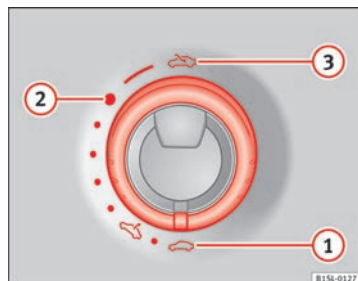


Fig. 26 I loftet: Sådan drejes kontakten for at åbne og lukke.

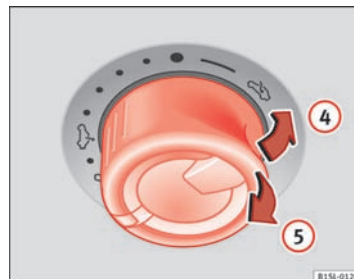


Fig. 27 I loftet: Sådan drejes kontakten for at vippe taget op og lukke det.

For at vippe skyde-/vippetaget op skal drejekontakten være i grundpositionen **1**.

Funktion	⇒ Fig. 26 Eller ⇒ Fig. 27	Handling
Komplet åbning af skydetag:	3	Drej kontakten over position 2, og hold den i denne position, indtil glastaget er i den ønskede position.
Placering af skydetag i komfortstilling:	2	Drej kontakten til den ønskede position:
Indstilling af mellemposition:	2 til 1	
Komplet lukning af skydetag:	1	
Komplet åbning af vippetag:	4	Tryk et kort øjeblik i det bageste område af knappen.

Funktion	⇒ Fig. 26 Eller ⇒ Fig. 27	Handling
Standstning af automatisk funktion:	④ eller ⑤	Tryk igen et kort øjeblik på kontakten, eller træk i den.
Komplet lukning:	⑤	Træk et kort øjeblik i det bageste område af kontakten.

Skyde-/vippetaget er kun funktionsklart, når tændingen er tilsluttet. Det elektriske panoramaskyde-/vippeglastag kan stadig åbnes og lukkes i noget tid efter afbrydelse af tændingen, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

Alle forløb bliver afbrudt ved betjening af drejekontakten.

Hvis det ikke er muligt at lukke skyde-/vippetaget elektrisk, skal det gøres manuelt. Det er ikke muligt at nedlukke skyde-/vippetaget uden at afmontere bildele. Søg i dette tilfælde hjælp hos værkstedspersonale.

Rullegardin

Hvis grebet er i det forreste område af tagåbningen, kan rullegardinet skubbes til den ønskede position.



Anvisning

Komfortpositionen muliggør en tilstrækkelig ventilation ved vindstøj.

- Kontroller, hvorfor skyde-/vippetaget ikke kan lukke.
- Forsøg at lukke det igen.
- Hvis taget stadig ikke kan lukkes på grund af en hindring eller en modstand, bliver det stående i den pågældende position. Luk i dette tilfælde taget uden kraftbegrænsning.

Lukning af elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas uden kraftbegrænsning

- Træk i kontakten ⇒ Fig. 27 ⑤ inden der er gået ca. 5 sek. fra aktiveringen af kraftbegrænsningen, indtil skyde-/vippetaget er helt lukket.
- **Skyde-/vippetaget lukkes nu uden kraftbegrænsningsfunktionen!**
- Hvis taget stadig ikke kan åbnes, skal du henvende dig på et værksted.

Hvis du slipper kontakten under lukningen, åbner det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas sig automatisk.



PAS PÅ

Lukningen af det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas uden kraftbegrænsning kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Skyde-/vippetaget skal altid lukkes tilsvarende forsigtigt.
- Der må aldrig opholde sig nogen personer i skyde-/vippetagets funktionsområde, især ikke når det lukkes uden kraftbegrænsning.
- Kraftbegrænsningen forhindrer ikke, at fingre eller andre legemsdele bliver trykket ind mod tagrammen – fare for kvæstelser!

Kraftbegrænsning i forbindelse med elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas

Kraftbegrænsningen kan medføre fare for kvæstelser ved lukning af det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas ⇒ ⚠. Hvis skyde-/vippetaget møder modstand eller støder på en forhindring i forbindelse med lukningen, åbner det sig straks igen.

Sådan sidder du korrekt og sikkert

Indstilling af siddeposition

Introduktion til emnet

Antal siddepladser

Bilen har i alt **fire** siddepladser: to siddepladser foran og to siddepladser bag. Hver siddeplads er udstyret med en sikkerhedssele.

Supplerende informationer og advarsler:

- Sædefunktioner ⇒ Side 54
- Sikkerhedsseler ⇒ Side 56
- Airbagsystem ⇒ Side 66
- Børnesæder (tilbehør) ⇒ Side 75



PAS PÅ

En forkert siddeposition i bilen kan i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger, et sammenstød eller en ulykke og udløsning af airbagge øge faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Før du begynder at køre, skal alle personer i bilen sætte sig korrekt og bibeholde denne siddeposition under kørslen. Det gælder også, når sikkerhedsselen spændes fast.
- Du må aldrig tage flere personer med i bilen, end der er siddepladser med sikkerhedsseler til.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Børn skal altid spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt ⇒ Side 75, ⇒ Side 66.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel. Sid fx aldrig med fødderne på sædet eller på instrumentpanelet eller med fødderne ud af vinduet. I så fald kan airbaggen og sikkerhedsselen ikke beskytte optimalt, men kan derimod øge risikoen for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.



PAS PÅ

Før du begynder at køre, skal du altid indstille sædet, spænde sikkerhedsselen og indstille hovedstøtten korrekt samt sikre dig, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselerne korrekt.

- Passagersædet skal skubbes så langt bagud som muligt.
- Førersædet skal indstilles, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte. Indstil sædet i længderetningen, så du kan træde pedalerne helt ned med let bøjede ben, og afstanden til instrumentpanelet i knæområdet er mindst 10 cm. Hvis du på grund af fysiske forhold ikke kan opfylde dette, skal du altid henvende dig til et værksted for eventuelt at få monteret specielle dele.
- Ryglænet må aldrig være stillet langt tilbage under kørsel. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, der forårsages af, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert.
- Kør aldrig med ryglænet i fremadgående position. Hvis en frontairbag udløses, kan ryglænet blive slynget bagud og kvæste passagererne på bagsædet.
- Indtag en position med størst mulig afstand til rattet og instrumentpanelet, og hold denne position.

 PAS PÅ (fortsættelse)

- Sid altid i opret position med ryggen mod ryglænet og korrekt indstillede forsæder. Placer ikke nogen legemsdele direkte eller for tæt på airbaggens placering.
- For passagerer på bagsædepladserne øges faren for alvorlige kvæstelser, hvis de ikke sidder oprejst, da sikkerhedsseleer i så fald ikke er placeret korrekt.

 PAS PÅ

Sæder, der ikke er indstillet korrekt, kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Indstil kun sæderne, mens bilen holder stille, da sæderne ellers vil kunne rykke sig uventet under kørsel, og du kan risikere at miste herredømmet over bilen. Endvidere vil du indtage en forkert siddeposition, mens indstillingen foretages.
- Du må kun indstille forsæderne i højden, hældningen og længderetningen, når der ikke er nogen personer i indstillingsområdet omkring sæderne.
- Forsædernes indstillingsområde må ikke begrænses af genstande.

Risici ved en forkert siddeposition

Hvis du ikke har spændt sikkerhedssele eller har spændt den forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsseleer kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddeposition reducerer sikkerhedsseleernes beskyttende virkning væsentligt. Det kan medføre alvorlige eller endda dødelige kvæstelser. Faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser øges især, hvis en airbag, der udløses, rammer en person, der sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for alle passagerer og især børn, der skal transporteres i bilen.

Den nedenstående liste indeholder eksempler på siddepositioner, der kan være farlige for alle personer i bilen.

Når bilen kører, skal følgende retningslinjer overholdes:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig imod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sid aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen eller på ryglænet.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedssele.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.

 PAS PÅ

Alle forkerte siddepositioner i bilen øger i tilfælde af en ulykke eller en pludselig manøvre eller opbremsning faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Alle personer i bilen skal altid sidde korrekt og have sikkerhedssele spændt korrekt under kørsel.
- Ved ikke at sidde korrekt, ikke at have spændt sikkerhedssele eller ved at sidde for tæt på airbaggen udsætter personerne i bilen sig for livsfarlige eller dødelige kvæstelser, især hvis airbaggen udløses og rammer en person, der sidder forkert.

Korrekt siddeposition

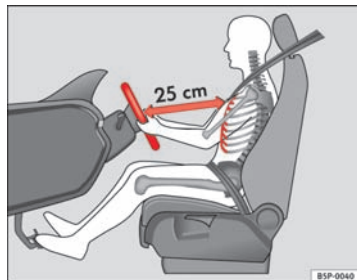


Fig. 28 Den rigtige afstand mellem fører og rat

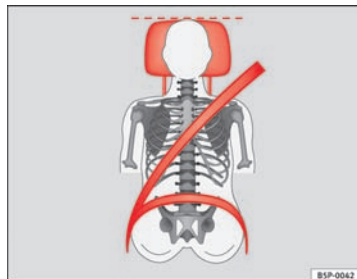


Fig. 29 Korrekt placering af sikkerhedssele og indstilling af hovedstøtte

I det følgende er de korrekte siddepositioner beskrevet for føreren og passagererne.

Personer, der på grund af fysiske forhold ikke kan indtage en korrekt siddeposition, bør henvende sig til et værksted for at få informationer om en eventuel montering af specielle dele. Det er kun, hvis du sidder korrekt, at sikkerhedssele og airbagene beskytter optimalt. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Af hensyn til din egen sikkerhed og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke anbefaler SEAT følgende siddepositioner:

For føreren gælder følgende:

- Indstil ryglænet i lodret position, således at ryglænet støtter hele ryggen.
- Indstil sædet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm $\Rightarrow$ Fig. 28, og du med begge hænder og let bøjede arme kan tage fat om rattets sider på den yderste kant.
- Det indstillede rat skal altid vende i retning mod brystkassen og ikke i retning mod ansigtet.
- Indstil sædet i længderetningen, så du kan træde pedalerne ned med let bøjede ben, og afstanden til instrumentpanelet i knæområdet er mindst 10 cm $\Rightarrow$ Fig. 28.
- Indstil førersædet i højden, så du kan nå rattets øverste punkt.
- Hold altid fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.
- Indstil og spænd sikkerhedssele korrekt $\Rightarrow$ Side 56.

For forsædepassageren gælder følgende:

- Indstil ryglænet i lodret position, således at ryglænet støtter hele ryggen.
- Skub passagersædet så langt bagud som muligt, således at airbaggen kan beskytte optimalt i tilfælde af en udløsning.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel.
- Indstil og spænd sikkerhedssele korrekt $\Rightarrow$ Side 56.

For passagerne bagi gælder følgende:

- Indstil hovedstøtten, så hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af hovedet – men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør altid være så tæt på hovedstøtten som muligt ⇒ Fig. 28 og ⇒ Fig. 29.
- Til lave personer skal hovedstøtten skubbes til det første hak, også hvis hovedet så er under hovedstøttens øverste kant.
- Til høje personer skal hovedstøtten skubbes helt op.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel.
- Indstil og spænd sikkerhedsselen korrekt ⇒ Side 56.

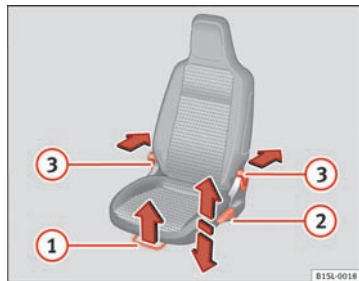
Betjeningselementer på forsædet

Fig. 30 Betjenings-elementer på venstre forsæde

Betjeningselementerne sidder spejlvendt på det højre forsæde.

Hovedstøtterne til forsæderne er integreret i ryglænene og kan ikke indstilles.

Fig. 30	Funktion	Handling
①	Skubbe forsædet frem eller tilbage	Træk i armen, og skub forsædet. Forsædet skal gå i hak, når du slipper armen.
②	Indstille sædehøjden	Bevæg om nødvendigt armen flere gange opad eller nedad.
③	3 døre: easy entry + regulering af sædehældning	<i>Indstilling:</i> Betjen armen, og indstil derved ryglænets hældning, indtil ryglænet er i den ønskede position. Ryglænet skal gå i hak.
	5 døre: kun regulering af sædehældning	<i>Fremklapning:</i> Betjen armen, og klap samtidig ryglænet frem. Skub samtidig sædet frem. <i>Klappe tilbage:</i> Skub sædet helt tilbage, indtil det går i hak. Betjen armen, og klap samtidig ryglænet tilbage. Ryglænet skal være gået i hak i lodret position.

Indstilling af hovedstøtte bagside

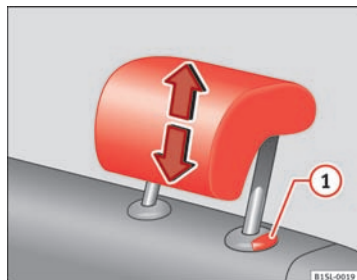


Fig. 31 Indstilling af hovedstøtte bagside

Alle siddepladser er udstyret med hovedstøtter.

Hovedstøtterne til forsæderne er integreret i ryglænene og kan ikke indstilles.

Indstilling af højde

- Skub hovedstøtten opad i pilens retning eller nedad, mens du trykker på knappen ⇒ Fig. 31 ① ⇒ ⚠.
- Hovedstøtten skal gå sikkert i hak i en position.

Korrekt indstilling af hovedstøtte

Indstil hovedstøtten, så hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af hovedet – men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør altid være så tæt på hovedstøtten som muligt.

Indstilling af hovedstøtte til lave personer

Placer hovedstøtten i det første hak, også hvis hovedet så er under hovedstøttens øverste kant. I den nederste position kan der være et lille mellemrum mellem hovedstøtten og ryglænet.

Indstilling af hovedstøtter til høje personer

Skub hovedstøtten helt op.



Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller en pludselig manøvre eller opbremsning.

- Under kørsel skal hovedstøtten altid være monteret og indstillet korrekt, når der sidder en person på siddepladsen.
- Hver enkelt person i bilen skal have indstillet hovedstøtten korrekt i forhold til kroppens størrelse for at reducere faren for kvæstelser i nakke-regionen i tilfælde af en ulykke. Hovedstøttens øverste kant skal være på højde med den øverste del af hovedet, men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør altid være så tæt på hovedstøtten som muligt.
- Hovedstøtten må aldrig indstilles under kørsel.

Af- og påmontering af hovedstøtte bagside

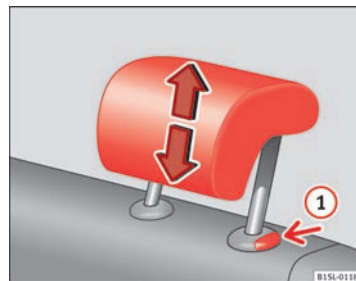


Fig. 32 Afmontering af hovedstøtte bagside

De bageste siddepladser er udstyret med hovedstøtter.

Montering af hovedstøtte bagi

- Frigør bagsæderyglænet, og klap det fremad ⇒ Side 99.
- Skub hovedstøtten helt op ⇒ .
- Træk hovedstøtten helt ud, mens du trykker på knappen ⇒ Fig. 32 ①.
- Klap bagsæderyglænet tilbage, og sørg for, at det går sikkert i hak.
- Opbevar afmonterede hovedstøtter sikkert.

Montering af hovedstøtte bagi

- Frigør bagsæderyglænet, og klap det fremad ⇒ Side 99.
- Placer hovedstøtten korrekt over hovedstøtteføjningerne, og sæt hovedstøtten ind i fjoringerne på det pågældende ryglæn.
- Tryk hovedstøtten nedad, mens du trykker på knappen ①.
- Klap bagsæderyglænet tilbage, og sørg for, at det går sikkert i hak.
- Indstil hovedstøtterne i henhold til den korrekte siddeposition ⇒ Side 51.



PAS PÅ

Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller en pludselig manøvre eller opbremsning.

- Under kørsel skal hovedstøtten altid være monteret og indstillet korrekt, når der sidder en person på siddepladsen.
- Afmonterede hovedstøtter skal straks monteres igen, så personer i bilen kan være beskyttet korrekt.



FORSIGTIG

Når du af- og påmonterer hovedstøtten, skal du sørge for, at den ikke støder mod loftbeklædningen eller forsæderyglænet. Ellers vil loftbeklædningen og andre dele i bilen kunne blive beskadiget.

Indstilling af ratposition

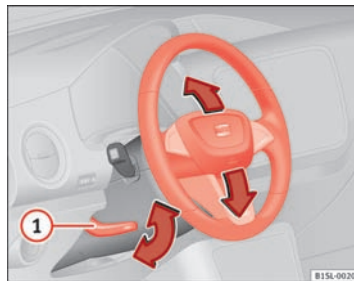


Fig. 33 Mekanisk indstilling af ratposition

Rattet skal indstilles, før du kører, og kun når bilen holder stille.

- Drej armen ⇒ Fig. 33 ① nedad.
- Indstil rattet, så du med begge hænder og let bøjede arme kan tage fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3).
- Tryk armen helt op, indtil den flugter med ratstammen ⇒ .

Den rigtige afstand mellem føreren og rattet ⇒ Fig. 28 skal indstilles ved hjælp af betjeningselementerne på førersædet ⇒ Side 50.



PAS PÅ

Uhensigtsmæssig brug af ratpositionsindstillingen og forkert indstilling af rattet kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Armen ⇒ Fig. 33 ① skal drejes helt op, efter at indstillingen er foretaget, så rattet ikke utilsigtet ændrer position under kørsel.

 PAS PÅ (fortsættelse)

- Rattet må aldrig indstilles under kørsel. Hvis du under kørsel konstaterer, at det er nødvendigt at foretage en indstilling, skal du standse bilen et sikkert sted og indstille rattet korrekt.
- Det indstillede rat skal altid vende i retning mod brystkassen og ikke i retning mod ansigtet, således at frontairbaggen ikke forhindres i at beskytte optimalt i tilfælde af en ulykke.
- Under kørsel skal du altid tage fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3) for at undgå kvæstelser i tilfælde af, at frontairbaggen udløses.
- Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position, fx i midten af rattet. Hvis førerens frontairbag udløses, kan det forårsage alvorlige kvæstelser på arme, hænder og hoved.

Sædefunktioner

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Indstilling af sædeposition ⇒ Side 47
- Sikkerhedsseler ⇒ Side 56
- Airbagsystem ⇒ Side 66
- Børnesæder (tilbehør) ⇒ Side 75
- Sidespejle ⇒ Side 94



PAS PÅ

Uhensigtsmæssig anvendelse af sædefunktionerne kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Inden du kører, skal du sætte dig korrekt og altid bibeholde denne siddeposition under kørslen. Dette gælder også for alle passagerer.
- Hænder, fingre, fødder og andre legemsdele må ikke befinde sig i sædernes funktions- og indstillingsområder.

Sædevarme*



Fig. 34 I midterkonsollen: knapper til sædevarme i forsæderne

Forsædernes sædehynder kan opvarmes elektrisk, når tændingen er tilsluttet.

Afbryd sædevarmen, hvis der ikke sidder nogen på sædet.

Funktion	Handling ⇒ Fig. 34
Tilslutning:	Tryk på knappen . Sædevarmen er tilsluttet med maksimal varmeydelse. Alle kontrollamper lyser.
Indstilling af varmeydelse:	Tryk på knappen igen, indtil den ønskede varmeydelse er indstillet.
Afbrydelse:	Tryk flere gange på knappen , indtil der ikke længere lyser nogen kontrollampe i knappen. ►

**PAS PÅ**

Personer med nedsat eller manglende smerte- eller temperaturfølelse, fx på grund af medicin, lammelse eller kronisk sygdom (fx diabetes), kan få forbrændinger på ryggen, bagdelen og benene, når de benytter sædevarmen. Kroppen heler derefter meget langsomt eller heler ikke længere fuldstændigt. Hvis du har spørgsmål vedr. din egen sundhedstilstand, skal du kontakte din læge.

- Personer med nedsat smerte- eller temperaturfølelse må aldrig anvende sædevarmen.

**FORSIGTIG**

- For ikke at ødelægge sædevarmens varmeelementer må du ikke sætte dig på knæ på sæderne eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden punktbelastning.
- Væsker, spidse genstande og isolerende materialer på sædet kan beskadige sædevarmen.
- Hvis det begynder at lugte, skal du straks afbryde sædevarmen og få bilen kontrolleret på et værksted.

**Miljøanvisning**

Sædevarmen bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødvendigt forbrug af brændstof. ■

Sikkerhedsseler

Introduktion til emnet

Kontroller alle sikkerhedssellers tilstand regelmæssigt. Hvis selens materiale, dens sammenføjninger, oprulleren eller seletåsen er beskadiget, skal den pågældende sikkerhedsselle udskiftes med det samme på et værksted ⇒ . Værkstedet skal anvende de rigtige reservedele, der passer til din bil, udstyret og modelåret. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Supplerende informationer og advarsler:

- Indstilling af sædeposition ⇒ Side 47
- Airbagsystem ⇒ Side 66
- Børnesæder (tilbehør) ⇒ Side 75
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Hvis du ikke har spændt sikkerhedsselen eller har spændt den forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt og bliver anvendt korrekt.

- Sikkerhedsseler er det middel, der mest effektivt hjælper til at reducere faren for alvorlige og dødelige kvæstelser i tilfælde af ulykker. Føreren samt alle passagerer skal altid have sikkerhedsselle på for at være beskyttet optimalt, når bilen kører. Sikkerhedsselerne skal være spændt korrekt.
- Før bilen begynder at køre, skal alle personer i bilen sidde korrekt og have den sikkerhedsselle på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt også under kørsel. Det gælder for alle personer i bilen, også ved bykørsel.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Under kørsel skal børn altid være fastspændt med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets vægt og størrelse, samt sikkerhedsseler, der er spændt korrekt ⇒ Side 75.
- Kør først, når alle passagerer har spændt sikkerhedsselen korrekt.
- Låsetappen må altid kun sættes ind i seletåsen til det sæde, den hører til, og den skal gå sikkert i hak. Hvis låsetappen sættes ind i seletåsen til et sæde, den ikke hører til, reduceres den beskyttende virkning, og det kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Der må aldrig trænge fremmedlegemer og væsker ind i seletåsenes åbninger. Derved kan seletåsenes og sikkerhedsselerne funktion blive reduceret.
- Du må aldrig tage sikkerhedsselen af under kørsel.
- En sikkerhedsselle må altid kun anvendes til én person.
- Du må aldrig sidde med børn eller babyer på skødet og aldrig spænde flere børn eller babyer fast med én sikkerhedsselle.
- Du må under kørsel ikke have meget tykke og løstsiddende beklædningsgenstande på (fx en frakke over en blazer), da sikkerhedsselen ikke kan sidde korrekt og derfor ikke virker, som den skal.



PAS PÅ

Beskadigede sikkerhedsseler udgør en stor fare og kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsselen må aldrig komme i klemme i døren eller i sædemekanikken, da den derved kan blive beskadiget.
- Hvis selens materiale eller andre dele af sikkerhedsselen er beskadiget, kan sikkerhedsselerne blive revet over i tilfælde af en ulykke eller en pludselig opbremsning. ▶

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Beskadigede sikkerhedsseler skal omgående udskiftes med sikkerhedsseler, som SEAT har godkendt til bilen. Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.
- Forsøg aldrig selv at reparere, ændre eller afmontere sikkerhedsselerne. Alle reparationer på sikkerhedsseler, seleoprullere og selelåse må kun udføres på et værksted.

Advarselslampe



Fig. 35 Advarselslampe i kombiinstrumentet

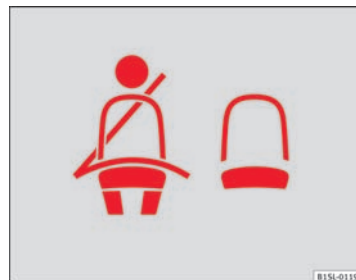


Fig. 36 Selestatusvisning for bagsædepladserne i kombiinstrumentets display

Lyser eller blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	I kombiinstrumentet: Føreren og forsædepassageren har ikke spændt sikkerhedsselen, hvis passagersædet anvendes.	Spænd sikkerhedsselerne.
	I kombiinstrumentet: Der ligger genstande på passagersædet.	Fjern genstande fra passagersædet, og opbevar dem sikkert.
	I kombiinstrumentets display: En passager på de bageste sæder har ikke spændt sikkerhedsselen, hvis bagsædepladserne anvendes.*	Spænd sikkerhedsselerne.
	I kombiinstrumentets display: En passager på de bageste sæder har spændt sikkerhedsselen, hvis bagsædepladserne anvendes.*	

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder. ►

Hvis sikkerhedsselerne ikke er spændte, når kørslen startes, og hastigheden er over 25 km/h (15 mph), eller hvis de tages af under kørslen, lyder der et akustisk signal i nogle sekunder. Desuden blinker seleadvarselslampen .

Seleadvarselslampen  slukker først, når føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselerne, mens tændingen er tilsluttet.

Selestatusvisning for bagsædepladserne

Når tændingen tilsluttes, vises selestatusvisningen i kombiinstrumentets display, og føreren kan dermed se, om eventuelle passagerer på bagsædepladserne har spændt deres sikkerhedsseler. Symbolet  viser, at passageren på denne siddeplads har spændt sin sikkerhedssele ⇒ Fig. 36.

Hvis en passager på bagsædepladserne spænder sikkerhedsselen eller tager den af, vises selestatussen i ca. 30 sek. Du kan få visningen til at forsvinde ved at trykke på knappen **[0.0 / SET]**.

Hvis en passager på bagsædet tager sikkerhedsselen af under kørsel, blinker selestatusvisningen i maks. 30 sek. Ved en hastighed på mere end ca. 25 km/h (15 mph) lyder der desuden et akustisk signal.



PAS PÅ

Hvis du ikke har spændt sikkerhedsselen eller har spændt den forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt korrekt.

Hvad sker der fysisk ved en frontalkollision?

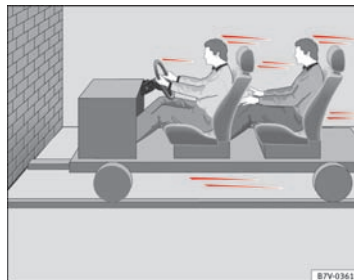


Fig. 37 En bil lige før en frontalkollision med en mur: Personerne i bilen har ikke spændt deres sikkerhedsseler.



Fig. 38 En bil kører mod muren. Personerne i bilen har ikke sikkerhedssele på.

De fysiske påvirkninger i forbindelse med en frontalkollision er nemme at forklare: Når bilen kører ⇒ Fig. 37, besidder både bilen og personerne i bilen såkaldt kinetisk energi (bevægelsesenergi).

Jo højere hastighed og vægt, desto mere energi skal der opfanges i tilfælde af en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fx fordobles fra 25 km/h (15 mph) til 50 km/h (30 mph), firedobles den kinetiske energi!

Den kinetiske energis størrelse afhænger i høj grad af bilens hastighed, dens vægt og personerne i bilen. Jo højere hastighed og vægt, desto mere energi skal der afgives i tilfælde af en ulykke.

Personer, der ikke har sikkerhedssele på, er altså ikke forbundet med bilen. I tilfælde af en frontalkollision vil disse personer altså bevæge sig videre med samme hastighed, som bilen bevægede sig med før kollisionen! Da personer i bilen i vores eksempel ikke har sikkerhedssele på, bliver hele den kinetiske energi fra personer i bilen overført til muren ved kollisionen ⇒ Fig. 38.

Når du kører med en hastighed på 30 km/h (18 mph) til 50 km/h (30 mph), bliver kroppen i tilfælde af en ulykke udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1000 kg eller 2,205 pund). De kræfter, som kroppen udsættes for, tiltager endnu mere ved højere hastigheder.

Dette eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner. ■

Hvad sker der med personer, der ikke har sikkerhedssele på?



Fig. 39 En fører, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad.



Fig. 40 En bagsædepassager, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad og ind i den fastspændte fører.

Mange tror, at de kan beskytte deres krop ved at tage fra med hænderne i tilfælde af en mindre ulykke. Det passer ikke! ►

Allerede ved lave hastigheder påvirkes kroppen ved en kollision af så store kræfter, at de ikke kan afværges med armene og hænderne. I tilfælde af en frontalkollision bliver personer i bilen, der ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer ukontrolleret forskellige dele i kabinen, fx rattet, instrumentpanelet eller forruden ⇒ Fig. 39.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler. Når airbagene udløses, giver de kun ekstra beskyttelse. Airbags udløses ikke ved alle typer ulykker. Alle personer i bilen inklusive føreren skal have spændt sikkerhedssele korrekt under kørsel – også selv om bilen er udstyret med et airbagsystem. Derved reduceres faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke – uafhængigt af, om der er en airbag til den pågældende siddeplads.

En airbag udløses kun én gang. For at opnå optimal beskyttelse skal sikkerhedssele altid være spændt korrekt, så du også er beskyttet i tilfælde af ulykker uden airbagudløsning. Personer, der ikke anvender sikkerhedssele, kan risikere at blive slynget ud af bilen og derved blive påført endnu mere alvorlige eller dødelige kvæstelser.

Det er også vigtigt, at bagsædepassagererne spænder sikkerhedssele korrekt, da de i tilfælde af en ulykke ellers bliver slynget ukontrolleret rundt i bilen. En passager på bagsædet, der ikke har spændt sikkerhedssele, er således både til fare for sig selv, føreren og andre personer i bilen ⇒ Fig. 40. ■

Sikkerhedsseler beskytter



Fig. 41 En fører, der har sikkerhedssele på, bliver holdt fast af den korrekt spændte sikkerhedssele ved en pludselig opbremsning.

Korrekt spændte sikkerhedsseler kan gøre en stor forskel. Korrekt spændte sikkerhedsseler sørger for, at personerne i bilen sidder korrekt, og reducerer i vid udstrækning den kinetiske energi i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedssele forhindrer også ukontrollerede bevægelser, som kan medføre alvorlige kvæstelser. Desuden reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler faren for at blive kastet ud af bilen ⇒ Fig. 41.

Personer i bilen, der har spændt deres sikkerhedsseler korrekt, profiterer i høj grad af, at sikkerhedssele opfanger kroppens bevægelser. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens passive sikkerhedskoncept, fx airbagsystemet, med til at begrænse kroppens bevægelser. Dermed reduceres faren for kvæstelser.

Eksemplerne i dette kapitel beskriver frontalkollisioner. Naturligvis reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler også faren for kvæstelser i alle andre typer ulykker. Derfor skal sikkerhedssele være spændt, inden du kører, også selv om du "kun lige skal rundt om hjørnet". Sørg for, at alle passagerer også har spændt sikkerhedssele korrekt. ►

Ulykkesstatistikker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve efter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sikkerhedsselelerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseleler øger desuden den optimale beskyttelse, når airbaggene udløses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal bruge sikkerhedssele.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselelerne spændes. Frontairbaggene udløses fx kun i nogle frontalkollisioner. Frontairbaggene bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulykker, hvor airbagudløsningsværdien i styreenheden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedssele, og sørg for, at alle passagerer har spændt sikkerhedssele, inden du kører.

Brug af sikkerhedssele

Tjekliste

Brug af sikkerhedssele ⇒ :

- ✓ Kontroller alle sikkerhedsselelernes tilstand regelmæssigt.
- ✓ Hold sikkerhedsselelerne rene.
- ✓ Sørg altid for, at selen, låsetappen og åbningen i selelåsen ikke kommer i kontakt med fremmedlegemer og væsker.
- ✓ Sørg for, at sikkerhedssele og låsetappen ikke kommer i klemme eller beskadiges, fx når døren lukkes.
- ✓ Afmonter, ændr eller reparer aldrig sikkerhedssele og selefastgørelsesselelementerne.
- ✓ Spænd altid sikkerhedssele korrekt, før du kører, og lad den være spændt under kørslen.

Snoet sikkerhedssele

Hvis det er svært at trække sikkerhedssele ud af seleføringen, kan det skyldes, at sikkerhedssele er blevet snoet inde i sidebeklædningen, fordi den er blevet kørt for hurtigt tilbage, da du tog den af.

- Tag fat i sikkerhedsselelens låsetap, og træk langsomt og forsigtigt sikkerhedssele helt ud.
- Sørg for, at sikkerhedssele ikke længere er snoet, og før langsomt selen tilbage med hånden.

Hvis selen fortsat bliver ved med at være snoet, skal du spænde sikkerhedssele alligevel. Den snoede del af selen må så ikke sidde direkte ind mod kroppen! Kontakt straks et værksted for at få problemet afhjulpet.



PAS PÅ

Hvis sikkerhedsselelerne ikke behandles korrekt, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsselelernes og de tilhørende deles tilstand skal regelmæssigt kontrolleres for korrekt funktion.
- Sikkerhedssele skal altid holdes ren.
- Selen må ikke sidde i klemme, beskadiges eller berøre skarpe kanter.
- Låsetappen og åbningen i selelåsen må aldrig indeholde fremmedlegemer og væsker.

Sådan spændes sikkerhedsselen, og sådan tages den af



Fig. 42 Sådan sættes sikkerhedsselens låsetap ind i selelåsen.



Fig. 43 Sådan frigøres låsetappen fra selelåsen.

I tilfælde af en opbremsning eller ulykke holder korrekt spændte sikkerhedsseler personerne i bilen i en sådan position, at sikkerhedsselerne kan yde maksimal beskyttelse ⇒ ⚠.

Sådan spændes sikkerhedsselen

Sikkerhedsselen skal spændes, inden du kører.

- Indstil forsædet korrekt ⇒ Side 47
- Sørg for, at bagsæderyglænet er gået i hak i lodret position, og indstil hovedstøtten korrekt ⇒ ⚠.
- Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over brystet og hofterne. Sørg for, at selen **ikke** snor sig ⇒ ⚠.
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads ⇒ Fig. 42.
- Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

Sådan tages sikkerhedsselen af

Sikkerhedsselen må kun tages af, når bilen holder stille ⇒ ⚠.

- Tryk på den røde knap på selelåsen ⇒ Fig. 43. Låsetappen springer ud.
- Før selen med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, sikkerhedsselen bliver ikke snoet, og beklædningen bliver ikke beskadiget.



PAS PÅ

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt i forhold til kroppens størrelse.
- Hvis du tager sikkerhedsselen af under kørsel, kan det medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller opbremsning! ■

Selens placering

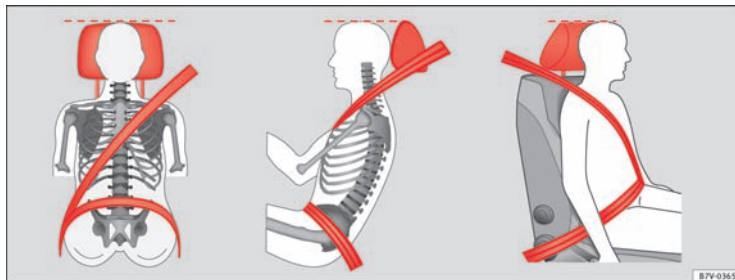


Fig. 44 Korrekt placering af sele



Fig. 45 Korrekt placering af selen på gravide

Det er kun, hvis sikkerhedsselen er placeret korrekt, at den kan beskytte optimalt i tilfælde af en ulykke og dermed reducere faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Desuden holder en korrekt placering af sikkerhedsselen personen i en sådan position, at en airbag, der udløses, kan give maksimal

beskyttelse. Du skal derfor altid spænde sikkerhedsselen og sørge for, at den sidder korrekt.

Hvis personer i bilen sidder forkert, kan det medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser ⇒ Side 47, Indstilling af siddeposition.

Korrekt placering af sele

- Sikkerhedsselens skulderdel skal altid sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen, over armen, under armen eller bag ryggen.
- Sikkerhedsselens hoftedel skal altid sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven.
- Sørg altid for, at sikkerhedsselen sidder fladt og tæt ind til kroppen. Træk om nødvendigt lidt i selen.

Hos **gravide** skal sikkerhedsselen placeres jævnt hen over brystet og så lavt hen over hofterne som muligt samt ligge fladt ind til kroppen. Dermed trykker den ikke på underlivet. Dette gælder under hele graviditeten ⇒ Fig. 45. ►

Tilpasning af selens placering i forhold til kropsstørrelse

Selens placering kan tilpasses med følgende udstyr:

- Forsæder, som kan indstilles i højden



PAS PÅ

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller pludselige opbremsninger og manøvrer.

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.
- Selve sikkerhedsselen eller en løs sikkerhedssele kan forårsage alvorlige kvæstelser, hvis sikkerhedsselen forskyder sig fra hårde dele af kroppen i retning mod bløde dele af kroppen (fx maven).
- Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig under armen eller hen over halsen.
- Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen.
- Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne. Træk om nødvendigt lidt i selen.
- Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og ligge fladt lige under den runde mave.
- Sikkerhedsselen må ikke være snoet, mens den er spændt.
- Sikkerhedsselen må aldrig holdes væk fra kroppen med hånden.
- Selen må ikke føres hen over faste genstande eller genstande, der kan gå i stykker, fx briller, kuglepenne eller nøgler.
- Selens placering må aldrig ændres ved hjælp af seleklemmer, øjer eller lignende.



Anvisning

Personer, der på grund af fysiske forhold ikke kan få sikkerhedsselen til at sidde korrekt, bør henvende sig til et værksted for at få informationer om en eventuel montering af specielle dele, således at sikkerhedsselen og airbagene kan beskytte optimalt. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Seleoprullere, selestrammere, selekraftbegrænsere

Sikkerhedsselerne i bilen er en del af bilens sikkerhedskoncept ⇒ Side 66 og består af følgende vigtige funktioner:

Seleoprullere

Hver sikkerhedssele har en seleopruller ved selens skulderdel. Når du trækker langsomt i sikkerhedsselen ved skulderdelen, eller når du kører normalt, kan du trække selen ud, som du ønsker det. Men når du trækker hurtigt ud i sikkerhedsselen eller i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer seleoprulleren sikkerhedsselen.

Selestrammere

Sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere.

Selestrammerne bliver aktiveret af sensorer ved frontal- og sidekollisioner samt påkørsler bagfra, der sker med stor kraft, og de bliver strammet modsat den retning, de trækkes ud i. Hvis sikkerhedsselen sidder løst, bliver den trukket ind, og derved kan bevægelsen fremad eller bevægelsen for personerne i bilen i sammenstødsretningen reduceres. Selestrammeren arbejder sammen med airbagsystemet. Selestrammeren bliver ikke udløst, hvis bilen ruller rundt, og sideairbagene ikke bliver udløst.

I forbindelse med udløsning kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

Selekraftbegrænsere

En selekraftbegrænser reducerer den kraft fra sikkerhedsselen, der påvirker kroppen i forbindelse med en ulykke.



Anvisning

Når hele bilen eller enkelte dele af systemet skal skrotes, skal alle gældende sikkerhedsforskrifter overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted ⇒ Side 65.



Miljøanvisning

Airbagmodulerne og selestrammerne kan indeholde perklorat. Overhold gældende lov vedr. bortskaffelse.

Vedligeholdelse og bortskaffelse af selestrammere

Hvis der udføres arbejde på selestrammerne samt i forbindelse med af- og påmontering af andre dele af bilen på grund af reparationer, kan sikkerhedsselen blive beskadiget, uden at det bemærkes. Dette kan medføre, at selestrammerne ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal forskrifterne overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.



PAS PÅ

Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer på sikkerhedsselelerne, seleoprullerne og selestrammerne, som du selv har udført, kan øge faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Det kan føre til, at selestrammeren ikke udløses, selv om den skulle, eller at den udløses uventet.

- Udfør aldrig selv reparationer, indstillinger samt af- og påmontering af dele på selestrammerne eller på sikkerhedsselelerne. Få altid et værksted til det ⇒ Side 213.
- Selestrammere og seleoprullere kan ikke repareres, mens skal udskiftes.

Airbagsystem

Introduktion til emnet

Bilen er udstyret med en frontairbag til føreren og forsædepassageren. Frontairbagene kan give ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens brystkasse og hoved, hvis sædet, sikkerhedsselerne, hovedstøtterne er indstillet korrekt og anvendes korrekt, og hvis rattet er indstillet korrekt i forhold til føreren. Airbags er kun beregnede til at give ekstra beskyttelse. Airbagene er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, som du altid skal have spændt, også selv om de forreste siddepladser er udstyret med frontairbags.

Supplerende informationer og advarsler:

- Informationer til føreren ⇒ Side 25
- Korrekt siddestilling ⇒ Side 47
- Sikkerhedsseler ⇒ Side 56
- Børnesæder (tilbehør) ⇒ Side 75
- Pleje og rengøring af kabinen ⇒ Side 195
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213
- Forbrugerinformationer ⇒ Side 224



PAS PÅ

For at beskytte dig selv skal du aldrig kun stole på airbagsystemet.

- Selv om en airbag udløses, har den kun en understøttende beskyttelsesfunktion.
- Airbagsystemet beskytter bedst, når sikkerhedsselerne er spændt korrekt, og reducerer faren for kvæstelser ⇒ Side 56, Sikkerhedsseler.
- Før bilen begynder at køre, skal alle personer i bilen sidde korrekt og have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt også under kørsel. Det gælder for alle personer i bilen.



PAS PÅ

Hvis der befinder sig genstande mellem personer i bilen og airbaggenes udløsningsområde, øges faren for kvæstelser, i tilfælde af at airbagene skulle udløses. I en sådan situation er airbaggenes udløsningsområde enten ændret, eller også bliver genstandene slynget mod kroppen.

- Du må aldrig holde genstande i hænderne eller sidde med genstande på skødet under kørsel.
- Du må aldrig transportere genstande på passagersædet. I tilfælde af pludselige opbremsninger eller manøvrer vil genstandene kunne komme ind i airbaggenes udløsningsområde og ved udløsning af airbagene udgøre en fare, ved at de bliver slynget gennem kabinen.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne samt på bagsædepladserne og airbaggenes udløsningsområde. Sørg for, at dette også overholdes af børn og dine passagerer.



PAS PÅ

Airbagsystemet beskytter kun én gang. Hvis airbags er blevet udløst, skal systemet udskiftes.

- Udløste airbags og berørte systemdele skal straks udskiftes med nye dele, der er godkendt til bilen af SEAT.
- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige diagnoseapparater, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Monter aldrig airbagkomponenter, der er afmonteret fra gamle biler, eller der stammer fra genbrug.
- Du må aldrig foretage ændringer på nogen af airbagsystemets komponenter.

**PAS PÅ**

I forbindelse med udløsning af airbaggene kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

- Det fine støv kan virke irriterende på hud og øjne samt medføre åndedrætsbesvær – særligt hos personer, der lider eller har lidt af astma eller andre åndedrætsrelaterede sygdomme. For at reducere åndedrætsbesvær skal du stige ud af bilen eller åbne vinduer eller døre for at indånde frisk luft.
- Vask hænder og ansigt med mild sæbe og vand, før du spiser, hvis du kommer i kontakt med støvet.
- Undlad at få støv i øjnene eller i åbne sår.
- Skyl øjnene med vand, hvis du har fået støv i øjnene.

**PAS PÅ**

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, gør airbagmodulernes overflade porøs. I en ulykke med airbagudløsning kan kunststofdele, der løsner sig, forårsage alvorlige kvæstelser.

- Behandl aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel.

Typer af frontairbagsystemer til forsædepassageren

Der findes to forskellige frontairbagsystemer til forsædepassageren fra SEAT:

A	B
Kendetegn for den frakoblede frontairbag til forsædepassageren	Kendetegn for forsædepassagerens frontairbag, der kan frakobles manuelt med nøglekontakten ⇒ Side 72
– Kontrollampe  i instrumentenheden*	– Kontrollampen  i kombiinstrumentet
– Forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet	– Kontrollampen på instrumentpanelet PASSENGER AIR BAG OFF 
	– Nøglekontakt i handskerummet i instrumentpanelet i passagersiden
	– Forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet
– Betegnelse: airbagsystem	– Betegnelse: airbagsystem med frakobling af forsædepassagerens frontairbag
	– Betegnelse: airbagsystem uden frakobling*

Kontrollamper

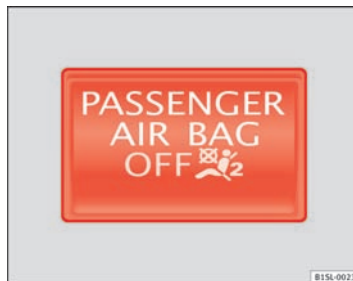


Fig. 46 Kontrollampe i instrumentpanelet til frakoblet frontairbag til forsædepassageren

Lyser	Placering	Mulig årsag	Afhjælpning
	Kombiinstrument	Fejl i airbag- og selestrammersystem	Kontakt et værksted, og få straks systemet kontrolleret.
OFF 	Instrumentpanel	Fejl i airbagsystem Forsædepassagerens frontairbag frakoblet	Kontakt et værksted, og få straks systemet kontrolleret. Kontroller, om airbaggen skal forblive frakoblet.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

Hvis kontrollampen PASSENGER AIR BAG OFF  ikke lyser konstant eller lyser sammen med kontrollampen  i kombiinstrumentet, når forsædepassagerens frontairbag er frakoblet, kan der være en fejl i airbagsystemet ⇒  ►

! PAS PÅ

Hvis der er en fejl i airbagsystemet, kan airbaggen muligvis ikke udløses korrekt, slet ikke udløses eller udløses utilsigtet, hvilket kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Få straks airbagsystemet kontrolleret på et værksted.
- Monter aldrig et børnesæde på passagersædet, eller fjern et eventuelt børnesæde. Forsædepassagerens frontairbag kan trods fejlen udløses i tilfælde af en ulykke.

! FORSIGTIG

Vær altid opmærksom på lysende kontrollamper og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.

Beskrivelse af airbaggene og deres funktion

I tilfælde af en ulykke kan airbaggen beskytte personer i bilen, da personenes bevægelse i kollisionsretningen dæmpes i tilfælde af frontal- og sidekollisioner.

Udløste airbags fyldes af en gasgenerator. I den forbindelse brydes de pågældende airbagafdekninger, og airbaggene folder sig i løbet af millisekunder ud med stor kraft i deres udløsningsområder. Når personen med spændt sikkerhedssæle rammer den udløste airbag, siver gassen i den ud, således at personen opfanges blødt, og bevægelsen nedbremses. Derved kan faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser reduceres. Andre kvæstelser som fx hævelser, knubs og hudafskrabninger kan ikke undvikes, efter at airbaggen har været udløst. Når den udløste airbag foldes ud, kan der også opstå friktionsvarme.

Airbags giver ingen beskyttelse af arme og nedre legemsdele.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggene er ulykkens type, kollisionsvinklen, bilens hastighed og det objekts beskaffenhed, som bilen rammer. Airbaggene udløses derfor ikke ved enhver synlig skade af bilen.

Udløsningen af airbagsystemet afhænger af bilens decelerationsrate forårsaget af en kollision, som bliver registreret af en elektronisk styreenhed. Hvis decelerationsratens værdi ligger under den referenceværdi, der er programmeret i styreenheden, bliver airbaggene ikke udløst, selv om bilen muligvis bliver alvorligt skadet på grund af en ulykke. Skaderne på bilen, reparationsomkostningerne eller endda den manglende beskadigelse af bilen i forbindelse med en ulykke behøver ikke at være et udtryk for, om en airbag burde være blevet udløst eller ej. Da situationerne i forbindelse med de forskellige kollisioner kan variere meget, er det umuligt at definere en spændvidde af hastigheder og referenceværdier. Det er derfor ikke muligt at dække enhver tænkelig type kollision og enhver mulig kollisionsvinkel, der vil medføre udløsningen af airbaggene. Vigtige faktorer for udløsningen af airbaggene er blandt andet beskaffenheden (hård eller blød) af den genstand, som bilen rammer, kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Airbags fungerer kun i visse ulykkesituationer som et supplement til trepunktsselelerne, hvis bilens deceleration stor nok til at udløse airbaggene. Airbags udløses kun én gang og kun under visse betingelser. Sikkerhedsselelerne er der altid til at give beskyttelse i de situationer, hvor airbags ikke skal udløses, eller hvis disse allerede er blevet udløst. Fx hvis bilen efter første kollision kolliderer med yderligere en bil eller bliver ramt af en anden bil.

Airbagsystemet er en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Airbagsystemet giver kun optimal beskyttelse, hvis sikkerhedsselelerne spændes korrekt, og man sidder korrekt $\Delta \Rightarrow$ Side 47.

Sikkerhedskonceptets bestanddele

Følgende sikkerhedsudstyr i bilen danner tilsammen bilens sikkerhedskoncept, så faren for alvorlige og dødelige kvæstelser reduceres. Afhængigt af udstyret er noget udstyr muligvis ikke monteret i bilen, eller det kan ikke fås på nogle markeder.

- Optimerede sikkerhedsseleler på alle siddepladser
- Selestrammere til fører og forsædepassager

- Selekraftbegrænsere til fører og forsædepassager
- Seleadvarselsslampe
- Frontairbags til fører og forsædepassager
- Sideairbags til fører og forsædepassager
- Airbagkontrollampen 
- Styreenheder og sensorer
- Hovedstøtter, der er optimerede til påkørsler bagfra
- Indstillelig ratstamme
- Eventuelt holdere til børnesæder på bagsædepladserne
- Eventuelt fastgørelsespunkter til den øverste fastgørelsesrem til børnesæder

Situationer, hvor front- og sideairbaggen ikke udløses:

- Hvis tændingen i tilfælde af en kollision er afbrudt
- Hvis den deceleration, som styreenheden måler i tilfælde af en kollision på den forreste del af bilen, er for lav
- Ved mindre sidekollisioner
- Ved påkørsler bagfra
- Hvis bilen ruller rundt
- Hvis kollisionshastigheden er lavere end den nødvendige referenceværdi, der er gemt i styreenheden ■

Frontairbags

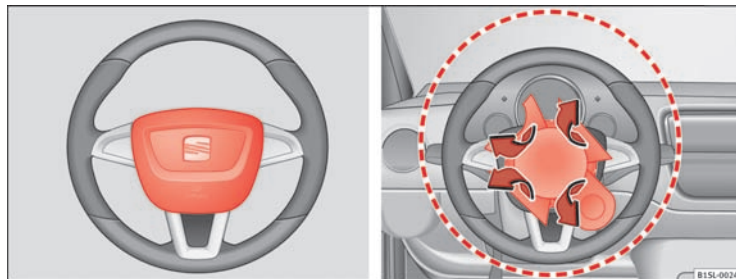


Fig. 47 Placering og udløsningsområde for førerens frontairbag

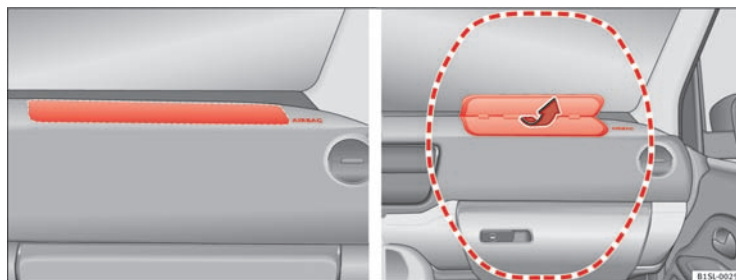


Fig. 48 Placering og udløsningsområde for forsædepassagerens frontairbag

Frontairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens hoved og overkrop ved kraftige frontalkollisioner. Afstanden til frontairbaggen skal være så stor som

muligt ⇒ Side 47. Så kan den i tilfælde af en udløsning folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

Førerens frontairbag er placeret i rattet ⇒ Fig. 47 og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet ⇒ Fig. 48. Monteringsstedet er markeret med teksten AIRBAG.

De rødtmarkerede områder ⇒ Fig. 47 og ⇒ Fig. 48 viser virkeområderne for de udløste frontairbags (udløsningsområde). Derfor må der ikke lægges el-ler monteres genstande i disse områder ⇒ ⚠. De fabriksmonterede dele som fx basispladen til mobiltelefonholderen sidder ikke i virkeområdet, hvor frontairbagene til føreren og forsædepassageren udløses.

Når frontairbagene til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet ⇒ Fig. 47 og instrumentpanelet ⇒ Fig. 48. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet.

⚠ PAS PÅ

Når en airbag udløses, folder den sig ud på brøkdele af et sekund og med meget høj hastighed.

- Sørg altid for, at frontairbaggenes udløsningsområde er frit.
- Der må aldrig fastgøres genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger samt i udløsningsområdet.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggenes udløsningsområde.
- Der må ikke være fastgjort genstande på forruden over frontairbaggen i passagersiden.
- Rattets polstringsplade og frontairbagmodulets bløde overflade i instrumentpanelet i passagersiden må ikke klæbes til, overtrækkes eller på anden måde bearbejdes.



PAS PÅ

Frontairbaggene udfolder sig foran rattet ⇒ Fig. 47 og instrumentpanelet ⇒ Fig. 48.

- Under kørsel skal du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant – i en position svarende til klokken 9 og 3.
- Førersædet skal indstilles, så der mindst er 25 cm (10 inches) mellem brystkassen og rattets midte. Hvis du på grund af fysiske forhold ikke kan opfylde dette, skal du altid henvende dig til et værksted.
- Passagersædet skal indstilles, så der er så stor afstand som muligt mellem forsædepassageren og instrumentpanelet.

Manuel fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag med nøglekontakten

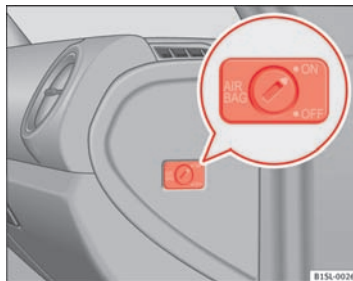


Fig. 49 I passagersiden: nøglekontakt til fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

Ved montering af et bagudvendt børnesæde på passagersædet skal forsædepassagerens frontairbag frakobles! ▶

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn døren i passagersiden.
- Klap bilnøglens nøglekam ud ⇒ Side 28 .
- Drej nøglekontakten til positionen **OFF** med bilnøglen ⇒ Fig. 49.
- Luk døren i passagersiden.
- Kontrollampen PASSENGER AIR BAG **OFF**  lyser konstant i instrumentpanelet, når tændingen er tilsluttet ⇒ Side 68.

Tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn døren i passagersiden.
- Klap bilnøglens nøglekam ud ⇒ Side 28 .
- Drej nøglekontakten til positionen **ON** med tændingsnøglen ⇒ Fig. 49.
- Luk døren i passagersiden.
- Kontroller, at kontrollampen PASSENGER AIR BAG **OFF**  i instrumentpanelet *ikke* lyser, når tændingen er tilsluttet ⇒ Side 68.

Kendetegn for den frakoblede frontairbag til forsædepassageren

En frakoblet frontairbag til forsædepassageren bliver **kun** vist ved, at kontrollampen PASSENGER AIR BAG **OFF**  lyser konstant i instrumentpanelet (**OFF**  lyser konstant gult) ⇒ Side 68.

Hvis kontrollampen **OFF**  **ikke lyser permanent** i instrumentpanelet eller lyser sammen med kontrollampen  i kombiinstrumentet, må der af hensyn til sikkerheden ikke monteres noget børnesikkerhedssystem på passagersædet. Forsædepassagerens frontairbag kan udløses i tilfælde af en ulykke.



PAS PÅ

Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles i særlige tilfælde.

- Forsædepassagerens frontairbag må kun til- og frakobles, når tændingen er afbrudt, for at undgå skader på airbagsystemet.
- Det er førerens ansvar, at nøglekontakten står i den korrekte position.
- Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles, hvis der undtagelsesvis er fastgjort et børnesæde på passagersædet.
- Forsædepassagerens frontairbag skal tilkobles igen, så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet.

Sideairbags

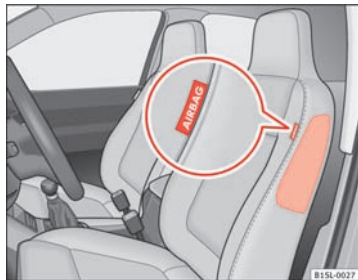


Fig. 50 Forsædet set fra siden: placering af sideairbag

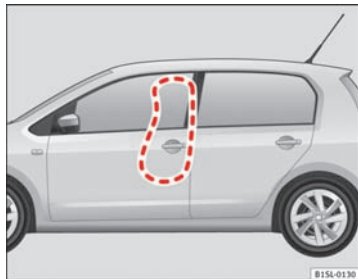


Fig. 51 På venstre side af bilen: udløsningsområde for sideairbags

Sideairbagene er placeret i både fører- og passagersædets ydre ryglænspolstringer ⇒ Fig. 50. Monteringsstederne er markeret med mærkatet med påskriften AIRBAG. Det rødt markerede område ⇒ Fig. 51 viser sideairbagsens udløsningsområde.

Ved en sidekollision udløses sideairbaggen ⇒ Fig. 51 i den side, hvor kollisionen sker, og reducerer dermed faren for kvæstelser af den del af personernes hoved og krop, som vender mod kollisionen.



PAS PÅ

Når en airbag udløses, folder den sig ud på brøkdelen af et sekund og med meget høj hastighed.

- Sørg altid for, at sideairbaggenes udløsningsområder er fri.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggens udløsningsområde.
- Der må ikke monteres tilbehørsdele på dørene.
- Der må kun anvendes sæde- eller skånebetræk, der udtrykkeligt er godkendt til din bil. Ellers kan sideairbaggen ikke udfoldes i tilfælde af en udløsning.



PAS PÅ

Ukorrekt brug af fører- eller passagersædet kan forhindre sideairbaggen i at fungere korrekt og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Afmonter aldrig forsæder eller dele deraf fra bilen.
- Hvis ryglænenes sidestykker udsættes for stor kraft, er der en risiko for, at sideairbaggene ikke udløses korrekt, slet ikke udløses eller udløses utilsigtet.
- Beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbaggene skal straks repareres på et værksted.

Børnesæder (tilbehør)

Introduktion til emnet

I forbindelse med transport af babyer og børn i børnesæder på passagersædet er det altid påbudt at læse alle informationerne vedr. airbagsystemet.

Denne information er meget vigtig for førerens sikkerhed og for sikkerheden for alle andre personer i bilen, især babyer og småbørn.

SEAT anbefaler, at du anvender børnesæder fra tilbehørsprogrammet fra SEAT. Disse børnesæder er udviklet og kontrolleret med henblik på brug i biler fra SEAT. Du kan købe børnesæder til et bredt udvalg af fastgørelsessystemer hos din SEAT partner.

Supplerende informationer og advarsler:

- Sikkerhedssele ⇒ Side 56
- Airbagsystem ⇒ Side 66



PAS PÅ

Børn, der ikke er spændt fast, og børn, der ikke er spændt korrekt fast, kan under kørsel pådrage sig alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Anvend aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.
- Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet.
- Spænd altid børn spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt.
- Børn skal altid spændes korrekt fast og sidde korrekt.
- Placer ryglænet i lodret position, hvis der skal anvendes et børnesæde på denne siddeplads.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Barnets hoved eller andre legemsdele må ikke være inden for sideairbaggens udløsningsområde.
- Sørg for, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.
- Du må aldrig sidde med børn eller babyer på skødet eller bare holde dem.
- Der må altid kun være fastspændt ét barn i et børnesæde.
- Læs og følg vejledningen fra producenten af børnesædet.



PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig opbremsning eller manøvre samt ved en ulykke kan et løst, ubenyttet børnesæde flyve rundt i bilen og forårsage kvæstelser.

- Et ubenyttet børnesæde skal altid være fastgjort sikkert eller opbevares i bagagerummet under kørsel.



Anvisning

Efter en ulykke skal det belastede børnesæde udskiftes, da der kan være opstået skader, der ikke er synlige.

Generelle informationer vedr. kørsel med børn i bilen

Bestemmelser og gældende lov på området har altid førsteprioritet i forhold til beskrivelserne i denne instruktionsbog. Der findes forskellige normer og forskrifter i forbindelse med anvendelse af børnesæder og deres fastgørelsesmuligheder (⇒ Tab. på side 76). Det kan fx være forbudt i nogle lande at anvende børnesæder på bestemte siddepladser i bilen.

Fysikkens regler og påvirkningerne af bilen i forbindelse med en kollision eller andre typer ulykker gælder også for børn ⇒ Side 56. Til forskel fra voksne og unge er børns muskler og knogler imidlertid endnu ikke fuldt udviklet. I forbindelse med en ulykke er børns risiko for at blive alvorligt kvæstet større end for voksne.

Eftersom børns kroppe ikke er fuldt udviklet, skal der anvendes sikkerhedssystemer til børn, der er tilpasset særligt til deres størrelse, vægt og kropsbygning. I mange lande gælder der love, der foreskriver anvendelse af godkendte børnesædesystemer for babyer og småbørn.

Du må kun anvende egnede, godkendte børnesæder i bilen. Hvis du er i tvivl, skal du altid henvende dig til en SEAT partner eller et værksted.

Tjekliste

Kørsel med børn i bilen ⇒ :

- ✓ Overhold det pågældende lands gældende lov på området.
- ✓ Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler SEAT, at børn under 12 år altid sidder på bagsædepladserne.
- ✓ Transporter kun et barn på passagersædet i undtagelsestilfælde ⇒ Side 77. Den sikreste plads i bilen er på bagsædet bag passagersædet.
- ✓ Sørg altid for at fastspænde et barn i bilen i et børnesikkerhedssystem. Børnesikkerhedssystemet skal passe til barnets størrelse, vægt og kropsbygning.

- ✓ Transporter altid kun ét barn pr. børnesæde.
- ✓ Følg børnesædeproducentens betjeningsvejledning, og sørg altid for at have den i bilen.
- ✓ Før selen igennem eller omkring børnesædet i henhold til børnesædeproducentens anvisninger, når du fastgør børnesædet med sikkerhedsselen.
- ✓ Sørg for, at selen er placeret korrekt på barnet, og at barnet sidder korrekt.
- ✓ Monter børnesædet på bagsædet helst bag passagersædet, så børnene kan stige ud på fortovet.
- ✓ Lad ikke legetøj eller andre genstande ligge løst på børnesædet eller på sædet under kørsel.

Normer for børnesæder afhængigt af land (udpluk)

Børnesæder skal opfylde normen ECE-R 44¹⁾. Du kan få yderligere informationer hos en SEAT partner og på internettet under www.seat.de.

Gruppeinddeling af børnesæder, jf. ECE-R 44

Vægtklasse	Barnets vægt	Alder
Gruppe 0	Op til 10 kg	Op til ca. 9 måneder
Gruppe 0+	Op til 13 kg	Op til ca. 18 måneder
Gruppe 1	9 til 18 kg	Fra ca. 8 måneder til 3 1/2 år
Gruppe 2	15 til 25 kg	Fra ca. 3 til 7 år
Gruppe 3	22 til 36 kg	Fra ca. 6 til 12 år

Det er ikke alle børn, der passer til et sæde i deres vægtgruppe. Ligeledes passer alle sæder ikke i alle biler. Kontroller derfor altid, om barnet passer til børnesædet, og om sædet kan fastgøres sikkert i bilen.

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer ECE-R 44-kontrolmærket: et stort E i en cirkel med et kontrolnummer nedenunder. ▶

¹⁾ ECE-R: Economic Commission for Europe-regulativ

! PAS PÅ

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg tjeklisten, og udfør handlingerne.

! PAS PÅ

I tilfælde af en ulykke er bagsædet altid den sikreste plads for korrekt fastspændte børn.

- Et egnet børnesæde, der er monteret korrekt og anvendes på bagsædet, giver i de fleste ulykkestilfælde den maksimale beskyttelse for børn op til 12 år.

Forskellige fastgørelsessystemer

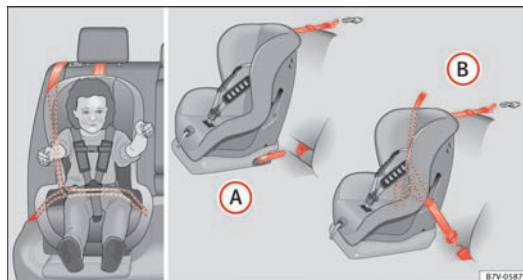


Fig. 52 På bagsædepladserne: Billedet (A) viser, hvordan børnesikkerhedssystemet fastgøres på de nederste holdere og med den øverste fastgørelsesrem. Billede (B) viser, hvordan børnesikkerhedssystemet fastgøres med bilens sikkerhedssele.

Fastgør altid børnesæder korrekt og sikkert i bilen i henhold til børnesædeproducentens monteringsvejledning.

Det monterede børnesæde skal sidde tæt ind til bilens sæde og må ikke kunne bevæges eller vippes mere end 2,5 cm.

Børnesæder, der er beregnet til fastgørelse med en fastgørelsesrem af typen Top Tether, skal også fastgøres i bilen med fastgørelsesremmen af typen Top Tether ⇒ Side 81. Fastgør kun fastgørelsesremmen til de dertil beregnede øjer. Ikke alle fastgørelsesøjer kan anvendes til Top Tether. Top Tether-fastgørelsesremmen skal altid spændes så meget, at børnesædet sidder helt tæt ind til den pågældende siddeplads.

Fastgørelsessystemer afhængigt af land

Typen af fastgørelser ⇒ Fig. 52:

- (A) Europa: ISOFIX-holdere og fastgørelsesrem øverst ⇒ Side 80 og ⇒ Side 81
- (B) Trepunktsele og fastgørelsesrem øverst ⇒ Side 79

Systemerne indeholder børnesikkerhedssystemets fastgørelse med en fastgørelsesrem øverst (Top Tether) og de nederste holdere i sædet.

Anvendelse af børnesæde på passagersædet

Det er ikke tilladt i alle lande at transportere børn på passagersædet. Og det er ikke alle børnesæder, der er godkendt til anvendelse på passagersædet. Din SEAT partner har en aktuel liste over alle godkendte børnesæder. Du må kun anvende børnesæder, der er godkendt til den pågældende bil.

En tilkoblet frontairbag i passagersiden udgør en meget stor fare for et barn. Passagersædet er livsfarligt for et barn, hvis barnet transporteres i et bagudvendt børnesæde i forhold til kørselsretningen.

Et bagudvendt børnesæde, der er monteret på passagersædet, kan blive ramt af forsædepassagerens frontairbag med så stor kraft, at det kan have

livsfarlige eller dødelige kvæstelser til følge ⇒ ⚠. Derfor må der **aldrig** anvendes et bagudvendt børnesæde på passagersædet, når forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.

Du må kun anvende et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis du har sikret dig, at forsædepassagerens frontairbag er frakoblet. Det kan ses ved, at den gule kontrollampe PASSENGER AIR BAG OFF  lyser i instrumentpanelet ⇒ Side 66. Hvis forsædepassagerens frontairbag ikke kan frakobles og forbliver aktiv, må der ikke transporteres børn på passagersædet ⇒ ⚠.

Når der er et børnesæde på passagersædet, skal du altid være opmærksom på følgende:

- Hvis der anvendes et bagudvendt børnesæde, **skal** forsædepassagerens frontairbag være frakoblet ⚠ ⇒ Side 66.
- Passagersædets ryglæn skal stå lodret.
- Passagersædet skal være skubbet helt tilbage.
- Passagersædet skal være indstillet så højt som muligt, hvis det kan højdeindstilles.

Egnede børnesæder

Børnesædet skal af producenten være specielt godkendt til anvendelse på passagersædet i biler med front- og sideairbag.

På passagersædet kan der monteres **universelle børnesæder**, jf. ECE-R 44 fra gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3.



PAS PÅ

Hvis der monteres et børnesæde på passagersædet, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke. Anvend aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet. Barnet kan blive dræbt i forbindelse med en udløsning af airbaggen, da børnesædet bliver ramt med fuld kraft af airbaggen, der udløses, og slynges imod ryglænet.



PAS PÅ

Hvis et barn undtagelsesvis skal transporteres med ryggen mod kørselsretningen på passagersædet, skal man være opmærksom på følgende:

- Kobl altid forsædepassagerens frontairbag fra, og lad den være frakoblet.
- Producenten af børnesædet skal have godkendt det til anvendelse på et passagersæde med front- og sideairbag.
- Følg børnesædeproducentens monteringsanvisning, og vær opmærksom på advarselne.
- Skub passagersædet helt bagud i længderetningen, og indstil sædet så højt som muligt for at skabe den størst mulige afstand til airbaggen.
- Placer ryglænet i lodret position.
- Spænd altid børn spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt.

Anvendelse af børnesæde på bagsædepladserne

Når et børnesæde fastgøres på et bagsæde, skal forsædets position tilpasses, så barnet har tilstrækkelig plads. Forsædet skal således tilpasses til børnesædets størrelse og barnets højde. Sørg i den forbindelse for, at også forsædepassageren sidder korrekt ⚠ ⇒ Side 47.

Egnede børnesæder

Børnesædet skal være godkendt af producenten til anvendelse på bagsædepladser med sideairbag.

På bagsædet kan der monteres **universelle børnesæder**, jf. ECE-R 44 fra gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3.

Bagsæderne er egnede til børnesæder med **ISOFIX-system**, der er specielt godkendt til denne bilmodel, jf. ECE-R 44-normen. ►

ISOFIX-børnesæder, som er godkendt til bagsæderne

ISOFIX-børnesæder er inddelt i godkendelseskategorierne universal, semi-universal eller bilspecifik.

- Hvis ISOFIX-børnesædet har godkendelsen universal, skal børnesædet fastgøres med de to nederste holdere og Top Tether-fastgørelsesremmen.
- Før anvendelsen af ISOFIX-børnesæder med godkendelsen semi-universal eller bilspecifik skal det undersøges, om børnesædet er godkendt til bilen. Til dette formål leverer producenten sammen med ISOFIX-børnesædet en liste over de biler, som det pågældende ISOFIX-børnesæde er godkendt til. Du kan eventuelt henvende dig til producenten af sædet for at få en aktuell liste af biler.

Fastgørelse af børnesæde med sikkerhedssele

Børnesæder med teksten **universal** på den orange label må fastgøres med sikkerhedsselen på de siddepladser, der er forsynet med et **u** i tabellen.

Vægtklasse	Passagersæde	Siddepladser på bagsædet
Gruppe 0 op til 10 kg	u	u
Gruppe 0+ op til 13 kg	u	u
Gruppe 1 9 til 18 kg	u	u
Gruppe 2 15 til 25 kg	u	u
Gruppe 3 22 til 36 kg	u	u

Fastgørelse af børnesæde med sikkerhedssele

- Læs og følg vejledningen fra producenten af børnesædet.
- Skub om nødvendigt passagersædet eller bagsædet helt bagud, og placer ryglænet i en lodret position, hvis det kan indstilles ⇒ Side 47.
- Placer børnesædet på sædet i henhold til vejledningen fra børnesædeproducenten.
- Placer sikkerhedsselen i henhold til vejledningen fra børnesædeproducenten, og før den igennem børnesædet.
- Sørg for, at sikkerhedsselen ikke er snoet.
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak.
- Sørg for, at den øverste del af selen ligger helt tæt ind til børnesædet.
- Kontroller selen ved at trække i den – den nederste del af selen må ikke kunne trækkes ud.

Afmontering af børnesæde

Sikkerhedsselen må kun løsnes, når bilen holder stille ⇒ ⚠.

- Tryk på den røde knap på selelåsen. Låsetappen springer ud.
- Før selen med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, sikkerhedsselen bliver ikke snoet, og beklædningen bliver ikke beskadiget.
- Tag børnesædet ud af bilen.

⚠ PAS PÅ

Hvis du løsner sikkerhedsselen under kørsel, kan det medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller pludselige opbremsninger og manøvrer!

- Sikkerhedsselen må kun tages af, når bilen holder stille.

Fastgørelse af børnesæder med holdere nederst (ISOFIX, LATCH)

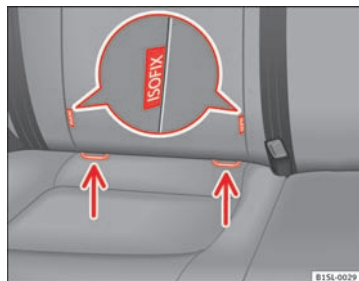


Fig. 53 På sædet: markeringer ved de nederste holdere til fastgørelse af børnesæder

Der er placeret **to** holdere, de såkaldte nederste holdere, på hver af bagsædepladserne.

Oversigt over montering med ISOFIX

I den følgende tabel er mulighederne for at montere ISOFIX-børnesæder i de nederste holdere opført for de enkelte pladser i bilen i henhold til det europæiske direktiv ECE 16.

Den tilladte vægt til børnesædet eller angivelse af størrelsesgruppe **A** til **G** er for børnesæder med godkendelsen universal eller semi-universal angivet på den label, der er anbragt på børnesædet.

	Gruppe (vægtklasse)								
	Gruppe 0: op til 10 kg		Gruppe 0: op til 10 kg			Gruppe 1: 9 til 18 kg			
			Gruppe 0+: op til 13 kg						
Monteringsretning	Bagudvendt (modsat kørselsretningen)		Bagudvendt (modsat kørselsretningen)			Bagudvendt (modsat kørselsretningen)		Fremadvendt (i kørselsretningen)	
Størrelsesgruppe	F	G	C	D	E	C	D	A	B B1
Montering på passagersædet	Siddeplads uden holdere, ingen fastgørelse med ISOFIX/LATCH								
Montering på siddepladserne på bagsædet	IL-SU		IL-SU			IL-SU		IUF/IL-SU	

IL-SU: Siddepladsen er egnet til montering af et ISOFIX-børnesæde med godkendelsen semi-universal. Vær opmærksom på børnesædeproducentens liste over biler.

IUF: Siddepladsen er egnet til montering af et ISOFIX-børnesæde med godkendelsen universal, som skal fastgøres med en Top Tether-fastgørelsesrem.

Børnesæder med fast fastgørelse

Du kan anvende indføringsstykker, når du monterer et børnesæde med fast fastgørelse. Monterede indføringsstykker gør monteringen lettere og beskytter sædeindtrækket. Indføringsstykkerne er delvis en del af børnesædets udstyr eller kan købes hos en SEAT partner. Indføringsstykkerne skal efter behov sættes i hak på begge holdere i bilen ⇒ ①.

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering ⇒ ⚠.
- Sæt børnesædet på holderne i pilens retning ⇒ Fig. 53. Børnesædet skal gå i hak, så det kan høres.
- Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i begge sider af børnesædet.

Børnesæder med fastgørelsesremme, der kan indstilles

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering ⇒ ⚠.
- Placer børnesædet på sædehynden, og hægt fastgørelsesremmene fast i holderne ⇒ Fig. 53.
- Stram fastgørelsesremmen jævnt ved den pågældende indstillingsanordning. Børnesædet skal sidde helt tæt ind til sædet.
- Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i begge sider af børnesædet.



PAS PÅ

De nederste holdere til børnesæder er ikke fastgørelsesøjer. Der må kun monteres børnesæder på de nederste holdere.



FORSIGTIG

- For at undgå permanente tryksteder i polstringen bør du trække indførsstykkekerne af holderne, når der ikke er monteret noget børnesæde på holderne i bilen.
- For at undgå beskadigelse af sædeindtrækket, polstringen eller indførsstykkekerne skal du altid trække indførsstykkekerne af holderne, før du klapper bagsædet frem.

Fastgørelse af børnesæde med Top Tether-fastgørelsesrem



Fig. 54 Eksempel på den øverste fastgørelsesrem, der er hægtet på

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering ⇒ ⚠.
- Frigør ryglænet, og klap det lidt fremad ⇒ Side 54.
- Afmonter hovedstøtten bag ved børnesædet, og opbevar den sikkert i bilen ⇒ Side 47.
- Før børnesædets øverste fastgørelsesrem ned mellem ryglænet og bagagerumsafdækningen, bagud og ind i bagagerummet.
- Klap ryglænet tilbage, og tryk det fast i låsen.
- Fastgør børnesædet på de nederste holdere ⇒ Side 80.
- Sæt det øverste fastgørelsesbånd i bagagerummet fast i den pågældende holder ⇒ Fig. 54.
- Spænd remmen, så børnesædet sidder ind til ryglænet øverst.

**PAS PÅ**

Børnesæder med holdere nederst og en fastgørelsesrem øverst skal monteres i henhold til producentens angivelser. Ellers kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Fastgør altid kun *en* fastgørelsesrem til et børnesæde til en holder i bagagerummet.
- Anvend altid de dertil beregnede holdere til fastgørelsesremmen.
- Fastgør aldrig fastgørelsesremmen til et fastgørelsesøje.

Se, og bliv set

Lys

Introduktion til emnet

Overhold det pågældende lands gældende lov om lys på biler.

Det er altid føreren, der er ansvarlig for, at forlygterne er indstillet korrekt, og for, at bilen kører med det korrekte lys.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- SEAT informationssystem ⇒ Side 22
- Udskiftning af pærer ⇒ Side 254



PAS PÅ

Hvis forlygterne er indstillet for højt, og hvis fjernlyset anvendes uhensigtsmæssigt, kan det distrahere og blænde andre trafikanter. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at forlygterne er indstillet korrekt.
- Anvend aldrig fjern- eller overhalingslyset, hvis det kan blænde andre trafikanter.

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Tågebaglygten er tændt.	⇒ Side 85.
	Tågeforlygterne er tændt.	⇒ Side 85.
	Blinklys i venstre eller højre side. Kontrollampen blinker med dobbelt hastighed, når der er en defekt blinklyspære på bilen.	Kontroller om nødvendigt bilens lys.
	Fjernlyset eller overhalingslyset er tændt.	⇒ Side 84.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarsel lamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarsel lamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.
- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs, brændstof eller olie.
- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekanter op for at advare andre trafikanter.

**FORSIGTIG**

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Blink- og fjernlysarm

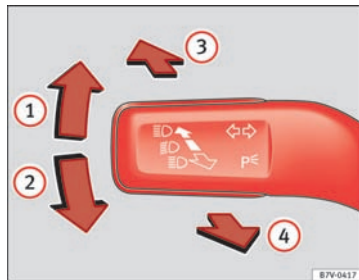


Fig. 55 Blink- og fjernlysarm i grundposition

Bevæg armen til den ønskede position:

- ① Blinklyset i højre side tændes.
- ② Blinklyset i venstre side tændes.
- ③ Fjernlyset tændes ⇒ ⚠. Når fjernlyset er tændt, lyser kontrollampen i kombiinstrumentet.
- ④ Overhalingslyset tændes, eller fjernlyset slukkes. *Overhalingslyset* lyser, så længe der trækkes i blink- og fjernlysarmen. Samtidig lyser kontrollampen .

Placer betjeningsarmen i grundpositionen for at deaktivere den pågældende funktion.

Komfortblinklys

Tryk armen opad eller nedad, indtil du mærker en let modstand, for at aktivere komfortblinklyset, og slip armen. Blinklyset blinker tre gange.

Komfortblinklyset kan deaktiveres på et værksted.

**PAS PÅ**

Uhensigtsmæssig anvendelse af fjernlyset kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser, idet fjernlyset kan distrahere og blænde andre trafikanter.

**Anvisning**

Blinklygten fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Havariblinket fungerer også, når tændingen er afbrudt ⇒ Side 231.

**Anvisning**

Hvis en blinklygte svigter, blinker kontrollampen ca. dobbelt så hurtigt.

**Anvisning**

Du kan kun tænde *fjernlyset*, når nærlyset er tændt. ■

Sådan tændes og slukkes lyset

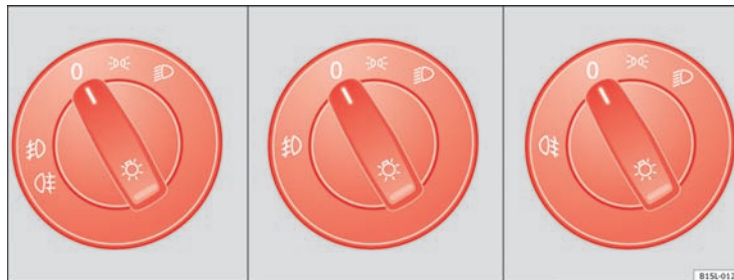


Fig. 56 Ved siden af rattet: forskellige typer lyskontakter

Overhold det pågældende lands gældende lov om lys på biler.

Drej lyskontakten til den ønskede position → Fig. 56:

	Med afbrudt tænding	Med tilsluttet tænding
0	Tågelygterne, nærlyset og positionslyset er slukket.	Lyset er slukket, dagskørelset er tændt.
☀	Positionslyset er tændt.	Positionslyset er tændt.
☀	Nærlyset er slukket – positionslyset fortsætter eventuelt med at lyse et stykke tid.	Nærlyset er tændt.

Tågelygter*

Kontrollampen ☀ i lyskontakten viser, at der er tændte tagelygter.

- Tænd tagelygterne ☀: Træk lyskontakten et hak ud, mens den er i positionen ☀ eller ☀.
- Tænd tagelygten ☀: Træk lyskontakten helt ud, mens den er i positionen ☀ eller ☀.
- Sluk tagelygterne: Tryk på lyskontakten, eller drej den til positionen 0.

Advarselssignaler for tændt lys

Når bilnøglen er taget ud af tændingslåsen, og førerdøren er åben, lyder der advarselssignaler under efterfølgende betingelser. Det er en påmindelse om, at du eventuelt skal slukke lyset.

- Lyskontakten er i positionen ☀.
- Lyskontakten er i positionen ☀.

**PAS PÅ**

Positionlysset eller dagskørelysset er ikke kraftigt nok til at oplyse vejen, og til at du kan ses af andre trafikanter.

- Du skal altid tænde nærlýset, når det er mørkt, i nedbør, eller når sigtbarheden er dårlig.

Se, og bliv set: funktioner

Permanent parkeringslys i begge sider

Hvis lyskontakten er indstillet til positionen »«, når tændingen er afbrudt og bilen er låst udefra, lyser begge forlygter med positionslys og baglygterne.

Dagskørellys

Der findes separate dagskørelyslygter i forlygterne.

Når dagskørelýset er tændt, er det kun de separate lygter, der lyser ⇒ .

Dagskørelýset bliver tændt, hver gang du tilslutter tændingen, hvis lyskontakten er i position 0.

Aktivering og deaktivering af dagskørellys

For at aktivere eller deaktivere dagskørelýset skal den pågældende sikring sættes i eller tages ud. Søg i den forbindelse hjælp hos en fagmand.

**PAS PÅ**

Der kan opstå ulykker, hvis vejen ikke er tilstrækkeligt oplyst, og bilen ikke ses eller kun vanskeligt ses af andre trafikanter.

- Du må aldrig køre med dagskørelýs, hvis vejen på grund af vejr- og lysforholdene ikke bliver lyst tilstrækkeligt godt op. Dagskørelýset er ikke kraftigt nok til at oplyse vejen, og til at du kan ses af andre trafikanter.
- Baglygterne bliver ikke tændt i forbindelse med dagskørelýs. En bil uden tændte baglygter kan ikke ses af andre trafikanter i mørke, i nedbør eller ved lav sigtbarhed.

**Anvisning**

Når det er koldt eller fugtigt, kan for- og baglygterne samt blinklygterne midlertidigt dugge indvendigt. Dette fænomen er normalt og har ingen indflydelse på lygternes levetid.

Afdækning af forlygter

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, kan det asymmetriske nærlýs blænde den modkørende trafik.

Derfor skal du få bestemte områder på forlygteglassene afdækket med folie, når du kører i udlandet. Du kan få yderligere informationer herom på et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

**Anvisning**

Det er kun tilladt at anvende folie på forlygterne, hvis der er tale om et kort tidsrum. For en permanent omstilling skal du kontakte et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Lyslængderegulering, instrument- og kontakttlys

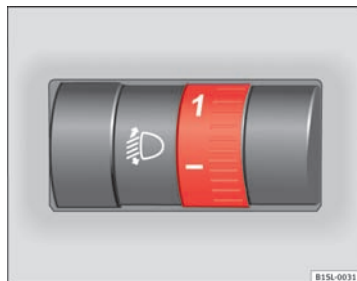


Fig. 57 Ved siden af rattet: indstillingshjul til lyslængderegulering

Lyslængderegulering

Lyslængdereguleringen ⇒ Fig. 57 tilpasser forlygternes lyskegler trinløst alt efter bilens læs og indstillingsværdien. Således har føreren det bedst mulige udsyn, og den modkørende trafik blændes ikke ⇒ ⚠.

Forlygterne kan kun indstilles, når nærlyset er tændt.

Drej på indstillingshjulet ⇒ Fig. 57 for at foretage indstilling:

Indstillingsværdi	Bilens læs ^{a)}
–	Forsæder optaget og bagagerum tomt
1	Alle pladser i bilen optaget og bagagerum tomt
2	Alle pladser i bilen optagede og bagagerum læsset
3	Kun førersæde optaget og bagagerum fuldt læsset

^{a)} Hvis bilen er læsset på en anden måde, kan der også vælges mellempositioner med indstillingshjulet.

Instrument- og kontakttlys

Når positions- eller nærlyset er tændt, lyser instrument- og kontakttlyset med konstant lysstyrke.



PAS PÅ

Hvis der transporteres tunge genstande i bilen, kan det medføre, at forlygterne blænder og distraherer andre trafikanter. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Lyskeglerne skal altid tilpasses til bilens læs på en sådan måde, at andre trafikanter ikke bliver blændet.

Kabinelampe

Knap/position	Funktion
0	Kabinelampen slukkes.
	Kabinelampen tændes.
	Dørkontakter tilsluttes (midterposition). Kabinelyset tændes automatisk, når bilen låses op, en dør åbnes, eller bilnøglen tages ud af tændingslåsen. Lyset slukker efter nogle sekunder, når dørene lukkes, bilen låses, eller tændingen tilsluttes.



Anvisning

Kabinelampen slukkes, når du låser bilen, eller nogle minutter efter at du har taget bilnøglen ud af tændingslåsen. Det forhindrer, at batteriet bliver afladet.

Beskyttelse mod sollys

Introduktion til emnet



PAS PÅ

Nedklappede solskærme kan reducere udsynet.

- Solskærme skal altid føres tilbage i holderen, når de ikke bruges længere.

Solskærme

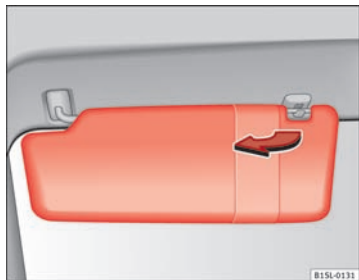


Fig. 58 Solskærm

Indstillingsmuligheder for solskærmene i fører- og passagersiden:

- Mulighed for nedklapning mod forruden
- Solskærmen kan tages ud af fastgørelsen og drejes mod døren.
- Mulighed for at forskyde en solskærm, der er drejet mod døren, bagud i længderetningen

Makeupspejl*

I den nedklappede solskærm i passagersiden kan der være placeret et makeupspejl, og i førersiden kan der være placeret en kortlomme. ■

Forrude af støj- og varmedæmpende glas

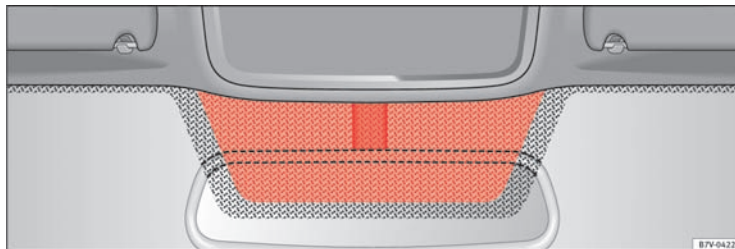


Fig. 59 Infrarød forrude med metallag og kommunikationsrude (rødt område)

Forruder af støj- og varmedæmpende glas har et infrarødt reflekterende lag. Der findes et område over bakspejlet, der ikke er belagt (kommunikationsrude), og som er beregnet til det elektroniske tilbehørs funktioner → Fig. 59.



FORSIGTIG

Hvis det udækkede område er afdækket eller forsynet med mærkater på yder- eller indersiden, kan det medføre funktionsforstyrrelser i de elektroniske komponenter. Dæk aldrig det udækkede område til på yder- eller indersiden. ■

Viskere og sprinkleranlæg

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Recirkulationsfunktion ⇒ Side 157
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Pleje og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187



PAS PÅ

Sprinklervæske uden tilstrækkelig frostbeskyttelse kan bevirke, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser udsynet.

- Om vinteren må der kun benyttes sprinklervæske med tilstrækkelig frostbeskyttelse.
- Om vinteren må sprinkleranlægget kun benyttes, når forruden er blevet opvarmet ved hjælp af ventilationsanlægget. Ellers kan du risikere, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser udsynet.



PAS PÅ

Viskerblade, som er slidte eller snavsede, reducerer udsynet og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Viskerbladene skal altid udskiftes, hvis de er beskadigede eller slidte og ikke længere visker ruden ordentligt ren.



FORSIGTIG

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladene ikke er frosset fast, **før** du tilslutter viskerne! Hvis bilen parkeres, når det er koldt, kan servicepositionen for forrudeviskerne være en hjælp ⇒ Side 92.

Betjeningsarm til viskere

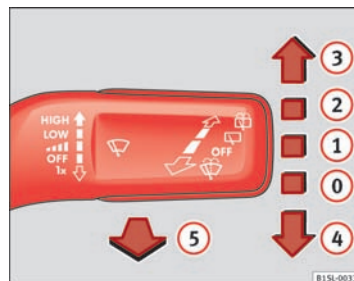


Fig. 60 Betjening af forrudeviskere

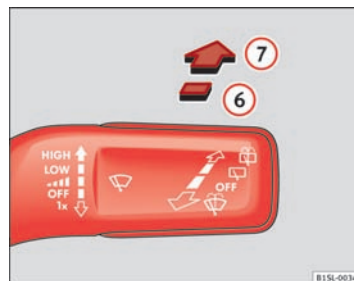


Fig. 61 Betjening af bagrudevisker

Bevæg betjeningsarmen til den ønskede position ⇒ ⓘ:

0	OFF	Viskerne er afbrudt.
1		Intervalfunktion til forrude
2	LOW	Langsom viskerfunktion
3	HIGH	Hurtig viskerfunktion
4	1x	Kort viskerfunktion. Hold betjeningsarmen nede i længere tid for at få viskerne til at køre hurtigere hen over ruden.
5		Visker-sprinkler-automatik til rengøring af forruden, når der trækkes i betjeningsarmen til viskerne
6		Intervalfunktion til bagrude. Viskeren kører ca. hvert 6. sek.
7		Visker-sprinkler-automatik til rengøring af bagruden, når der trykkes på armen.

! FORSIGTIG

Hvis tændingen afbrydes, når viskerne er tilsluttet, kører viskerne automatisk videre i samme trin, når tændingen tilsluttes igen. I frostvejr, snevejr, eller hvis der er andre forhindringer på forruden, kan viskerne og viskermotoren blive beskadiget.

- Inden kørsel skal du fjerne eventuel sne og is fra viskerne.
- Du skal forsigtigt løse fastfrosne viskere fra ruden. SEAT anbefaler i den forbindelse en afisningsspray.

i Anvisning

Viskerne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.

i Anvisning

Intervalfunktionen til forrudeviskerne tilpasses afhængigt af hastigheden. Jo hurtigere du kører, desto hyppigere kører viskerne.

i Anvisning

Bagrudeviskeren bliver automatisk tilsluttet, hvis forrudeviskerne er tilsluttet, og bilen sættes i bakgear. ■

Viskerfunktioner**Viskernes funktion i forskellige situationer:**

Når bilen holder stille:	Der skiftes midlertidigt ned til næste lavere viskertrin i forhold til det valgte trin.
Når intervalfunktionen er aktiveret:	Intervallerne styres afhængigt af hastigheden. Jo højere hastighed, desto kortere interval

i Anvisning

Hvis der er en forhindring på forruden, forsøger viskeren at fjerne forhindringen ved at skubbe den væk. Hvis forhindringen stadig blokerer viskerne, bliver viskerne stående. Fjern forhindringen, og tilslut viskerne på ny. ■

Serviceposition for forrudeviskere

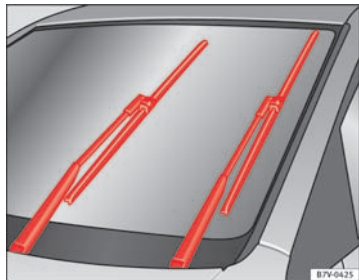


Fig. 62 Viskere i serviceposition

I serviceposition kan viskerarmene vippe væk fra forruden ⇒ Fig. 62. For at placere forrudeviskerne i serviceposition, skal du gøre følgende:

- Motorhjelman skal være lukket ⇒ Side 170.
- Tilslut tændingen, og afbryd den igen.
- Tryk betjeningsarmen til viskerne nedad et kort øjeblik ⇒ Fig. 60 ④.

Sørg for at vippe viskerarmene ned mod forruden igen inden kørsel! Viskerarmene kører tilbage til udgangsposition igen, når tændingen er tilsluttet, og du betjener betjeningsarmen til viskerne.

Løft og opvipning af viskerblade til forruden

- Placer viskerarmene i serviceposition ⇒ ④.
- Du må kun tage fat i viskerarmene ved viskerbladsfastgørelsen.



FORSIGTIG

- For at undgå at motorhjelman og viskerarmene bliver beskadiget, må viskerarmene til forrudeviskerne kun vippe op, når de er i serviceposition.
- Sørg altid for at vippe viskerarmene ned mod ruden igen, inden du kører.

Kontrol af sprinklervæskestand og påfyldning af sprinklervæske



Fig. 63 I motorrummet: dæksel på sprinklervæskebeholderen

Kontroller regelmæssigt sprinklervæskestanden, og påfyld om nødvendigt sprinklervæske.

- Åbn motorhjelman Δ ⇒ Side 170.
- Sprinklervæskebeholderen kan kendes på symbolet ☹ på dækslet ⇒ Fig. 63.
- Kontroller, om der er tilstrækkelig sprinklervæske i beholderen.

- Ved påfyldning skal du blande et af de ruderensmidler, som SEAT anbefaler, med vand ⇒ Ⓢ. Følg anvisningerne vedr. blandingsforhold på emballagen.
- Tilsæt et specielt frostbeskyttelsesmiddel ved kolde udetemperaturer, således at vandet ikke kan fryse til is ⇒ ⚠.

Påfyldningsmængder

Sprinklervæskebeholderen kan rumme ca. 3 l.



PAS PÅ

Du må aldrig blande kølefrostvæske eller andre uegnede tilsætningsmidler i sprinklervæsken. Hvis du gør det, risikerer du, at der dannes en olie-lignende film på ruden. Derved bliver udsynet væsentligt forringet.

- Anvend rent vand sammen med et af de ruderensmidler, SEAT anbefaler.
- Bland eventuelt et egnet frostbeskyttelsesmiddel i sprinklervæsken.



FORSIGTIG

- Bland aldrig et af de rensmidler, som SEAT anbefaler, med andre rensmidler. Der er risiko for, at rensmidlerne klumper sig sammen, hvilket medfører, at sprinklerdyserne tilstoppes.
- Undgå at forveksle væskeerne ved påfyldning! Ellers kan det medføre alvorlige funktionsfejl eller motorskader! ■

Spejle

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Opbremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127

Bakspejl

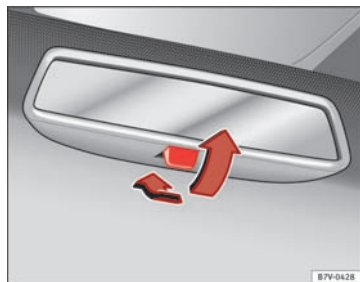


Fig. 64 Bakspejl med manuel afblænding

Føreren skal altid indstille bakspejlet, så føreren er sikret et tilstrækkeligt udsyn bagud gennem bagruden.

Bakspejl med manuel afblænding

- Grundstilling: Armen på spejlets nederste kant peger fremad mod forruden.
- For at afblænde spejlet skal du trække armen bagud ⇒ Fig. 64.

Sidespejle

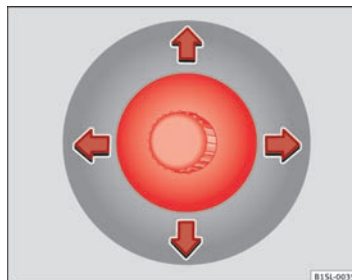


Fig. 65 I fordørene: indstillingskontakt til mekanisk sidespejl

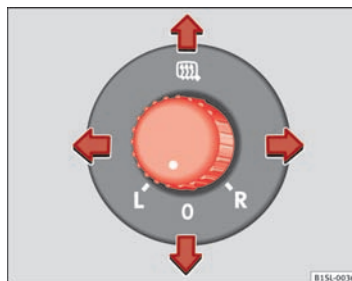


Fig. 66 I førerdøren: drejekontakt til elektriske sidespejle

Sidespejlene indstilles ved at bevæge indstillingskontakten ⇒ Fig. 65 eller drejekontakten* ⇒ Fig. 66.

Drej drejekontakten ⇒ Fig. 66 til den ønskede position:

Tilslutning af varme i sidespejle

L

Indstilling af venstre sidespejl fremad, bagud, til højre eller til venstre ved at dreje kontakten

O

Nulposition. Varme i sidespejle afbrudt, ingen mulighed for indstilling af sidespejle

R

Indstilling af højre sidespejl fremad, bagud, til højre eller til venstre ved at dreje kontakten

Sidespejlene kan på bilen klappes ind og ud mekanisk. Klap i den forbindelse forsigtigt spejlhuset i retning mod sideruden, eller klap det væk fra sideruden, indtil du kan mærke, at sidespejlet går i hak.

**PAS PÅ**

Hvis sidespejlene klappes uforsigtigt ind eller ud, kan der opstå risiko for kvæstelser.

- Sidespejlene må kun klappes ind eller ud, hvis der ikke befinder sig nogen i sidespejlenes funktionsområde.
- Sørg altid for, at der ikke kommer fingre i klemme mellem sidespejlet og spejlfoden, når sidespejlene bevæges.

**PAS PÅ**

En unøjagtig vurdering af afstanden til bagvedkørende biler kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Buede spejlflader (konvekse eller asfæriske) gør førerens synsfelt bagud større. De får objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere væk, end de er.

**PAS PÅ (fortsættelse)**

- En vurdering af afstanden til bagvedkørende biler i forbindelse med vognbaneskift kan ikke foretages nøjagtigt, når der anvendes buede spejlflader. Dette kan føre til ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Anvend om muligt bakspejlet til en nøjagtig bedømmelse af afstanden til bagvedkørende biler eller andre genstande.
- Sørg for, at der er tilstrækkeligt udsyn bagud.

**Miljøanvisning**

Varmen i sidespejlene bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødvendigt forbrug af brændstof.

**Anvisning**

Ved fejl kan der foretages en mekanisk indstilling af sidespejlene med elektrisk indstilling ved at trykke på spejlfladens kant med hånden.

Transport

Kørselsanvisninger

Introduktion til emnet

Placer altid tung bagage i bagagerummet, og sørg for, at bagsæderyglæne er sikkert i hak i lodret position. Bilen må ikke lastes for tungt. Både nytelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning ⇒ .

Supplerende informationer og advarsler:

- Bagklap ⇒ Side 40
- Fremklapning af passagersædets ryglæn ⇒ Side 54
- Lys ⇒ Side 83
- Bagagerum ⇒ Side 99
- Tagbøjlesystem ⇒ Side 103
- Hjul og dæk ⇒ Side 200

PAS PÅ

Løse eller forkert fastgjorte genstande kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker. Dette gælder især, hvis genstande rammes af en airbag, der udløses, og bliver slynget gennem kabinen. For at reducere faren for kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar alle genstande i bilen sikkert. Opbevar altid bagage og tunge genstande i bagagerummet.

PAS PÅ (fortsættelse)

- Fastgør altid genstande med egnede seler eller spændebånd, så genstandene ikke kan komme ind i udløsningsområdet for sideairbaggene eller for frontairbaggen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning.
- Opbevar genstande i kabinen, så de aldrig kan komme ind i airbaggenes udløsningsområde under kørsel.
- Sørg altid for, at opbevaringsrummene er lukkede under kørsel.
- Alle genstande skal fjernes fra passagersædets sædepolstring, hvis passagersædets ryglæn skal klappes frem. Passagersædets ryglæn kan, når det er klappet frem, forårsage, at selv lette og små genstande bliver trykket ned i vægtregistreringsmåtten under sædepolstringen, hvilket igen kan forårsage, at der videregives forkerte informationer til airbagstyreenhederne.
- Så længe passagersædets ryglæn er klappet frem, skal frontairbaggen være frakoblet, og kontrollampen PASSENGER AIR BAG OFF  skal lyse.
- Opbevaring af genstande må aldrig medføre, at personer i bilen sidder forkert.
- Hvis opbevarede genstande blokerer en siddeplads, må denne siddeplads ikke benyttes af en person.

PAS PÅ

Bilens køreegenskaber og bremsevirkning ændres markant under transport af store og tunge genstande.

- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene. ➔

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Giv gas meget forsigtigt.
- Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
- Brems tidligere end normalt.

Pakning af bagage

Sikker pakning af bagagen i bilen

- Bagage i bilen og på bilens tag skal fordeles så jævnt som muligt.
- Placer tunge genstande så langt fremme i bagagerummet som muligt, og sørg for, at bagsæderyglænet går i hak i lodret position.
- Tilpas forlygternes lyslængde ⇒ Side 83.
- Tilpas dæktrykket til bilens læs. Vær opmærksom på dæktryksmærkaten ⇒ Side 200.

⚠ FORSIGTIG

Varmetrådene i bagruden kan blive ødelagt af genstande, der ligger på bagagerumsafdækningen og gnider mod bagruden.

i Anvisning

Vær opmærksom på informationerne vedr. pakning af tagbagage ⇒ Side 103.

Kørsel med åben bagklap

Der er særlige risici forbundet med kørsel med åben bagklap. Fastgør alle genstande og den åbne bagklap sikkert, og træf passende foranstaltninger for at reducere indtrængningen af giftig udstødning.

⚠ PAS PÅ

Kørsel med oplåst eller åben bagklap kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Kør altid med bagklappen lukket.
- Opbevar alle genstande i bagagerummet sikkert. Løse genstande kan falde ud af bagagerummet og kvæste bagvedkørende trafikanter.
- Kør forsigtigt og meget forudseende.
- Undgå bratte eller pludselige manøvrer og opbremsninger, da det kan få den åbne bagklap til at bevæge sig ukontrolleret.
- Marker genstande, der rager ud af bagagerummet, så andre trafikanter bliver opmærksomme på dem. Overhold gældende lov på området.
- Hvis der er genstande, som rager ud af bagagerummet, må du under ingen omstændigheder benytte bagklappen til at klemme eller holde genstande fast med.
- Hvis der er monteret en bagageholder på bagklappen, skal du altid tage den og bagagen af, hvis du er nødt til at køre med åben bagklap.

⚠ PAS PÅ

Der kan trænge giftig udstødning ind i kabinen, når bagklappen er åben. Dette kan medføre bevidstløshed, kulilteforgiftning, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- For at forhindre at giftig udstødning trænger ind, skal du altid køre med bagklappen lukket.
- Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at køre med åben bagklap, skal du gøre følgende for at reducere indtrængningen af giftig udstødning i bilens kabine:
 - Luk alle ruder.
 - Deaktiver recirkulationsfunktionen.
 - Åbn alle luftdyser i instrumentpanelet.
 - Indstil blæseren på højeste blæsertrin.

**FORSIGTIG**

Bilens længde og højde ændres på grund af den åbne bagklap. ■

Kørsel med læsset bil

For at bibeholde de gode køreegenskaber for en læsset bil skal du være opmærksom på følgende:

- Fastgør al bagage sikkert ⇒ Side 97.
- Giv gas meget forsigtigt.
- Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
- Brems tidligere end normalt.
- Vær om nødvendigt opmærksom på informationerne vedr. tagbøjlestemet ⇒ Side 103.

**PAS PÅ**

Hvis bagagen rutsjer, kan det forringe bilens kørselsstabilitet og kørsels-sikkerhed væsentligt og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Fastgør bagagen korrekt, så den ikke rutsjer.
- I forbindelse med tunge genstande skal der anvendes egnede seler eller spændebånd.
- Sørg for, at bagsæderyglænet er gået sikkert i hak i lodret position. ■

Bagagerum

Introduktion til emnet

Placer altid tung bagage i bagagerummet, og sørg for, at bagsæderyglænerne er sikkert i hak i lodret position. Bilen må ikke lastes for tungt. Både nytelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning ⇒ .

Supplerende informationer og advarsler:

- Airbagsystem ⇒ Side 66
- Lys ⇒ Side 83
- Transport ⇒ Side 96
- Hjul og dæk ⇒ Side 200

PAS PÅ

Når du ikke bruger bilen, eller bilen er parkeret uden opsyn, skal du altid låse dørene og bagklappen for at reducere risikoen for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Lad aldrig børn være uden opsyn, især ikke når bagklappen er åben. Børn ville kunne kravle ind i bagagerummet og lukke bagklappen, og de ville ikke kunne komme ud af bilen igen ved egen hjælp. Det kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.
- Lad aldrig børn lege i og omkring bilen.
- Lad aldrig personer opholde sig i bagagerummet under kørsel.

PAS PÅ

Løse eller forkert fastgjorte genstande kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker. Dette gælder især, hvis genstande rammes af en airbag, der udløses, og bliver slynget gennem kabinen. For at reducere faren for kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar alle genstande i bilen sikkert. Opbevar altid bagage og tunge genstande i bagagerummet.
- Fastgør altid genstande med egnede seler eller spændebånd, så genstandene ikke kan flyve igennem bilens kabine og komme ind i udløsningsområdet for sideairbaggene eller for frontairbaggen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning.
- Sørg altid for, at opbevaringsrummene er lukkede under kørsel.
- Opbevar ikke hårde, tunge eller skarpe genstande løst i åbne opbevaringsrum i bilen, på bagagerumsafdækningen eller på instrumentpanelet.
- Tag hårde, tunge eller skarpe genstande ud af tøj og lommer i bilens kabine, og opbevar dem sikkert.

PAS PÅ

Når du transporterer tunge genstande, ændres bilens køreegenskaber, og bremselængden forlænges. Tunge genstande, der ikke opbevares eller er fastgjort korrekt, kan medføre, at du mister kontrollen over bilen, og kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Når du transporterer tunge genstande, ændres køreegenskaberne, fordi tyngdepunktet forskydes.
- Du bør altid fordele nyttelasten jævnt og placere den så lavt som muligt i bilen.
- Placer så vidt muligt altid tunge genstande sikkert i bagagerummet så langt foran bagakslen som muligt.



FORSIGTIG

Bagrudens varmetråde kan blive ødelagt af ting på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.



Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne mellem bagruden og bagagerumsafdækningen ikke dækkes til.

Sådan klappes bagsæderyglænet frem og tilbage

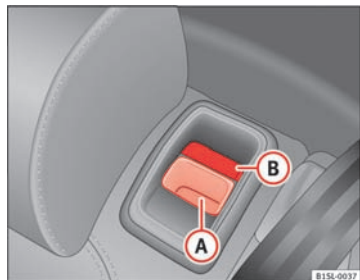


Fig. 67 Bagsæde: udløserknop **A**, rød markering **B**

Bagsæderyglænet kan klappes fremad for at gøre bagagerummet større.

Fremklapning af bagsæderyglæn

- Skub hovedstøtten helt ned, afmonter den om nødvendigt ⇒ Side 47, og opbevar den sikkert.
- Træk udløserknappen ⇒ Fig. 67 **A** fremad, og klap samtidig bagsæderyglænet frem.

- Ryglænet er udløst, hvis du kan se en rød markering på knappen **B**.
- Når bagsæderyglænet er klappet frem, må der ikke sidde nogen på side-depladserne ved ryglænet, der er klappet frem – heller ikke børn.

Tilbageklapning af bagsæderyglæn

- Klap bagsæderyglænet tilbage, og tryk det fast i fastgørelsen, indtil det går sikkert i hak ⇒ **A**.
- Den røde markering på udløserknappen **B** må ikke længere kunne ses.
- Bagsæderyglænet skal gå sikkert i hak, for at sikkerhedsseleerne til bagsædepladserne kan fungere korrekt.
- Monter om nødvendigt hovedstøtterne igen, og indstil dem ⇒ Side 47.



PAS PÅ

Hvis du klapper bagsæderyglænet ukontrolleret eller uforsigtigt frem og tilbage, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Du må aldrig klappe bagsæderyglænet frem og tilbage under kørsel.
- Når du klapper bagsæderyglænet tilbage, skal du sørge for, at sikkerhedsseleer ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Hænder, fingre, fødder og andre legemsdele må ikke befinde sig i bagsæderyglænets indstillingsområde, når du klapper det frem og tilbage.
- Alle bagsæderyglæn skal altid være fastlåst sikkert i lodret position, for at sikkerhedsseleer til bagsædepladserne kan fungere korrekt. Hvis der sidder en person på en sideplads, og det pågældende ryglæn ikke er gået sikkert i hak, kommer personen til at bevæge sig fremad sammen med ryglænet i tilfælde af pludselige opbremsninger eller manøvrer.
- En rød markering på knappen **B** viser, at et ryglæn ikke er gået i hak. Kontroller altid, at du ikke kan se den røde markering, når bagsæderyglænet befinder sig i lodret position.
- Når bagsæderyglænet er klappet frem eller ikke er gået sikkert i hak, må der aldrig sidde nogen personer eller transporteres børn på disse sidepladser.

**FORSIGTIG**

Inden bagsæderyglænet klappes frem, skal forsæderne indstilles på en sådan måde, at hovedstøtten eller bagsæderyglænets polstring ikke støder mod forsæderne. Afmonter om nødvendigt hovedstøtten ⇒ Side 47, og opbevar den sikkert.

Bagagerumsafdækning*

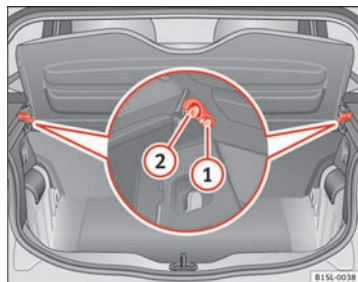


Fig. 68 Sådan af- og påmonteres bagagerumsafdækningen.

Der kan lægges lette beklædningsgenstande på bagagerumsafdækningen. Sørg for, at udsynet bagud ikke bliver reduceret.

Opklapning af bagagerumsafdækning

Klap bagagerumsafdækningen op, og tryk den fast i fastgørelserne ⇒ Fig. 68 ① i siden. Sørg for, at bagagerumsafdækningen sidder korrekt fast. For at klappe bagagerumsafdækningen ned skal du trykke den ud af fastgørelserne.

Afmontering af bagagerumsafdækning

Træk bagagerumsafdækningen opad og ud af holderne i siderne ②.

Montering af bagagerumsafdækning

Tryk bagagerumsafdækningen nedad og ind i holderne i siderne ②.

**PAS PÅ**

Løse eller forkert fastgjorte genstande eller dyr på bagagerumsafdækningen kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker.

- Opbevar ikke hårde, tunge eller skarpe genstande løst eller i tasker på bagagerumsafdækningen.
- Transporter aldrig dyr på bagagerumsafdækningen.
- Køb aldrig med en bagagerumsafdækning, der er klappet op. Bagagerumsafdækningen skal altid klappes ned, inden du kører, eller afmonteres.

**FORSIGTIG**

For at undgå skader på bagagerumsafdækningen:

- Sørg altid for, at bagagerumsafdækningen er gået helt i hak i holderne i siderne.
- Pak kun bagagerummet så højt, at bagagerumsafdækningen ikke kan trykke mod bagagen, når bagklappen er lukket.

Fastgørelsesøjjer*

Forrest i bagagerummet kan der være placeret nogle fastgørelsesøjjer til fastgørelse af bagage.

For at du kan anvende fastgørelsesøjjerne, skal du først løfte dem op. ▶

PAS PÅ

Når der anvendes uegnede remme eller fastspændingsbånd, kan de revne i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke. Genstandene kan så blive slynget gennem bilen og medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Der skal altid anvendes egnede remme eller fastspændingsbånd, som er i orden.
- Remmene og fastspændingsbåndene skal fastgøres sikkert på fastgørelsesøjerne.
- Genstande, der transporteres i bagagerummet, og som ikke er fastgjort, kan pludseligt bevæge sig og ændre bilens køreegenskaber.
- Små og lette genstande skal ligeledes fastgøres.
- Den maksimale belastningsevne for fastgørelsesøjerne må ikke overskrides ved fastgørelse af genstandene.
- Der må ikke fastgøres noget børnesæde på fastgørelsesøjerne.



Anvisning

- Fastgørelsesøjerne må maksimalt belastes med en belastning på 3,5 kN.
- Du kan købe egnede fastspændingsbånd og lastfastgørelsessystemer i en specialforretning. I den forbindelse anbefales det at kontakte en SEAT partner.

Taskekroge

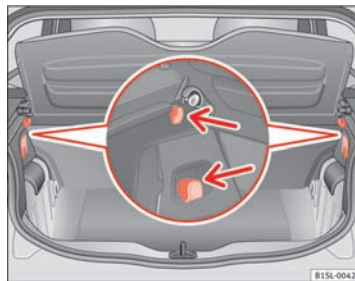


Fig. 69 I bagagerummet: taskekroge

Øverst i bagagerummets venstre og højre side kan der være placeret taskekroge.



PAS PÅ

Brug aldrig taskekroge til fastsurring. I tilfælde af pludselige opbremsninger eller en ulykke kan taskekroge blive revet af.



FORSIGTIG

Taskekroge må maksimalt belastes med 2,5 kg hver.

Tagbøjlesystem

Introduktion til emnet

Bilens tag er udviklet til at optimere aerodynamikken. Almindelige tagbøjlesystemer kan derfor ikke længere fastgøres til en tagrende.

Da tagrenderne er indbygget i taget af hensyn til luftmodstanden, er det kun muligt at anvende tagbøjler eller tagbøjlesystemer, der er godkendt af SEAT.

Hvornår skal tagbøjlesystemet afmonteres:

- Når du ikke længere har brug for det
- Hvis du skal vaske bilen i et vaskeanlæg
- Hvis bilens højde overskrider den nødvendige gennemkørselshøjde, fx i en garage

Supplerende informationer og advarsler:

- Lys ⇒ Side 83
- Transport ⇒ Side 96
- Miljøbevidst kørsel ⇒ Side 137
- Hjul og dæk ⇒ Side 200
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213

PAS PÅ

Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge eller store genstande på tagbøjlesystemet, fordi tyngdepunktet forskydes, og luftmodstanden bliver større.

- Fastgør altid bagagen korrekt med egnede og ubeskadigede seler eller spændebånd.

PAS PÅ (fortsættelse)

- Store, tunge, lange eller flade genstande har en negativ påvirkning på bilens aerodynamik, tyngdepunktet og køreegenskaber.
- Undgå bratte eller pludselige manøvrer og opbremsninger.
- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

FORSIGTIG

- Afmonter altid tagbøjlesystemet, inden du vasker bilen i et vaskeanlæg.
- Bilens højde ændres, når du monterer et tagbøjlesystem og fastgør bagage på dette. Sammenlign bilens højde med den faktiske gennemkørselshøjde, fx inden du kører under viadukter, ind i tunneler eller gennem garageporte.
- Tagantennen samt funktionsområdet for bagklappen må ikke blive begrænset af tagbøjlesystemet og den fastgjorte bagage.
- Sørg for, at bagklappen ikke rammer bagagen på taget, når den åbnes.

Miljøanvisning

Når der er monteret et tagbøjlesystem, bruger bilen mere brændstof på grund af den øgede luftmodstand. ■

Fastgørelse af tagbøjler og tagbøjlesystem

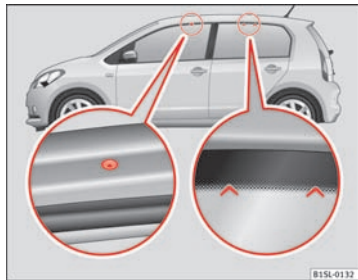


Fig. 70 Fastgørelsespunkter til tagbøjler og tagbøjlesystem

Tagbøjlerne er en del af et komplet tagbøjlesystem. Af hensyn til sikkerheden er det nødvendigt at anvende ekstra holdere til transport af kufferter, cykler, surfbrætter, ski eller både. Du kan købe egnet tilbehør hos en SEAT partner.

Fastgørelse af tagbøjler og tagbøjlesystem

Vær altid opmærksom på monteringsvejledningen, der følger med tagbøjlesystemet.

Hullerne til fastgørelse foran er placeret på undersiden af tagpanelerne og er lukket med kunststofskruer ⇒ Fig. 70 (forstørret udsnit til venstre). Hullerne kan kun ses, når døren er åben. Markeringerne til den bageste fastgørelse er placeret øverst på sideruderne bagi ⇒ Fig. 70 (forstørret udsnit til højre).

Tagbøjlerne må **kun** monteres ved de markeringer, der er vist på billedet.



PAS PÅ

Hvis tagbøjlerne og tagbøjlesystemet ikke fastgøres eller anvendes korrekt, kan det medføre, at hele systemet løsner sig fra taget, og at der derved kan opstå ulykker og kvæstelser.

- Følg altid producentens monteringsvejledning.
- Tagbøjlerne og tagbøjlesystemet må kun anvendes, når de er ubeskadigede og fastgjort korrekt.
- Tagbøjlerne må kun monteres ved de markeringer, der er vist på billedet ⇒ Fig. 70.
- Monter tagbøjlerne og tagbøjlesystemet korrekt.
- Kontroller samlingerne og fastgørelserne, inden du kører, og efterspænd dem om nødvendigt efter kort tids kørsel. Kontroller samlingerne og fastgørelserne ved hver pause, hvis du kører længere ture.
- Monter altid særlige tagbøjlesystemer til hjul, ski, surfbrætter etc. korrekt.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer eller reparationer på tagbøjlerne og tagbøjlesystemet.



Anvisning

Læs og følg den medfølgende monteringsvejledning til det monterede tagbøjlesystem, og sørg altid for at have den med i bilen.

Læsning på tagbøjlesystem

Bagagen kan kun fastgøres sikkert, hvis tagbøjlesystemet er monteret korrekt ⇒

Maksimal tilladt tagbelastning

Den maksimalt tilladte tagbelastning udgør **50 kg**. Tagbelastningen beregnes som tagbøjlesystemets vægt og den samlede vægt for den bagage, der transporteres på taget ⇒

Du skal vide vægten på tagbøjlerne og tagbøjlesystemet samt vægten for den bagage, der transporteres på taget – vej om nødvendigt. Overskrid ikke den maksimalt tilladte tagbelastning.

Hvis du anvender et tagbøjlesystem, som kun kan holde til en mindre belastning, kan den maksimalt tilladte tagbelastning ikke udnyttes. I sådanne tilfælde må tagbøjlesystemet kun belastes med den vægt, som er angivet i monteringsvejledningen.

Fordeling af bagagen

Fordel bagagen jævnt, og fastgør den korrekt ⇒ .

Kontrol af fastgørelser

Når tagbøjlerne og tagbøjlesystemet er fastgjort, skal boltforbindelserne og fastgørelserne kontrolleres efter kort tids kørsel og derefter med jævne mellemrum.

PAS PÅ

Hvis den maksimalt tilladte tagbelastning overskrides, kan det medføre ulykker og alvorlige skader på bilen.

- Overskrid aldrig den angivne tagbelastning, det maksimalt tilladte akseltryk og bilens tilladte totalvægt.
- Overskrid ikke tagbøjlesystemets belastningsevne, heller ikke hvis tagbelastningen ikke skulle være udnyttet.
- Fastgør så vidt muligt tunge genstande forrest, og fordel bagagen jævnt.

PAS PÅ

Løs og ikke-korrekt fastgjort bagage kan falde af tagbøjlesystemet og forårsage ulykker og kvæstelser.

- Anvend altid egnede og ubeskadigede seler eller spændebånd.
- Fastgør bagagen korrekt.

Kørsel med anhænger

Informationer vedr. anhængerkørsel

Bilen er **ikke** godkendt til at køre med anhænger. Fra fabrikken leveres bilen ikke med anhængertræk, og det er ligeledes ikke muligt at eftermontere et anhængertræk.



PAS PÅ

Montering af et anhængertræk på bilen kan under kørsel medføre ulykker og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Monter aldrig et anhængertræk på bilen.
- Anhængerens kan løsne sig fra bilen under kørsel.



FORSIGTIG

Montering af enhver form for anhængertræk kan medføre alvorlige og dyre beskadigelser på bilen, som ikke er dækket af nogen SEAT garanti. ■

Praktisk udstyr

Opbevaring

Introduktion til emnet

Opbevaringsrummene må kun anvendes til opbevaring af lette eller mindre genstande.

Supplerende informationer og advarsler:

- Pleje og rengøring af kabinen ⇒ Side 195
- ⇒ hæfte Radio

PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine. Det kan medføre alvorlige kvæstelser, og at du mister herredømmet over bilen.

- Opbevar ikke dyr og hårde, tunge eller skarpe genstande i åbne opbevaringsrum, på instrumentpanelet, på hattehylden, i beklædningsgenstande og lommer i bilens kabine.
- Sørg altid for, at opbevaringsrummene er lukkede under kørsel.

PAS PÅ

Genstande i fodrummet i førersiden kan medføre, at pedalerne ikke kan betjenes uhindret. Det kan føre til, at du mister herredømmet over bilen, og øge faren for alvorlige kvæstelser.

- Sørg for, at alle pedaler altid kan betjenes uhindret.
- Fastgør altid måtter sikkert i fodrummet.

PAS PÅ (fortsættelse)

- Læg aldrig måtter eller bundbelægninger over de monterede måtter.
- Sørg for, at der ikke kommer genstande i fodrummet i førersiden under kørsel.



FORSIGTIG

- Varmetrådene i bagruden kan blive ødelagt af genstande, der ligger på bagagerumsafdækningen og gnider mod bagruden.
- Opbevar ikke temperaturfølsomme genstande, madvarer eller medikamenter i bilens kabine. Varme og kulde kan beskadige dem eller gøre dem ubrugelige.
- Genstande af gennemsigtige materialer som fx briller, lupper eller gennemsigtige sugekopper på ruderne, der befinder sig i bilen, kan koncentrere sollyset og derved forårsage skader på bilen.



Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne mellem bagruden og bagagerumsafdækningen ikke dækkes til. ■

Opbevaringsrum i førersiden



Fig. 71 I førersiden: opbevaringsrum

I førersiden kan der være et opbevaringsrum.



PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine. Det kan medføre alvorlige kvæstelser, og at du mister herredømmet over bilen.

- Opbevar ikke dyr og hårde, tunge eller skarpe genstande i åbne opbevaringsrum.

Opbevaringsrum i midterkonsollen foran



Fig. 72 I midterkonsollen foran: opbevaringsrum

Opbevaringsrummet ⇒ Fig. 72 kan anvendes som holder til drikkevarer ⇒ Side 112 eller til askebægre* ⇒ Side 114 eller til at opbevare små genstande.



Anvisning

Der kan være placeret en 12-volts-stikdåse ⇒ Side 117 i opbevaringsrummet.

Handskerum i passagersiden*

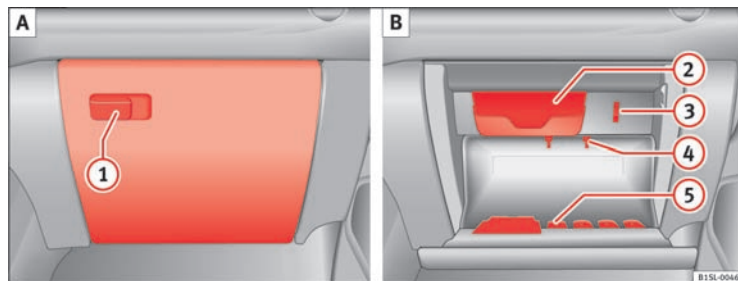


Fig. 73 Handskerum med klap i passagersiden

I passagersiden kan der være et handskerum.

Åbning og lukning af klap til handskerum

For at *åbne* skal du trække i åbningsgrebet ⇒ Fig. 73 ①.

For at *lukke* klappen skal du trykke den opad, indtil den går i hak.

Brillerum

I handskerummet i passagersiden kan der opbevares et par briller.

Brillerummet er placeret øverst i handskerummet ②.

Holdere

Ved siden af brillerummet er der en holder til notesblokke ③, og på indersiden af handskerummets klap er der en blyantholder ④, en kortholder samt møntholdere ⑤.



PAS PÅ

Hvis handskerummet i passagersiden er åbent, kan der være øget fare for alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller i tilfælde af pludselige opbremsninger og manøvrer.

- Sørg altid for, at handskerummets klap er lukket under kørsel.



FORSIGTIG

I nogle modeller er der konstruktionsbetingede åbninger i handskerummet i passagersiden, der gør, at mindre genstande kan falde om bag beklædningen. Det kan forårsage usædvanlige lyde og beskadigelse af bilen. Derfor bør du ikke opbevare små genstande i handskerummet undtagen i de opbevaringsrum, der er beregnet til det.

Åbent handskerum i passagersiden*

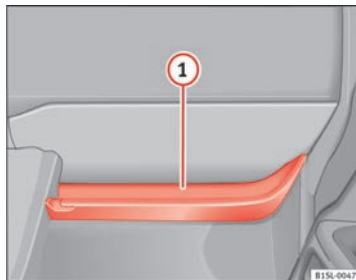


Fig. 74 Åbent opbevaringsrum i passagersiden

I passagersiden kan der være et åbent opbevaringsrum.

Holder

Der sidder en taskekrog ⇒ Fig. 74 ① på det åbne opbevaringsrum.



PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine. Det kan medføre alvorlige kvæstelser, og at du mister herredømmet over bilen.

- Opbevar ikke dyr og hårde, tunge eller skarpe genstande i åbne opbevaringsrum.

Opbevaringsrum i midterkonsollen bagi

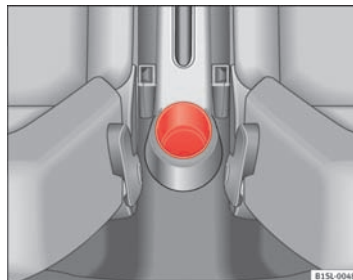


Fig. 75 I midterkonsollen bagi: opbevaringsrum

Drikkevarerholderen i midterkonsollen bagi ⇒ Side 112 kan anvendes som opbevaringsrum.

Yderligere opbevaringsplads



Fig. 76 Foran bagsæderne: opbevaringsrum

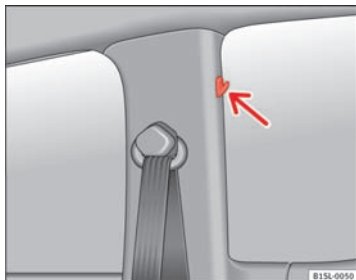


Fig. 77 På de midterste dørstolper: tøjkrøge

Tøjkrøge

Der sidder tøjkrøge ⇒ Fig. 77 (pil) på de midterste dørstolper.

Yderligere opbevaringsmuligheder:

- I dørbeklædningerne foran ⇒ Side 9
- Foran bagsæderne ⇒ Fig. 76
- Bagagerumsafdækning til lettere tøj*
- Taskekrøge i bagagerummet ⇒ Side 99
- I den øverste del af midterkonsollen i stedet for radioen ⇒ Fig. 6 ⑤



PAS PÅ

Tøj, som er hængt op, kan begrænse førerens udsyn og derved forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hæng altid tøj på tøjkrøgene på en måde, så førerens udsyn ikke er begrænset.
- Tøjkrøgene i bilen må altid kun anvendes til ophængning af lette beklædningsgenstande. Der må ikke være tunge eller hårde genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.

Drikkevareholdere

Introduktion til emnet

Drikkevareholdere

Der er drikkevareholdere i de åbne opbevaringsrum i fører- og passagerdøren.

Supplerende informationer og advarsler:

- Pleje og rengøring af kabinen ⇒ Side 195



PAS PÅ

Hvis drikkevareholderne bliver anvendt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Stil aldrig varme drikkevarer i en drikkevareholder. Du risikerer at få den varme drik ud over dig under kørsel eller i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, hvilket kan medføre skoldning.
- Sørg for, at flaskerne eller andre genstande ikke kan komme ind i førerens fodrum under kørsel og derved hindre betjeningen af pedalerne.
- Stil aldrig tunge drikkevarebeholdere, madvarer eller andre tunge genstande i drikkevareholderen. I tilfælde af en ulykke kan disse tunge genstande blive slynget gennem kabinen og forårsage alvorlige kvæstelser.



PAS PÅ

Lukkede flasker med drikkevarer kan eksplodere i bilen på grund af varmemåvirkninger og gå i stykker på grund af frostpåvirkninger.

- Lad aldrig lukkede flasker med drikkevarer stå i en meget varm eller meget kold bil.



FORSIGTIG

Under kørsel skal der være låg på drikkevarerne, når de er placeret i drikkevareholderne. Ellers kan drikkevarerne løbe ud og forårsage skade på din bil og på bilens elektriske system, fx når du bremser.

Drikkevareholdere i midterkonsollen

Placer drikkevaren i drikkevarebeholderen, så drikkevareholderen holder drikkevaren sikkert fast.



Fig. 78 I midterkonsollen foran: drikkevareholder

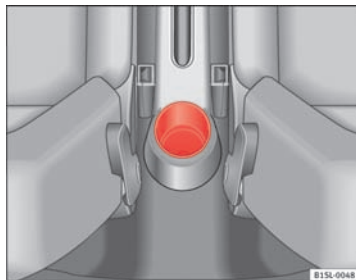


Fig. 79 I midterkonsollen bag: drikkevareholder

Der er placeret drikkevareholdere i midterkonsollen foran og bagi.

Fastgørelse af drikkevarer i drikkevareholderen foran

Klap drikkevareholderen ⇒ Fig. 78 fremad.

Askebæger og lighter

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Stikdåse ⇒ Side 116
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Forkert brug af askebægeret og lighteren kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- Læg aldrig papir eller andre genstande, som kan forårsage brand, i askebægeret.

Askebæger*



Fig. 80 I midterkonsollen foran: Sådan åbnes askebægeret.

Åbning og lukning af askebæger

For at *åbne* askebægeret skal du løfte askebægrets låg i pilens retning ⇒ Fig. 80.

For at *lukke* askebægeret skal du trykke askebægrets låg helt ned.

Tømning af askebæger

- Tag askebægeret opad og ud af drikkevarerholderen.
- Når du har tømt det, skal du sætte askebægeret ind i drikkevarerholderen oppefra.

Lighter*



Fig. 81 I midterkonsollen foran: lighter

- Tryk lighterens knap ind, mens tændingen er tilsluttet ⇒ Fig. 81.
- Vent, indtil knappen springer frem.
- Tag lighteren ud, og tænd fx en cigaret med lighterens glødende varmespiral ⇒
- Sæt lighteren tilbage i holderen.

**PAS PÅ**

Forkert brug af lighteren kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- Anvend kun lighteren korrekt til at tænde cigaretter og andre tobaksvarer med.
- Lad aldrig børn være i bilen uden opsyn. Lighteren kan anvendes, når tændingen er tilsluttet.

**Anvisning**

Åbningen til lighteren kan også anvendes som 12-volts-stikdåse. ■

Stikdåse*

Introduktion til emnet

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til stikdåsen i bilen.

De tilsluttede apparater skal være i korrekt stand og må ikke have fejl.

Supplerende informationer og advarsler:

- Lighter ⇒ Side 114
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Forkert brug af stikdåsen og det elektriske tilbehør kan forårsage brand og alvorlige kvæstelser.

- **Lad aldrig børn være i bilen uden opsyn. Stikdåsen og de apparater, der er tilsluttet til den, kan anvendes, når tændingen er tilsluttet.**
- **Hvis det tilsluttede elektriske apparat bliver for varmt, skal du straks slukke apparatet og afbryde strømforbindelsen.**



FORSIGTIG

- For at undgå at det elektriske system bliver beskadiget, må du aldrig tilslutte strømavgivende udstyr som fx solcellepaneler eller batteriopladere til opladning af bilens batteri til 12-volts-stikdåsen.
- Anvend kun tilbehør, som er kontrolleret i henhold til de gældende retningslinjer for elektromagnetisk kompatibilitet.
- For at undgå beskadigelser, der skyldes spændingsudsving, skal du afbryde de forbrugere, der er tilsluttet til 12-volts-stikdåsen, inden du tilslutter eller afbryder tændingen, samt inden du starter motoren.
- Tilslut aldrig elektriske forbrugere til en 12-volts-stikdåse, som bruger mere end det antal watt, der er angivet. Hvis det maksimale effektforbrug overskrides, kan det beskadige bilens elektriske system.



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre, når bilen holder stille.



Anvisning

Batteriet bliver afladet, hvis motoren er standset, tændingen er tilsluttet, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.



Anvisning

Apparater, som ikke er afskærmet, kan frembringe forstyrrelser i radioen og i bilens elektroniske system.



Anvisning

Der kan forekomme forstyrrelser af modtagelsen i radioens AM-område, hvis du anvender elektriske apparater i nærheden af antennen. ■

Stikdåse i bilen



Fig. 82 Midterkonsol
foran: 12-volts-stikdåse i
opbevaringsrummet

Maksimalt effektforbrug

Stikdåse	Maksimalt effektforbrug
12 V	120 W

Stikdåsens maksimale effekt må ikke overskrides. Apparaternes effektforbrug står på deres typeskilte.

Hvis der er tilsluttet to eller flere apparater på samme tid, må det samlede effektforbrug for alle tilsluttede apparater aldrig overstige 190 W ⇒ ⚠.

12-volts-stikdåse

12-volts-stikdåsen er placeret i opbevaringsrummet i midterkonsollen foran ⇒ Fig. 82 og fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.

Batteriet bliver afladet, hvis motoren er standset, tændingen er tilsluttet, og der er tilsluttet et elektrisk apparat. Anvend derfor kun elektriske forbrugere i stikdåsen, når motoren kører.

For at undgå beskadigelser, der skyldes spændingsudsving, skal du afbryde det apparat, der er tilsluttet til 12-volts-stikdåsen, før du tilslutter eller afbryder tændingen, samt før du starter motoren.



FORSIGTIG

- Læs betjeningsvejledningerne til de tilsluttede apparater!
- Overskrid aldrig det maksimale effektforbrug, da hele bilens elektriske system ellers kan blive beskadiget.
- **12-volts-stikdåse:**
 - Anvend kun tilbehør, som er kontrolleret i henhold til de gældende retningslinjer for elektromagnetisk kompatibilitet.
 - Tilfør aldrig strøm til stikdåserne.



Optagelse under kørsel

Start, gearskift og parkering

Start og standsning af motor

Introduktion til emnet

Visning af startspærre

Hvis bilnøglen er ugyldig, eller der foreligger en systemfejl, kan **SAFE** blive vist i kombiinstrumentet. Motoren kan ikke startes.

Igangskubning eller igangslæbning

Af tekniske årsager må din bil **ikke** skubbes eller slæbes i gang. Anvend starthjælp i stedet.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Gearskift ⇒ Side 123
- Opbremssning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Styretøj ⇒ Side 140
- Tankning ⇒ Side 164
- Brændstof ⇒ Side 168
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234
- Starthjælp ⇒ Side 263
- Igangslæbning og bugsering ⇒ Side 266



PAS PÅ

Standssning af motoren under kørsel gør det sværere at standse bilen. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen, samt forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Bremsesystemer, servofunktionen, airbagsystemet, selestrammerne samt andet sikkerhedsudstyr i bilen er kun aktive, når motoren kører.
- Motoren må kun standses, når bilen holder stille.



PAS PÅ

Risikoen for alvorlige kvæstelser kan reduceres, når motoren kører, eller ved at starte motoren.

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødningssgasser indeholder blandt andet kulilte, som er en giftig gasart uden lugt og farve. Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.
- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører. Bilen kan pludseligt bevæge sig, eller der kan indtræde en usædvanlig hændelse, der kan forårsage skader og alvorlige kvæstelser.
- Anvend aldrig startgas. Startgas kan eksplodere og forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger.

! PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx bundvegetation, blade, tørt græs, brændstof, der er løbet ud, etc.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde.

Tændingslås



Fig. 83 Bilnøgles positioner

Bilnøgler ⇒ Fig. 83

Ingen bilnøgle i tændingslåsen: Ratlåsen kan være aktiveret.

- ① Tænding afbrudt. Bilnøglen kan tages ud.
- ② Tænding tilsluttet. Ratlåsen kan deaktiveres.
- ③ Motoren startes. Slip bilnøglen, når motoren er startet. Når bilnøglen slippes, springer den tilbage til position ①.

Forkert kodet bilnøgle

Hvis der sættes en bilnøgle, der er kodet forkert, i tændingslåsen, kan den tages ud på følgende måde:

- *Manuel gearkasse:* Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.

PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af bilnøglerne uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Når du forlader bilen, skal du altid tage alle bilnøgler med. Motoren kan startes, og elektrisk udstyr som elruderne kan betjenes, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden opstå meget høje eller lave temperaturer i en lukket bil, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.



Anvisning

Hvis bilnøglen sidder i tændingslåsen i længere tid, mens motoren er standset, bliver batteriet afladet.

Start af motor

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

1.	Træd bremsepedalen ned, og hold den nede, indtil trin 5 er udført.
1 a.	I biler med manuel gearkasse: Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede, indtil motoren er startet.
2.	Sæt bilen i frigear (neutral).
3.	Drej bilnøglen til position ⇒ Fig. 83  i tændingslåsen – giv ikke gas.
4.	Når motoren starter, skal du slippe bilnøglen i tændingslåsen.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

5.	Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget og prøve igen efter ca. 1 min.
6.	Løsn håndbremsen, hvis du skal køre ⇒ Side 127.



PAS PÅ

Forlad aldrig bilen, mens motoren kører. Bilen kan pludselig bevæge sig – særligt hvis bilen er sat i gear – og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.



PAS PÅ

Startgas kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger.

- Anvend aldrig startgas.



FORSIGTIG

- Starteren eller motoren kan blive beskadiget, hvis du forsøger at starte motoren under kørsel, eller hvis motoren startes, umiddelbart efter at den er blevet standset.
- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold.
- Bilen må ikke skubbes eller slæbes i gang. Uforbrændt brændstof kan beskadige katalysatoren.



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens den holder stille. Sæt straks i gang, når der er frit udsyn gennem ruderne. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre.

**Anvisning**

Når du starter motoren, bliver større elektriske forbrugere afbrudt midlertidigt.

**Anvisning**

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere driftsbetinget motorstøj. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Standstning af motor

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

1.	Standst bilen helt ⇒
2.	Træk bremsepedalen ned, og hold den nede, indtil trin 4 er udført.
3.	Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
4.	Drej bilnøglen i tændingslåsen til position ⇒ Fig. 83
5.	Sæt bilen i 1. gear eller bakgear i forbindelse med biler med manuel gearkasse.

**PAS PÅ**

Standst aldrig motoren, så længe bilen er i bevægelse. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser, samt at du mister herredømmet over bilen.

- Airbags og selestrammere er ude af funktion, når tændingen er afbrudt.
- Bremskraftforstærkeren fungerer ikke, når motoren er standst. Der skal trædes hårdere på bremsepedalen for at standse.

**PAS PÅ (fortsættelse)**

- Servostyringen arbejder ikke, når motoren er standst, og der skal bruges flere kræfter til at styre bilen.
- Hvis bilnøglen tages ud af tændingslåsen, kan rattlåsen blive aktivret, og bilen kan ikke længere styres.

**FORSIGTIG**

Hvis motoren igennem længere tid har været udsat for kraftig belastning, kan motoren blive overophedet, når den er blevet standst. For at undgå at beskadige motoren skal du lade den køre ca. 2 min. i frigear eller i neutral position, inden du standst den.

**Anvisning**

Når motoren er standst, kan køleventilatoren i motorrummet – også når tændingen er afbrudt, eller bilnøglen er taget ud – køre videre i nogle minutter. Køleventilatoren bliver automatisk afbrudt.

Elektronisk startspærre

Startspærren hjælper med at forhindre, at motoren ikke startes med en uberegtiget bilnøgle, og at bilen derved kan bevæges.

Der sidder en chip i bilnøglen. Chippen sørger for, at startspærren automatisk deaktiveres, når du sætter bilnøglen i tændingslåsen.

Den elektroniske startspærre bliver automatisk aktiveret, så snart du tager bilnøglen ud af tændingslåsen.

Derfor kan du kun starte motoren med en SEAT Original Bilnøgle, som er kodet korrekt. Du kan købe kodede bilnøgler hos en SEAT partner ⇒ Side 28.

Hvis der er anvendt en forkert kodet bilnøgle, bliver meddelelsen **SAFE** vist i kombiinstrumentets display. Du kan derfor ikke starte bilen. ▶

**Anvisning**

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Bilnøgler.



Gearskift

Introduktion til emnet

Når bilen er sat i bakgear, og tændingen er tilsluttet, sker der følgende:

- Baklygterne lyser.
- Bagrudeviskerne tilsluttes en enkelt gang, hvis forrudeviskerne er tilsluttet.
- Parkeringshjælpen aktiveres om nødvendigt.

Supplerende informationer og advarsler:

- Oversigt over midterkonsol ⇒ Side 12
- Instrumenter ⇒ Side 17
- Opbremssning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Parkeringshjælp ⇒ Side 142
- Motorstyring og udstødningsrensningssystem ⇒ Side 227
- Nødlåsning eller -oplåsning ⇒ Side 234



PAS PÅ

Hurtig acceleration kan medføre tab af vejgreb og udskridning – især på glatte veje. Det kan medføre mistet kontrol over bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hurtig acceleration må kun foretages, når udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene tillader det.



PAS PÅ

Du må ikke lade foden hvile for ofte og for lang tid på bremsepedalen eller træde for ofte eller for lang tid på bremsepedalen. Hvis du bremser konstant, bliver bremsene overophedet. Det kan forringe bremseeffekten markant, forlænge bremselængden markant og under visse omstændigheder føre til totalt svigt i bremsesystemet.



FORSIGTIG

- Lad aldrig bremsene slæbe ved at træde let på bremsepedalen, hvis det ikke virkeligt er nødvendigt at bremse. Det øger sliddet.
- Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned, og du skal skifte til et lavere gear. Derved udnyttes motorens bremsevirkning, og bremsen aflastes. Ellers kan bremsene blive overophedet og muligvis svigte. Brems kun, hvis du vil køre langsommere eller standse bilen.

Pedaler

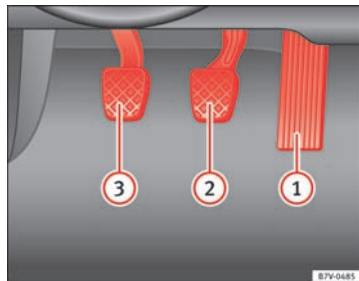


Fig. 84 Pedaler: ① speeder, ② bremsepedal, ③ koblingspedal

Betjeningen af pedalerne og deres bevægelsesfrihed må ikke begrænses af genstande eller måtter.

Anvend kun måtter, der holder området ved pedalerne frit, og som er fastgjort sikkert i bunden af bilen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.



PAS PÅ

Genstande i fodrummet i førersiden kan medføre, at pedalerne ikke kan betjenes uhindret. Det kan føre til, at du mister herredømmet over bilen, og øge faren for alvorlige kvæstelser.

- Sørg for, at alle pedaler altid kan betjenes uhindret.
- Fastgør altid måtter sikkert i fodrummet.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Læg aldrig måtter eller bundbelægninger over de monterede måtter.
- Sørg for, at der ikke kan komme genstande i fodrummet i førersiden under kørsel.



FORSIGTIG

Pedalerne skal altid kunne betjenes uhindret. Eksempelvis skal bremsepedalen trædes længere ned for at standse bilen, hvis en bremsekreds svigter. I den situation skal du træde bremsepedalen længere ned og træde hårdere på den end normalt.

Manuel gearkasse: Sådan sættes bilen i gear

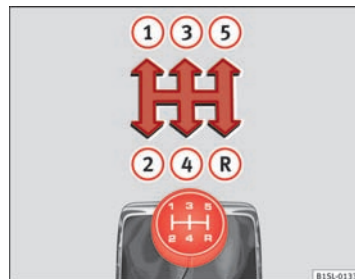


Fig. 85 Skiftediagram til 5-trins manuel gearkasse

De enkelte gears positioner er vist på gearstangen ⇒ Fig. 85.

- Træd koblingen helt ned, og hold den nede.
- Sæt gearstangen i den ønskede position ⇒ ⚠.
- Slip koblingspedalen for at koble ind.

I nogle lande, skal koblingen være trådt helt ned for at starte motoren.

Sådan sættes bilen i bakgear

- Sæt kun bilen i bakgear, mens den holder stille.
- Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede ⇒ ⚠.
- Sæt bilen i frigear (neutral).
- Skub gearstangen helt mod højre og derefter bagud i baggearpositionen (R).
- Slip koblingspedalen for at koble ind.

Nedgearing

Nedgearing under kørsel bør altid foretages et gear ad gangen, altså til det næste lavere gear, og ved ikke for høje motoromdrejningstal ⇒ ⚠. Ved høje hastigheder eller motoromdrejningstal kan det medføre koblings- eller gearkasseskader, hvis du springer et eller flere gear over, når du gearer ned. Og så selv om du ikke kobler ind ⇒ Ⓢ.



PAS PÅ

Efter start af motoren begynder bilen at køre med det samme, så snart du har valgt et gear, og du slipper koblingspedalen.

- Sæt aldrig bilen i bakgear, så længe bilen er i bevægelse.



PAS PÅ

Ukorrekt nedgearing til for lave gear kan medføre, at du mister kontrollen over bilen, samt ulykker og alvorlige kvæstelser.



FORSIGTIG

Hvis gearstangen placeres i et for lavt gear ved høje hastigheder eller høje motoromdrejningstal, kan det medføre alvorlige koblings- og gearkasseskader. Det gælder også, hvis du bliver ved med at træde koblingspedalen ned, og der ikke kobles ind.



FORSIGTIG

Vær opmærksom på følgende for at undgå for hurtigt slid:

- Under kørsel må du ikke lade din hånd hvile på gearstangen. Trykket fra hånden overføres til skiftegaflerne i gearkassen.
- Sørg for, at bilen holder helt stille, inden du sætter bilen i bakgear.
- Træd altid koblingspedalen helt ned, når du skifter gear.
- Brug ikke koblingen til at holde bilen standset på stigninger, mens motoren kører.

Gearskifteanbefaling

I kombiinstrumentets display får du i forbindelse med visse biler under kørsel vist et anbefalet gear at skifte til i form af et tal for at spare brændstof:

Visning	Betydning
●	Optimalt valgt gear
↑	Anbefaling om opgearing
↓	Anbefaling om nedgearing

**PAS PÅ**

Gearskifteanbefalingen er udelukkende en hjælp til føreren og fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Det er førerens ansvar at vælge det rigtige gear i de enkelte situationer, fx i forbindelse med overhaling eller bjergkørsel.

**Miljøanvisning**

Du kan spare brændstof ved at vælge det optimale gear.

**Anvisning**

Gearskifteanbefalingens visning forsvinder, når du træder koblingspedalen ned.

**Anvisning**

På displayet på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du også få vist gearskifteanbefalingen. ■

Opbremsning, standsning og parkering

Introduktion til emnet

Bremseassistentssystemerne er den elektroniske bremsekraftfordeling (EBV), antiblokeringsystemet (ABS), bremseassistenten (BAS), den elektroniske differentialespærring (EDS), traction control (TC), hjulspindsreguleringen (ASR) og det elektroniske stabilitetsprogram (ESP*).

Supplerende informationer og advarsler:

- Hjul og dæk ⇒ Side 200
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Kørsel med slidte bremsebelægninger eller fejl i bremsesystemet kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis du har mistanke om, at bremsebelægningerne er slidte, eller at der er fejl i bremsesystemet, skal du straks kontakte et værksted og få bremsebelægningerne kontrolleret samt få slidte bremsebelægninger udskiftet.



PAS PÅ

Uhensigtsmæssig parkering kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres eller kontrolleres.
- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx bundvegetation, blade, tørt græs, brændstof, der er løbet ud, etc.
- Træk altid håndbremsen helt, når bilen standses eller parkeres.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. De kunne komme til at løsne håndbremsen eller betjene gearstangen og herved sætte bilen i bevægelse. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Når du forlader bilen, skal du altid tage alle bilnøgler med. Motoren kan startes, og elektrisk udstyr som elruderne kan betjenes, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden opstå meget høje eller lave temperaturer i en lukket bil, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.



FORSIGTIG

- Kør altid forsigtigt ind på parkeringspladser med kantsten eller faste begrænsninger. Disse genstande, der stikker op af jorden, kan beskadige stødfangeren og andre komponenter på bilen i forbindelse med parkering. For at undgå skader skal du standse bilen, inden hjulene berører begrænsninger eller kantsten.
- Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ramper, over kantsten og andre genstande. De dele, der sidder lavest på bilen som fx stødfangere, spoiler, dele af undervognen, af motoren eller af udstødningssystemet kan i den forbindelse blive beskadiget.

Advarsels- og kontrollamper

Lyser	Mulig årsag ⇒	Afhjælpning
	Håndbremse trukket	⇒ Side 129.
	Fejl i bremsesystem	Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand ⇒ Side 131.
	Bremsevæskestand for lav	Kør ikke videre! Kontroller bremsevæskestanden ⇒ Side 135.
	Sammen med ABS-kontrollampen : ABS og elektronisk bremsekraftfordeling svigter.	Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand ⇒ Side 131.
	Systemafhængig deaktivering af ESP*	Afbryd tændingen, og tilslut den igen. Kør om nødvendigt en kort tur.
	Avgivelse i ESP*.	Kontakt et værksted.
	Sammen med ABS-kontrollampen : fejl i ABS	Kontakt et værksted. Bilen kan bremse uden ABS.
	Batteriet er blevet tilsluttet igen.	⇒ Side 183.
	Fejl i traction control eller systemafhængigt deaktiveret	Kontakt et værksted.
	Sammen med ESP*-kontrollampen : fejl i ABS	Kontakt et værksted. Bilen kan bremse uden ABS.
	Sammen med advarselsslampen : ABS og elektronisk bremsekraftfordeling svigter.	Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand ⇒ Side 131.

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	ESP* eller ASR regulerer.	Fjern foden fra speederen. Tilpas kørestilen til vejforholdene.
	Traction control regulerer.	Fjern foden fra speederen. Tilpas kørestilen til vejforholdene.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.



PAS PÅ

Kørsel med dårlige bremsere kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis advarselsslampen til bremsesystemet ikke slukker, eller hvis den begynder at lyse under kørsel, er der enten for lidt bremsevæske i bremsevæskebeholderen, eller der er en fejl i bremsesystemet. Stands bilen med det samme, og søg hjælp hos en fagmand ⇒ Side 135, Bremsevæske.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Hvis advarselslampen til bremsesystemet  lyser samtidig med ABS-kontrollampen , kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Baghjul, der blokerer, kan medføre, at du mister kontrollen over bilen! Sænk hastigheden, hvis det er muligt, og kørs forsigtigt og med lav hastighed til næste værksted for at få bremsesystemet kontrolleret. Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer på vejen.
- Hvis ABS-kontrollampen  ikke slukker eller begynder at lyse under kørsel, fungerer ABS ikke korrekt. Du kan kun standse bilen ved at bremse på den normale måde (uden ABS). Den beskyttelse, som ABS yder, er således ikke tilgængelig. Kørs til et værksted så hurtigt som muligt.



FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Håndbremse



Fig. 86 Mellem forsæderne: håndbremse

Sådan trækkes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen helt op, mens låseknappen er trykket ind.
- Håndbremsen er trukket, når kontrollampen  i kombiinstrumentet lyser, når tændingen er tilsluttet ⇒ Side 128.

Sådan løsnes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen en smule opad, og tryk på låseknappen ⇒ Fig. 86 (pil).
- Før håndbremsearmen ned, mens låseknappen er trykket ind.



PAS PÅ

Ukorrekt anvendelse af håndbremsen kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen, medmindre der er tale om et nødstilfælde. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er baghjulene, der bliver bremset. Anvend altid bremsepedalen.
- Kørs aldrig, mens håndbremsen kun er delvis løsnet. Det kan overophede bremse og påvirke bremsesystemet negativt. Det medfører også, at de bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.
- Giv aldrig gas fra motorrummet, hvis bilen er i gear, og motoren kører. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket.



Anvisning

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h (4 mph) med håndbremsen trukket, lyder der et advarselssignal. ■

Parkering

Overhold den gældende lovgivning i forbindelse med standsning og parkering af bilen. ►

Parkering af bil

Handlerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

- Parker bilen på et egnet underlag ⇒ .
- Træd på bremsepedalen, og hold den nede, indtil motoren er standset.
- Træk håndbremsen helt ⇒ Side 129.
- Stands motoren, og løft foden fra bremsepedalen.
- Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.
- Drej om nødvendigt rattet lidt, så ratlåsen kan gå i hak.
- I biler med manuel gearkasse skal du sætte bilen i 1. gear på jævnt underlag og stigninger eller sætte bilen i bakgear i nedadgående retning på en bakke og slippe koblingspedalen.
- Sørg for, at alle passagerer og især børn stiger ud af bilen.
- Tag alle bilnøgler med, hvis du forlader bilen.
- Lås bilen.

I bakket terræn

Før du standser motoren, skal du dreje rattet, så bilen ruller mod kantstenen med forhjulene, hvis den begynder at køre.

- Ned ad bakke skal du dreje forhjulene, så de peger i retning mod kantstenen.
- På stigninger skal du dreje forhjulene, så de peger mod midten af kørebanelen.



PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx bundvegetation, blade, tørt græs og brændstof, der er løbet ud.



FORSIGTIG

- Kør altid forsigtigt ind på parkeringspladser med kantsten eller faste begrænsninger. Disse genstande, der stikker op af jorden, kan beskadige stødfangeren og andre komponenter på bilen i forbindelse med parkering. For at undgå skader skal du standse bilen, inden hjulene berører begrænsninger eller kantsten.
- Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ramper, over kantsten og andre genstande. De dele, der sidder lavest på bilen som fx stødfangere, spoiler, dele af undervognen, af motoren eller af udstødningssystemet kan i den forbindelse blive beskadiget.

Informationer vedr. bremserne

Nye bremsebelægninger har endnu ikke den fulde bremsevirkning de første 200-300 km, de skal først slibes til ⇒ . Den nedsatte bremsevirkning kan dog udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. **I tilkøringsperioden er bremselængden længere i forbindelse med en fuld opbremsning eller en nødopbremsning**, end når bremsebelægningerne er kørt til. I tilkøringsperioden skal du undgå fulde opbremsninger og situationer, som medfører store belastninger af bremserne. Fx, hvis du kører for tæt på andre biler.

Sliddet på bremsebelægningerne afhænger i høj grad af kørselsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i byen, kører mange korte ture eller kører sportsligt, skal bremsebelægningernes tykkelse kontrolleres oftere på et værksted, end det der fremgår af servicehæftet.

Hvis du kører med **våde bremser**, fx efter at være kørt gennem vand, i kraftigt regnvej eller efter en bilvask, er bremsevirkningen forsinket på grund af fugtige eller, hvis det er vinter, tilisede bremseskiver. Bremserne skal bremse tørre så hurtigt som muligt, ved at du bremser forsigtigt ved høj hastighed. Vær opmærksom på i den forbindelse ikke at udsætte en bagvedkørende bil eller en anden trafikant for fare ⇒ .

Et saltlag på bremseskiverne og bremsebelægningerne forsinker bremsevirkningen og øger bremselængden. Hvis du i længere tid ikke har bremset på veje, hvor der er strøet salt, skal saltlaget slibes væk ved forsigtige nedbremsninger ⇒ .

Korrosion på bremseskiverne og **snavs** på bremsebelægningerne forværrer, hvis bilen er parkeret i lang tid, hvis den kun kører få kilometer, og hvis bremsesystemet kun belastes lidt. Hvis bremsebelægningerne ikke belastes eller kun belastes lidt samt ved korrosion, anbefaler SEAT, at du bremser kraftigt flere gange fra højere hastigheder for at rense bremseskiverne og bremsebelægningerne. Vær opmærksom på i den forbindelse ikke at udsætte en bagvedkørende bil eller en anden trafikant for fare ⇒ .

Afvigelse i bremsesystem

Hvis du er nødt til at bremse, og bilen ikke bremser som normalt (pludselig forlængelse af bremselængden), kan en bremsekreds muligvis være defekt. Dette vises ved hjælp af advarselslampen . Kontakt straks et værksted for at få udbedret skaden. På vejen derhen skal du køre med lav hastighed og indstille dig på en meget længere bremselængde, og på at det er nødvendigt at træde kraftigere på bremsepedalen.

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører, og forstærker det pedaltryk, som føreren træder på bremsepedalen med.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke arbejder, eller bilen bugseres, skal der trædes kraftigere på bremsepedalen, da bremselængden forlænges på grund af manglende forstærkning ⇒ .



PAS PÅ

Nye bremsebelægninger har i begyndelsen ikke den fulde bremsevirkning.

- Nye bremsebelægninger har endnu ikke den fulde bremsevirkning op til de første 320 km, de skal først slibes til. I den forbindelse kan du øge en reduceret bremsevirkning ved at træde kraftigere på bremsepedalen.
- For at reducere risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser, samt at du mister kontrollen over bilen, skal du køre særligt forsigtigt med nye bremsebelægninger.
- I tilkøringsperioden for de nye bremsebelægninger må du aldrig køre for tæt på andre biler eller udsætte bilen for situationer, som kræver en stor belastning af bremsene.



PAS PÅ

Overophedede bremsere reducerer bremsevirkningen og øger bremselængden betydeligt.

- Når du kører ned ad bakke, bliver bremsene belastet særligt kraftigt, og de bliver meget hurtigt varme.
- Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned, og du skal skifte til et lavere gear. Derved udnyttes motorens bremsevirkning, og bremsen aflastes.
- Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremsene og dermed forårsage en overophedning af bremsene.

PAS PÅ

Bremser, der er våde, isede eller saltede, bremser senere og forlænger bremselængden.

- Afprøv bremsen ved at teste den forsigtigt.
- Brems altid bremserne tørre samt fri for is og salt ved at bremse forsigtigt flere gange, hvis udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene tillader det.

PAS PÅ

Kørsel uden bremsekraftforstærker kan øge bremselængden betydeligt, hvilket kan føre til ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig bilen rulle med standset motor.
- Hvis bremsekraftforstærkeren ikke arbejder, eller bilen bugseres, skal der trædes kraftigere på bremsepedalen, da bremselængden forlænges på grund af manglende forstærkning.

FORSIGTIG

- Lad aldrig bremserne slæbe ved at træde let på bremsepedalen, hvis det ikke virkelig er nødvendigt at bremse. Vedvarende tryk på bremsepedalen medfører, at bremserne bliver overophedet. Det kan forringe bremseeffekten markant, forlænge bremselængden markant og under visse omstændigheder føre til totalt svigt i bremsesystemet.
- Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned, og du skal skifte til et lavere gear. Derved udnyttes motorens bremsevirkning, og bremsen aflastes. Ellers kan bremserne blive overophedet og muligvis svigte. Brems kun, hvis du vil køre langsommere eller standse bilen.

Anvisning

Hvis de forreste bremsebelægninger kontrolleres, bør de bageste bremsebelægninger også kontrolleres samtidig. Der skal regelmæssigt foretages en synskontrol af bremsebelægningernes tykkelse, ved at bremsebelægningerne kontrolleres gennem fælgenes åbninger eller fra undersiden af bilen. Hvis det er nødvendigt, skal hjulene afmonteres for at kunne foretage en grundig kontrol. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Bremseunderstøttende systemer

Bremseassistentsystemerne ESP*, ABS, EBV, BAS, ASR, TC og EDS arbejder kun, når motoren kører, og er i høj grad med til at øge den aktive kørselssikkerhed.

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

ESP* hjælper med at reducere risikoen for udskridning og forbedrer kørselsstabiliteten ved at nedbremse enkelte hjul i bestemte situationer. ESP* registrerer situationer, hvor bilen presses til det yderste – fx overstyring og understyring af bilen, eller hvis de trækkende hjul spinder. Ved hjælp af målrettede bremseindgreb eller en reduktion af motormomentet hjælper systemet med at stabilisere bilen.

ESP* har begrænsninger. Det er vigtigt at vide, at ESP* ikke kan overvinde fysikkens grænser. ESP* vil ikke kunne hjælpe i alle de situationer, føreren konfronteres med. Eksempelvis kan ESP* ikke hjælpe hver gang, hvis der sker et pludseligt skift i vejens beskaffenhed. Hvis en del af en tør vej pludselig er dækket med vand, sjaap eller sne, kan ESP* ikke hjælpe på samme måde som på en tør vej. Hvis bilen mister kontakten til vejbelægningen og kører på en vandfilm (akvaplaning), er ESP* ikke i stand til at hjælpe føreren med at styre bilen, da kontakten til vejbelægningen er afbrudt, og bilen dermed ikke kan bremses eller styres. Hvis du på en strækning med mange sving kører gennem svingene med høj hastighed, griber ESP* ikke altid ind ►

med samme virkning: en aggressiv kørestil er ikke det samme som, når man kører med lav hastighed.

Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene. ESP* kan ikke overvinde fysikkens grænser, forbedre den tilgængelige kraftoverføring eller holde bilen på kørebanen, hvis bilen kører af vejen på grund af førerens manglende opmærksomhed. Derimod forbedrer ESP* muligheden for at få kontrol over bilen, og systemet hjælper i ekstreme kørselssituationer på vejen ved at udnytte førerens ratbevægelser og dermed sikre, at bilen kører videre i den ønskede retning. Hvis du kører med en hastighed, som får bilen til at køre af vejen, inden ESP* kan hjælpe på nogen måde, er det ikke muligt for systemet at have en understøttende funktion.

Systemerne ABS, BAS, ASR og EDS er integreret i ESP*. ESP* er altid aktivret ¹⁾.

Antiblokeringsystem (ABS)

ABS kan forhindre, at hjulene blokerer ved opbremsning, indtil kort før bilen holder stille, og hjælper føreren med at styre bilen og bevare kontrollen over den. Det betyder, at bilen har mindre tilbøjelighed til at skride ud også i forbindelse med en fuld opbremsning:

- Træd kraftigt på bremsepedalen, og hold den nede. Løft ikke foden fra bremsepedalen, og reducer ikke kraften på bremsepedalen!
- Lad være med at pumpe med bremsepedalen eller reducere trykket på bremsepedalen!
- Manøvrer bilen, mens du træder kraftigt på bremsepedalen.
- Når du slipper bremsepedalen eller reducerer kraften på bremsepedalen, deaktiveres ABS.

ABS-reguleringen mærkes som en **pulserende bevægelse i bremsepedalen** og er forbundet med støj. Du må ikke forvente, at ABS *altid* reducerer bremselængden. På grus eller nyfaldet sne på et isbelagt eller glat underlag kan bremselængden endda blive længere.

¹⁾ Afhængigt af udstyr

Bremseassistent (BAS)

Bremseassistenten kan hjælpe med at reducere bremselængden. Bremseassistenten forstærker bremsekraften, når føreren træder hurtigt på bremsepedalen i nødsituationer. Dermed bliver det fulde bremsetryk meget hurtigt opbygget, bremsekraften forstærkes, og bremselængden reduceres. Derved bliver ABS aktiveret hurtigere og mere effektivt.

Du må **ikke** forringe trykket på bremsepedalen! Når du slipper bremsepedalen eller reducerer kraften på bremsepedalen, deaktiverer bremseassistenten automatisk bremsekraftforstærkeren.

Hjulsindsregulering (ASR) og traction control (TC)

ASR og TC forringer motorens trækraft, når hjulene spinder, og systemet tilpasser trækraften til vejforholdene. ASR og TC gør det væsentligt lettere at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved meget vanskelige vejforhold.

Elektronisk differentialespærring (EDS)

EDS står til rådighed ved almindelig kørsel ligeud. EDS nedbremser et hjul, der spinder, og overfører trækraften til det andet trækkende hjul. For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke overopheder, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Så snart bremsen er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen. ▶

 PAS PÅ

Hurtig kørsel på isbelagte, glatte eller våde veje kan medføre, at føreren mister kontrollen over bilen, og at føreren og passagererne pådrager sig alvorlige kvæstelser.

- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene. Selv om bremseassistentsystemerne ABS, BAS, EDS, ASR, TC og ESP* øger sikkerheden, må det aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko.
- Bremseunderstøttende systemer kan ikke overvinde fysikkens grænser. Glatte og våde veje er også meget farlige med ESP* og de andre systemer.
- Hvis du kører for hurtigt på våde veje, kan det medføre, at hjulene mister kontakten til kørebanen og begynder at akvaplane. Du kan ikke bremse, styre eller kontrollere en bil, hvis den har mistet kontakten til kørebanen.
- Bremseunderstøttende systemer kan ikke forhindre en ulykke, hvis du fx kører for tæt op ad en anden bil, eller hvis du kører for hurtigt i forhold til den pågældende situation.
- Selv om bremseassistentsystemerne er meget effektive og hjælper med at kontrollere bilen i vanskelige situationer, skal du altid være opmærksom på, at kørselsstabiliteten afhænger af dækkenes vejgreb.
- Ved acceleration på en glat vej, fx med is eller sne, skal du give gas forsigtigt. Hjulene kan også spinde i forbindelse med bremseassistentsystemerne, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen over bilen.

 PAS PÅ

Effektiviteten af ESP* kan i høj grad være reduceret, hvis andre komponenter og systemer, som vedrører køredynamikken, ikke er blevet vedligeholdt korrekt eller ikke er funktionsdygtige. Dette vedrører også, men ikke kun bremserne, dækkene og andre tidligere nævnte systemer.

- Vær altid opmærksom på, at ombygninger og ændringer på bilen kan have indflydelse på funktionen af ABS, BAS, ASR, TC, EDS og ESP*.
- Ændringer af bilens affjedring eller anvendelsen af ikke-godkendte dæk-/fælgkombinationer kan have indflydelse på funktionen af ABS, BAS, ASR, TC, EDS og ESP* og reducere deres funktion.
- Det afhænger også af brugen af egnede dæk, hvor effektivt ESP* virker ⇒ Side 200.

**Anvisning**

ESP*, ASR eller TC kan kun fungere fejlfrit, når der er monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis dækkene har forskellig omkreds, kan det medføre en uventet reduktion af motorydelsen.

**Anvisning**

Hvis der er en fejl i ABS, svigter ESP*, ASR, TC og EDS også.

**Anvisning**

I forbindelse med de beskrevne systemers regulerende indgreb kan der opstå støj. ■

Bremsevæske



Fig. 87 I motorrummet:
dæksel på bremsevæske-
beholderen

Bremsevæske optager med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i bremsevæsken forårsager skader i bremsesystemet. På grund af vand bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Hvis vandindholdet er for højt, kan der dannes dampblokker i bremsesystemet, når bremserne belastes kraftigt og ved fuld opbremsning. Dampblokker reducerer bremsevirkningen, øger bremselængden betydeligt og kan endda medføre et totalt svigt af bremsesystemet. Din egen sikkerhed og andre trafikanters sikkerhed afhænger af, at bremsesystemet altid fungerer korrekt ⇒ ⚠

Bremsevæskespecifikation

SEAT har udviklet en speciel bremsevæske, som er optimeret til bremsesystemet i din bil. SEAT anbefaler, at du anvender bremsevæsken, jf. **VW normen 501 14**, der sikrer en optimal funktion af bremsesystemet. Hvis denne bremsevæske ikke står til rådighed, eller du af andre grunde anvender en anden bremsevæske, kan du anvende en bremsevæske, som svarer til specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4 ⇒ ⚠.

En bremsevæske, jf. VW normen 501 14, opfylder specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 og DIN ISO 4925 CLASS 4. Det betyder ikke, at andre bremsevæsker i henhold til specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4 automatisk svarer til VW normen 501 14. Sammenlign den information, der står angivet på beholderen til bremsevæske, og kontroller, at der altid anvendes en egnet bremsevæske til bilen.

Du kan købe egnet bremsevæske hos en SEAT partner.

Bremsevæskestand

Bremsevæskestanden skal altid være mellem bremsevæskebeholderens MIN- og MAX-markering eller over MIN-markeringen ⇒ ⚠.

Bremsevæskestanden kan ikke kontrolleres præcist i alle modeller, da motordele indrækker, at man kan se væskestanden i bremsevæskebeholderen. Hvis du ikke kan aflæse bremsevæskestanden præcist, skal du kontakte et værksted.

Bremsevæskestanden falder en smule, når bilen kører, på grund af slidet på bremsebelægningerne og fordi bremserne automatisk justeres.

Udskiftning af bremsevæske

Bremsevæsken skal udskiftes i henhold til angivelserne i servicehæftet. Få udskiftet bremsevæsken på et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted. Få kun påfyldt ny bremsevæske, som har den nødvendige specifikation.



PAS PÅ

Hvis bremserne svigter eller bremsevirkningen er reduceret, kan det skyldes en for lav bremsevæskestand og en for gammel eller uegnet bremsevæske.

- Få kontrolleret bremsesystemet og bremsevæskestanden regelmæssigt!

 PAS PÅ (fortsættelse)

- Få udskiftet bremsevæsken regelmæssigt i henhold til anvisningerne i servicehæftet.
- Hvis bremserne belastes for meget, og bremsevæsken er gammel, kan det forårsage dannelse af damplokker. Damplokker reducerer bremsevirkningen, øger bremselængden betydeligt og kan medføre et tolt svigt af bremsesystemet.
- Sørg for, at det er den rigtige bremsevæske, der anvendes. Anvend kun bremsevæske, som svarer til VW normen 501 14, FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4. Andre bremsevæsker kan påvirke bremsernes funktion og forringe bremsekraften. Hvis specifikationen, jf. VW normen 501 14, FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4 ikke står på bremsevæskebeholderen, må du ikke anvende denne bremsevæske.
- Den påfyldte bremsevæske skal være ny.

 PAS PÅ

Bremsevæske er giftig.

- For at reducere faren for forgiftning må du aldrig opbevare bremsevæsken i flasker eller andre beholdere. Personer kan komme til at drikke af disse beholdere, også selv om beholderen er markeret.
- Opbevar altid bremsevæske i en lukket originalbeholder uden for børns rækkevidde.

**FORSIGTIG**

Bremsevæske beskadiger bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak.

**Miljøanvisning**

Bremsevæske kan forurene miljøet. Væske fra bilen, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt korrekt. ■

Miljøbevidst kørsel

Introduktion til emnet

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, bremses og dæk afhænger hovedsageligt af tre faktorer:

- Personlig kørestil
- Kørselsforhold (vejret, vejens beskaffenhed)
- Tekniske forudsætninger

Med få, enkle midler og afhængigt af din kørestil kan du spare op til 25 % brændstof.



PAS PÅ

Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

Økonomisk kørestil

Skift gear hurtigere

Generelt gælder det, at et højere gear er det mest økonomiske gear. Som tommelfingerregel gælder for de fleste biler, at du skal køre i følgende gear ved følgende hastigheder: 3. gear ved 30 km/h (19 mph), 4. gear ved 40 km/h (25 mph) og 5. gear allerede ved 50 km/h (31 mph).

Derudover sparer du brændstof ved at springe gear over i forbindelse med opgearing, såfremt de trafikale forhold tillader det.

Kør ikke bilen ud i gearene. Brug kun 1. gear til at rulle i gang, og skift hurtigt til 2. gear.

Biler med gearindikator understøtter økonomisk kørsel ved at vise det optimale tidspunkt for gearskift.

Lad bilen rulle

Når du flytter foden fra speederen, afbrydes brændstofførslen til motoren, og forbruget reduceres.

Lad derfor eksempelvis bilen rulle uden at træde på speederen, når du kører hen imod et rødt lys. Træd først koblingen ned for at koble ud, hvis bilen ruller for langsomt, eller hvis rullestrækningen er længere. Motoren kører videre med tomgangsomdrejningstal.

Stands motoren aktivt i situationer, hvor du må påregne en længere standsningstid, fx ved jernbaneoverskæringer.

Kør forudseende, og følg den øvrige trafik

Hyppige opbremsninger og accelerationer øger brændstofforbruget markant. Ved at køre forudseende og med en tilstrækkelig stor afstand til den forankørende bil kan du udligne skiftende hastigheder alene ved at flytte foden fra speederen. Det er således ikke ubetinget nødvendigt at bremse og accelerere aktivt.

Kør afslappet og jævnt

Jævn kørsel er vigtigere end hastigheden: Jo mere jævnt du kører, desto mere reduceres brændstofforbruget.

I forbindelse med motorvejskørsel er en jævn hastighed mere effektiv end konstante accelerationer og opbremsninger. Som regel kommer man lige så hurtigt frem til sin destination med en jævn kørestil.

Fartpiloten understøtter en jævn kørestil.

Anvend ekstra forbrugere med måde

Komfort i bilen er både godt og vigtigt, men man skal huske at tage hensyn til miljøet.

Visse typer tilsluttet udstyr øger brændstofforbruget (eksempler):



- Airconditionanlæggets køleanlæg: Hvis airconditionanlægget skal skabe en meget stor temperaturforskel, bruger det meget energi, der frembringes ved hjælp af motoren. Derfor bør temperaturforskellen for bilens kabine i forhold til udetemperaturen ikke være uforholdsmæssig stor. Det kan hjælpe at lufte ud i bilen, inden du begynder at køre, og derefter køre en kort strækning med åbne vinduer. Tilslut først airconditionanlægget, når vinduerne er lukket. Hold vinduerne lukket ved høje hastigheder. Åbne vinduer øger brændstofforbruget.

- Afbryd sædevarmen, når den har opfyldt sit formål.
- Afbryd elbagruden, når ruden er fri for dug og is.

Yderligere faktorer, der øger brændstofforbruget (eksempler):

- Fejl i motorstyring
- Bjergkørsel

Brændstofbesparende kørsel

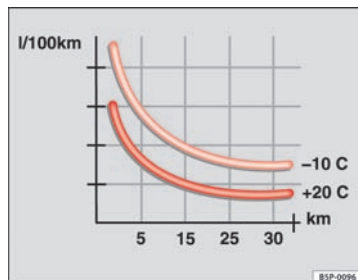


Fig. 88 Brændstofforbrug i l/100 km ved to forskellige omgivelsestemperaturer

Med en forudseende og økonomisk kørestil kan brændstofforbruget let reduceres med 10 til 15 procent.

Bilen bruger mest brændstof, når den accelererer. Hvis du kører forudseende, skal du bremse mindre og dermed også accelerere mindre. Lad bilen rulle af sig selv, når det er muligt, fx når du kan se, at der er rødt i næste lyskryds.

Undgå korte ture

Den kolde motor bruger umiddelbart efter start betydeligt mere brændstof. Først efter nogle kilometer er motoren driftsvarm, og brændstofforbruget er normaliseret.

For at reducere brændstofforbruget og mængden af skadelige stoffer skal motoren og katalysatoren have opnået deres optimale **driftstemperatur**. **Omgivelsestemperaturen** spiller i den forbindelse også en afgørende rolle.

- Fig. 88 viser forskellen i brændstofforbruget på samme strækning ved +20° C (+68° F) og -10° C (+14° F).

Undgå derfor overflødige korte ture, og slå flere ærinder sammen.

Under de samme forhold bruger bilen mere brændstof om vinteren end om sommeren.

Det er ikke blot i nogle lande forbudt ved lov at lade motoren stå og blive varm, mens bilen holder stille, det er også teknisk overflødigt og et spild af brændstof.

Tilpas dæktrykket

Med det korrekte dæktryk reduceres rullemodstanden og dermed også brændstofforbruget. Derudover er det muligt at spare brændstof ved at have et lidt højere dæktryk end normalt (+0,2 bar/+3 psi/200 kPa).

Sørg altid for, at dækkene er rullemodstandsoptimerede, når du køber nye dæk. ▶

Anvend letløbsmotorolie

100 % syntetiske motorolier med lav viskositet, såkaldte letløbsmotorolier, reducerer brændstofforbruget. Letløbsmotorolie reducerer friktionen i motoren, og fordeler sig især bedre og hurtigere i forbindelse med koldstart af motoren. Effekten er størst for biler, der ofte kører korte ture.

Sørg altid for, at motoroliestanden er korrekt, og at serviceintervallerne (intervallerne for motorlieskift) overholdes.

Når du køber motorolie, skal du altid være opmærksom på motorolienormen og sørge for, at motorolien er godkendt af SEAT.

Undgå unødvendig bagage

Jo lettere en bil er, desto mere økonomisk og miljøvenlig er den. En ekstra vægt på 100 kg øger eksempelvis brændstofforbruget med op til 0,3 l/100 km.

Fjern alle unødvendige genstande og al unødvendig bagage fra bilen.

Fjern unødvendige opbygninger og tilbehørsdele

Jo mere aerodynamisk en bil er, desto lavere er dens brændstofforbrug. Opbygninger og tilbehørsdele som et tagbøjlesystem eller en cykelholder reducerer den aerodynamiske fordel.

Fjern derfor unødvendige opbygninger og ubenyttede tagbøjlesystemer, især hvis du skal køre med høj hastighed. ■

Styretøj

Introduktion til emnet

Servostyringen* fungerer ikke hydraulisk, men derimod elektromekanisk. Fordelen ved dette styretøj er, at hydraulikslanger, hydraulikolie, pumpe, filter og andre dele ikke er nødvendige. Det elektromekaniske system er mere brændstofbesparende. Mens et hydraulisk system har brug for et konstant olietryk i systemet, er en energitilførsel kun nødvendig ved styringen i forbindelse med elektromekanisk styring.

Ved den elektromekaniske servostyring bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Den elektromekaniske servostyring fungerer kun, når motoren kører.

Supplerende informationer og advarsler:

- Start og standsning af motor ⇒ Side 118
- Batteri ⇒ Side 183
- Igangsløbning og bugsering ⇒ Side 266



PAS PÅ

Hvis servofunktionen ikke arbejder, er det meget svært at dreje rattet, og det kan gøre det sværere at styre bilen.

- Servofunktionen fungerer kun, når motoren kører.
- Du må aldrig lade bilen rulle med standset motor.
- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

Advarsels- og kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
(rød)	Den elektromekaniske servostyring svigter.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted.
(gul)	Den elektromekaniske servostyring er reduceret.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted. Hvis den gule advarselsslampe ikke lyser, når du starter motoren igen og kører en lille tur, skal du ikke køre til et værksted.
Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
(rød)	Fejl i elektronisk ratlås	Kør ikke videre! Søg hjælp hos en fagmand.
	Ratstammen er vredet.	Drej rattet lidt fra side til side. Tag bilnøglen ud af tændingslåsen, og tilslut tændingen igen. Vær opmærksom på meddelelser i kombiinstrumentets display.
(gul)	Ratstammen kan ikke låses op eller låses.	Kør ikke videre, hvis ratstammen forbliver låst, efter at tændingen er tilsluttet. Søg hjælp hos en fagmand.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder. ►

**PAS PÅ**

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

**FORSIGTIG**

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Informationer vedr. styretøj

For at gøre det så vanskeligt som muligt at stjæle bilen, bør du aktivere ratlåsen, hver gang du forlader bilen.

Mekanisk ratlås

Ratstammen bliver låst, når bilnøglen bliver taget ud af tændingslåsen, mens bilen holder stille.

Aktivering af ratlås	Deaktivering af ratlås
Parker bilen ⇒ Side 127.	Sæt bilnøglen i tændingslåsen.
Tag bilnøglen ud.	Drej rattet lidt, så ratlåsen kan deaktiveres.
Drej rattet en smule, indtil det kan høres, at ratlåsen går i hak.	Hold rattet i denne position, og til slut tændingen.

Elektromekanisk servostyring

Ved den elektromekaniske servostyring bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Den elektromekaniske servostyring fungerer kun, når motoren kører.

Hvis servofunktionen er reduceret eller slet ikke fungerer, skal du bruge flere kræfter til at styre med end normalt. ■

Førerassistentsystemer

Parkeringshjælp*

Introduktion til emnet

Parkeringshjælpen hjælper føreren i forbindelse med manøvrering og parkering. Hvis bagenden af bilen nærmer sig en forhindring, lyder en advarselstone. Jo kortere afstanden er, des kortere er intervallerne. Når forhindringen er meget tæt på, lyder der en konstant advarselstone.

Hvis du kører endnu tættere på forhindringen, selv om der lyder en vedvarende advarselstone, er systemet ikke længere i stand til at måle afstanden.

Sensorerne i den bageste stødfanger sender og modtager ultralydsbølger. Mens ultralydsbølgerne udsendes (sender, reflekterer forhindringer og modtager) beregner systemet kontinuerligt afstanden mellem stødfangeren og forhindringen.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Parkeringshjælpen fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Sensorer har blinde vinkler, hvor personer og objekter ikke kan registreres.
- Hold altid øje med området omkring bilen, da små børn, dyr og genstande ikke altid registreres af sensorerne.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Visse genstandes og beklædningsgenstandes overflader kan ikke reflektere signalerne fra parkeringshjælpens sensorer. Disse genstande og personer i beklædning af denne type kan ikke genkendes eller kun genkendes forkert af systemet.
- Eksterne støjkilder kan påvirke signalerne fra parkeringshjælpens sensorer. Under visse omstændigheder er det ikke muligt at genkende personer eller genstande.



FORSIGTIG

- Genstande som fx trækstænger, tynde stænger, hegn, stolper, træer og åbne bagklapper eller bagklapper, der er ved at åbne, kan ikke altid registreres af sensorerne, hvilket kan medføre, at bilen bliver beskadiget.
- Når du nærmer dig en forhindring, som er særligt lav eller særligt høj, og som parkeringshjælpen allerede har registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af parkeringshjælpens måleområde og ikke længere blive registreret. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Hvis parkeringshjælpens advarsel bliver ignoreret, kan det forårsage alvorlige skader på bilen.
- Sensorerne i stødfangeren kan få en forkert indstilling eller blive beskadiget på grund af stød, fx under parkering.
- For at systemet kan fungere korrekt skal sensorerne i stødfangerne holdes rene og fri for sne og is. Sensorerne må heller ikke dækkes til med mærkater eller andre genstande.
- Ved rengøring af sensorerne med en højtryksrenser eller damprenser må du kun sprøjte direkte på sensorerne i kort tid og altid fra en afstand, der er større end 10 cm. ▶

- Støjklender kan give fejlmeldinger fra parkeringshjælpen, fx andre bilers parkeringshjælp, teleslynger eller vejarbejdskøretøjer.
- Eftermonterede dele på bilen som fx cykelholder kan forringe parkeringshjælpen funktion.

Parkeringshjælp

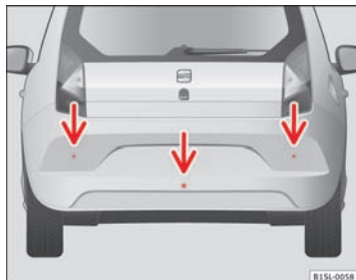


Fig. 89 Parkeringshjælpen sensorer i den bageste stødfanger

Parkeringshjælpen tre sensorer sidder i den bageste stødfanger ⇒ Fig. 89.

Aktivering og deaktivering af parkeringshjælp

- **Aktivering:** Sæt bilen i bakgear, mens tændingen er tilsluttet. Et kort lyd-signal bekræfter, at parkeringshjælpen er aktiveret og klar til brug.
- **Deaktivering:** Skift væk fra bakgearet.

Særlige forhold ved parkeringshjælpen

- Parkeringshjælpen registrerer i nogle tilfælde vand på sensorerne som en forhindring.
- Når afstanden forbliver den samme, bliver advarselssignalet lavere efter nogle sekunder. Hvis der lyder en konstant advarselstone, forbliver lydstyrken konstant.
- Når bilen kører væk fra forhindringen, standser advarselstonen automatisk. Hvis bilen igen begynder at nærme sig forhindringen, starter intervaltonen automatisk igen.
- Advarselssignalernes lydstyrke kan indstilles hos en SEAT partner.



Anvisning

Hvis der er en afvigelse i parkeringshjælpen, lyder der et kort konstant akustisk signal på ca. 3 sek., efter at systemet er aktiveret. Få straks parkeringshjælpen kontrolleret på et værksted.

Optisk parkeringssystem* (OPS)

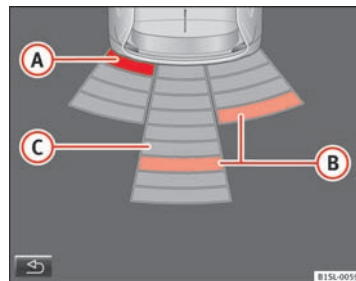


Fig. 90 OPS-visning på skærmen: (A) forhindring registreret i kollisionsområdet. (B) forhindring registreret i segmentet. (C) scannet område bag bilen

Det optiske parkeringssystem er et supplement til parkeringshjælpen ⇒ Side 143.

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) vises det område bag ved bilen, der scannes af sensorerne. Mulige forhindringer vises relativt i forhold til bilen ⇒ .

Funktion	Handling
Aktivering af visning:	Aktiver parkeringshjælpen ⇒ Side 143. OPS aktiveres automatisk.
Automatisk deaktivering af visning:	Tryk på funktionsknappen  på skærmen på det bærbare navigationssystem.
Automatisk deaktivering af visning:	Skift væk fra bakgearet.

Scannede områder

Området bag bilen ⇒ Fig. 90  scannes op til en afstand på ca. 150 cm og ca. 60 cm til siden.

Visning på skærmen

Den viste grafik viser de overvågede områder i flere segmenter. Jo tættere bilen kommer på en forhindring, desto tættere rykker segmentet hen mod den viste bil  og . Senest når det næstsidste segment bliver vist, er du kommet til kollisionsområdet. **Kør ikke videre!**

Bilens afstand til forhindringen	Akustisk signal	På farvedisplay: segmentfarve, når der er registreret en forhindring
Efter: ca. 31-150 cm	Intervalsignal	Gul
Efter: ca. 0-30 cm	Konstant signal	Rød



PAS PÅ

Lad ikke billederne på skærmen aflede din opmærksomhed fra trafikken.



Anvisning

SEAT anbefaler, at du øver dig i at bruge parkeringshjælpen på en parkeringsplads eller et sted, hvor der ikke er meget trafik, for at blive fortrolig med systemet og funktionerne.



Anvisning

Det varer op til 5 sek., inden det område, som scannes af sensorerne, vises på skærmen på det bærbare navigationssystem.



Anvisning

Du kan finde yderligere informationer om det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) i betjeningsvejledningen til systemet ⇒ Side 213. ■

Hastighed* (fartpilot)

Introduktion til emnet

Fartpiloten hjælper med at holde en individuel, gemt hastighed fra ca. 20 km/h (15 mph) konstant under kørsel fremad.

Fartpiloten reducerer kun hastigheden, ved at der gives mindre gas, ikke ved hjælp af bremseindgreb ⇒ ⚠.

Supplerende informationer og advarsler:

- Gearskift ⇒ Side 123
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213

⚠ PAS PÅ

Hvis det ikke er muligt at køre sikkert med tilstrækkelig afstand og konstant hastighed, kan anvendelse af fartpiloten medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig fartpiloten, når du kører i tæt trafik, med for kort afstand, på en stejl, oversvømmet eller glat vej (fx på grund af sne, vand eller småsten) eller på en vej med mange sving.
- Anvend aldrig fartpiloten i terræn eller på veje uden fast underlag.
- Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- For at undgå en utilsigtet regulering af hastigheden skal du altid deaktivere fartpiloten efter anvendelse.
- Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj for de aktuelle vej-, trafik- eller vejforhold.
- Ved kørsel ned ad bakke kan fartpiloten ikke holde hastigheden konstant. På grund af bilens egenvægt kan hastigheden øges. Skift til et lavere gear, eller bremse bilen ved at træde på bremsepedalen. ■

Kontrollampe

Lyser	Mulig årsag
	Fartpiloten regulerer hastigheden.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.



FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Betjening af fartpilot

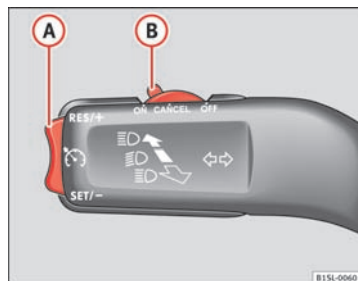


Fig. 91 Blinklys- og fjernlysarm i venstre side af ratstammen: knapper og kontakt til fartpilot

Funktion	Position og betjening af kontakter ⇒ Fig. 91	Handling
Aktivisering af fartpilot	Placer kontakten (B) i position ON .	Systemet aktiveres. Efter aktiveringen er der ikke gemt nogen hastighed, og systemet regulerer ikke endnu.
Brug af fartpilot	Tryk på knappen (A) i området SET/- .	Den aktuelle hastighed gemmes, og systemet regulerer.
Midlertidig deaktivering af fartpilots regulering	Tryk kontakten (B) til position CANCEL . ELLER: Træd på bremse- eller koblingspedalen.	Midlertidig deaktivering af fartpilot. Hastigheden er stadigvæk gemt.
Genoptagelse af fartpilots regulering	Tryk på knappen (A) i området RES/+ .	Den gemte hastighed genoptages, og systemet regulerer.

Funktion	Position og betjening af kontakter ⇒ Fig. 91	Handling
Forøgelse af gemt hastighed (mens fartpiloten regulerer)	Tryk et kort øjeblik på knappen (A) i området RES/+ for at øge hastigheden i små trin a 1 km/h (1 mph) og gemme den. Hold knappen (A) i området RES/+ inde i lang tid for at øge hastigheden kontinuerligt, indtil knappen slippes, og gemme den.	Bilen accelererer aktivt, indtil den nye, gemte hastighed er nået.
Reducering af gemt hastighed (mens fartpiloten regulerer)	Tryk et kort øjeblik på knappen (A) i området SET/- for at øge hastigheden i små trin a 1 km/h (1 mph) og gemme den. Hold knappen (A) i området SET/- inde i lang tid for at reducere den gemte hastighed kontinuerligt, indtil knappen slippes, og gemme den.	Hastigheden reduceres uden bremseindgreb ved hjælp af en reducere af gassen, indtil den nye, gemte hastighed er nået.
Deaktivering af fartpilot	Placer kontakten (B) i position OFF .	Systemet deaktiveres. Den gemte hastighed bliver slettet.

Kørsel med fartpilot ned ad bakke

Hvis fartpiloten ikke kan holde bilens hastighed konstant under kørsel ned ad en bakke, skal du bremse bilen med bremsepedalen og om nødvendigt skifte til et lavere gear.

Automatisk deaktivering

Fartpilots regulering deaktiveres automatisk eller afbrydes midlertidigt i følgende situationer:



- Hvis systemet konstaterer en fejl, der kunne påvirke fartpilots funktion negativt
- Hvis du træder på speederen og kører hurtigere end den gemte hastighed i længere tid
- Hvis du træder på bremse- eller koblingspedalen
- Hvis du skifter gear i den manuelle gearkasse.
- Hvis airbaggen udløses



City Safety Assist*

Introduktion til emnet

City Safety Assist registrerer trafikssituationer i en afstand på op til ca. 10 m foran bilen, når bilen kører mellem ca. 5-30 km/h (3-19 mph).

Hvis systemet registrerer en mulig kollision med en forankørende bil, forbedres bilen på en mulig nødopbremsning ⇒ .

Hvis du som fører ikke reagerer på en truende kollision, kan systemet automatisk bremse bilen for at reducere hastigheden ved en mulig kollision. På den måde kan systemet hjælpe med til at reducere følgerne af en ulykke.

Hvis City Safety Assist konstaterer, at du som fører ikke bremser tilstrækkeligt i forbindelse med en potentiel kollision, kan systemet øge bremsekraften og dermed reducere hastigheden før en mulig kollision. På den måde kan systemet hjælpe med til at reducere følgerne af en ulykke.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Nederste del af midterkonsol ⇒ Side 12
- Kombiinstrument ⇒ Side 15
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

City Safety Assist's intelligente teknik kan ikke overvinde fysikkens og de systemmæssige grænser. Den øgede komfort, som City Safety Assist giver, må aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko. Ansvaret for, at der bliver bremset rettidigt, ligger altid hos føreren.

- City Safety Assist kan ikke egenhændigt forhindre ulykker og alvorlige kvæstelser.
- I komplekse kørselssituationer kan City Safety Assist foretage utilsigtede bremseindgreb, fx i forbindelse med biler, der kører ind i vognbanen meget tæt foran dig.



PAS PÅ

En inddragelse af City Safety Assist i selve kørestilen kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser. Systemet fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- City Safety Assist reagerer ikke på personer, dyr, krydsende biler eller modkørende biler i samme vognbane.
- Hvis bilen begynder at rulle efter aktiveringen af City Safety Assist, skal du bremse bilen ved at træde på bremsepedalen.



FORSIGTIG

Hvis du har mistanke om, at lasersensoren til City Safety Assist er blevet beskadiget, skal City Safety Assist deaktiveres. Derved kan man undgå følgeskader.

- Reparationsarbejde på lasersensoren kræver særligt fagkendskab. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted. ►

**Anvisning**

Hvis City Safety Assist udfører en opbremsning, forkortes bremsepedalens pedalvandring. Det betyder, at bremsepedalen føles hårdere.

**Anvisning**

Automatiske bremseindgreb fra City Safety Assist kan afbrydes ved at træde på koblingspedalen eller speederen eller ved at dreje på rattet.

**Anvisning**

Under den automatiske opbremsning via City Safety Assist opstår der muligvis uvant støj. Dette er normalt – lydene frembringes af bremsesystemet. ■

Advarsels- og kontrollampe

City Safety Assist er aktiveret, hver gang du tilslutter tændingen. Der kommer ikke nogen særskilt visning.

Hvis City Safety Assist er deaktiveret, arbejder, eller der er en fejl i systemet, bliver det vist ved hjælp af en kontrollampe i kombiinstrumentets display.

Lyser	Mulig årsag ⇒ ⚠	Afhjælpning
On	City Safety Assist er blevet aktiveret via knappen OFF ⇒ Fig. 94.	Kontrollampen slukker automatisk efter 5 sek.

Blinker	Mulig årsag ⇒ ⚠	Afhjælpning
	<i>Hurtigt:</i> City Safety Assist bremser automatisk eller har bremset automatisk.	Kontrollampen slukker automatisk.
	<i>Langsomt:</i> City Safety Assist er i øjeblikket ikke til rådighed.	Stands motoren, når bilen holder stille, og start den igen. Foretag om nødvendigt en syns-kontrol af lasersensorerne (snavs, tilisning) ⇒ ⚠. Kontakt et værksted, og få systemet kontrolleret, hvis systemet ikke kan anvendes i længere tid.
OFF	<i>Inden for funktionsområdet på 5-30 km/h (3-19 mph):</i> City Safety Assist er blevet deaktiveret via knappen OFF ⇒ Fig. 94.	Aktiver City Safety Assist via knappen OFF ⇒ Fig. 94.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ
Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper. - Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

**FORSIGTIG**

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Lasersensor

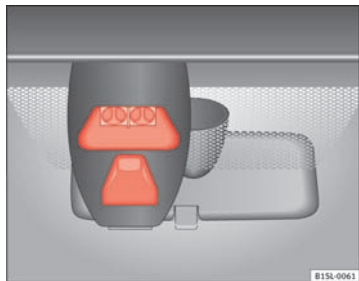


Fig. 92 På forruden: lasersensor til City Safety Assist

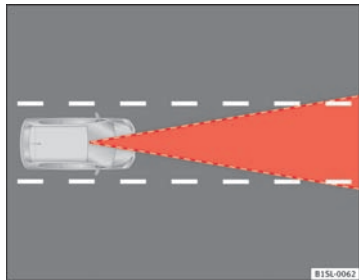


Fig. 93 Lasersensorens virkeområde

Ved hjælp af en lasersensor i forruden ⇒ Fig. 92 registrerer systemet trafiksituationen foran bilen.

På den måde kan forankørende biler dermed registreres op til en afstand på ca. 10 m.



PAS PÅ

Lasersensorens laserstråle kan forårsage alvorlige øjenskader.

- Kig aldrig ind i lasersensoren med en afstand på mindre end 100 mm med optiske apparater som fx målsøgerkamera, mikroskop eller forstørrelsesglas.
- Vær i den forbindelse opmærksom på, at laserstrålen også kan være aktiv, hvis City Safety Assist er deaktiveret eller ikke er til rådighed. Laserstrålen er ikke synlig for det menneskelige øje!



FORSIGTIG

Hvis forruden er snavset eller tiliset i området ved lasersensoren, fx på grund af regn, opsprøjt eller sne, kan det medføre, at City Safety Assist svigter.

- Hold altid området ved lasersensoren fri for snavs og tilisning.
- Fjern sne med en lille kost, og fjern helst is med en afisningspray uden opløsningsmidler.



FORSIGTIG

En beskadiget forrude i området ved lasersensoren kan medføre, at City Safety Assist svigter.

- Få en forrude, der har ridser, revner eller stenslag i området ved lasersensoren, udskiftet. Anvend i den forbindelse kun en forrude, der er godkendt af SEAT. Reparationer (fx ved beskadigelse på grund af stenslag) er ikke tilladt.
- Anvend kun viskerblade, der er godkendt af SEAT, i forbindelse med udskiftning af viskerblade.
- Området ved lasersensoren på forruden må ikke lakeres eller dækkes til med mærkater, aflejringer eller lignende.

Funktion

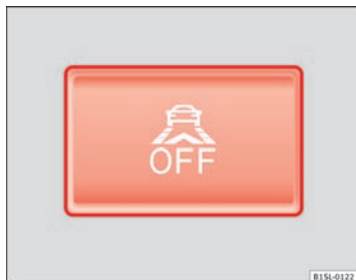


Fig. 94 I den nederste del af midterkonsollen: knap til City Safety Assist

Aktivering og deaktivering af City Safety Assist

- Tryk på knappen → Fig. 94 i midterkonsollen.

Når City Safety Assist er aktiveret, lyser kontrollampen  OFF i kombiinstrumentet inden for funktionsområdet, det vil sige ved en hastighed på 5-30 km/h (3-19 mph).

Deaktivering af City Safety Assist i følgende situationer

I følgende situationer anbefales det at deaktivere City Safety Assist ⇒ :

- Hvis bilen bliver bugseret
- Hvis du skal vaske bilen i et automatisk vaskeanlæg
- Hvis bilen holder på en bremseprøvestand
- Hvis lasersensoren er defekt
- Efter at lasersensoren har været udsat for en voldsom påvirkning
- Ved kørsel i terræn (overhængende grene)
- Hvis objekter rager ud over motorhjelm, fx tagbagage, der stikker langt frem
- Hvis forruden er beskadiget i området ved lasersensoren



PAS PÅ

Hvis du ikke deaktiverer City Safety Assist i de nævnte situationer, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Deaktiver City Safety Assist i kritiske situationer.

Særlige kørselssituationer

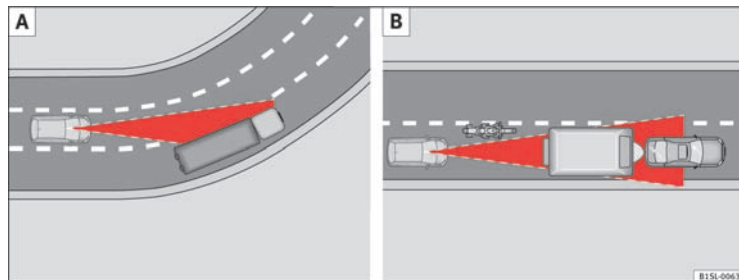


Fig. 95 A: Kørsel i sving. B: Den forankørende motorcyklist er uden for det område, hvor lasersensoren virker.

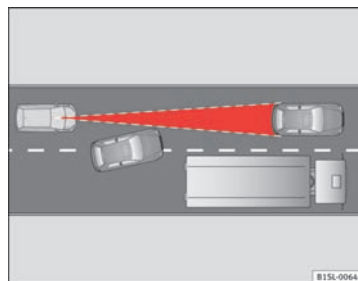


Fig. 96 Andre biler, der skifter vognbane

City Safety Assist har fysiske og systemmæssige begrænsninger. Fx kan City Safety Assist under visse omstændigheder reagere uventet eller for sent set fra førerens synspunkt. Du skal derfor altid være opmærksom og selv gribe ind, hvis det er nødvendigt!

Fx kræver følgende kørselssituationer særlig opmærksomhed:

Når der køres i sving

Når du kører ind i et sving eller ud af et langt sving, kan det ske, at lasersensoren bremser bilen, fordi den reagerer på en bil, der kører i vognbanen ved siden af ⇒ Fig. 95 A. Ved at træde på speederen, styre bilen eller træde på koblingspedalen kan du forhindre, at bilen bliver bremset.

Smalle køretøjer og biler, der kører forskudt

Smalle køretøjer og biler, der kører forskudt, kan først registreres af lasersensoren, når de er inden for sensorens virkeområde ⇒ Fig. 95 B. Dette gælder især smalle køretøjer som fx motorcykler.

Andre biler, der skifter vognbane

Biler, som kører ind i din vognbane, hvor afstanden er lille, kan udløse en uventet opbremsning fra City Safety Assist ⇒ Fig. 96. Ved at træde på speederen, styre bilen eller træde på koblingspedalen kan du forhindre, at bilen bliver bremset.

Mulig reducere af lasersensorens funktion

Hvis kraftig regn, opsprøjt, sne eller mudder reducerer lasersensorens funktion, deaktiveres City Safety Assist midlertidigt. I kombiinstrumentets display blinker kontrollampen .

Når lasersensorens funktion ikke længere er reduceret, virker City Safety Assist automatisk igen. Kontrollampen  slukker.

Følgende betingelser kan medføre, at City Safety Assist ikke reagerer:

- Ved skarpe sving
- Når speederen er trådt helt ned
- Når City Safety Assist er deaktiveret, eller der foreligger en fejl ⇒ Side 149
- Når lasersensoren er snavset, dækket til eller overophedet ⇒ Side 150
- I snevejr, kraftig regn eller tyk tåge
- I forbindelse med biler, der kører forskudt
- I tilfælde af krydsende biler
- Når der kommer modkørende biler i samme vognbane
- Ved meget snavsede biler med lav refleksion
- Ved kraftig støvforekomst.

Igangsætningsassistentsystemer

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- SEAT informationssystem ⇒ Side 22
- Opbremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Batteri ⇒ Side 183
- Hjul og dæk ⇒ Side 200

- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213
- Starthjælp ⇒ Side 263



PAS PÅ

Igangsætningsassistentens intelligente teknik kan ikke overvinde fysikens grænser. Selv om igrangsætningsassistenten øger komforten, må det aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko.

- Enhver uovervejede bevægelse i bilen kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Igangsætningsassistentsystemerne fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.
- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.
- Igangsætningsassistentsystemerne kan ikke altid holde bilen standset på en stigning eller bremse den tilstrækkeligt ved kørsel ned ad bakke (fx hvis underlaget er glat eller tiliset).

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Start-stop-systemet er aktiveret.	
	Start-stop-systemet er aktiveret, men den automatiske standsning af motoren er ikke mulig.	Kontakt et værksted.
	Start-stop-systemet kan ikke starte motoren.	Start motoren manuelt med bilnøglen ⇒ Side 119.
	Der er en fejl i generatoren.	⇒ Side 183

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Start-stop-systemet er ikke tilgængeligt.	Kontakt et værksted.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

 **PAS PÅ**

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stop bilen, så snart det er muligt.

FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Start-stop-system

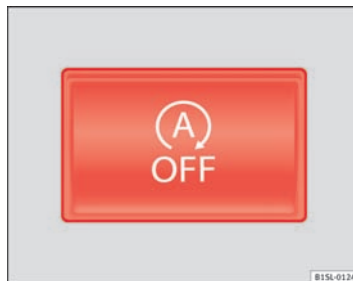


Fig. 97 I midterkonsollen øverst: knap til start-stop-system

Når start-stop-systemet er aktiveret, standser motoren automatisk, når bilen holder stille. Når det er nødvendigt, starter motoren automatisk igen.

Denne funktion er altid aktiveret, når tændingen bliver tilsluttet. I kombiinstrumentets display bliver der vist informationer om den aktuelle status ⇒ Side 153.

Du skal altid deaktivere start-stop-systemet manuelt, når du kører gennem vand.

Biler med manuel gearkasse

- Sæt bilen i frigear, når den holder stille, og fjern foden fra koblingspedalen. Motoren standses.
- For at starte igen er det tilstrækkeligt at træde på koblingen.

Vigtige forudsætninger for automatisk standsning af motor

- Føreren skal have spændt sikkerhedsselen.
- Førerdøren skal være lukket.
- Motorhjelman skal være lukket.



- Motoren skal have nået en minimumstemperatur.
- Bilen har været i bevægelse, siden sidste gang motoren blev standset.
- Batteriet skal være tilstrækkeligt opladet.
- Batteriets temperatur må hverken være for lav eller for høj.
- Bilen må ikke befinde sig på en meget stejl stigning.

Forudsætninger for automatisk start af motor

I de følgende tilfælde kan motoren startes igen automatisk:

- Hvis bilen sætter sig i bevægelse:
- Hvis spændingen i batteriet falder.

Forudsætninger, der kræver en start af motoren med tændingsnøglen

I de følgende tilfælde skal motoren startes manuelt med bilnøglen:

- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Førerdøren bliver åbnet.
- Motorhjelmene bliver åbnet.

Aktivering og deaktivering af start-stop-system

- Tryk på knappen  i midterkonsollen ⇒ Fig. 97.
- Når start-stop-systemet er deaktiveret, lyser kontrollampen i knappen.

Hvis bilen er i stopfunktionen, når du deaktiverer systemet manuelt, starter motoren straks.



PAS PÅ

Når motoren er standset, fungerer bremsekraftforstærkeren og den elektromekaniske servostyring ikke.

- Du må aldrig lade bilen rulle med standset motor.
- Start-stop-systemet skal deaktiveres, hvis du arbejder i motorrummet.



FORSIGTIG

Hvis bilen i længere tid anvendes ved meget høje udetemperaturer, kan bilens batteri blive beskadiget.



Anvisning

I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at starte motoren manuelt med tændingsnøglen. Vær i den forbindelse opmærksom på kontrollampen i kombiinstrumentet.

Igangsætningsassistent*

Denne funktion findes kun i biler med ESP.

Igangsætningsassistenten er en god hjælp, når du skal sætte i gang på en stigning.

Følgende er forudsætninger for, at igangsætningsassistenten kan fungere: Dørene skal være lukkede, bremsepedalen skal være trådt ned, og motoren skal køre i tomgang. Systemet aktiveres, når bilen sættes i gear.

Når du fjerner foden fra bremsepedalen, opretholdes bremsevirkningen i endnu et par sekunder, så bilen ikke kan rulle baglæns. Det giver dig tid til at sætte i gang.

Systemet fungerer også, når du kører i bakgear på stigninger.

**PAS PÅ**

- Hvis du ikke sætter i gang med det samme, når du har fjernet foden fra bremsepedalen, kan bilen rulle baglæns. Hvis det sker, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis motoren går i stå, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis du kører på en bakke i tæt trafik og gerne vil forhindre, at bilen ruller baglæns på stigningen, skal du træde på bremsepedalen i et par sekunder, før du sætter i gang.

**Anvisning**

Hos din SEAT partner eller på dit værksted kan du få at vide, om din bil er udstyret med dette system. ■

Klima

Opvarmning, ventilation, afkøling

Introduktion til emnet

Støv- og pollenfilter

Støv- og pollenfiltret med aktivkulfilter reducerer mængden af urenheder fra luften udenfor, der trænger ind i kabinen.

Støv- og pollenfiltret skal udskiftes inden for de intervaller, der står i servicehæftet, så airconditionanlægget kan fungere korrekt.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal støv- og pollenfiltret også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller.

Supplerende informationer og advarsler:

- SEAT informationssystem ⇒ Side 22
- Førrudeviskere og -sprinkler ⇒ Side 90
- Pleje og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187



PAS PÅ

Hvis udsynet gennem alle ruder er dårligt, øges risikoen for kollisioner og ulykker, som kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at alle ruder er fri for is, sne og dug for at have et godt udsyn.
- Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og den hurtigst mulige afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur. Kør først, når du har et godt udsyn.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Sørg altid for, at varme- og friskluftsystemet eller airconditionanlægget og elbagruden anvendes korrekt for at have et godt udsyn.
- Anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid. Når køleanlægget er afbrudt, kan ruderne meget hurtigt dugges og dermed reducere udsynet kraftigt.
- Deaktiver altid recirkulationsfunktionen, når den ikke er nødvendig.



PAS PÅ

Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration fra førers side, hvilket kan forårsage kollisioner, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Afbryd aldrig blæseren i længere tid, og anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.



FORSIGTIG

- Hvis der opstår mistanke om, at airconditionanlægget er beskadiget, skal det afbrydes. Derved kan man undgå følgeskader. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.
- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.



Anvisning

Når køleanlægget er afbrudt, bliver den luft, der suges ind udefra, ikke af-fugtet. For at undgå at ruderne dugges, anbefaler SEAT, at du lader køleanlægget (kompressoren) være tilsluttet. Tryk på knappen **(AC)**. Kontrollampen i knappen skal lyse.

**Anvisning**

Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og den hurtigst mulige af-rimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

**Anvisning**

Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at for-ringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger. ■

Betjeningsselementer

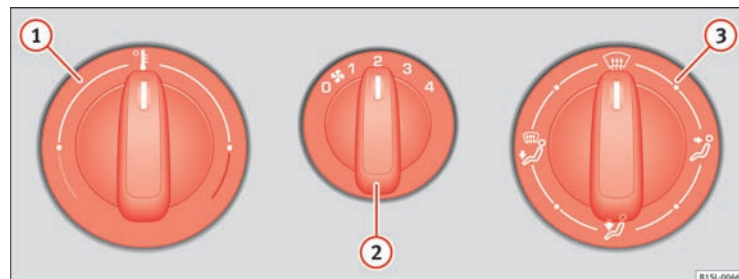


Fig. 98 I midterkonsollen: drejekontakt til varme- og friskluftsystemet

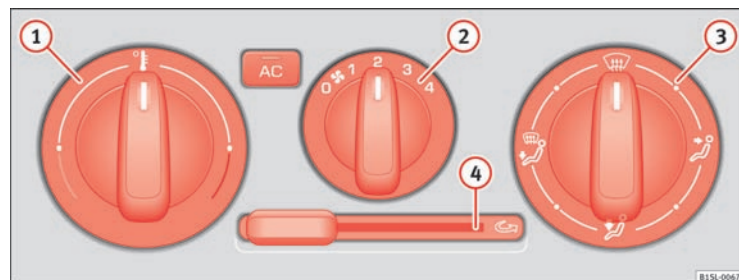


Fig. 99 I midterkonsollen: betjeningsselementer til air-condition anlæg

Knap, regulator	Supplerende informationer. Varme- og friskluftsystem ⇒ Fig. 98 og airconditionanlæg ⇒ Fig. 99
① ■ ... ■	Temperatur Drej regulatoren for at indstille temperaturen tilsvarende.
② 0 ...	Blæser Trin 0: blæser og airconditionanlæg afbrudt, trin 4: højeste blæsertrin
③	Luftfordeling Drej kontakten trinkløst for at indstille luftstrømmen i den ønskede retning.
	Varme- og friskluftsystem: defrosterfunktion. Luftfordeling til forruden og sideruderne i området ved sidespejlene Airconditionanlæg: defrosterfunktion. Luftfordeling til forruden og sideruderne i området ved sidespejlene. Tryk på knappen (AC), sæt blæserens styrke op, og aktiver recirkulationsfunktionen ⇒ Side 162 for at fjerne dug fra forruden så hurtigt som muligt.
	Luft til overkroppen
	Luft til fødderne
	Luft til forruden og fødderne
AC	Airconditionanlæg: Tryk på knappen for at tilslutte eller afbryde køleanlægget ⇒ Side 160.
④ 	Airconditionanlæg: skydeknap til recirkulationsfunktion ⇒ Side 162
	Afbrydelse Drej blæserkontakten ② til trin 0.

Elbagrude

Knappen til elbagruden er placeret i midterkonsollen. Elbagruden fungerer kun, når motoren kører, og afbrydes automatisk efter maks. 10 min.



PAS PÅ

Afbryd aldrig blæseren i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.

- Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration hos føreren og passagererne, hvilket kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

Driftsanvisninger vedr. varme- og friskluftsystemet

Temperatur

Den ønskede kabinetemperatur kan ikke være lavere end luften uden for kabinen, da varme- og friskluftsystemet ikke kan køle eller affugte luften.

Indstilling for optimalt udsyn

- Indstil blæseren ⇒ Fig. 98 ② til trin 1 eller 2.
- Placer kontakten til temperaturregulering ⇒ Fig. 98 ① i midterste position.
- Åbn og indstil alle luftdyser i instrumentpanelet ⇒ Side 162.
- Drej kontakten til luftfordeling ⇒ Fig. 98 ③ til defrosterindstillingen.

Driftsanvisninger for airconditionanlægget*

Køleanlægget til kabinen virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

Airconditionanlægget virker bedst, når ruderne er lukket. Hvis bilens kabine er blevet kraftigt opvarmet af solen under parkering, kan det dog være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så luften i bilen afkøles hurtigere. ►

Indstilling for optimalt udsyn

Når køleanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger:

- Deaktiver recirkulationsfunktionen ⇒ Side 162.
- Indstil blæseren til det ønskede trin.
- Placer kontakten til temperaturregulering i midterste position.
- Åbn og indstil alle luftdyser i instrumentpanelet ⇒ Side 162.
- Drej kontakten til luftfordeling til defrosterindstillingen.
- Tryk på knappen  for at tilslutte køleanlægget. Kontrollampen i knappen lyser.

Køleanlægget kan ikke tilsluttes

Hvis du ikke kan tilslutte køleanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren kører ikke.
- Blæseren er afbrudt.

- Sikringen til airconditionanlægget er brændt over.
- Omgivelsestemperaturen er under ca. +2° C (+36° F).
- Køleanlæggets klimakompressor er blevet midlertidigt afbrudt, da motorens kølevæsketemperatur er for høj.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

Særlige forhold

Hvis luftfugtigheden udenfor og omgivelsestemperaturen er høj, kan der dryppe **kondensvand** ud ad køleanlæggets fordampere, hvorved der dannes en vandpyt under bilen. Det er normalt og er ikke tegn på utæthed!



Anvisning

Når motoren er startet, kan forruden dugge på grund af fugt i airconditionanlægget. Aktivér defrosterfunktionen for at fjerne dug hurtigst muligt fra forruden. ■

Luftdyser



Fig. 100 I instrumentpanelet: luftdyser

Luftdyser

For at opnå en tilstrækkelig opvarmning, køling og lufttilførsel i kabinen bør du aldrig lukke luftdyserne ⇒ Fig. 100 (A) helt.

- Tryk på fordybningen i en lamel for at åbne luftdyserne.
- Indstil luftretningen ved at dreje på lamellerne.
- Klap lamellerne tilbage for at lukke luftdyserne.

Der findes yderligere luftdyser i midten af instrumentpanelet og i fodrummene.



FORSIGTIG

Placer ikke madvarer, lægemidler eller andre varmefølsomme genstande foran luftdyserne. Varme- eller kuldefølsomme madvarer, lægemidler og genstande kan tage skade af luften, der strømmer ud, eller det kan medføre, at disse ikke kan anvendes.

Recirkulationsfunktion

Generelt

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer luft ind i kabinen udefra.

Ved meget høje eller lave udetemperaturer bør du kortvarigt vælge recirkulationsfunktionen for at afkøle eller opvarme kabinen hurtigere.

- Når du drejer kontakten til luftfordeling hen på , deaktiveres recirkulationsfunktionen ⇒ .

Aktivering og deaktivering af recirkulationsfunktion

Aktivering: Drej skydeknappen ⇒ Fig. 99 (4) helt mod højre.

Deaktivering: Drej skydeknappen ⇒ Fig. 99 (4) helt mod venstre.



**PAS PÅ**

Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration fra førerens side, hvilket kan forårsage kollisioner, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.
- Når køleanlægget er afbrudt, kan ruderne meget hurtigt dugge og dermed reducere udsynet kraftigt.
- Deaktiver altid recirkulationsfunktionen, når den ikke er nødvendig.

**FORSIGTIG**

Du bør undlade at ryge, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Røgen kan sætte sig på køleanlæggets fordampere og støv- og pollenfiltret og medføre vedvarende lugtgener. ■

På tankstationen

Tankning

Introduktion til emnet

Tankklappen er placeret bagest på bilens højre side.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Brændstof ⇒ Side 168
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170



PAS PÅ

En forkert tankning og forkert håndtering af brændstof kan forårsage eksplosioner, brand, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

- Sørg altid for, at tankdækslet er lukket korrekt for at undgå, at der fordamper eller spildes brændstof.
- Brændstof er højeksplosivt og letantændeligt og kan forårsage alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.
- Hvis motoren ikke er standset inden tankning, eller tankpistolen ikke er ført helt ind i tankpåfyldningsstuds, kan brændstoffet sprøjte ud og løbe ud. Dette kan forårsage brand, eksplosioner, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
- Af hensyn til sikkerheden skal motoren være standset, og tændingen skal være afbrudt, når du tanket.
- Sluk altid mobiltelefonen og kommunikationsudstyr eller andet radio-udstyr, når du tanket. På grund af elektromagnetisk stråling kan der opstå gnister, som kan forårsage brand.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Sæt dig aldrig ind i bilen, mens du tanket. Hvis du undtagelsesvis er nødt til at sætte dig ind i bilen, skal du lukke døren og røre ved en metalisk overflade, inden du rører ved tankpistolen igen. På den måde undgår du elektrostatiske ladninger, som kan danne gnister. Gnister kan udløse brand, når du tanket.
- Du må aldrig tanke bilen eller fylde en reservedunk i nærheden af åben ild, gnister eller glødende genstande (fx cigaretter).
- Undgå elektrostatiske ladninger samt elektromagnetiske strålinger, når du tanket.
- Overhold gældende sikkerhedsanvisninger på tankstationen.
- Spild aldrig brændstof i bilen eller bagagerummet.



PAS PÅ

Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler SEAT, at du ikke har en reservedunk i bilen. Der kunne – ikke mindst i tilfælde af en ulykke – løbe brændstof ud af en fyldt eller tom dunk, der kunne antændes. Det kan forårsage eksplosioner, brand og kvæstelser.

- Hvis du undtagelsesvis skal transportere brændstof i reservedunken, gælder følgende:
 - Stil aldrig reservedunken i eller på bilen, fx i bagagerummet, når du fylder den. Under påfyldningen kan der opstå statisk elektricitet, som kan antænde brændstofdampene.
 - Stil altid reservedunken på jorden.
 - Stik tankpistolen så langt ned i reservedunkens påfyldningsåbning som muligt, når du fylder den op.

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Hvis reservedunken er af metal, skal tankpistolen røre dunken, når den fyldes op, for at undgå en statisk opladning.
- Overhold gældende lov, hvis du benytter, opbevarer og medbringer en reservedunk.
- Kontroller, at reservedunken lever op til gældende bestemmelser, fx ANSI eller ASTM F852-86.



FORSIGTIG

- Fjern brændstof, der er løbet ud, fra alle bilens dele med det samme for at undgå skader på hjulkassen, dækket og bilens lak.
- Hvis du fylder diesel på en bil med benzinmotor, kan det medføre alvorlige og dyre motorforringelser og forringelser på brændstofsyste-
met, der ikke dækkes af SEAT garantien. Hvis bilen er blevet tanket forkert, må du under ingen omstændigheder starte motoren. Det gælder også, selv om der kun er blevet tanket en lille mængde forkert brændstof. Søg hjælp hos en fagmand. Indholdsstofferne i disse brændstoftyper kan forårsage alvorlige skader på brændstofsyste-
met og selve motoren, når motoren kører.



Miljøanvisning

Brændstof, der løber ud, kan forurene miljøet. Væsker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt.

Kontrollamper og tankmåler



Fig. 101 I kombiinstrumentet: tankmåler til benzin



Fig. 102 I kombiinstrumentets display: tankmåler til benzin

Tankmåleren kan være forskellig alt efter bilens udstyr ⇒ Fig. 101 eller ⇒ Fig. 102.

Lyser	Nålens position ⇒ Fig. 101	Mulig årsag ⇒ ⚠	Afhjælpning
 a)	Rød markering (pil)	Tanken er næsten tom. Bilen kører på reserve-tanken ⇒ Side 278.	Påfyld brændstof ved næste lejlighed ⇒ ⌚.

a) Gælder kun for biler med tankmåler i kombiinstrumentet ⇒ Fig. 101

Blinker i ca. 10 sek.	Bjælkens position ⇒ Fig. 102	Mulig årsag ⇒ ⚠	Afhjælpning
 og resterende segmenter ^{a)}	Reservefelt (fire små segmenter)	Tanken er næsten tom. Bilen kører på reserve-tanken ⇒ Side 278.	Påfyld brændstof ved næste lejlighed ⇒ ⌚.

a) Gælder kun for biler med tankmåler i kombiinstrumentets display ⇒ Fig. 102

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Hvis du kører med for lidt brændstof i tanken, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis der er for lidt brændstof tilbage i tanken, kan det medføre uregelmæssig brændstofftilførsel til motoren, især når du kører op ad stigninger eller ned ad bakker.
- Hvis motoren hakker eller standser på grund af brændstofmangel eller uregelmæssig brændstofftilførsel, fungerer hverken styretøjet eller fører- og bremseassistentssystemerne.
- Tank altid brændstof, når tanken endnu er ca. 1/4 fuld for at undgå driftstop på grund af brændstofmangel.

⚠ FORSIGTIG

- Vær altid opmærksom på lysende kontrollamper og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.
- Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger, og der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet. Katalysatoren kan blive beskadiget!

i Anvisning

Den lille pil ved siden af tanksymbolet i kombiinstrumentet ⇒ Fig. 101 indikerer, i hvilken side af bilen tankklappen er placeret.

Tankning af benzin



Fig. 103 Åben tankklap med tankdæksel

Inden du tanker, skal du altid standse motoren, afbryde tændingen og slukke din mobiltelefon. Under tankningen skal motoren fortsat være standset, tændingen afbrudt og mobiltelefonen slukket.

Åbning af tankdæksel

- Tankklappen sidder bagest på bilen i højre side.
- Tag fat bagest på tankklappen, og åbn den.
- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen ⇒ Side 28.
- Sæt bilnøglen ind i låsecylindren i tankdækslet, og drej den mod uret.
- Drej tankdækslet mod uret og af, og hæng det på øverst på tankklappen ⇒ Fig. 103.

Tankning

På en mærkat på indersiden af tankklappen står der, hvilken brændstoftype der passer til din bil ⇒ Side 168.

- Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, er tanken *fuld*, når tankpistolen slår fra første gang ⇒ .
- Når tankpistolen er slået fra, skal du ikke tanke mere! Ellers fyldes tankens udvidelsesrum op, og brændstoffet kan løbe over – også på grund af opvarmning.

Lukning af tankdæksel

- Sæt tankdækslet på påfyldningsstuds, og drej det med uret, indtil du hører et klik.
- Drej bilnøglen i tankdækslets låsecylinder med uret, og træk den ud.
- Luk tankklappen. Du skal kunne høre, at den går i hak. Tankklappen skal flugte med karrosseriet.



PAS PÅ

Når tankpistolen slår fra første gang, skal du ikke tanke mere. Tanken vil ikke kunne blive overfyldt. I den forbindelse kan der sprøjte brændstof, og det vil kunne løbe over. Dette kan forårsage brand, eksplosioner og alvorlige kvæstelser.



FORSIGTIG

- Fjern brændstof, der er løbet ud, fra alle bilens dele med det samme for at undgå skader på hjulkassen, dækket og bilens lak.



Miljøanvisning

Brændstof, der løber ud, kan forurene miljøet. Væsker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt. ■

Kontrol i forbindelse med tankning

Tjekliste

Udfør aldrig arbejde på motoren og i motorrummet, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, og hvis du har forkerte væsker samt uegnet værktøj til rådighed ⇒ Side 170, Forberedelser inden arbejde i motorrummet! Hvis det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet. Sørg for, at følgende bliver kontrolleret regelmæssigt og helst i forbindelse med tankning:

- ✓ Sprinklervæskestand ⇒ Side 90
- ✓ Motoroliestand ⇒ Side 175
- ✓ Kølevæskestand ⇒ Side 179
- ✓ Bremsvæskestand ⇒ Side 127
- ✓ Dæktryk ⇒ Side 200
- ✓ Lys, som er nødvendigt for trafikikkerheden:
 - Blinklygter
 - Positionslys, nærlys og fjernlys
 - Baglygter
 - Stoplys
 - Tågebaglygte ⇒ Side 83

Informationer vedr. udskiftning af pærer ⇒ Side 254 ■

Brændstof

Introduktion til emnet

På indersiden af tankklappen er der fra fabrikken placeret en mærkat med oplysninger om den rigtige brændstoftype til den pågældende bil.

Supplerende informationer og advarsler:

- ⇒ hæfte Servicehæfte
- Tankning ⇒ Side 164
- Motorstyring og udstødningsrensningssystem ⇒ Side 227



PAS PÅ

En forkert håndtering af brændstof kan forårsage eksplosioner, brand, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

- Brændstof er højeksplosivt og letantændeligt.
- Læs og følg gældende sikkerhedsforskrifter samt gældende love og bestemmelser i forbindelse med håndtering af brændstof.

Brændstoftyper

Den brændstoftype, du skal tanke, afhænger af bilens motor. På indersiden af tankklappen er der fra fabrikken placeret en mærkat med oplysninger om brændstoftypen for den pågældende bil.

SEAT anbefaler, at du altid tanker brændstof med meget lidt eller slet ingen svovl for at opnå et lavere brændstofforbrug og forebygge motorskader.

Mulige brændstoftyper	Alternative betegnelser	Yderligere informationer
91 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 91 oktan, regular unleaded	⇒ Side 168
95 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 95 oktan, premium, blyfri 95	
98 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 98 oktan, blyfri 98	

^{a)} Oktan = RON (Research Octane Number)

Benzin

Benzintyper

Biler med benzinmotor skal køre på blyfri benzin, jf. den europæiske norm EN 228 ⇒ ①.

Benzintyperne adskiller sig ved at have forskelligt oktantal, fx 91, 95, 98 eller 99 oktan. Bilen kan tankes med benzin, der har et højere oktantal, end motoren har brug for. Det har dog ingen fordele, hvad angår brændstofforbrug eller motorydelsen.

Til benzinmotorerne anbefaler SEAT, at du tanker brændstof med meget lidt eller slet ingen svovl for at opnå et lavere brændstofforbrug.

Benzintilsætningsmidler

Benzinkvaliteten påvirker motorgangen samt motorens ydelse og levetid. Tank derfor kvalitetsbenzin med tilsvarende benzintilsætningsmidler (additiver). Additiverne beskytter mod korrosion, renser brændstofsyste- met og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver til rådighed, eller hvis der opstår motorproblemer, skal du blande de nødvendige benzintilsætningsmidler i benzinen, når du tanker ⇒ ①.

Det har vist sig, at ikke alle benzintilsætningsmidler (additiver) er lige effektive. Anvendelse af uegnede benzintilsætningsmidler (additiver) kan forårsage alvorlige motorskader og beskadige katalysatoren. Benzintilsætningsmidler med metalliske additiver må under ingen omstændigheder anvendes.

Metalliske additiver kan også være indeholdt i benzintilsætningsmidler, som anvendes til at forbedre bankefastheden og øge oktantallet ⇒ ❶.

SEAT anbefaler, at du anvender SEAT Original Brændstoftilsætningsmidler til benzinmotorer. Du kan få disse tilsætningsmidler samt informationer om anvendelsen hos din SEAT partner.



FORSIGTIG

- Tank udelukkende brændstof med tilstrækkeligt højt oktantal, som er i overensstemmelse med direktivet EN 228. Ellers kan der opstå alvorlige forringelser i motoren og brændstofsyste­met. Desuden kan der ske et væsentligt ydelsestab, og motoren kan svigte.
- Anvendelse af uegnede benzintilsætningsmidler (additiver) kan forårsage alvorlige motorskader og beskadige katalysatoren.
- Hvis du i nødstilfælde er nødt til at tanke benzin med for lavt oktantal, må du kun køre med moderate omdrejningstal og lav motorbelastning. Undgå høje omdrejningstal og kraftig motorbelastning. Ellers er der risiko for motorskade! Tank så hurtigt som muligt brændstof med et tilstrækkeligt højt oktantal.
- Brændstof, der indeholder metal i henhold til angivelsen på tankstanderen, må ikke anvendes. Også LRP-brændstof (lead replacement petrol) indeholder metalliske additiver i store koncentrationer. Risiko for motorskade!
- Bare én tankpåfyldning med blyholdigt brændstof eller andre metalliske additiver kan medføre, at katalysatoren fungerer dårligere og bliver alvorligt beskadiget. ■

Pleje, rengøring, vedligeholdelse

I motorrummet

Forberedelser inden arbejde i motorrummet

Introduktion til emnet

Parker altid bilen sikkert på et vandret og fast underlag før enhver form for arbejde i motorrummet.

Motorrummet i en bil er et farligt område. Udfør aldrig arbejde på motoren og i motorrummet, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, og hvis du kun har forkerte værker samt uegnet værktøj til rådighed ⇒  Hvis det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet. Arbejde, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Forrudeviskere og -sprinkler ⇒ Side 90
- Start og standsning af motor ⇒ Side 118
- Bremsesvæske ⇒ Side 127
- Kontrol ved tankning ⇒ Side 164
- Motorolie ⇒ Side 175
- Motorkølevæske ⇒ Side 179
- Batteri ⇒ Side 183
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Utsigtede bevægelser med bilen under vedligeholdelsesarbejdet kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Udfør aldrig arbejde under bilen, hvis bilen ikke er sikret mod at rulle. Hvis der udføres arbejde under bilen, mens hjulene rører jorden, skal bilen stå jævnt, hjulene skal være blokeret, og bilnøglen skal være taget ud af tændingslåsen.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke. Donkraften er ikke nok til dette formål, da den kan svigte og dermed forårsage alvorlige kvæstelser.
- Deaktiver start-stop-funktionen.



PAS PÅ

Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser!

- Ved enhver form for arbejde skal du være meget omhyggelig og forsigtig samt overholde de generelle sikkerhedsforskrifter. Løb aldrig en personlig risiko.
- Udfør aldrig arbejde på motoren og i motorrummet, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger. Hvis du er usikker på, hvad der skal gøres, skal du få et værksted til at udføre det nødvendige arbejde. Hvis arbejdet ikke udføres fagligt korrekt, kan det forårsage alvorlige kvæstelser.

 PAS PÅ (fortsættelse)

- Åbn eller luk aldrig motorhjælmen, hvis der trænger damp eller kølevæske ud. Varm damp eller motorkølevæske kan forårsage alvorlige forbrændinger. Vent altid, indtil du hverken kan høre eller se damp eller kølevæske fra motorrummet.
- Lad altid motoren køle af, inden du åbner motorhjælmen.
- Hvis du rører ved motorens eller udstødningssystemets varme dele, kan det forårsage forbrændinger på huden.
- Når motoren er kølet af, skal du være opmærksom på følgende, før du åbner motorhjælmen:
 - Træk håndbremsen helt, og sæt gearstangen i frigear.
 - Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.
 - Hold altid børn væk fra motorrummet, og lad aldrig motorrummet være uden opsyn.
- Motorens kølesystem står under tryk, når motoren er varm. Åbn aldrig kølevæskebeholderens dæksel, mens motoren er varm. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, der kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
 - Drej langsomt og meget forsigtigt dækslet mod uret efter afkølingen, og pres samtidig dækslet lidt nedad.
 - Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp med en stor, tyk klud.
- Sørg for, at du ikke spilder væske på motorens dele eller udstødningssystemet, når du påfylder motorkølevæske. Spildt væske kan forårsage brand.

 PAS PÅ

Det elektriske systems højspænding kan forårsage stød, forbrændinger, alvorlige kvæstelser og død!

- Kortslut aldrig det elektriske system. Bilens batteri kan eksplodere.
- For at reducere risikoen for stød og alvorlige kvæstelser, mens motoren kører eller bliver startet, skal du være opmærksom på følgende:
 - Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.

 PAS PÅ

I motorrummet er der roterende dele, som kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Stik aldrig hænderne direkte ind i køleventilatoren eller området omkring den. Hvis du rører ved rotorbladene, kan det forårsage alvorlige kvæstelser. Ventilatoren er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingen er afbrudt, eller når bilnøglen er taget ud af tændingslåsen.
- Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele (fx profilkilerem, generator og køleventilator) og højspændingstændingssystemet livsfarlige. Vær altid meget omhyggelig.
 - Sørg altid for, at legemsdele, smykker, slips, løse beklædningsgenstande og langt hår ikke kan komme i berøring med roterende motordele. Fjern altid smykker og slips, sæt langt hår op, og sørg for, at beklædningsgenstande sidder tæt ind til kroppen, inden du udfører arbejdet, for at undgå at de kommer i berøring med motordelene.
 - Træd altid ekstremt forsigtigt og aldrig skødesløst på speederen. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket.
- Efterlad ingen genstande, som fx klude eller værktøj, i motorrummet. Efterladte genstande kan forårsage funktionsfejl, motorskader og brand. ▶

**PAS PÅ**

Diverse væsker og nogle materialer i motorrummet er letantændelige og kan forårsage brand og alvorlige kvæstelser!

- Ryg aldrig.
- Arbejd aldrig i nærheden af åben ild eller gnister.
- Hæld aldrig væsker ud over motoren. Varme motordeler kan få væskerne til at antænde og dermed forårsage kvæstelser.
- Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofsyste­met eller det elektriske system, skal du være opmærksom på følgende:
 - Abryd altid bilens batteri.
 - Arbejd aldrig i nærheden af varmeanlæg, vandvarmere eller anden åben ild.
- Hav altid en funktionsdygtig, kontrolleret ildslukker parat i nærheden.

**FORSIGTIG**

Når du påfylder eller udskifter væsker, skal du sørge for, at væskerne er i de korrekte beholdere. Forkerte væsker kan forårsage alvorlige funktionsfejl og motorskade!

**Miljøanvisning**

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor jorden under bilen med jævne mellemrum. Hvis du kan se pletter fra olie eller andre væsker på jorden, skal du få bilen kontrolleret på et værksted. Væs­ker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt. ■

Forberedelse af bil til arbejde i motorrummet

Tjekliste

Foretag altid følgende handlinger i den angivne rækkefølge, inden der udføres arbejde i motorrummet ⇒ ⚠:

- ✓ Parker bilen sikkert på et jævnt og fast underlag.
- ✓ Træd på bremsepedalen, og hold den nede, indtil motoren er standset.
- ✓ Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
- ✓ Sæt bilen i frigear (neutral) ⇒ Side 123.
- ✓ Stands motoren, og tag bilnøglen ud af tændingslåsen ⇒ Side 118.
- ✓ Lad motoren køle tilstrækkeligt af.
- ✓ Hold altid børn og andre personer væk fra motorrummet.
- ✓ Sørg for, at bilen ikke uventet kan rulle væk.

**PAS PÅ**

Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.

- Hvis du ikke overholder denne tjekliste, der er vigtig af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre alvorlige kvæstelser. ■

Åbning og lukning af motorhjelms

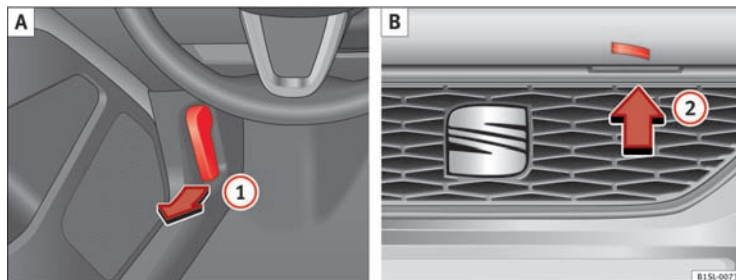


Fig. 104 A: udløserarm i fodrummet i førersiden. B: udløserarm på motorhjelms

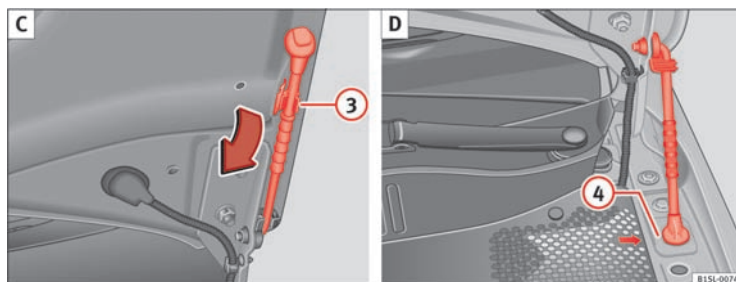


Fig. 105 C: holder på motorhjelms. D: motorhjelms holdt fast med holderen

Åbning af motorhjelme

- Inden du åbner motorhjelmen, skal du sikre dig, at viskerarmene ligger ind mod forruden ⇒ ①.
- Træk udløserarmen ① i pilens retning ⇒ Fig. 104 A. Motorhjelmen springer ud af låseholderens lås ved hjælp af fjederkraft ⇒ ⚠.
- For at åbne motorhjelmen helt skal du løfte den en smule og samtidig trykke udløserarmen ② B i pilens retning.
- Tag holderen ud af fastgørelsen ③ C på motorhjelmen i pilens retning, og sæt den ind i den åbning ④ D (pil), der er beregnet til det.

Lukning af motorhjelme

- Løft motorhjelmen en smule ⇒ ⚠.
- Tag holderen ud af åbningen ④ D, og sæt den ind i fastgørelsen ③ C på motorhjelmen.
- Lad motorhjelmen falde ned i låseholderens lås fra en højde på ca. 30 cm – tryk *ikke* på motorhjelmen bagefter!

Hvis motorhjelmen ikke er lukket, skal du åbne den igen og derefter lukke den korrekt.

Når motorhjelmen er lukket korrekt, flugter den med karrosseridelene omkring den.



FORSIGTIG

- For at undgå at beskadige motorhjelmen og viskerarmene må du kun åbne motorhjelmen, når viskerne er klappet ind.
- Sørg altid for at vippe viskerarmene ned mod ruden igen, inden du kører.



PAS PÅ

Hvis motorhjelmen ikke er lukket korrekt, kan den pludselig åbne sig under kørsel og spærre for udsynet. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Kontroller, om låsen er gået ordentligt i hak i låseholderen, når du har lukket motorhjelmen. Motorhjelmen skal flugte med karrosseridelene omkring den.
- Hvis du under kørsel konstaterer, at motorhjelmen ikke er lukket korrekt, skal du straks standse bilen og lukke motorhjelmen.
- Åbn eller luk kun motorhjelmen, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.

Motorolie

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- ⇒ hæfte Servicehæfte
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Ukorrekt håndtering af motorolie kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

- Bær altid beskyttelsesbriller, når du håndterer motorolie.
- Motorolie er giftig og skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- Opbevar altid motorolie i den lukkede originalbeholder. Det gælder også spildolie, indtil den kan bortskaffes.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af motorolie, da det kunne foranledige andre personer til at drikke motorolien.
- Regelmæssig kontakt med motorolie kan beskadige huden. Hvis huden kommer i kontakt med motorolie, skal du vaske den grundigt med vand og sæbe.
- Motorolien bliver ekstremt varm, når motoren kører, og den kan forårsage alvorlige forbrændinger på huden. Lad altid motoren køle af.



Miljøanvisning

Som alle andre væsker kan også motorolie, der løber ud, forurene miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt.

Advarsels- og kontrollamper

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Motorolietryk for lavt	⚠ Kør ikke videre! Stands motoren. Kontrollér motoroliestanden, og påfyld om nødvendigt motorolie ⇒ Side 176. – Hvis advarselsslampe blinker, selv om motoroliestanden er i orden, må du <i>ikke</i> køre videre eller lade motoren køre. Det kan forårsage motorskader. Søg hjælp hos en fagmand.



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslampe, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslampe.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.



FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Motoroliespecifikation

Den motorolie, du anvender, skal svare nøjagtigt til specifikationerne.

Den rigtige motorolie er vigtig for motorens funktion og levetid. Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, der som regel kan anvendes hele året. ►

Anvend så vidt muligt udelukkende motorolie, der er godkendt af SEAT
 ⇒ ①. Der må kun påfyldes godkendt motorolie i henhold til den pågældende VW norm (⇒ Tab. på side 176). De anførte motorolietyper er **multigrade-letløbsolietyper**.

De forskellige typer motorolie bliver hele tiden videreudviklet. Et autoriseret værksted bliver altid løbende informeret om ændringer. SEAT anbefaler derfor, at du lader en SEAT partner skifte motorolie.

Motorer	Motoroliespecifikationer med tids- eller kilometerbestemt service (QG0, QG2, QG3)
Benzinmotorer med 60-75 hk (44-55 kW)	VW 504 00, VW 502 00

! FORSIGTIG

- Anvend kun motorolie, som SEAT udtrykkeligt har godkendt til motoren. Anvendelse af andre typer motorolie kan forårsage motorskader!
- Bland ikke motorolien med andre smøremidler. Skader, der skyldes iblanding af andre smøremidler, er ikke omfattet af garantien. ■

Kontrol af motoroliestand og påfyldning af motorolie

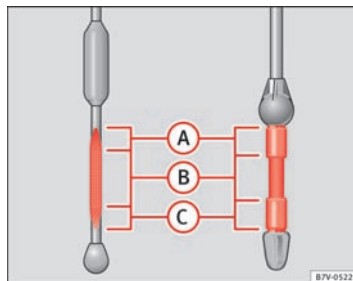


Fig. 106 Oliepind med markeringer til motoroliestanden



Fig. 107 I motorrummet: dæksel på påfyldningsåbning til motorolie ►

Forberedelser

- Parker bilen på et vandret underlag for at undgå, at motoroliestanden aflæses forkert.
- For at kunne kontrollere motoroliestanden skal motoren være driftsvarm. Stands motoren, og vent et par minutter, så motorolien løber tilbage i bundkarret.
- Åbn motorhjelmene  ⇒ Side 170.
- Påfyldningsåbningen til motorolie kan kendes på symbolet  på dækslet ⇒ Fig. 107 og oliepinden på det farvede greb.

Kontrol af motoroliestand

- Træk oliepinden ud af føringsrøret, og tør den af med en ren klud.
- Skub oliepinden helt ind i føringsrøret igen. Hvis der er en markering på oliepinden, skal denne markering passe ind i den tilsvarende rille i føringsrørets øverste ende, når oliepinden stikkes i.
- Træk igen oliepinden op, og aflæs motoroliestanden ⇒ Tab. på side 177.
- Skub oliepinden helt ind i føringsrøret, når du har aflæst motoroliestanden.

Motoroliestandens områder

Fig. 106	Nødvendig handling afhængigt af motoroliestand:
Område 	Du må ikke fylde mere olie på ⇒  .
Område 	Du kan fylde mere olie på (ca. 0,5 l). Motoroliestanden må være i området  , men ikke over  .
Område 	Du skal fylde mere olie på (ca. 1,0 l). Sørg for, at motoroliestanden er ca. midt i området  , når du har fyldt motorolie på.

Påfyldning af motorolie efter kontrol af motoroliestand

Fyld kun små portioner motorolie på gradvis.

- Skru dækslet til motoroliepåfyldningsåbningen af topstykket ⇒ Fig. 107. Hvis det ikke fremgår klart, hvor dækslet er placeret, skal du søge hjælp hos en fagmand.
- Påfyld kun motorolie, som udtrykkeligt er godkendt til motoren af SEAT, i små mængder (ikke mere end 0,5 l) ⇒ Side 175.
- For at undgå at fylde for meget på skal du vente efter hver påfyldning, så motorolien kan løbe ind i bundkarret og op til oliepindens markering.
- Kontrollér motoroliestanden igen, inden du igen påfylder en lille mængde motorolie. Fyld aldrig for meget motorolie på ⇒ .
- Hvis motoroliestanden mindst er i området ⇒ Fig. 106 , skal du skubbe oliepinden helt ind i føringsrøret for at undgå, at der løber motorolie ud, når motoren kører.
- Skru dækslet korrekt på påfyldningsåbningen til motorolie, når du er færdig med at fylde olie på.



PAS PÅ

Motorolie kan antændes, hvis det kommer på varme motordelte. Det kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- **Sørg altid for, at dækslet til påfyldningsåbningen til motorolie er skruet helt på efter påfyldningen. På den måde undgår du, at der løber motorolie ud på varme motordelte, når motoren kører.**



FORSIGTIG

- Du må ikke starte motoren, når motoroliestanden er over område . Søg hjælp hos en fagmand. Ellers kan katalysatoren og motoren blive beskadiget.
- Når du påfylder eller udskifter væsker, skal du sørge for, at væskerne er i de korrekte beholdere. Forkerte væsker kan forårsage alvorlige funktionsfejl og motorskade. ▶



Miljøanvisning

Motoroliestanden må aldrig være over område **A**. Hvis den er det, kan der via krumtaphusudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet.

Motorolieforbrug

Motorolieforbruget kan variere fra motor til motor og ændre sig i løbet af motorens levetid.

Afhængigt af kørestilen og driftsbetingelserne kan olieforbruget være op til 1 l/2.000 km. I nye biler kan dette tal endda overskrides de første 5000 kilometer. Derfor skal motoroliestanden kontrolleres med jævne mellemrum – helst hver gang du tanker og før længere køreture.

Når motoren belastes meget, fx i forbindelse med lange køreture på motorvej om sommeren eller bjergkørsel, skal motoroliestanden være i område **⇒ Fig. 106 A**.

Motorolieskift

Motorolien skal skiftes regelmæssigt i henhold til anvisningerne i servicehæftet.

Lad altid et værksted foretage motorolie- og filterskift samt bortskaffe brugt olie, da de råder over det nødvendige specialværktøj og har den fornødne ekspertise. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Du kan finde yderligere oplysninger vedr. serviceintervallerne i servicehæftet.

Tilsætningsmidler i motorolien gør, at ny motorolie allerede ser mørk ud efter kort tid. Det er helt normalt, og der er ingen grund til at udskifte motorolien oftere.



PAS PÅ

Hvis du undtagelsesvis er nødt til selv at foretage et motorolieskift på bilen, skal du være opmærksom på følgende:

- Brug altid beskyttelsesbriller.
- Lad altid motoren køle helt af for at undgå forbrændinger.
- Hold armene vandret, når du skruer olieåftapningsskruen ud med fingrene. Så undgår du, at olien løber ned ad dine arme.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal kunne rumme et antal liter svarende til motorens samlede oliepåfyldningsmængde.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af motorolie, da det ikke altid er muligt at se, at der er motorolie i emballagen.
- Motorolie er giftig og skal opbevares uden for børns rækkevidde.



Miljøanvisning

Inden du skifter motorolien, bør du finde et sted, hvor du kan bortskaffe spildolien korrekt.



Miljøanvisning

Spildolien skal bortskaffes miljørigtigt. Bortskaf aldrig spildolie fx i haven, i skovområder, i kloakker, på gader og veje, i floder eller i havet.

Motorkølevæske

Introduktion til emnet

Udfør aldrig arbejde på motorens kølesystem, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger, og hvis du kun har uegnet værktøj og forkerte værker til rådighed ⇒ ! Hvis det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Arbejde, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Supplerende informationer og advarsler:

- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Motorkølevæske er giftig!

- Opbevar altid motorkølevæske i den lukkede originalbeholder, og opbevar den et sikkert sted.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af motorkølevæske, da andre kunne komme til at drikke motorkølevæsken.
- Opbevar motorkølevæske uden for børns rækkevidde.
- Sørg for, at andelen af det korrekte kølevæsketilsætningsmiddel passer til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes i det område, hvor bilen kører.
- Ved ekstremt lave udetemperaturer kan kølevæsken fryse til, og bilen kan så ikke længere køre. Da varmeanlægget i så fald heller ikke fungerer længere, kan personer i bilen, der ikke er iført tilstrækkeligt vintertøj, dø af kulde.



Miljøanvisning

Kølevæske og kølevæsketilsætningsmidler forurener miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt. ■

Advarselsslampe til motorkølevæske

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Kølevæsketemperatur for høj	 Kør ikke videre! Stand bilen, så snart det er muligt og sikkert. Stand motoren, lad motoren køle af.
	Kølevæskestand for lav	 Kør ikke videre! Kontroller motorkølevæskestanden, når motoren er afkølet, og påfyld motorkølevæske, hvis standen er for lav ⇒ Side 181.
	Kølevæskesystem defekt	 Kør ikke videre! Søg hjælp hos en fagmand!
Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Kølevæskesystem defekt	Søg hjælp hos en fagmand. ►

**PAS PÅ**

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Vær altid opmærksom på lysende advarselsslamper.
- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

**FORSIGTIG**

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

**Anvisning**

På skærmen på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ⇒ Side 213 kan du få vist et kølevæsketemometer.

Motorølevæskespecifikation

Fra fabrikken er motorens kølesystem fyldt med en blanding af særligt bearbejdet vand og mindst 40 % af kølevæsketilsætningsmidlet **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) eller **G 12 plus** (TL-VW 774 F). Begge kølevæsketilsætningsmidler kan kendes på den lilla farve.

Denne blanding giver ikke bare frostbeskyttelse ned til -25° C (-13° F), men beskytter også letmetaldelene i motorens kølesystem mod korrosion. Desuden forhindrer blandingen kalkaflejringer og øger motorølevæskens kogepunkt betydeligt.

For at beskytte motorens kølesystem skal andelen af kølevæsketilsætningsmiddel *altid* være mindst 40 % – også i varmt vejr eller klima, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmiddel øges. Kølevæsketilsætnings-

midlet må dog ikke udgøre mere end 60 %, da det ellers igen forringer frostbeskyttelsen og kølevirkningen.

Når der påfyldes motorølevæske, skal der anvendes en blanding bestående af **destilleret vand** og mindst 40 % kølevæsketilsætningsmiddel af typen G 12 plus-plus for at få en optimal korrosionsbeskyttelse ⇒ ①.

**PAS PÅ**

Manglende frostbeskyttelse i kølevæskesystemet kan forårsage motorsvigt og dermed alvorlige kvæstelser.

- Sørg for, at andelen af det korrekte kølevæsketilsætningsmiddel passer til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes i det område, hvor bilen kører.
- Ved ekstremt lave udetemperaturer kan kølevæsken fryse til, og bilen kan så ikke længere køre. Da varmeanlægget i så fald heller ikke fungerer længere, kan personer i bilen, der ikke er iført tilstrækkeligt vintertøj, dø af kulde.

**FORSIGTIG**

Bland aldrig originale kølevæsketilsætningsmidler med andre motorølevæsker, der ikke er godkendt af SEAT. Der er risiko for alvorlige skader på motoren og kølesystemet, hvis der anvendes en blanding, der indeholder fremmed kølevæske.

- Motorølevæsken G 12 plus-plus kan blandes med G 12 plus og G 11.
- Hvis væsken i motorølevæskebeholderen ikke er lilla, men fx er brun, er G 12 plus-plus eller G 12 plus blevet blandet med fremmed motorølevæske. Hvis det er tilfældet, skal motorølevæsken omgående udskiftes. Ellers kan det medføre alvorlige funktionsfejl eller motorskader!

**Miljøanvisning**

Motorølevæske og kølevæsketilsætningsmidler forurener miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt. ■

Kontrol af motorkølevæskestand og påfyldning af motorkølevæske

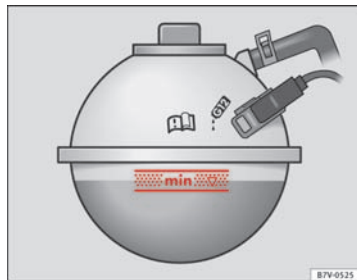


Fig. 108 I motorrummet: markering på motorkølevæskebeholder

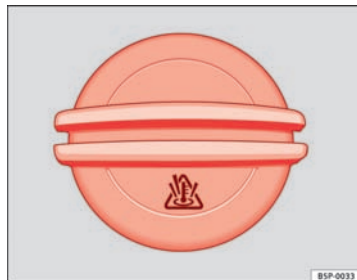


Fig. 109 I motorrummet: dæksel på motorkølevæskebeholderen

Hvis motorkølevæskestanden er lav, lyser advarselslampen for motorkølevæske.

Forberedelser

- Parker bilen på et vandret og fast underlag.
- Lad motoren køle af ⇒ .
- Åbn motorhjælmen  ⇒ Side 170.
- Kølevæskebeholderen kan kendes på symbolet  på dækslet ⇒ Fig. 109.

Kontrol af kølevæskestand

- Kontroller kølevæskestanden på markeringen i siden af kølevæskebeholderen, når motoren er kold ⇒ Fig. 108.
- Hvis væskestanden i beholderen er under minimumsmarkeringen (min), skal der påfyldes motorkølevæske. Når motoren er varm, kan kølevæskestanden være lidt over det markerede områdes øverste kant.

Påfyldning af motorkølevæske

- Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp ved at lægge en egnet klud på kølevæskebeholderens dæksel.
- Skru forsigtigt dækslet af ⇒ .
- Påfyld kun **ny** motorkølevæske i henhold til SEAT specifikationen (⇒ Side 180) ⇒ .
- Motorkølevæskestanden skal være mellem markeringerne på kølevæskebeholderen ⇒ Fig. 108. **Fyld kun op til det markerede områdes øverste kant** ⇒ .
- Skru dækslet fast.
- Hvis du i nødstilfælde ikke har motorkølevæske, der svarer til den påkrævede specifikation (⇒ Side 180), skal du ikke bruge et andet kølevæsketilsætningsmiddel! Påfyld i stedet først kun **destilleret vand** ⇒ . Gendan efterfølgende hurtigst muligt det korrekte blandingsforhold med det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel ⇒ Side 180.



PAS PÅ

Varm damp eller motorkølevæske kan forårsage alvorlige forbrændinger.

- Åbn aldrig motorhjelm, hvis du kan se eller høre, at der trænger damp eller kølevæske ud fra motorrummet. Vent altid, indtil du kan se eller høre, at der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud.
- Lad altid motoren køle helt af, inden du forsigtigt åbner motorhjelm. Varme dele kan forårsage forbrændinger på huden.
- Når motoren er kølet af, skal du være opmærksom på følgende, før du åbner motorhjelm:
 - Træk håndbremsen helt, og sæt gearstangen i frigear.
 - Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.
 - Hold altid børn væk fra motorrummet, og lad aldrig motorrummet være uden opsyn.
- Motorens kølesystem står under tryk, når motoren er varm. Åbn aldrig kølevæskebeholderens dæksel, mens motoren er varm. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, der kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
 - Drej langsomt og meget forsigtigt dækslet mod uret, og pres samtidig dækslet lidt nedad.
 - Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp med en stor, tyk klud.
- Sørg for, at du ikke spilder væske på motorens dele eller udstødningssystemet, når du påfylder motorkølevæske. Spildt væske kan forårsage brand. Under visse omstændigheder kan motorkølevæskens ætyleglykol antænde.



FORSIGTIG

- Anvend kun destilleret vand til efterfyldning! Alle andre vandtyper kan forårsage alvorlige korrosionsskader i motoren på grund af indeholdte kemiske dele. Det kan medføre motorsvigt. Hvis der efterfyldes andet vand end destilleret vand, skal væsken i motorens kølesystem omgående udskiftes på et værksted.
- Fyld kun motorkølevæske på til den øverste kant ved det markerede område ⇒ Fig. 108. Ellers presses overskydende motorkølevæske ud af motorens kølesystem ved opvarmning, hvilket kan medføre skader.
- Fyld kun motorkølevæske på, når motoren er *helt afkølet*, ved større kølevæsketab. Et større kølevæsketab kan tyde på, at der er utætheder i motorens kølesystem. Få straks kølesystemet kontrolleret på et værksted. Ellers er der risiko for motorskade!
- Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du passe på, at du hælder væske i de rigtige beholdere. Hvis du anvender forkerte væsker, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader! ■

Bilens batteri

Introduktion til emnet

Bilens batteri er en del af det elektriske system i bilen.

Udfør aldrig arbejde på det elektriske system, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, og hvis du kun har uegnet værktøj til rådighed ⇒ ⚠ Hvis det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted. Arbejde, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Placering af bilens batteri

Batteriet er placeret i motorrummet.

Forklaring af advarsler på batteriet

Symbol	Betydning
	Brug altid beskyttelsesbriller!
	Batterisyre er stærkt ætsende. Brug altid beskyttelseshandsker og -briller!
	Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt!
	Når batteriet bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas!
	Børn må ikke komme i nærheden af syre og batteriet!

Supplerende informationer og advarsler:

- ⇒ hæfte Servicehæfte
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Arbejde på bilens batteri og på det elektriske system kan forårsage alvorlige ætsninger, brand og stød. Læs og følg altid følgende advarsler og sikkerhedsforskrifter før enhver form for arbejde:

- Afbryd tændingen og alle elektriske forbrugere, og afbryd minuskablet fra bilens batteri før enhver form for arbejde på bilens batteri.
- Sørg altid for, at børn ikke kommer i nærheden af batterisyre og bilens batteri.
- Brug altid beskyttelsesbriller.
- Batterisyre er meget aggressiv. Den kan ætse huden og gøre dig blind. Beskyt først og fremmest hænder, arme og ansigt mod syrestænk, når du håndterer batteriet.
- Ryg ikke, og arbejd aldrig i nærheden af åben ild eller gnister.
- Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektriske apparater og ved elektrostatisk ladning.
- Kortslut aldrig batteripolerne.
- Anvend aldrig et beskadiget batteri. Det kan eksplodere. Udskift et beskadiget batteri med det samme.
- Udskift et beskadiget eller frossent batteri omgående. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).



FORSIGTIG

- Afbryd aldrig forbindelsen til bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, og forbind aldrig batterier med hinanden, da bilens elektriske system eller elektroniske komponenter i så fald kan blive beskadiget.
- Batteriet må ikke udsættes for direkte dagslys i længere tid, da ultraviolet stråler kan beskadige batterihuset.
- Hvis bilen skal stå i længere tid, bør du beskytte batteriet mod frost, så det ikke fryser og derved bliver ødelagt.

Advarselslampe

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Fejl i generator	Kontakt et værksted. Få det elektriske system kontrolleret. Afbryd elektriske forbrugere, der ikke er nødvendige. Batteriet bliver ikke opladet af generatoren under kørsel.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.



PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.



FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen. ■

Kontrol af batteriets syrestand

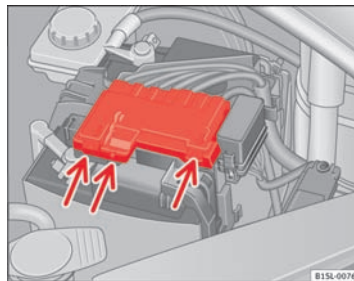


Fig. 110 I motorrummet: Sådan tages afdækningen til bilens batteri af.

Kontroller syrestanden i batteriet regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, og hvis der er tale om et ældre batteri. Ellers er batteriet vedligeholdelsesfrit.

Biler med start-stop-funktion er udstyret med specielle batterier. Af tekniske årsager kan syrestanden ikke kontrolleres i disse batterier.

Forberedelser

- Forbered bilen til arbejde i motorrummet ⇒ Side 170.
- Åbn motorhjælmen  ⇒ Side 170.
- Tryk tapperne ⇒ Fig. 110 (pile) i pilens retning, og tag batteriafdækningen opad og af.

Kontrol af batteriets syrestand

- Sørg for tilstrækkelig belysning til at kunne skelne farverne tydeligt. Anvend aldrig åben ild eller glødende genstande til belysning.
- Det runde vindue på oversiden af bilens batteri skifter farve afhængigt af syrestanden. ►

Farve	Handling
Lysegul eller farveløs	Batteriets syrestand er for lav. Få batteriet kontrolleret og om nødvendigt udskiftet på et værksted.
Sort	Batteriets syrestand er i orden.

⚠ PAS PÅ

Arbejde på bilens batteri kan forårsage alvorlige ætsninger, eksplosioner eller stød.

- Brug altid beskyttelsesbriller og -handsker.
- Batterisyre er meget aggressiv. Den kan ætse huden og gøre dig blind. Beskyt først og fremmest hænder, arme og ansigt mod syrestenk, når du håndterer batteriet.
- Vip aldrig batteriet. Der kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne og forårsage ætsninger.
- Åbn aldrig et batteri.
- Hvis du har fået syrestenk på huden eller i øjet, skal du straks skylle det pågældende sted med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp.
- Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.

Opladning, udskiftning samt afbrydelse og tilslutning af bilens batteri

Opladning af bilens batteri

Opladning af batteriet bør foretages på et værksted, da teknologien i det fabriksmonterede batteri kræver spændingsbegrænset opladning ⇒ ⚠. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Udskiftning af bilens batteri

Batteriet er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger. Hvis det er nødvendigt at udskifte bilens batteri, bør du kontakte en SEAT partner og få informationer om elektromagnetisk kompatibilitet og størrelse samt krav til det nye batteri med hensyn til vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed, inden du køber et nyt batteri. SEAT anbefaler, at du får bilens batteri udskiftet på et autoriseret værksted.

Anvend altid et batteri, jf. normerne TL 825 06 og VW 7 50 73, der ikke kræver vedligeholdelse. Versionen af disse normer skal være fra april 2008 eller nyere.

Biler med start-stop-funktion er udstyret med et specielt batteri. Derfor skal batteriet udskiftes med et andet batteri med samme specifikation.

Afbrydelse af bilens batteri

Hvis du skal afbryde batteriet fra det elektriske system i bilen, skal du være opmærksom på følgende:

- Afbryd alle elektriske forbrugere og tændingen.
- Lås bilen op, inden du afbryder batteriet, da alarmsystemet ellers bliver udløst.
- Afbryd først minuskablet og derefter pluskablet ⇒ ⚠.

Tilslutning af bilens batteri

- Afbryd alle elektriske forbrugere og tændingen, inden du tilslutter bilens batteri igen.
- Tilslut først pluskablet og derefter minuskablet ⇒ ⚠.

Når bilens batteri og tændingen er blevet tilsluttet, kan forskellige kontrollamper begynde at lyse. De slukker, når du har kørt en kort strækning med 15-20 km/h (10-12 mph). Hvis kontrollamperne fortsat lyser, skal du kontakte et værksted og få bilen kontrolleret. ▶

Hvis bilens batteri har været afbrudt i længere tid, kan næste tid til service muligvis ikke vises eller beregnes korrekt ⇒ Side 17. Vær opmærksom på de maksimalt tilladte serviceintervaller ⇒ hæfte Servicehæfte.

Automatisk afbrydelse af elektriske forbrugere

Bilen har et intelligent batteristyringssystem, der automatisk sørger for, at batteriet ikke bliver afladet, hvis det belastes meget:

- Tomgangsomedrejningstallet øges, så generatoren kan levere mere strøm.
- Om nødvendigt begrænses større strømforbrugeres ydelse, og i nødstilfælde afbrydes de helt.
- 12-volts-stikdåsens og lighterens spændingsforsyning kan blive afbrudt midlertidigt, mens du starter motoren.

Batteristyringssystemet kan ikke altid forhindre, at bilens batteri bliver afladet. Fx hvis tændingen er tilsluttet i længere tid, mens motoren er standset, eller hvis bilen er parkeret i længere tid med positions- eller parkeringslyset tændt.

Hvad der aflader bilens batteri:

- Længere tids parkering, hvor motoren ikke kører – især hvis tændingen er tilsluttet
- Anvendelse af elektriske forbrugere, mens motoren er standset



PAS PÅ

Hvis batterierne ikke fastgøres korrekt, eller hvis der anvendes forkerte batterier, kan det forårsage kortslutninger, brand og alvorlige kvæstelser.

- Anvend altid kun vedligeholdelsesfri og lukkede batterier, der har de samme egenskaber, specifikationer og mål som det fabriksmonterede batteri.



PAS PÅ

Når batteriet oplades, opstår der en meget eksplosiv knaldgas.

- Bilens batteri må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.
- Oplad aldrig et frosset eller optøet batteri. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).
- Hvis bilens batteri har været frosset, skal det altid udskiftes.
- Tilslutningskabler, der er sat forkert på, kan forårsage en kortslutning. Sæt først pluskablet og derefter minuskablet på.



FORSIGTIG

- Afbryd aldrig forbindelsen til bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, da bilens elektriske system eller elektroniske komponenter i så fald bliver beskadiget.
- Tilslut aldrig strømafgivende udstyr som fx solcellepaneler eller batterio-pladere til opladning af bilens batteri til 12-volts-stikdåsen eller til lighteren. Det kan beskadige bilens elektriske system.



Miljøanvisning

Batteriet skal bortskaffes miljørigtigt. Batterier kan indeholde giftige stoffer som fx svovlsyre og bly.



Miljøanvisning

Batterisyre kan forurene miljøet. Væsker, der løber ud, skal opsamles og bortskaffes korrekt.



Pleje og vedligeholdelse af bilen

Pleje og rengøring af bilen udvendigt

Introduktion til emnet

Regelmæssig og sagkyndig vedligeholdelse og pleje er med til at **bevare bilens værdi**. Fagligt korrekt pleje kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af garantikrav ved eventuelle korrosionsskader og lakfejl på karrosseriet.

Du kan købe egnede plejemidler på et autoriseret værksted.

Supplerende informationer og advarsler:

- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Pleje og rengøring af kabinen ⇒ Side 195
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213

PAS PÅ

Plejemidler kan være giftige og farlige. Uegnede plejemidler samt uhenigtsmæssig brug af plejemidler kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid plejemidler i den lukkede originalbeholder.
- Vær opmærksom på producentens anvisninger.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af plejemidler, da man ikke altid kan se, at der er plejemidler i emballagen.
- Hold børn væk fra alle plejemidler.

PAS PÅ (fortsættelse)

- Der kan dannes skadelige dampe i forbindelse med brugen. Plejemidler bør derfor kun anvendes udenfor eller i rum med god ventilation.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper, til vask, pleje eller rengøring. Disse midler er giftige og letantændelige.

PAS PÅ

Uhenigtsmæssig pleje og rengøring af bilens dele kan påvirke bilens sikkerhedsudstyr og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Bilens dele skal rengøres og plejes i henhold til producentens anvisninger.
- Anvend godkendte eller anbefalede rengøringsmidler.

FORSIGTIG

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet og kan beskadige det.

Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, fedt og brændstof, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. I nogle områder er det forbudt at vaske bil andre steder end på de særlige vaskepladser.

Miljøanvisning

Vælg miljøvenlige produkter, når du køber plejemidler.



Miljøanvisning

Vær opmærksom på, om rester af plejemidler kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Vær opmærksom på producentens anvisninger.

Bilvask

Jo længere insektræster, fugleklatte, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de. Høje temperaturer, eksempelvis på grund af kraftig sol, forstærker den ætsende virkning. Vask også bilens **underside** grundigt med jævne mellemrum.

Vaskeanlæg

Følg anvisningerne på skiltene ved vaskeanlægget. Inden du vasker bilen i et automatisk vaskeanlæg, skal du træffe de almindelige forholdsregler, som fx at lukke alle ruder og klappe sidespejlene ind, for at undgå beskadigelser. Hvis bilen er udstyret med særligt tilbehør, fx spoiler, tagbøjler eller antenne, bør du altid tale med den ansvarlige for vaskeanlægget ⇒ ①.

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Dog afhænger den faktiske belastning af lakken meget af vaskeanlæggets konstruktion. SEAT anbefaler, at du vælger vaskeanlæg uden børster.

Hvis du skal fjerne voks fra ruderne og afhjælpe, at viskerne eventuelt hopper, skal du være opmærksom på anvisningerne i ⇒ Side 190, Rengøring af ruder og sidespejle.

Manuel bilvask

Når du selv vasker bilen, skal du først bløde snavset op med rigeligt vand og skylle så meget som muligt af det væk.

Rengør derefter bilen med en blød **svamp**, en **vaskehandske** eller en **vaskebørste** uden at trykke for hårdt. Begynd med taget, og arbejd oppefra og ned. Anvend kun **shampoo**, hvis snavset sidder godt fast.

Skyl ofte svampen eller vaskehandsken grundigt.

Hjul, paneler og lignende skal rengøres til sidst. Anvend en anden svamp til dette formål.



PAS PÅ

Skarpe kanter på bilen kan medføre kvæstelser.

- Beskyt hænder og arme mod skarpe kanter, når du eksempelvis rengør undervognen eller indersiden af hjulkasserne.



PAS PÅ

Efter at bilen er blevet vasket, kan bremsevirksomheden komme lidt forsinket på grund af fugt eller om vinteren tilfrosne bremseklæder og bremsebelægninger, og dermed øges bremseafstanden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afise bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.



FORSIGTIG

- Vandet må ikke være varmere end +60° C (+140° F).
- For at undgå lakskader skal du undlade at vaske bilen i kraftigt solskin.
- Anvend ikke insektsvampe, grove køkkensvampe eller lignende, da det kan beskadige overfladen.

- Rengør aldrig forlygterne med en tør klud eller svamp, men anvend altid en våd klud eller svamp. Brug helst sæbevand.
- Bilvask i koldt vejr: Hvis du skyller bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene og fugerne omkring døre, tankklap, motorhjul og bagklap. Låsene og tætningslisterne kan fryse til!

! FORSIGTIG

Overhold altid følgende punkter, inden du kører bilen ind i et **vaskeanlæg**, for at undgå skader på bilen:

- Sammenlign din bils sporvidde med afstanden mellem vaskeanlæggets føringsskinner for at undgå at beskadige fælg og dæk.
- Afbryd regnsensoren, inden du kører bilen ind i et vaskeanlæg.
- Sammenlign bilens højde og bredde med gennemkørselshøjden og -bredden i vaskeanlægget!
- Klap sidespejlene ind. Sidespejle med elektrisk ind- og udklapning må kun klappes ind og ud elektrisk – aldrig manuelt!
- For at undgå lakskader på motorhjelen skal du vippe viskerne tilbage på forruden, når du har tørret viskerbladene af. Du må ikke lade dem falde tilbage!
- Lås bagklappen for at undgå, at vaskeanlægget åbner den utilsigtet. ■

Vask med højtryksrenser

Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal du altid følge anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder især **tryk** og **sprøjteafstand** til bilen ⇒ ⚠.

Hold tilstrækkelig afstand til bløde materialer som gummislinger eller isole-ring samt til parkeringshjælpens sensorer. Parkeringshjælpens sensorer sidder i den bageste stødfanger ⇒ Ⓢ.

Anvend aldrig **powerspeeddyser** eller **turbodysere** ⇒ ⚠.

⚠ PAS PÅ

Hvis du anvender en højtryksrenser forkert, kan det medføre permanente, synlige eller usynlige skader på dækkene og andre materialer. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hold tilstrækkelig afstand mellem dysen og dækket.
- Rengør aldrig dækkene med powerspeeddyser (turbodysere). Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i meget kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene.

⚠ PAS PÅ

Efter at bilen er blevet vasket, kan bremsevirksomheden komme lidt forsinket på grund af fugt eller om vinteren tilfrosne bremsekliver og bremsebelægninger, og dermed øges bremseafstanden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afise bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.

! FORSIGTIG

- Vandet må ikke være varmere end +60° C (+140° F).
- For at undgå lakskader skal du undlade at vaske bilen i kraftigt solskin.
- For at sikre at parkeringshjælpen fungerer korrekt, skal sensorene i stødfangeren holdes rene og fri for is. Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser eller damprenser, må du kun kortvarigt sprøjte direkte på sensorerne, og du skal altid holde en afstand på mere end ca. 10 cm.
- Rengør ikke tilfrosne eller snedækkede ruder med en højtryksrenser.
- Bilvask i koldt vejr: Hvis du skyller bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene og fugerne omkring døre, tankklap, motorhjul og bagklap. Låsene og tætningslisterne kan fryse til! ■

Rengøring af ruder og sidespejle

Sådan rengøres ruder og sidespejle

Fugt ruderne og sidespejlene med et almindeligt rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis.

Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud. Det vaskeskind, som du har brugt til at tørre lakken af med, indeholder rester af konserveringsmiddel og kan derfor gøre glasfladerne snavsede.

Gummi-, olie-, fedt- eller silikonerester kan du fjerne med et ruderensmiddel eller silikonefjerner ⇒ ⑩.

Sådan fjernes voksrester

Vaskeanlæg og andre plejemidler kan efterlade **voksrester** på alle glasflader. Disse voksrester kan kun fjernes med et specialrensemiddel eller specielle klude. Hvis der er voks på for- og bagruden, kan det få viskerne til at hoppe, når de kører hen over ruden. SEAT anbefaler, at du fjerner voksrester på for- og bagruden med en klud efter hver bilvask.

Det kan forhindres, at viskerne hopper, hvis du anvender en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber i sprinklervæskebeholderen. Når der påfyldes rensemiddel, skal du overholde det pågældende blandingsforhold. Fedtopløsende rensemidler kan ikke fjerne voksrester ⇒ ⑩.

Du kan købe specialrensemiddel eller ruderensklude hos en SEAT partner. SEAT anbefaler følgende rensemidler til fjernelse af voksrester:

- Til den varme årstid: ruderensmiddel – sommer G 052 184 A1. Blandingsforhold 1:100 (1 del koncentrat, 100 dele vand) i sprinklervæskebeholderen.
- Hele året: ruderensmiddel G 052 164 A2, blandingsforhold om vinteren ned til -18°C (-0,4°F) ca. 1:2 (1 del koncentrat, 2 dele vand) ellers et blandingsforhold på 1:4 i sprinklervæskebeholderen.
- Ruderensklude G 052 522 A1 til alle ruder og sidespejle.

Sådan fjernes sne

Fjern sne fra alle ruder og sidespejle med en lille kost.

Sådan fjernes is

Når du skal fjerne is, er det bedst at bruge en afisningsspray. Når du anvender en isskraber, må du **ikke** bevæge den frem og tilbage, men kun skubbe den i en retning. Hvis du fører den tilbage, kan snavs lave ridser i ruden.



PAS PÅ

Snavsede og duggede ruder mindsker sigtbarheden og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Du må kun køre, hvis der er klart udsyn gennem alle ruder.
- Fjern is, sne og dug fra alle ruder både indvendigt og udvendigt.



FORSIGTIG

- Du må aldrig blande de anbefalede rensemidler med andre rensemidler i sprinklervæskebeholderen. Der er risiko for, at rensemidlerne klumper sig sammen, hvilket medfører, at sprinklerdyserne tilstoppes.
- Fjern aldrig sne eller is fra ruderne og spejlene med varmt vand. Glasstet kan revne!
- Varmetrådene til elbagruden sidder på indersiden af bagruden. Du må ikke klæbe mærkater over rudeantennen, og du må aldrig rengøre antennerne med ætsende eller syreholdige rengøringsmidler samt andre kemikalier. ■

Rengøring og udskiftning af viskerblade

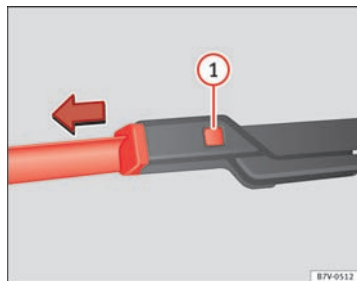


Fig. 111 Udskiftning af viskerblade til forrude

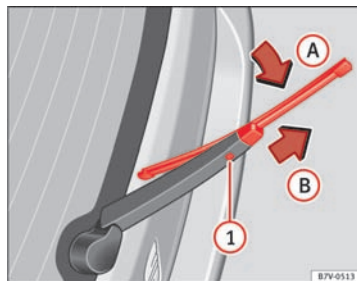


Fig. 112 Udskiftning af viskerblad til bagrude

Fra fabrikken bliver der monteret viskerblade, som har en grafitbelægning. Grafitbelægningen sørger for, at viskerbladene kører mere lydløst hen over ruden. En beskadiget grafitbelægning medfører blandt andet, at støjen bliver kraftigere, når viskeren kører hen over ruden.

Kontroller regelmæssigt, at ingen af viskerbladene er beskadigede. **Viskerblade, der hopper**, skal udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede ⇒ ①.

Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme. Viskerblade kan købes på værkstederne.

Løft og vækklapning af viskerarme

Når du skal løfte eller klappe en viskerarm væk, må du **kun** tage fat i området ved viskerbladsfastgørelsen.

Vær opmærksom på følgende i forbindelse med visker-sprinkler-anlægget: Viskerarmene skal placeres serviceposition, inden de klappes væk ⇒ Side 90.

Rengøring af viskerblade

- Løft viskerarmene, og klap dem væk.
- Fjern forsigtigt støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
- Rengør forsigtigt viskerbladene med en svamp eller en klud, hvis de er meget snavsede ⇒ ①.

Udskiftning af viskerblade til forrude

- Løft viskerarmene, og klap dem væk.
- Hold udløserknappen ⇒ Fig. 111 ① nede, og træk samtidig viskerbladet af i pilens retning.
- Sæt et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på viskerarmen. Viskerbladet skal gå i hak.
- Klap viskerarmene tilbage på forruden.

Udskiftning af viskerblad til bagruden

- Løft viskerarmen, og klap den væk med en vinkel på ca. 60° ⇒ Fig. 112.
- Hold udløserknappen ① inde.
- Vip viskerbladet i retning mod viskerarmen ⇒ Fig. 112 (pil A), og træk det samtidig af i pilens retning B. Det kan i den forbindelse være nødvendigt at bruge flere kræfter.

- Skub et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på viskerarmen modsat pilens retning **(B)**. Viskerbladet skal gå i hak. I den forbindelse skal viskerbladet være i opklappet position (pil **(A)**).
- Klap viskerarmen tilbage på bagruden – lad den ikke falde tilbage på ruden.



PAS PÅ

Viskerblade, som er slidte eller snavsede, reducerer udsynet og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Viskerbladene skal altid udskiftes, hvis de er beskadigede og slidte eller ikke længere visker ruden ordentligt ren.



FORSIGTIG

- Beskadigede eller snavsede viskerblade kan ridse ruden.
- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, hårde svampe og andre genstande med skarpe kanter beskadiger viskerbladenes grafitbelægning, når de rengøres.
- Rens ikke ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende.



Anvisning

Hvis der er voks på for- og bagruden på grund af vask i et vaskeanlæg eller fra andre plejemidler, kan det få viskerne til at hoppe, når de kører hen over ruden. Fjern voksrester med et specialrensemiddel eller specielle klude. ■

Konservering og polering af lak

Konservering

En god konservering beskytter bilens lak. Senest når vandet ikke længere løber af som **perler** på den **rene** lak, bør du igen beskytte bilen med et godt **vokskonservningsmiddel**.

SEAT anbefaler, at du behandler lakken med voks mindst to gange om året – også selv om du regelmæssigt anvender et **vokskonservningsmiddel** i det automatiske vaskeanlæg.

Polering

Det er kun nødvendigt at polere, når bilens lak er blevet mat og ikke længere kan blive blank med konservningsmidler.

Hvis det polermiddel, du anvender, ikke indeholder konservningsmiddel, skal lakken konserveres til sidst.



FORSIGTIG

- For at undgå skader må matlakerede dele, kunststofdele, forlygteglas og baglygter ikke behandles med polermidler eller voks.
- Bilens lak må ikke poleres i omgivelser med sand eller støv, eller når bilen er snavset. ■

Pleje og rengøring af pyntedele af krom og aluminium

- Fugt en ren, fnugfri, blød klud med vand, og brug den til at rengøre overfladerne med.
- Anvend et specielt plejemiddel **uden opløsningsmidler**, hvis der er meget snavset.
- Poler derefter pyntedelene af krom og aluminium med en blød, tør klud. ►

**FORSIGTIG**

For at pyntedele af krom og aluminium ikke bliver beskadiget:

- Du må ikke rengøre eller polere i direkte sollys.
- Du må ikke rengøre eller polere i omgivelser med sand eller støv.
- Anvend ikke plejemidler med intensiv, slibende effekt (fx skurepulver).
- Anvend ikke insektsvampe, grove køkkensvampe eller lignende.
- Poler ikke snavsede overflader.
- Anvend ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel.
- Anvend ikke voks.

**FORSIGTIG**

Forkromede centerkapsler eller hjulkapsler kan også være lakerede og må ikke behandles med krom- eller aluminiumsplejemidler eller krom- eller aluminiumspoler. Der skal i stedet anvendes et almindeligt lakplejemiddel og lakpolermiddel.

Rengøring af fælge

Rengøring af stålfælge

Bremsestøv, som sidder godt fast, kan fjernes med et specialrengøringsmiddel. Rengør derfor stålfælgene regelmæssigt med en separat svamp.

Lakskader på stålfælge skal udbedres, før der dannes rust.

Pleje og rengøring af letmetalfælge

Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene ca. **hver anden uge**. Behandl derefter fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel. SEAT anbefaler, at du behandler fælgene grundigt med voks ca. **hver tredje måned**.

Hvis vejsalt og bremsestøv ikke vaskes af regelmæssigt, angriber det letmetallet.

Anvend kun et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælge. Anvend ikke lakpolermidler eller andre slibende midler til pleje af fælgene.

Hvis det beskyttende laklag er blevet beskadiget, eksempelvis på grund af stenslag, skal lakskaden udbedres med det samme.

Pleje af gummitætningslister

Gummitætningslisterne på døre, ruder etc. bevarer deres smidighed, tætner bedre og holder længere, hvis du regelmæssigt behandler dem med et egnet gummiplejemiddel.

Fjern støv og snavs fra gummitætningslisterne med en blød klud før behandlingen.

Afslusning af dørlåse

SEAT anbefaler, at du anvender SEAT Original spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning, hvis dørlåsene er frosset til.

**FORSIGTIG**

Hvis du anvender isfjerner med fedtopløsende substanser, kan dørlåsen ruste.

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside er beskyttet mod kemiske og mekaniske påvirkninger. Under kørsel kan beskyttelseslaget på undersiden af bilen blive beskadiget. Derfor anbefaler SEAT, at du kontrollerer og eventuelt får udbedret beskyttelseslaget på undervognen regelmæssigt.

PAS PÅ

Det varme udstødningssystem eller andre varme motordele kan få undervognsbeskyttelse og korrosionsbeskyttende midler til at antænde.

- Anvend aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer, varmeskjolde eller andre dele af bilen, der bliver varme.

Rengøring af motorrum

Bilens motorrum er et farligt område ⇒ Side 170.

Rengøring af motorrummet bør foregå på et værksted. Korrosionsbeskyttelsen kan blandt andet fjernes og elektriske komponenter kan blive beskadiget, hvis rengøringen ikke udføres fagligt korrekt. Desuden kan der trænge vand direkte ind i bilens kabine via vandkassen ⇒ .

Hvis motorrummet er meget snavset, skal du altid søge hjælp hos et værksted for at få udført rengøringen af motoren af en fagmand. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Vandkasse

Vandkassen er placeret i motorrummet mellem forruden og motoren under en afdækning med huller. Fra vandkassen suges luft udefra ind i kabinen via varme- og airconditionanlægget.

Blade og andre løse genstande skal regelmæssigt fjernes fra vandkassens afdækning med en støvsuger eller med hånden.

PAS PÅ

Ved enhver form for arbejde på motoren eller i motorrummet er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand!

- Gør dig fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, inden du udfører arbejdet ⇒ Side 170.
- SEAT anbefaler, at du får et værksted til at udføre arbejdet.



FORSIGTIG

Hvis der manuelt er kommet vand ind i vandkassen, fx med en højtryksrenser, kan der opstå alvorlige skader på bilen.



Miljøanvisning

Vask kun motorrummet på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, fedt og brændstof, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. I nogle områder er det forbudt at vaske motorrummet andre steder end på de særlige vaskepladser.

Pleje og rengøring af kabinen

Introduktion til emnet

Moderne beklædningssteker, som fx mørkt jeansstof, er af og til ikke fuldkommen farveægte. Især i forbindelse med lyse sædeindtræk (stof eller læder) kan disse beklædningssteker smitte af, og der kan forekomme misfarvning, som ses tydeligt – også ved korrekt anvendelse. I sådanne tilfælde er der ikke tale om en mangel ved indtrækket, men om beklædningsstekerens manglende farveæghed.

Supplerende informationer og advarsler:

- Pleje og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213



PAS PÅ

Plejemidler kan være giftige og farlige. Uegnede plejemidler samt uhensigtsmæssig brug af plejemidler kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid plejemidler i den lukkede originalbeholder.
- Vær opmærksom på producentens anvisninger.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af plejemidler, da man ikke altid kan se, at der er plejemidler i emballagen.
- Hold børn væk fra alle plejemidler.
- Der kan dannes skadelige dampe i forbindelse med brugen. Plejemidler bør derfor kun anvendes udenfor eller i rum med god ventilation.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper, til vask, pleje eller rengøring. Disse midler er giftige og letantændelige.



PAS PÅ

Uhensigtsmæssig pleje og rengøring af bilens dele kan påvirke bilens sikkerhedsudstyr og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Bilens dele skal rengøres og plejes i henhold til producentens anvisninger.
- Anvend godkendte eller anbefalede rengøringsmidler.



FORSIGTIG

- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet og kan beskadige det.
- For ikke at beskadige indtrækket bør du sørge for, at snavs, der sidder ekstra godt fast, fjernes på et værksted.



Anvisning

Du kan købe egnede plejemidler på et autoriseret værksted.

Pleje af sædeindtræk

Tjekliste

Vær opmærksom på følgende vedr. pleje og vedligeholdelse af sædeindtrækkene ⇒ ①:

- ✓ Luk alle velcrolukninger, der kan komme i kontakt med polstringsstof eller stofbeklædninger, inden du sætter dig ind i bilen. Åbne velcrolukninger kan medføre beskadigelser på polstringsstof og stofbeklædninger.
- ✓ For at undgå at beskadige polstringsstoffet og stofbeklædningerne bør du forhindre, at de kommer i direkte kontakt med genstande med skarpe kanter eller pynt. Pynt er fx lynlåse, nitter og pyntesten på både tøj og bælter.
- ✓ Fjern regelmæssigt støv og snavs i porer, folder og sømme, da det kan gnave sig igennem og beskadige overfladen varigt.
- ✓ Kontroller altid tøj for farveægthed for at undgå misfarvninger på sædeindtrækket. Dette gælder især i forbindelse med lyse sædeindtræk.



FORSIGTIG

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste for vedligeholdelse af sædeindtrækkene, kan det medføre beskadigelser eller misfarvninger på polstringsstof og stofbeklædninger.

- Følg tjeklisten, og udfør handlingerne.



Anvisning

SEAT anbefaler at få fjernet eventuelle misfarvninger på sædeindtrækket på et værksted. ■

Rengøring af polstringsstoffer og stofbeklædninger

Normal rengøring

- Læs altid anvisningerne og advarslerne på emballagen, før du anvender rengøringsmidler.
- Det anbefales at støvsuge polstringsstoffer, stofbeklædninger og bundbeklædning regelmæssigt med en støvsuger (børstemundstykke).
- Anvend en blød svamp eller en almindelig, fnugfri mikrofiberklud til den generelle rengøring ⇒ ①.

Hvis der er almindeligt snavs på overfladen af polstringsstoffet og stofbeklædningerne, kan rengøringen ske med en almindelig skumrens.

Hvis indtræk og stofbeklædninger er meget snavsede efter almindelig brug, kan det anbefales at kontakte et specialrengøringsfirma.

Pletfjerning

I forbindelse med rengøring af pletter kan det være nødvendigt at rengøre hele fladen og ikke kun de enkelte pletter. Det gælder især, hvis fladen er snavset af almindelig brug. Ellers kan de behandlede pletter blive lysere end den ubehandlede flade. ►

Plettype	Rengøring
<i>Vandbaserede pletter</i> som fx kaffe eller frugtsaft	– Fugt pletten med en svamp med en mild sæbeopløsning. – Dup med en tør klud, der suger kraftigt.
<i>Pletter, der sidder godt fast</i> , som fx chokolade eller makeup	– Påfør pletfjerner^{a)} direkte på pletten, og gnid den ind. – Brug en fugtig klud eller svamp med rent vand for at fjerne rester af vaskemidlet. – Dup med en tør klud, der suger kraftigt.
<i>Fedtbaserede pletter</i> som fx olie eller læbestift	– Påfør neutral sæbe eller pletfjerner^{a)}, og gnid det ind. – Dup opløst fedt eller farvestof af med et sugende materiale. – Efterbehandl med rent vand. Undgå, at indtrækket bliver gennemblødt.

^{a)} Du kan fx anvende galdesæbe som pletfjerner.

! FORSIGTIG

Børster må kun anvendes på bundbeklædninger og måtter! Andre tekstiloverflader kan blive ødelagt af børsterne.

! FORSIGTIG

Anvend ikke en damprenser, da damp får snavs til at trænge dybere ind i tekstilerne, så det sætter sig fast.

! FORSIGTIG

Brug ikke børster i forbindelse med rengøring, hvor du bruger væsker, da materialets overflade kan blive beskadiget.

Rengøring af opbevaringsrum, drikkevareholdere og askebæger



Fig. 113 I midterkonsollen foran: opbevaringsrum med drikkevareholder



Fig. 114 Askebæger med glødeslukker, der er taget ud og åbnet

Rengøring af opbevaringsrum og drikkevareholdere

- Fugt en ren og fnugfri klud med vand, og rengør delene.
- Hvis ikke det er nok, kan du anvende et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**.

Rengøring af askebæger

- Tag askebægret ud, og tøm det.
- Tør askebægret af med køkkenrulle.

Til rengøring af glødeslukkeren ⇒ Fig. 114 kan du fx bruge en tandstik eller lignende for at fjerne askeresterne.

Pleje og rengøring af kunststofdele, træinteriør og instrumentpanel

- Fugt en ren og fnugfri klud med vand, og rengør delene.
- Behandl *kunststofdele (indvendigt og udvendigt på bilen) og instrumentpanelet* med et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**, som er godkendt af SEAT ⇒ ⚠.
- Behandl *træinteriør* med mildt sæbevand.
- Rengør udelukkende *holderen til det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT)* med en tør klud.



PAS PÅ

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, gør airbagmodulernes overflade porøs. I en ulykke med airbagudløsning kan kunststofdele, der løsner sig, forårsage alvorlige kvæstelser.

- Behandl aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel.



FORSIGTIG

Ved rengøring af instrumentpanelet skal du være opmærksom på, at der ikke trænger fugt ind i stikbenene til det bærbare navigationssystem, da det kan medføre beskadigelser på det elektriske system.

Rengøring af sikkerhedsseler

Hvis en sele er meget snavset, kan seleoprulleren ikke rulle sikkerhedsselen korrekt op, og derved forringes sikkerhedsselens funktion.

Sikkerhedsselerne må aldrig afmonteres i forbindelse med rengøring.

- Fjern store mængder snavs med en blød børste ⇒ ⚠.
- Træk den snavsede sikkerhedssele helt ud, og lad den være trukket ud.
- Vask sikkerhedsselen med *mildt* sæbevand.
- Lad sikkerhedsselen tørre helt.
- Rul først sikkerhedsselen op, når den er helt tør.



PAS PÅ

Kontroller alle sikkerhedsselers tilstand regelmæssigt. Hvis selens materiale eller andre dele af sikkerhedsselen er beskadiget, skal du straks få sikkerhedsselen afmonteret og udskiftet på et værksted. Beskadigede sikkerhedsseler udgør en stor fare og kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsseler og tilhørende dele må aldrig renses kemisk eller komme i berøring med ætsende væsker, opløsningsmidler og skarpe genstande. Derved ødelægges sikkerhedsselernes materiale.

 PAS PÅ (fortsættelse)

- Den vaskede sikkerhedssele skal være helt tør, inden den rulles op igen. Hvis den stadig er fugtig, kan det beskadige seleoprulleren og påvirke dens funktion.
- Der må aldrig trænge fremmedlegemer og væsker ind i selelåsenes åbninger. Derved kan selelåsenes og sikkerhedsselerens funktion blive reduceret.
- Forsøg aldrig selv at reparere, ændre eller afmontere sikkerhedsselerne.
- Beskadigede sikkerhedsseler skal omgående udskiftes med sikkerhedsseler, som SEAT har godkendt til bilen. Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.

Hjul og dæk

Introduktion til emnet

SEAT anbefaler, at du lader et værksted udføre alt arbejde på dæk og hjul. Her råder de over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover har de den fornødne ekspertise, og de bortskaffer de gamle dæk miljøvenligt. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Supplerende informationer og advarsler:

- Transport ⇒ Side 96
- Opremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Vedligeholdelse og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187
- Forbrugerinformationer ⇒ Side 224
- Bilens værktøj ⇒ Side 237
- Hjulopsæt ⇒ Side 239
- Hjulsift ⇒ Side 241
- Havarisæt ⇒ Side 247



PAS PÅ

Hvis der er monteret nye dæk eller dæk, der er gamle, slidte eller beskadigede, på bilen, har du ikke fuld kontrol over bilen og den fulde bremsevirkning.

- Ukorrekt håndtering af hjul og dæk kan forringe kørselssikkerheden og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Nye dæk skal køres til, da nye dæk i begyndelsen har reduceret vejgreb og bremsevirkning. Du bør derfor køre tilsvarende forsigtigt de første 600 km for at undgå ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Kontroller dæktrykket regelmæssigt, og overhold altid den angivne dæktryksværdi. Hvis dæktrykket er for lavt, kan dækket blive så varmt, at slidbanen løsner sig, eller at dækket eksploderer.
- Køb aldrig med dæk, der er beskadigede (huller, snit, revner og buler) og nedslidte. Kørsel med sådanne dæk kan forårsage punkteringer, ulykker og alvorlige kvæstelser. Dæk, der er nedslidte eller beskadigede, skal omgående udskiftes.
- Overskrid aldrig den tilladte tophastighed og belastningsevne for de monterede dæk.
- Virkningen af førerassistentsystemerne og bremseassistentsystemerne afhænger også af dækkenes vejgreb.
- Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere fælgene og dækkene for beskadigelser.
- For at reducere risikoen for, at du mister herredømmet over bilen, en ulykke og alvorlige kvæstelser må du aldrig løsne boltene på fælg med fælgring, der er skruet på.
- Anvend aldrig hjul eller dæk, hvis du ikke ved, hvordan de tidligere har været anvendt. Brugte fælg og dæk kan være beskadigede, også selv om disse beskadigelser ikke er synlige.
- Gamle dæk – også hvis de endnu ikke har været brugt – kan især ved høj hastighed pludselig tabe luft eller punktere og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser. Hvis dæk er mere end 6 år gamle, må de kun anvendes i nødstilfælde og kun under forsigtig kørsel.



Anvisning

Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælg fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælg fra samme bilmodel. Se i bilens registreringspapirer, og spørg eventuelt et autoriseret værksted.

Håndtering af dæk og fælg

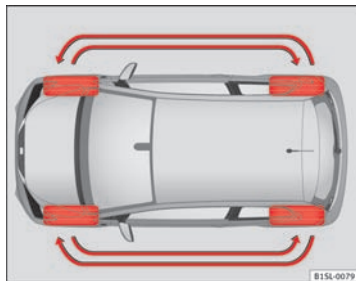


Fig. 115 Skema for ombytning af hjul

Dækkene er den del af bilen, der belastes hårdest, og som oftest undervurderes. Dækkene er meget vigtige, for dækkenes smalle anlægsflader er bilens eneste kontakt med vejen.

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket, kørestilen, hvordan de håndteres, og om de er monteret korrekt.

Dæk og fælg er vigtige konstruktionsdele. De dæk og fælg, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber.

Undgåelse af beskadigelser på dæk og fælg

- Kør kun langsomt over kantsten og lignende forhindringer og helst i en ret vinkel.
- Kontroller regelmæssigt dækkene for beskadigelser, som fx huller, snit, revner og buler.
- Fjern fremmedlegemer, der sidder yderligt i dækprofilen, og som **ikke er trængt ind i dækket** ⇒ Side 206.

- Vær opmærksom på eventuelle advarsler fra dækkontrollsystemet.
- Få udskiftet beskadigede eller slidte dæk omgående ⇒ Side 206.
- Kontroller regelmæssigt dækkene for skjulte skader ⇒ Side 206.
- Overskrid aldrig de monterede dæks belastningsevne og tophastighed ⇒ Side 209.
- Sørg for, at dækkene – også reservehulet – ikke kommer i berøring med aggressive stoffer, herunder fedt, olie, benzin og bremsevæske ⇒ ⚠.
- Sæt omgående nye ventilhætter på, hvis de mangler.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning er blevet udviklet til kun at rulle i én retning. Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden ⇒ Side 209. Den angivne omløbsretning skal altid overholdes. Kun på den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.

Hvis et dæk alligevel monteres mod omløbsretningen, skal du altid køre mere forsigtigt, da dækket ikke længere anvendes på den måde, det er konstrueret til. Det er især vigtigt på våde veje. Dækket skal udskiftes så hurtigt som muligt eller monteres i den rigtige omløbsretning.

Ombytning af hjul

For at få et ensartet slid på dækkene er det en fordel regelmæssigt at bytte dem om i henhold til skemaet ⇒ Fig. 115. På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

SEAT anbefaler, at du får et værksted til at foretage ombytning af hjulene.

Dæk, der er mere end 6 år gamle

Dæk ældes som følge af fysiske og kemiske processer, hvilket kan påvirke deres funktion negativt. Dæk, som opbevares uden at blive brugt i længere tid, bliver hårde og tidligere sprukne end dæk, som hele tiden er i brug på bilen. ▶

SEAT anbefaler, at du får udskiftet dæk, der er mere end 6 år gamle, med nye dæk. Det gælder også dæk (inklusive dækket på reservehjulet), der stadig ser brugbare ud, og som ikke er slidt ned til den foreskrevne mindsteværdi for profildybden ⇒ .

Et dæks alder kan ses ved hjælp af produktionsdatoen, der er en del af dækkets identifikationsnummer (TIN) ⇒ Side 209.

Opbevaring af dæk

Sæt mærker på dækkene, inden du afmonterer dem, så de kan få den samme omløbsretning, når du monterer dem igen (venstre, højre, forrest, bagest). Følge og dæk, som er blevet afmonteret, skal altid opbevares koldt, tørt og helst mørkt. Dæk, der er monteret på fælge, må **ikke** placeres lodret.

Dæk uden fælge skal opbevares i egnede poser for at beskytte mod snavs og opbevares, så de står på slidbanen.



PAS PÅ

Aggressive væsker og stoffer kan forårsage synlige og ikke-synlige beskadigelser på dækkene, hvilket kan medføre punkteringer.

- Hold altid kemikalier, olie, fedt, brændstof, bremsevæske og andre aggressive stoffer væk fra dækkene.



PAS PÅ

Gamle dæk – også hvis de endnu ikke har været brugt – kan især ved høj hastighed pludselig tabe luft eller punktere og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis dæk er mere end 6 år gamle, må de kun anvendes i nødstilfælde og kun under forsigtig kørsel.



Miljøanvisning

Gamle dæk skal altid bortskaffes fagligt korrekt.

Følge

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælge på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere ⇒ Side 241.

Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælge fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælge fra samme bilmodel.

De dæk og fælge, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber.

Hjulbolte

Hjulbolte skal altid spændes fast med det korrekte tilspændingsmoment ⇒ Side 241.

Følge med påskruet fælgring

Følge med fælgring, der er skruet på, består af flere komponenter. Disse komponenter bliver skruet sammen med specielle bolte og på en særlig måde. Derved sikres funktionen, tætheden, sikkerheden, og at hjulet kører præcist rundt. Beskadigede fælge skal derfor udskiftes og må kun repareres på et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted ⇒ .

Følge med påskruede pynteelementer

Følge kan være udstyret med pynteelementer, der kan udskiftes, og som er monteret på fælgen med selvlåsende bolte. Få beskadigede pynteelementer udskiftet på et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted ⇒  .

! PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede eller beskadigede fælg, kan det forringe kørselssikkerheden og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend kun fælg, der er godkendt til bilen.
- Kontroller regelmæssigt fælgene for beskadigelser, og udskift dem om nødvendigt.

! PAS PÅ

Hvis boltene til fælg med påskruede fælgringe løsnes og fastspændes forkert, kan det forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Løsn aldrig boltene på fælg med fælgring, der er skruet på.
- Få alt arbejde på fælg med fælgringe, der er skruet på, udført på et værksted. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Nye fælg og udskiftning af dæk

Nye dæk

- Du bør køre særligt forsigtigt de første 600 km med nye dæk, da dækkene først skal køres til. Dæk, der ikke er kørt til, har reduceret vejgreb ⇒ **!** og bremsevirkning ⇒ **!**.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.
- Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Udskiftning af dæk

- Udskift så vidt muligt ikke dækkene enkeltvis, men derimod mindst begge dæk på enten for- eller bagakslen ⇒ **!**.
- Udskift kun gamle dæk med nye dæk, der er godkendt til den pågældende bil af SEAT. Vær i den forbindelse opmærksom på størrelse, diameter, dækbelastning og tophastighed.
- Anvend aldrig dæk, hvis faktiske størrelse overskrider dimensionerne på de dækfabrikater, som SEAT har godkendt til bilen. Større dæk kan slæbe og gnide imod karrosseriet eller andre dele.

! PAS PÅ

Nye dæk skal køres til, da nye dæk i begyndelsen har reduceret vejgreb og bremsevirkning.

- Du bør derfor køre tilsvarende forsigtigt de første 600 km for at undgå ulykker og alvorlige kvæstelser.

! PAS PÅ

Der skal være tilstrækkeligt luft omkring hjulene. Hvis der ikke er nok luft omkring hjulene, kan der opstå friktion mellem dækkene og dele af undervognen, karrosseriet og bremseslanger/-rør. Det kan medføre, at bremsesystemet svigter, at slidbanen løsner sig, og at dækket dermed eksploderer.

- Den faktiske størrelse på de nye dæk må ikke være større end på de dækfabrikater, som SEAT har godkendt til bilen, og dækkene må ikke gnide mod bilens dele.



Anvisning

Selv om der er angivet den samme størrelse på dækkene, er de faktiske mål på forskellige dæktyper ikke altid ens, og desuden kan dækkonturerne være meget forskellige. ▶



Anvisning

Hvis du anvender dæk, som er godkendt af SEAT, er du sikker på, at dækkenes faktiske mål passer til bilen. I forbindelse med andre dæktyper, skal du via sælgeren få en skriftlig bekræftelse fra dækproducenten, hvoraf det fremgår, at den pågældende dæktype er egnet til bilen. Gem bekræftelsen, og sørg altid for at have den i bilen. ■

Dæktryk

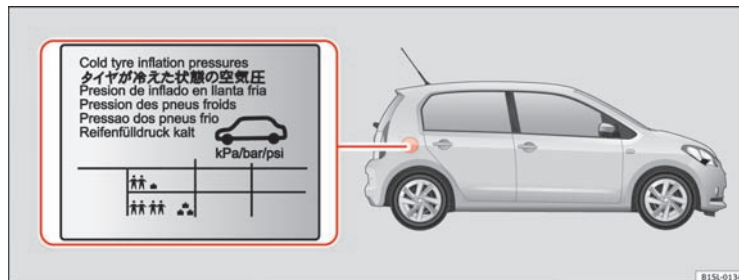


Fig. 116 Placering af dæktryksmærkat

Det korrekte dæktryk for fabriksmonterede dæk står på en mærkat. Dæktrykket gælder både for sommer- og vinterdæk. Mærkaten → Fig. 116 er enten placeret på stolpen ved førerdøren eller på indersiden af tankklappen.

Et for lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid væsentligt og giver bilen dårligere køreegenskaber ⇒ ⚠. Især ved kørsel med **høj hastighed** er det korrekte dæktryk vigtigt. Et forkert dæktryk giver øget slid eller medfører endda, at dækket eksploderer.

Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.

Det angivne dæktryk gælder for et **koldt dæk**. Dæktrykket er højere i varme dæk i forhold til kolde dæk.

Du må derfor ikke lade luft slippe ud af varme dæk for at korrigere dæktrykket. I dette tilfælde vil dæktrykket være så lavt, at dækket pludseligt kan punktere. ▶

Kontrol af dæktryk

Dæktrykket må kun kontrolleres, hvis du ikke har kørt med dækkene mere end nogle kilometer ved lav hastighed de sidste 3 timer.

- Kontroller dæktrykket regelmæssigt og altid på kolde dæk. Kontroller altid alle dæk (inklusive dækket på reservehjulet, hvis det findes). I koldere regioner bør dæktrykket kontrolleres hyppigere, men kun når der ikke har været kørt i bilen forinden. Anvend altid en funktionsdygtig dæktryksmåler.
- Hvis bilens læs øges, skal dæktrykket tilpasses tilsvarende.
- Når du har tilpasset dæktrykket, skal du sørge for, at ventilhætterne er skruet på.

Reservehjulet eller nødhjulet skal have det højeste dæktryk, der er angivet til bilen.

! PAS PÅ

Hvis dæktrykket er for højt eller for lavt, kan det medføre, at dækket pludselig taber luft eller eksploderer under kørsel. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis dæktrykket er for lavt, kan dækket blive så varmt, at slidbanen løsner sig, eller at dækket eksploderer.
- Hvis du kører med for høj hastighed eller overlæsser bilen, kan det føre til overophedning, pludselige dækskader, herunder punkterede dæk, og at slidbanen løsner sig, hvilket igen kan føre til, at du mister herredømmet over bilen.
- For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber.
- Kontroller dæktrykket regelmæssigt – mindst en gang om måneden – og før alle længere ture.
- Alle dæk skal have det rigtige dæktryk, som passer til bilens læs.
- Reducer ikke dæktrykket, mens dækkene er varme.



FORSIGTIG

- Når du sætter dæktryksmåleren på, skal du sørge for, at den ikke kommer til at sidde i spænd ved ventilstammen. I så fald er der risiko for, at dækkets ventil beskadiges.
- Hvis ventilhætterne mangler, ikke er egnede eller ikke er skruet korrekt fast, kan det medføre beskadigelser på dækkenes ventiler. Kør derfor altid med komplet påskruede ventilhætter, som svarer til de fabriksmonterede ventilhætter.



Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

Profildybde og slidindikatorer

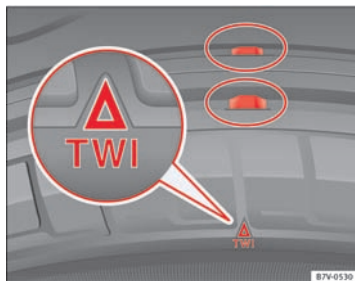


Fig. 117 Dækprofil: slidindikator

Profildybde

Særlige kørselssituationer kræver en stor profildybde og en ensartet profildybde på dækkene på for- og bagakslen. Det gælder især for kørsel om vinteren, ved lave temperaturer og i vådt føre ⇒ .

I de fleste lande er dækket slidt ned til den mindste lovlige profildybde, når der er 1,6 mm profil tilbage – målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne. Overhold det pågældende lands gældende lov på området.

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres gode vinteregenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Slidindikatorer i dækket

På bilens originale dæk er der i bunden af dækprofilen placeret slidindikatorer på tværs af omløbsretningen. Indikatorerne er 1,6 mm høje ⇒ [Fig. 117](#). De er placeret med ensartede mellemrum flere steder på dækket. Markerings på siden af dækket angiver, hvor slidindikatorerne sidder, fx bogstaverne TWI eller symboler.

Ved hjælp af slidindikatorerne kan du se, om et dæk er slidt ned. Dækkene skal senest udskiftes, når dækprofilen er slidt ned til slidindikatorerne.



PAS PÅ

Slidte dæk udgør en sikkerhedsrisiko og kan medføre, at du mister herredømmet over bilen og pådrager dig alvorlige kvæstelser.

- Dækkene skal senest skiftes ud med nye dæk, når de er slidt ned til slidindikatorerne.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Slidte dæk har et stærkt forringet vejgreb, især på våd vej, og bilen kommer lettere til at akvaplane.
- Hvis der er monteret slidte dæk på bilen, forringes dine muligheder for at have god kontrol over bilen både i normale og vanskelige kørselssituationer, bremselængden forlænges, og risikoen for, at bilen rutsjer, øges.

Dækskader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante **vibrationer** i bilen, eller hvis den **trækker til den ene side**, kan det være tegn på dækskader ⇒ .

- Hvis du har mistanke om, at et af hjulene er beskadiget, skal du straks sætte farten ned!
- Kontroller dæk og fælge for skader.
- Hvis dækkene er beskadigede, må du ikke køre videre. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis du ikke kan se nogen skader, skal du køre langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted for at få bilen kontrolleret.

Fremmedlegemer i dækket

- Lad fremmedlegemer, der er trængt ind i dækket, sidde, hvis de er trængt helt ind!
- Søg straks hjælp hos en fagmand.

Dækslid

Dæksliddet afhænger blandt andet af følgende faktorer:

- Kørestil
- Ubalance i hjulene
- Undervognsindstillingerne

Kørestil: Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving, kraftige accelerationer og kraftige opbremsninger. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, selv om du kører normalt, skal du få kontrolleret undervognsindstillingen på et værksted.

Ubalance i hjulene – hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som uro i rattet. En ubalance påvirker også sliddet på styretøj og hjulophæng. I sådanne tilfælde skal du få hjulene afbalanceret igen. Nye dæk skal afbalanceres efter montering.

Tilpasning af undervogn: En dårligt tilpasset undervogn øger dækkenes slitage og påvirker sikkerheden under kørsel negativt. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, skal du få kontrolleret hjulindstillingen på et værksted.

PAS PÅ

Hvis der er uønskede vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side under kørsel, kan det være tegn på dækskader.

- Sænk omgående farten, og stands bilen, så den ikke er til gene for trafikken.
- Kontroller dæk og fælge for skader.
- Kør aldrig videre med beskadigede dæk eller fælge. Søg i stedet hjælp hos en fagmand.
- Hvis du ikke kan se nogen skader, skal du køre langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted for at få bilen kontrolleret.

Reservehjul eller nødhjul*



Fig. 118 I bagagerummet: håndhjul til fastgørelse af reservehjul

Udtagning af reservehjul

- Åbn bagklappen, og klap bagagerumsafdækningen op ⇒ Side 99.
- Tag om nødvendigt den variable bagagerumsbund ud ⇒ Side 99.
- Løft bundbeklædningen ved udskæringen, og tag den ud af bagagerummet.
- Tag om nødvendigt bilens værktøj med beholderen ud.
- Drej håndhjulet i midten af reservehjulet ⇒ Fig. 118 mod uret og helt ud, og tag reservehjulet ud.

Opbevaring af udskiftet hjul

- Tag bundbeklædningen ud.
- Læg det udskiftede hjul i reservehjulsforbyrningen med fælgen nedad, så fælgens midterste hul ligger præcist over boringen.
- Drej håndhjulet med gevindstiften med uret, indtil det udskiftede hjul er sikkert fastgjort.
- Læg om nødvendigt bilens værktøj tilbage i beholderen i bagagerummet.

- Læg bundbeklædningen tilbage på bagagerumsbunden.
- Klap bagagerumsafdækningen ned.
- Luk bagklappen.

Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk

Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk eller nødhjul – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt, og du skal køre ekstra forsigtigt ⇒ .

Det skal så hurtigt som muligt udskiftes med et normalt hjul.

Overhold kørselsanvisningerne:

- Kørsel hurtigere end 80 km/h (50 mph)!
- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving.
- Anvend ikke snekæder på nødhjulet ⇒ Side 211.
- Når reservehjulet eller nødhjulet er blevet monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt ⇒ Side 204.

Dæktrykket i reservehjulet eller nødhjulet bør kontrolleres mindst en gang om måneden sammen med bilens almindelige dæk. Reservehjulet skal have det højeste dæktryk, der er angivet til bilen ⇒ Side 204. Dæktrykket til nødhjulet står på mærkaten på nødhjulet.



PAS PÅ

Hvis reservehjulet eller nødhjulet udsættes for forkert behandling, kan det føre til, at du mister herredømmet over bilen, til kollisioner eller andre ulykker og til alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig reservehjulet eller nødhjulet, hvis det er beskadiget eller slidt ned til slidindikatorerne.



PAS PÅ (fortsættelse)

- I nogle biler kan reservehjulet være mindre end bilens originale dæk. Det lille reservehjul har en mærkat med påskriften "80 km/h" eller "50 mph". Denne påskrift viser den maksimale tophastighed, som du må køre med med dette dæk.
- Kørsel hurtigere end 80 km/h (50 mph). Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving.
- Kørsel mere end 200 km med et nødhjul, hvis det er monteret på en trækkende aksel.
- Udskift så hurtigt som muligt nødhjulet med et normalt hjul. Nødhjulet er kun beregnet til kortvarig brug.
- Nødhjulet skal altid fastgøres sikkert med de hjulbolte, fabrikken leverer.
- Kørsel med mere end et nødhjul.
- Når nødhjulet er monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt ⇒ Side 204.
- Der kan ikke anvendes snekæder på nødhjulet.



Anvisning

Sørg for, at reservehjulet, nødhjulet eller det udskiftede hjul opbevares sikkert i bagagerummet, hvis det er muligt. I biler med havarisæt kan det udskiftede hjul **ikke** fastgøres.

Informationer på dækkene

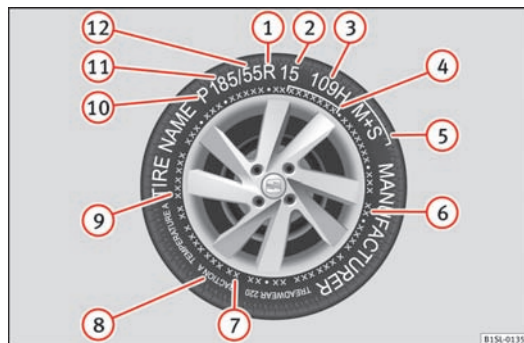


Fig. 119 International dækinformation

- ① Radialdæk
- ② Kode for fælgdiameter
- ③ Belastnings- og hastighedsindeks
- ④ DOT-identifikationsnummer
- ⑤ Mudder- og snebetingelser
- ⑥ Struktur samt anvendte materialer
- ⑦ Maksimal belastning
- ⑧ Slidbaner, fremdrift og temperaturgrad
- ⑨ Maksimalt tilladt dæktryk
- ⑩ Personbiler
- ⑪ Nominel dækbredde i millimeter
- ⑫ Forhold mellem højden i siderne og bredden på slidbanen

Dækinformation (eksempel)	Betydning
Mærke, logo	Producent
Produktnavn	Producentens individuelle dækbetegnelse
P255/55 R 18	Dækdimentsbetegnelse:
	P Står for personbil
	255 Dækkets bredde i mm målt fra sidevæg til sidevæg
	55 Forholdet mellem højde og bredde i %
	R Kode for radialdæk
	18 Fælgdiameter i tommer
109 H	Belastningskode ⇒ Side 210 og hastighedskode ⇒ Side 211
XL	Forstærket dæk (reinforced)
M+S eller M/S eller	Markering på dæk egnet til vinterkørsel (mud and snow-dæk)
RADIAL TUBELESS	Radialdæk uden slange
E4 ...	Markering i henhold til internationale bestemmelser (E) med godkendelseslandets nummer. Derpå følger det flercifrede godkendelsesnummer.

Dækinformation (eksempel)	Betydning
DOT BT RA TY5 1709	Dækidentifikationsnummer (TIN ^{a)} – eventuelt kun på indersiden af dækket) og produktionsdato: DOT Dækket opfylder de lovmæssige krav fra det amerikanske trafikministerium, der er ansvarlig for dæks sikkerhedsnormer (Department of Transportation). BT Kode for fabrikken, hvor dækket er produceret RA Producentens angivelser vedr. dækstørrelse TY5 Producentens kendetegn 1709 Produktionsdato: 17. uge i år 2009
TWI	Markerer slidindikatorens position (Tread Wear Indicator) ⇒ Side 205.
Made in Germany	Produktionsland
MAX LOAD 615 KG	Amerikansk angivelse af maksimal belastning pr. hjul
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Amerikansk begrænsning for maksimalt lufttryk
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Angivelser vedr. bestanddele indvendigt i dækket: et lag rayon (kunsstsilke)
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Angivelser vedr. slidbanens bestanddele: I eksemplet er der fire lag under slidbanen: et lag rayon (kunsstsilke), to stålbelteag og et lag nylon.
Informationer til slutbrugeren vedr. sammenligningsværdier for angivne basisdæk (standardiseret testning) ⇒ Side 224:	
TREADWEAR 220	Dækkets relative forventede holdbarhed baseret på en amerikansk standardtest

Dækinformation (eksempel)	Betydning
TRACTION A	Dækkets bremseevne i vådt føre (AA, A, B eller C)
TEMPERATURE A	Dækkets temperaturstabilitet ved høje hastigheder på prøvestand (A, B eller C)
Hvis der står flere tal eller bogstaver på dækket, er det interne markeringer fra dækproducenten eller mærker til et specielt land, fx Brasilien eller Kina.	

a) TIN-nummeret er dækkets serienummer.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning er blevet udviklet til kun at rulle i én retning. Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden. Overhold altid den angivne omløbsretning. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.

Hvis et dæk alligevel monteres mod omløbsretningen, skal du altid køre mere forsigtigt, da dækket ikke længere anvendes på den måde, det er konstrueret til. Det er især vigtigt på våde veje. Dækket skal udskiftes så hurtigt som muligt eller monteres i den rigtige omløbsretning.

Dækkenes belastningsevne

Belastningskoden angiver, hvor mange kilo et enkelt dæk maksimalt må belastes med (belastningsevne).

78	425 kg
81	462 kg
83	487 kg
85	515 kg
87	545 kg
91	615 kg



Hastighedskoder

Hastighedskoden angiver den maksimale tophastighed, som du må køre med med dette dæk.

P	Maks. 150 km/h (93 mph)
Q	Maks. 160 km/h (99 mph)
R	Maks. 170 km/h (106 mph)
S	Maks. 180 km/h (112 mph)
T	Maks. 190 km/h (118 mph)
U	Maks. 200 km/h (124 mph)
H	Maks. 210 km/h (130 mph)
V	Maks. 240 km/h (149 mph)
Z	Over 240 km/h (149 mph)
W	Maks. 270 km/h (168 mph)
Y	Maks. 300 km/h (186 mph)

Nogle dækproducenter anvender bogstavkombinationen ZR til dæk med en tilladt tophastighed på over 240 km/h (149 mph).

Snekæder

Overhold gældende lovforskrifter og den maksimalt tilladte hastighed for kørsel med snekæder.

Snekæder forbedrer ikke kun bilens fremdrift på vinterglatte veje, men også bremseevnen.

Snekæder må kun monteres **på forhjulene** og **kun på følgende dæk- og fælgkombinationer**:

Dækstørrelse	Fælg
165/70 R14	5 J x 14 ET 35

SEAT anbefaler, at du kontakter et autoriseret værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser.

Anvend om muligt snekæder med små led. De må ikke være mere end 15 mm i højden (inklusive kædelås).

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage centerkapsler og fælgpyntering af, inden du sætter snekæderne på ⇒ ①. Af hensyn til sikkerheden skal du i stedet sætte dækkapper på hjulboltene. De kan købes på et autoriseret værksted.

Nødhjul

Det er af tekniske årsager ikke tilladt at anvende snekæder på nødhjulet ⇒ Side 207.

Hvis du skal køre med snekæder, mens nødhjulet er monteret, skal du montere nødhjulet på bagakslen, hvis det er et af forhjulene, der er punkteret. Monter derefter det baghjul, der nu er blevet frit, i stedet for det punkterede forhjul. Vær i den forbindelse opmærksom på dækkenes omløbsretning. SEAT anbefaler, at du sætter snekæderne på, inden du monterer hjulet.

PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede snekæder eller monterer snekæderne forkert, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend altid de korrekte snekæder.
- Følg monteringsvejledningen fra snekædeproducenten.
- Køb aldrig hurtigere end tilladt med monterede snekæder.

⚠ FORSIGTIG

- Tag snekæderne af, når du kører på snefri veje. Ellers forringer snekæderne bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.
- Hvis snekæderne har direkte kontakt med fælgene, kan fælgene blive ridset eller beskadiget. SEAT anbefaler, at du anvender beklædte snekæder. ►

**Anvisning**

Du kan få snekæder i forskellige størrelser til en bil.



Tilbehør, reservedele, reparationer og ændringer

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Sikkerhedsseler ⇒ Side 56
- Airbagsystem ⇒ Side 66
- Tagbøjlesystem ⇒ Side 103
- Askebæger og lighter ⇒ Side 114
- Stikdåse ⇒ Side 116
- Opbremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Parkeringshjælp ⇒ Side 142
- Fartpilot ⇒ Side 145
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Motorolie ⇒ Side 175
- Motorkølevæske ⇒ Side 179
- Batteri ⇒ Side 183
- Pleje og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187
- Pleje og rengøring af kabinen ⇒ Side 195
- Forbrugerinformation ⇒ Side 224
- ⇒ hæfte Radio
- Betjeningsvejledning til bærbart navigationssystem (leveret af SEAT) i systemet



PAS PÅ

Uegnede reservedele og uegnet tilbehør samt arbejde, ændringer og reparationer, der ikke udføres korrekt, kan forårsage skader på bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- SEAT anbefaler, at du kun anvender godkendt SEAT tilbehør og SEAT Original Dele. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed er blevet kontrolleret af SEAT.
- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige diagnoseapparater, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Monter kun dele på bilen, der svarer til de fabriksmonterede dele, hvad angår type og egenskaber.
- Fastgør eller monter aldrig genstande, som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere, på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder.
- Anvend kun fælg-dæk-kombinationer, som er godkendt af SEAT til den pågældende biltype.

Tilkøring

Overhold gældende lov vedr. tilkøring af nye dele.

Tilkøring af motor

En ny motor skal køres til de første 1500 km. I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig til hinanden.

Kørestilen de første 1500 km har indflydelse på motorkvaliteten. Du bør og så derefter – især når motoren er kold – køre med moderate omdrejningstal for at formindske sliddet på motoren og øge antallet af kilometer, som bilen kan komme til at køre. Kø ikke med for lavt omdrejningstal Skift altid til et lavere gear, hvis motoren ikke længere kører jævnt. **Indtil 1000 km gælder følgende:**

- Giv ikke fuld gas.
- Belast ikke motoren med mere end 2/3 af det maksimale omdrejningstal.

Fra 1000 til 1500 km: Begynd *gradvis* at udnytte tophastigheden og det højeste motoromdrejningstal.

Tilkøring af nye dæk og bremsebelægninger

- Nye fælge og udskiftning af dæk ⇒ Side 200
- Informationer vedr. bremserne ⇒ Side 127



Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og motorolieforbruget bliver mindre. ■

Tilbehør og reservedele

SEAT anbefaler, at du får rådgivning hos en SEAT partner, inden du køber tilbehør, reservedele eller væsker. Fx hvis du skal have eftermonteret tilbehør i bilen, eller hvis der skal udskiftes dele. SEAT partneren informerer dig om, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør, reservedele og væsker.

SEAT anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT tilbehør** og **SEAT Original Dele**. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed er blevet kontrolleret af SEAT. Desuden er de autoriserede SEAT værksteder kvalificeret til fagligt korrekt montering.

Produkter, der **ikke er godkendt af SEAT**, kan SEAT trods løbende markeds- overvågning ikke tage stilling til med hensyn til pålidelighed, sikkerhed og egnethed. Derfor kan SEAT heller ikke stå inde for disse fremmede produkter.

Eftermonteret udstyr, som har direkte indflydelse på kontrollen over bilen, skal være forsynet med et **e-mærke** og være godkendt til bilen af SEAT. Det kan fx være en fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere.

Andet tilsluttet elektrisk udstyr, der ikke direkte har indflydelse på førerens kontrol over bilen, skal have et **Ce-mærke**. Det kan fx være kølebokse, computere eller ventilatorer. ►

! PAS PÅ

Reparationer og ændringer på bilen, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forringe virkningen, når airbaggene udløses, samt være årsag til funktionsfejl, ulykker og dødelige kvæstelser.

- Fastgør eller monter aldrig genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder.
- Genstande, der placeres eller fastgøres på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder, kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser, hvis airbaggene bliver udløst.

Væsker og drivmidler

Alle de forskellige nødvendige væsker og dele, fx tandrem, dæk, kølevæske, motorolie, men også tændrør og bilens batterier, bliver hele tiden vedreudviklet. Få derfor væsker, drivmidler og dele udskiftet på et værksted. Et autoriseret værksted bliver altid løbende informeret om ændringer.

! PAS PÅ

Uegnede væsker og drivmidler samt ukorrekt anvendelse heraf kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid væsker i den lukkede originalbeholder.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af væsker, da andre personer kunne komme til at drikke væskerne.
- Børn må ikke komme i nærheden af nogen form for væske og drivmiddel beregnet til biler.

! PAS PÅ (fortsættelse)

- Læs og følg altid informationerne og advarslerne på væskernes emballage.
- Arbejd altid udendørs eller i lokaler med god udluftning, hvis du anvender produkter, der afgiver skadelige dampe.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre letfordampelige væsker til pleje af bilen. Disse stoffer er giftige og i høj grad brandfarlige. De kan forårsage brand og eksplosioner!

! FORSIGTIG

- Fyld kun egnede væsker på bilen. Væskerne må aldrig forveksles. Ellers kan det medføre alvorlige funktionsfejl eller motorskader!
- Tilbehør og andet ekstraudstyr foran køleluftindtaget forringer motorkølevæskens kølevirkning. Ved høje omgivelsestemperaturer og kraftig motorbelastning kan motoren overophede!

✿ Miljøanvisning

Diverse væsker, der løber ud, forurener miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges i egnede beholdere og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt.

Reparationer og tekniske ændringer

Hvis der foretages reparationer og tekniske ændringer på bilen, skal SEAT's retningslinjer overholdes! ⇒ !

Indgrib i de elektroniske komponenter og deres software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan der også opstå fejl i systemer, der ikke er direkte berørt af indgrebene. Dette kan have en meget negativ indvirkning på bilens driftsikkerhed, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere lever op til typegodkendelsen.

SEAT partnerne kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af reparationer og tekniske ændringer, der ikke er udført fagligt korrekt.

SEAT partneren kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af reparationer og tekniske ændringer, der ikke er udført fagligt korrekt. Disse skader er heller ikke omfattet af SEAT garantien.

SEAT anbefaler, at du får udført alle reparationer og tekniske ændringer hos en autoriseret SEAT partner med **SEAT Original Dele**.

Biler med særlige om- eller opbygninger

Producenten af de særlige om- eller opbygninger garanterer, at de gældende miljøregler og -retningslinjer overholdes, især de lovkrav der vedrører direktiv 2000/53/CE og 2003/11/CE. Det første handler om håndteringen af udrangerede køretøjer, og det andet handler om regler, der begrænser salg og anvendelse af bestemte farlige stoffer og præparater.

Monteringsdokumenterne, der hører til ombygningen, skal opbevares af bilens ejer og udleveres til den virksomhed, der foretager skrotning af bilen. Dette er med til at sikre en miljøvenlig bortskaffelse, også af ombyggede biler.



PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på førerassistentsystemerne. Dette kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.

Reparationer og afvigelser ved airbagsystemet

Hvis der foretages reparationer og tekniske ændringer på bilen, skal SEAT's retningslinjer overholdes! ⇒

Du bør altid få ændringer og reparationer på den forreste stødfanger, dørene, forsæderne, loftet eller karrosseriet udført på et værksted. Der kan være dele og sensorer til airbagsystemet på disse dele af bilen.

I forbindelse med alt arbejde på airbagsystemet samt af- og påmontering af dele af systemet på grund af andre reparationer kan airbagsystemets dele blive beskadiget. Dette kan medføre, at airbaggene ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

For at airbaggenes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal forskrifterne overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.

En ændring af bilens hjulophæng kan påvirke airbagsystemets funktion i forbindelse med en kollision negativt. Eksempelvis kan de kræfter, der måles af airbagsensorerne og videresendes til den elektroniske styreenhed, blive ændret i forbindelse med anvendelse af fælg-dæk-kombinationer, der ikke er godkendt af SEAT, sænkning af bilens undervogn, ændring af affjedringen omfattende fjedre, fjederben, støddæmpere etc. Visse ændringer af affjedringen kan eksempelvis øge de kræfter, sensorerne måler, og få airbagsystemet til at udløse i kollisionsscenarioer, hvor det normalt ikke ville udløse, hvis ændringerne ikke var blevet udført. Andre ændringer kan reducere de kræfter, sensorerne måler, og forhindre en airbagudløsning, når den burde udløse.



PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på airbagsystemet. Dette kan medføre ulykker og alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.
- Airbagmoduler kan ikke repareres, de skal udskiftes.
- Monter aldrig airbagkomponenter, der er afmonteret fra gamle biler, eller der stammer fra genbrug.

! PAS PÅ

En ændring af bilens hjulophæng inklusive anvendelse af ikke-godkendte fælg-dæk-kombinationer kan ændre airbaggens funktion og forøge risikoen for alvorlige eller dødelige kvæstelser i forbindelse med en ulykke.

- Monter aldrig komponenter til hjulophænget, der ikke har identiske egenskaber, som originaldelene monteret i bilen.
- Anvend aldrig fælg-dæk-kombinationer, der ikke er godkendt af SEAT. ■

Eftermontering af kommunikationsudstyr

Bilen skal have en udvendig antenne, for at du kan benytte kommunikationsudstyr i bilen.

Eftermontering af elektrisk eller elektronisk udstyr kan have indflydelse på bilens typegodkendelse. I visse tilfælde kan det betyde, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.

SEAT har godkendt anvendelse af kommunikationsudstyr til bilen under følgende forudsætninger:

- Bilen skal have en udvendig antenne, som er installeret fagligt korrekt.
- Sendestyrken må maksimalt være 10 W.

Kun med en udvendig antenne opnår udstyret den optimale sende- og modtageeffekt.

Hvis du ønsker at anvende kommunikationsudstyr med en sendestyrke på mere end 10 W, skal du kontakte et værksted. Et værksted kender de tekniske muligheder for eftermontering. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret værksted.

Vær opmærksom på gældende lov samt informationer og driftsanvisninger i betjeningsvejledningerne til kommunikationsudstyret.

! PAS PÅ

Kommunikationsudstyr, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Kommunikationsudstyr skal altid være fastgjort korrekt eller være opbevaret sikkert og uden for airbaggenes udløsningsområder under kørsel.

! PAS PÅ

Hvis du benytter kommunikationsudstyr uden tilslutning til en udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.

- Anvend kun kommunikationsudstyr inde i bilen, hvis der er tilsluttet en udvendig antenne, og den er installeret korrekt. ■

Gemte informationer i styreenhederne

Fra fabrikken er der monteret elektroniske styreenheder i bilen, som blandt andet overtager motor- og gearkassestyringen. Desuden overvåger styreenhederne udstødningssystemets og airbaggenes funktion.

De elektroniske styreenheder analyserer hele tiden relevante data fra bilen under kørsel. I tilfælde af fejl eller afvigelser fra de foreskrevne værdier gemmes udelukkende disse data. Fejl vises som regel ved hjælp af kontrol-lamperne i kombiinstrumentet.

Gemte data i styreenhederne kan kun læses og analyseres med specielle apparater. ►

Når styreenhederne gemmer de pågældende data, kan fejl registreres og afhjælpes på et værksted. Gemte data kan blandt andet være følgende:

- Motor- og gearkassedata
- Hastighed
- Kørselsretning
- Bremskraft
- Seleregistrering

De monterede styreenheder kan på ingen måde optage samtaler i bilen.

I biler med en nødopkaldsfunktion via mobiltelefonen eller andre tilsluttede apparater kan den aktuelle position overføres. I tilfælde af ulykker, hvor styreenheder registrerer en airbagudløsning, kan systemet automatisk udsende et signal. Dette afhænger af din netudbyder. Overførslen fungerer som udgangspunkt kun i områder med tilstrækkelig mobildækning.

Ulykkesdatalager (Event Data Recorder)

Bilen er **ikke** udstyret med et ulykkesdatalager.

I et ulykkesdatalager gemmes bilens informationer midlertidigt. I tilfælde af en ulykke kan man på den måde få detaljeret kendskab til forløbet. I biler med airbagsystem kan der eksempelvis blive gemt data som fx kollisionshastigheden, selelåsenes tilstand, sædernes position og udløsningstider, som er relevante i forbindelse med ulykken. Dataenes omfang afhænger af den pågældende producent.

Montering af et sådant ulykkesdatalager må kun ske med ejerens godkendelse og er i nogle lande underlagt lov.

Omprogrammering af styreenheder

Som udgangspunkt er alle data til styring af komponenter gemt i styreenhederne. Nogle komfortfunktioner som fx komfortblinklys, enkelt dørsoplåsning og displayvisninger kan omprogrammeres ved hjælp af specielle værktøjsapparater. Hvis komfortfunktionerne omprogrammeres, passer angivelserne og beskrivelserne i servicemappen ikke sammen med de ændrede

funktioner. SEAT anbefaler, at du får bekræftet omprogrammeringen i servicehæftet under Yderligere bemærkninger fra værkstedet.

Du kan få information om en eventuel omprogrammering hos en SEAT partner.

Udlæsning af bilens fejllager

I bilens kabine er der en diagnosetilslutning til udlæsning af fejllageret. Fejllageret dokumenterer opståede fejl og de elektroniske styreenheders afvigelser fra de foreskrevne værdier.

Diagnosetilslutningen er placeret bag en afdækning i fodrummet i førersiden ved siden af grebet til åbning af motorhjelm.

Få kun fejllageret udlæst og nulstillet på et værksted. ■

Anvendelse af mobiltelefon i bilen uden tilslutning til udvendig antenne

Mobiltelefoner sender og modtager radiobølger både under samtaler og i standbyfunktionen. Det bliver også kaldt højfrekvensenergi. I den aktuelle, videnskabelige faglitteratur bliver der henvist til, at radiobølger kan have en skadelig virkning på menneskets krop, hvis de overskrider bestemte grænseværdier. Offentlige myndigheder og internationale komiteer har indført retningslinjer og grænseværdier, således at den elektromagnetiske stråling, der udgår fra en mobiltelefon, ligger på et niveau, der ikke er sundhedsskadeligt. Der findes dog ingen videnskabeligt dokumenterede beviser for, at trådløse telefoner er absolut sikre.

Af denne grund opfordrer nogle eksperter til en begrænset brug af mobiltelefonen, indtil der er taget foranstaltninger, som kan reducere den stråling, der påvirker kroppen.

I forbindelse med anvendelse af en mobiltelefon, der ikke er tilsluttet til bilens udvendige telefonantenne, i bilens kabine kan den elektromagnetiske ►

stråling være højere, end hvis mobiltelefonen er tilsluttet til en integreret antenne eller en anden udvendig antenne.

Hvis bilen er udstyret med en egnet håndfri betjening, som gør det muligt at anvende adskillige ekstrafunktioner fra Bluetooth®-kompatible mobiltelefoner, overholdes gældende lov i mange lande, hvor det kun er tilladt at bruge mobiltelefoner i bilen, hvis bilen er udstyret med håndfri betjening.

Den håndfri betjening til det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) er blevet udviklet til almindelige mobiltelefoner og Bluetooth®-kompatible mobiltelefoner ⇒ Side 220. Mobiltelefoner skal sidde i en egnet telefonholder eller opbevares sikkert i bilen. Hvis der anvendes en telefonholder, skal den være gået sikkert i hak på basispladen. Kun på den måde er mobiltelefonen sikkert fastgjort på instrumentpanelet og er altid inden for rækkevidde for føreren. Forbindelsen af mobiltelefonen med en udvendig antenne sker afhængigt af den håndfrie betjening via telefonholderen eller via en eksisterende Bluetooth®-forbindelse mellem mobiltelefonen og bilen.

En mobiltelefon, som er tilsluttet til en integreret, udvendig telefonantenne eller til en ekstern, udvendig telefonantenne, reducerer den elektromagnetiske stråling fra mobiltelefonen, som kan have indvirkning på menneskets krop. Desuden opnår man en forbedret forbindelse.

Hvis der anvendes en mobiltelefon i bilens kabine uden den håndfri betjening, er den ikke fastgjort sikkert i bilen, og den er ikke forbundet med bilens udvendige telefonantenne. Desuden lades mobiltelefonen ikke op via holderen. Man skal også forvente, at igangværende telefonforbindelser kan blive afbrudt, og at forbindelsens kvalitet påvirkes i negativ retning.

Benyt derfor kun en mobiltelefon i bilen, hvis den er tilsluttet til en håndfri betjening. SEAT anbefaler, at der anvendes en udvendig antenne, når du anvender en mobiltelefon i bilen.

Bluetooth® er et registreret varemærke for Bluetooth® SIG, Inc.



PAS PÅ

En mobiltelefon, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Mobiltelefoner, andre apparater samt telefontilbehør som fx telefonholdere, notesblokke, bærbare navigationssystemer skal altid være fastgjort korrekt uden for airbaggenes udløsningsområder eller være opbevaret sikkert under kørsel.



PAS PÅ

Hvis du benytter en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr uden tilslutning til en udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet og dermed udgøre en sundhedsrisiko for føreren og passagererne. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.

- Hold en minimumsafstand på 20 cm mellem mobiltelefonens antenner og en pacemaker, da mobiltelefoner kan påvirke en pacemakers funktion.
- Hvis mobiltelefonen er tændt og klar til brug, må man ikke have den i brystommen lige over en pacemaker.
- Hvis du har mistanke om forstyrrelser med en pacemaker samt et andet medicinsk apparat, skal du straks slukke mobiltelefonen.

SEAT Portable System*

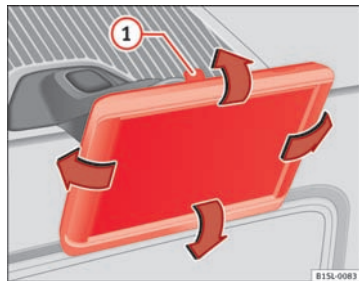


Fig. 120 På midterkonsollen: afmontering af navigationssystem

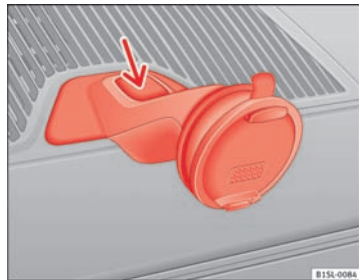


Fig. 121 Afmontering af holder til navigationssystem

Via SEAT Portable System (leveret af SEAT) kan du anvende flere af bilens funktioner samt andre anvendelsesmuligheder ⇒ .

Hældning og synsvinkel kan indstilles ved at bevæge navigationssystemet til den ønskede position ⇒ Fig. 120 ⇒ .

Betjeningsvejledningen til det bærbare navigationssystem kan vises direkte på apparatet.

Funktioner¹⁾

- Udvidet kørecomputer med ekstra instrumenter ⇒ Side 17
- Betjening af en fabriksmonteret radio og en tilsluttet media player ⇒ hæfte Radio
- Billedvisning
- Navigation
- Håndfri betjening til mobiltelefoner via Bluetooth
- Visning af åbne døre
- Optisk parkeringssystem (OPS)
- Gearskifteanbefaling og kørselsanvisninger

Sådan kaldes betjeningsvejledningen i systemet frem

- Tilslut det bærbare navigationssystem.
- Tryk på fladen **more** i displayet.
- Tryk på fladen **Handbuch (håndbog)**.
- Vælg det ønskede kapitel, og tryk på den pågældende flade.

Af- og påmontering af navigationssystem

- Tag ordentligt fat i navigationssystemet.
- Tryk på udløserknappen , indtil systemet kan tages ud af holderen.
- Tag navigationssystemet ud, og opbevar det sikkert.



¹⁾ Afhængigt af bilen

For at montere navigationssystemet skal du sætte det ind i den øverste holder og trykke det ind i holderen på undersiden, indtil du kan høre, at det går i hak ⇒ .

Af- og påmontering af holder til navigationssystem

- Tryk på holderens udløserknop ⇒ Fig. 121 (pil).
- Tag holderen opad og ud af instrumentpanelet.
- Luk om nødvendigt åbningen ved hjælp af den pågældende afdækning.

For at montere holderen skal du sætte den ind i åbningen oppefra og trykke den nedad, indtil du kan høre, at den går i hak. ⇒ .

PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser. Hvis du betjener navigationssystemet under kørsel, kan din opmærksomhed blive afledt fra trafikken.

- Vær altid opmærksom og ansvarsfuld, når du kører.
- Du bør indstille lydstyrken således, at du altid kan høre akustiske signaler udefra (fx sirener fra udrykningskøretøjer).
- Hvis lydstyrken er indstillet for højt, kan det skade hørelsen. Det gælder også, hvis hørelsen kun udsættes for høje lydstyrker i kort tid.

PAS PÅ

Kørselsanbefalinger og viste færdselstavler til navigationen kan afvige fra den aktuelle trafiksituation.

- Vejskiltene og færdselsloven har altid førsteprioritet i forhold til kørselsanbefalinger og visninger fra navigationen.
- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

PAS PÅ

Et navigationssystem, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Monter holderen til navigationssystemet sikkert i den pågældende åbning på instrumentpanelet.
- Sæt altid navigationssystemet korrekt ind i holderen, eller opbevar det sikkert i bilen.

FORSIGTIG

Forkert indstilling af hældning eller synsvinkel kan beskadige navigationssystemet.

- Bevæg navigationssystemet forsigtigt og ikke længere end til endepunkterne, når du indstiller det.

FORSIGTIG

Meget høje eller meget lave omgivelsestemperaturer kan påvirke det bærbare navigationssystems funktion eller beskadige systemet.

- Tag altid det bærbare navigationssystem med, når du forlader bilen, for at beskytte det mod meget høje eller meget lave temperaturer eller kraftigt sollys.

FORSIGTIG

Fugt kan beskadige de elektriske stikben i instrumentpanelet til det bærbare navigationssystem.

- Rengør ikke holderen til navigationssystemet med væske. Anvend en tør klud til det formål.



Anvisning

SEAT anbefaler, at du altid tager det bærbare navigationssystem med dig, når du forlader bilen, for at forebygge tyveri.

Løftepunkter til løft af bilen

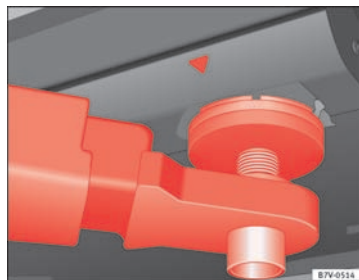


Fig. 122 Løftepunkter foran til løft af bilen med lift eller donkraft

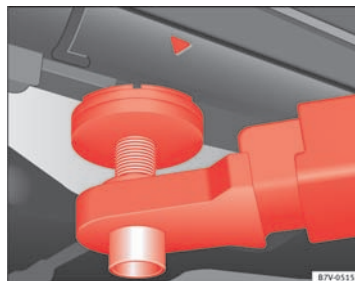


Fig. 123 Løftepunkter bag til løft af bilen med lift eller donkraft

Bilen må kun løftes på de punkter, der er vist på billederne ⇒ Fig. 122 og ⇒ Fig. 123. Hvis du ikke løfter bilen på de viste steder, kan det forårsage skader på bilen ⇒ ⚠ og alvorlige kvæstelser ⇒ ⚠.

Lifte med væskepuder må ikke anvendes til løft af bilen.

Der skal træffes mange forholdsregler, når en bil skal løftes med en lift eller en donkraft. Løft aldrig en bil med en lift eller en donkraft, hvis du ikke har uddannelse inden for, viden om og erfaring med at løfte bilen sikkert.

Informationer vedr. løft af bilen med donkraft ⇒ Side 241



PAS PÅ

Ukorrekte løft af bilen med en lift eller en donkraft kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Inden du løfter bilen, skal du læse betjeningsvejledning fra producenten af liften eller donkraften og følge eventuelt gældende lov på området.

PAS PÅ (fortsættelse)

- Der må ikke være personer i bilen, når den løftes, eller når den er løftet.
- Løft kun bilen på de punkter, der er vist på billederne ⇒ Fig. 122 og ⇒ Fig. 123. Hvis bilen ikke løftes på de viste løftepunkter, kan bilen falde ned fra liften, fx når motoren eller gearkassen afmonteres.
- Bilens løftepunkter skal ligge bredt og midt på fladerne på liftens bærearmer.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet! Bilen kan falde ned fra liften på grund af motorens vibrationer.
- Hvis der skal udføres arbejde under bilen, mens den er løftet, skal du sikre bilen med egnede bukke, der har den nødvendige bæreevne.
- Træd aldrig op på liften for at komme højere op.
- Sørg altid for, at bilen ikke vejer mere, end liften kan bære.



FORSIGTIG

- Løft aldrig bilen på bundkarret, gearkassen, bagakslen eller forakslen.
- Læg altid noget **gummi** imellem, når du skal løfte bilen, for ikke at beskadige bilens undervogn. Sørg desuden for, at liftens arme kan bevæges frit.
- Liftens arme må ikke komme i berøring med sidepanelerne eller andre dele af bilen.

Forbrugerinformation

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Tilbehør, udskiftning af dele, reparationer og ændringer ⇒ Side 213
- ⇒ hæfte Servicehæfte



PAS PÅ

Ukorrekt håndtering af bilen øger risikoen for ulykker og kvæstelser.

- Overhold gældende lov på området.
- Læs og følg instruktionsbogen.



FORSIGTIG

Ukorrekt håndtering af bilen kan forårsage beskadigelse af bilen.

- Overhold gældende lov på området.
- Få servicearbejde udført i henhold til servicehæftet.
- Læs og følg instruktionsbogen.

Mærkater og skilte

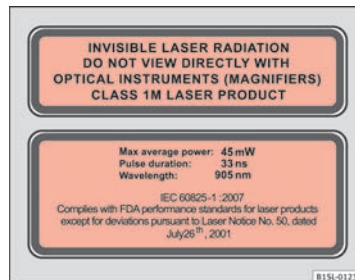


Fig. 124 Advarsler vedr. håndtering af lasersensor til City Safety Assist

I motorrummet og på nogle dele af bilen, fx tankklappen, solskærmen i passagersiden, dørstolpen i førersiden eller bagagerumsbunden, er der fra fabrikken placeret sikkerhedscertifikater, mærkater og skilte med vigtige informationer vedr. brug af bilen.

- Du må aldrig fjerne sikkerhedscertifikater, mærkater eller skilte, og du må heller ikke gøre dem ubrugelige eller ulæselige.
- Hvis dele på bilen, hvor der er placeret sikkerhedscertifikater, mærkater eller skilte, bliver udskiftet, skal værkstedet placere tilsvarende mærkater og skilte på det samme sted på de nye dele på bilen.

Sikkerhedscertifikat

Et sikkerhedscertifikat på dørstolpen til førerdøren informerer om, at alle nødvendige sikkerhedsstandarder og anvisninger fra trafiksikkerhedsmyndighederne i det pågældende land var opfyldt på produktionstidspunktet. Desuden kan produktionsmåned og -år samt stelnummeret være anført.

Mærkat til advarsel om højspænding

I nærheden af motorhjelmens lås er der placeret en mærkat, der advarer om højspænding i bilens elektriske system.

Advarsler vedr. lasersensor til City Safety Assist

Der er nogle mærkater med advarsler og anvisninger vedr. lasersensoren til City Safety Assist ⇒ Fig. 124.

Brug af bilen i andre lande og på andre kontinenter

Bilen er fra fabrikken blevet produceret til et bestemt land og lever op til de indregistreringskrav, som var gældende på produktionstidspunktet.

Hvis bilen er blevet solgt i et andet land eller skal anvendes i et andet land i længere tid, skal du være opmærksom på gældende love og bestemmelser i det pågældende land.

Der skal eventuelt foretages efterfølgende af- eller påmontering af visse typer udstyr samt deaktivering af funktioner. Det kan også omfatte serviceomfanget og servicetyperne. Det gælder især, hvis bilen kører i en region med et andet klima i længere tid.

Grundet forskellige frekvensområder i verden kan det forekomme, at den fabriksmonterede radio eller det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ikke fungerer i et andet land.



FORSIGTIG

- SEAT kan ikke gøres ansvarlig for funktionsnedsættelser på bilen, der skyldes brændstof af lavere kvalitet, utilstrækkelig service eller manglende tilgængelighed til originale dele.
- SEAT er ikke ansvarlig, hvis bilen ikke eller kun i utilstrækkelig grad lever op til de pågældende lovmæssige krav i andre lande og på andre kontinenter.

Radiomodtagelse og antenne

Hvis bilen er udstyret med en fabriksmonteret radio, er antennen til radiomodtagelse monteret på bilens tag.



Anvisning

Der kan forekomme forstyrrelser i modtagelsen i radioens AM-område, hvis du anvender elektriske apparater som fx mobiltelefoner i nærheden af tagantennen.

SEAT reparationsinformationer

Informationer vedr. SEAT partnere og officielle SEAT reparationsinformationer kan mod betaling rekvireres på følgende måde:

Kunder i Europa, Asien, Australien, Afrika samt Mellem- og Sydamerika

Henvend dig til et autoriseret SEAT værksted eller et andet værksted, eller bestil det pågældende materiale under www.erwin.volkswagen.de.



PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på førerassistentsystemerne og airbagsystemet. Dette kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer den pågældende producent, at nedenstående produkter på bilens produktionstidspunkt opfylder de grundlæggende krav og andre

relevante forskrifter og love, blandt andet FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 und RSS-Gen Issue 1:

Radiobaseret udstyr

- Elektronisk startspærre
- Bilnøgler

Elektrisk udstyr

- 12-volts-stikdåse



Bortskaffelse af gamle biler og skrotning

Bortskaffelse af gamle biler

SEAT har allerede taget højde for, at du på et tidspunkt vil bortskaffe din bil på en miljørigtig måde. I forbindelse med bortskaffelse af den gamle bil står der omfattende bortskaffelsessystemer til rådighed i mange europæiske lande. Når bilen er bortskaffet, får du et bortskaffelsesbevis, der dokumenterer den korrekte og miljøvenlige bortskaffelse.

Bortskaffelsen af en gammel bil er i princippet uden omkostninger, så længe ge gældende lov på området i det pågældende land bliver overholdt.

Du kan få nærmere informationer om bortskaffelse af gamle biler på et autoriseret SEAT værksted.

Skrotning

Ved skrotning af bilen eller dele af airbagsystemet og selestrammerne skal de gældende sikkerhedsbestemmelser altid overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.



Motorstyring og udstødningsrensningssystem

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Gearskift ⇒ Side 123
- Tankning ⇒ Side 164
- Brændstof ⇒ Side 168
- Motorolie ⇒ Side 175
- Batteri ⇒ Side 183
- Gemte informationer i styreenhederne ⇒ Side 213
- Igangsløbning og bugsering ⇒ Side 266



PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Det kan forårsage brand.

- Parker bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde.

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
EPC	Fejl i motorstyring (Electronic Power Control)	Få straks motoren kontrolleret på et værksted.
	Fejl i katalysator	Sænk farten. Kør forsigtigt til nærmeste værksted. Få motoren kontrolleret.

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Forbrændingsudsættelse, som beskadiger katalysatoren	Sænk farten. Kør forsigtigt til nærmeste værksted. Få motoren kontrolleret.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.



FORSIGTIG

Vær altid opmærksom på lysende kontrollamper og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.



Anvisning

Så længe kontrollamperne eller **EPC** lyser, må du regne med en motorfejl, et øget brændstofforbrug og et ydelsestab i motoren.

Katalysator

Katalysatoren efterbehandler udstødningen og er dermed med til at reducere mængden af skadelige stoffer i udstødningen. For at udstødningssystemet og katalysatoren kan fungere i lang tid, skal du overholde følgende anvisninger:

- Tank kun blyfri benzin.
- Kør aldrig tanken helt tom.
- Fyld ikke for meget motorolie på ⇒ Side 175.
- Slæb ikke bilen i gang, men anvend startkabler ⇒ Side 263.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, manglende ydelse og ujævn motorgang, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på et værksted. Der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet og dermed ud i atmosfæren. Desuden kan katalysatoren også blive beskadiget på grund af overophedning.



Miljøanvisning

Selv om udstødningsrensningssystemet fungerer korrekt, kan der opstå en svovlagtig udstødningslugt ved bestemte tilstande i motoren. Dette afhænger af svovlindholdet i brændstoffet. ■

Situationer

Praktiske anvisninger

Spørgsmål og svar

Hvis du har en mistanke om, at der formodentlig er en fejl eller en skade på bilen, skal du, **før** du henvender dig til en SEAT partner eller et værksted, læse og følge følgende anvisninger. Desuden kan det være en hjælp at slå op i stikordsregistret under Særlige forhold eller Tjekliste.

Særligt forhold	Mulige årsager og andet	Mulig afhjælpning
Motoren starter ikke.	Bilens batteri er afladet.	– Foretag starthjælp ⇒ Side 263. – Oplad bilens batteri ⇒ Side 183.
	Der bliver anvendt en forkert bilnøgle.	Anvend den gyldige bilnøgle ⇒ Side 28.
	Tankindholdet er for lavt.	Tank brændstof ⇒ Side 164.
Bilen kan ikke låses op eller låses med bilnøglen.	– Batteriet i bilnøglen er afladet. – Er for langt væk fra bilen – Der er blevet trykket på knapperne uden for rækkevidden.	– Udskift batteriet ⇒ Side 28. – Ryk tættene på bilen. – Synkroniser bilnøglen ⇒ Side 28. – Foretag manuel oplåsning eller låsning af bilen ⇒ Side 234.
Usædvanlig støj	Kold motor, bremseassistentssystemer, elektronisk ratlås	Se stikordet Støj i stikordsregistret.

Særligt forhold	Mulige årsager og andet	Mulig afhjælpning
Underlige køreegenskaber	Assistentssystemer er aktiveret.	Vær opmærksom på stikordet Assistentssystemer i stikordsregistret.
	Der bliver anvendt et forkert dæktryk.	Kontroller dæktrykket ⇒ Side 200.
	Beskadigelse på dæk eller fælge	Kontroller dækkene og fælgene for beskadigelser ⇒ Side 200, og udskift dem om nødvendigt ⇒ Side 241.
Ingen donkraft, reservehjul eller harvarisæt i bilen	Afhænger af bilens udstyr	Ingen direkte afhjælpning, da det er afhængigt af udstyr. Kontakt om nødvendigt en SEAT partner ⇒ Side 237.
Kørebanen bliver ikke lyst rigtigt op.	– Forlygterne er blevet klæbet til til venstre eller højrekørsel. – Forlygterne er indstillet for højt. – Pærer er defekte. – Nærlyset er ikke tændt.	– Afdæk forlygterne til venstre eller højrekørsel ⇒ Side 83. – Indstil lyslængden ⇒ Side 83. – Udskift pærer ⇒ Side 254. – Tænd nærlyset ⇒ Side 83. ▶

Særligt forhold	Mulige årsager og andet	Mulig afhjælpning
Elektriske forbrugere fungerer ikke.	Lav batteristatus	Oplad bilens batteri ⇒ Side 183.
	Lavt tankindhold	Tank bilen op ⇒ Side 164.
	Sikring brændt over	Kontroller sikringen, og udskift den, hvis det er nødvendigt ⇒ Side 251.
Brændstofforbruget er højere end angivet.	– Mange korte ture – Ujævn brug af speederen	– Undgå korte ture. – Kør forudseende. – Giv gas jævnt.
	Elektriske forbrugere tilsluttet	Afbryd ubenyttede forbrugere.
	Fejl i motorstyring	Få fejlen afhjulpet ⇒ Side 227.
	Dæktryk for lavt	Tilpas dæktrykket ⇒ Side 200.
	Bjergkørsel	Ingen direkte afhjælpning mulig
	Kørsel med stort læs	Ingen direkte afhjælpning mulig
	Kørsel med højt motoromdrejningstal	Skift til højere gear.

I nødstilfælde

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Opbremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Nødlåsning eller oplåsning ⇒ Side 234
- Bilens værktøj ⇒ Side 237
- Hjulskift ⇒ Side 241



PAS PÅ

Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter.

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for i nødstilfælde at låse alle dørene sikkert. Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Børn, handicappede eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, hvis dørene låses. Dette kan medføre, at de i nødstilfælde bliver låst inde i bilen. Personer, der er låst inde, kan blive udsat for meget høje eller meget lave temperaturer.

Sikring af dig selv og bilen



Fig. 125 I instrumentpanelet: knap til at tænde og slukke havariblinket med

Overhold gældende lov, når du skal sikre en bil, der ikke kan køre videre. I mange lande er det fx lovpligtigt at tænde havariblinket og bære en sikkerhedsvest ⇒ Side 233.

Tjekliste

For din egen og dine passagerers sikkerhed skal du overholde følgende punkter i den anførte rækkefølge ⇒ :

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik og på et egnet underlag ⇒ .
2. Tænd havariblinket med knappen ⇒ Fig. 125.
3. Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
4. Sæt bilen i frigear (neutral) ⇒ Side 123.
5. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
6. Lad alle passagerer stige ud af bilen, og sørg for, at de opholder sig et sikkert sted med afstand til den øvrige trafik, fx bag et autoværn.
7. Tag alle bilnøgler med, hvis du forlader bilen.

Tjekliste (fortsættelse)

8. Stil advarselstrekanten op for at gøre andre trafikanter opmærksomme på bilen.
9. Lad motoren køle tilstrækkeligt af, og søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Når havariblinket er tændt, kan du vise et retningsskift eller sporskift under bugseringen ved at betjene blinklysarmen. Havariblinket bliver slukket midlertidigt.

Tænd havariblinket i fx følgende situationer:

- For at advare bagvedkørende trafikanter, hvis den forankørende trafik pludselig sagtnet farten, eller hvis du kommer til en kø
- Hvis du kommer ud for et nødstilfælde
- Hvis bilen har driftstop
- Ved igangslæbning eller bugsering

Overhold altid de lokale bestemmelser vedr. brug af havariblinket.

Hvis havariblinket ikke skulle fungere, skal du på anden vis gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil, der ikke kan køre – overhold gældende lov på området.

**PAS PÅ**

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.

**PAS PÅ**

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs og brændstof.

**Anvisning**

Bilens batteri bliver afladet, hvis havariblinket er tændt i længere tid – også når tændingen er afbrudt.

**Anvisning**

I nogle biler kan stoplyset blinke i forbindelse med en fuld opbremsning ved en hastighed over ca. 80 km/h (50 mph) for at advare bagvedkørende trafikanter. Hvis du fortsætter med at bremse, bliver havariblinket automatisk tændt, når hastigheden kommer under 10 km/h (6 mph). Stoplyset lyser konstant. Hvis du accelererer igen, bliver havariblinket automatisk slukket igen.

Førstehjælpssæt, advarselstrekanter og ildslukker*

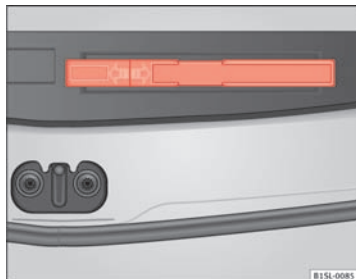


Fig. 126 I bagagerummet: opbevaringsrum til advarselstrekanter

Advarselstrekanter

I nogle biler kan en advarselstrekanter i den afbildede udførelse opbevares i opbevaringsrummet i bagagerummet → Fig. 126.

Førstehjælpssæt

Førstehjælpssættet skal opfylde gældende lov på området. Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet.

Ildslukker

Der kan være placeret en **ildslukker** i en holder i fodrummet foran passagersædet.

Ildslukkeren skal opfylde gældende lov på området, altid være klar til brug og kontrolleres regelmæssigt. Se kontrolmærket på ildslukkeren.



PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Fastgør eller opbevar altid ildslukkeren, førstehjælpssættet, sikkerhedsvesten og advarselstrekanter sikkert i bilen.

Nødlåsning eller -oplåsning

Introduktion til emnet

Dørene og bagklappen kan låses og delvis låses op manuelt, hvis fx bilnøglen eller centrallåsen svigter.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Centrallås og låsesystem ⇒ Side 33
- Døre ⇒ Side 38
- Bagklap ⇒ Side 40
- I nødstilfælde ⇒ Side 231



PAS PÅ

Hvis du foretager nødlåsning eller -oplåsning uforsigtigt, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Hvis du låser bilen udefra, kan dørene og ruderne ikke åbnes indefra!
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv.
- Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.



PAS PÅ

Dørenes og bagklappens funktionsområde er farligt og kan medføre kvæstelser.

- Åbn eller luk kun dørene og bagklappen, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.



FORSIGTIG

Hvis du foretager en nødlåsning eller en nødoplåsning, skal delene afmonteres forsigtigt og monteres korrekt igen for at undgå skader på bilen. ■

Manuel oplåsning og låsning af førerdør

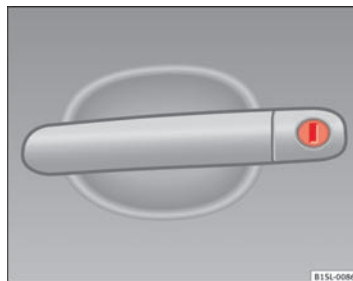


Fig. 127 Dørhåndtag på førerdøren med låsecylinder

Når du låser manuelt, låses alle dørene som regel. Når der låses op manuelt, er det kun førerdøren, der låses op.

- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen ⇒ Side 28.
- Stik nøglekammen ind i låsecylinderen, og lås bilen op eller lås den ⇒ Fig. 127. ■

Manuel låsning af passagerdør

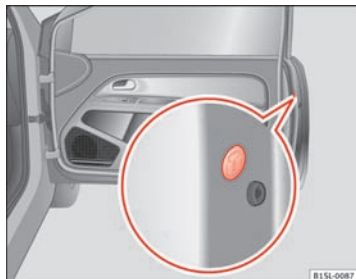


Fig. 128 For enden af passagerdøren: nødlås – gemt bag en gummitætning



Fig. 129 Nødlåsning af bilen med bilnøglen

Passagerdøren kan låses manuelt.

- Visning af åbne døre
- Fjern gummitætningslisten for enden af døren. Tætningen er markeret med en lås ⇒ Fig. 128.
- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen ⇒ Side 28.
- Sæt nøglekammen ind i åbningen i vandret position, og tryk den lille, farvede tap fremad ⇒ Fig. 129.
- Fastgør gummitætningslisten igen, og luk døren helt.
- Kontroller, om døren er låst.
- Få straks bilen kontrolleret på et værksted.



Anvisning

Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget. Du skal muligvis trække to gange i dørhåndtaget ⇒ Side 33. ■

Nødoplåsning af bagklap

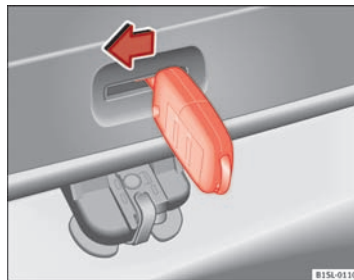


Fig. 130 Fra bagagerummet: nødoplåsning af bagklap ►

- Klap om nødvendigt bagsædets ryglæn ned ⇒ Side 54.
- Fjern bagagen for at komme til bagklappen indefra.
- Klap nøglekammen ud af bilnøglen ⇒ Side 28.
- Sæt nøglekammen ind i åbningen i bagklappen ⇒ Fig. 130, og tryk udløserarmen i pilens retning for at låse bagklappen op. ■

Bilens værktøj*

Introduktion til emnet

Når bilen skal parkeres sikkert i forbindelse med havari, skal gældende lov på området i det pågældende land overholdes.

Bilens værktøj i bilen

I forbindelse med biler, der fra fabrikken er udstyret med et reserve- eller nødhjul eller vinterdæk, kan der være yderligere værktøj i bilen end bilens værktøj i bagagerummet ⇒ Side 237.

Supplerende informationer og advarsler:

- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- I nødstilfælde ⇒ Side 231
- Hjulskift ⇒ Side 241
- Havarisæt ⇒ Side 247



PAS PÅ

I tilfælde af pludselige manøvrer eller opbremsninger kan bilens værktøj, havarisættet og reservehjulet blive slynget gennem bilens kabine og forårsage alvorlige kvæstelser, hvis det ikke er fastgjort.

- Kontroller altid, at bilens værktøj, havarisættet og reservehjulet eller nødhjulet er sikkert fastgjort i bagagerummet.



PAS PÅ

Uegnet eller beskadiget værktøj kan medføre ulykker og kvæstelser.

- Arbejd aldrig med uegnet eller beskadiget værktøj.

Placering

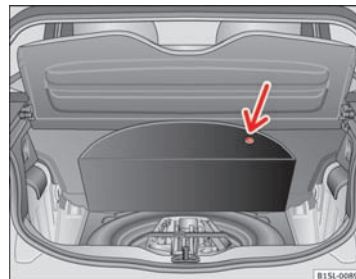


Fig. 131 I bagagerummet: bundplade, der er vipet op

Bilens værktøj, reservehjulet, nødhjulet og havarisættet er placeret i bagagerummet under bundbeklædningen ⇒ Fig. 131.

- Tag om nødvendigt den variable bagagerumsbund ud ⇒ Side 99.
- Løft bundbeklædningen ved udsæringen (pil) ⇒ Fig. 131.



Anvisning

Drej donkraften tilbage til dens oprindelige position efter brug, så den kan opbevares korrekt.

Bestanddele



Fig. 132 Bilens værktøj

Omfanget af bilens værktøj er afhængigt af bilens udstyr. I det følgende er det maksimale omfang beskrevet.

Bilens værktøj omfatter følgende ⇒ Fig. 132:

- ① Skruetrækker med indvendig sekskant i skaftet, der kan bruges til at skrue de løsenede hjulbolte ud og i med. Skruetrækkerklingen kan vendes om. Skruetrækkeren er eventuelt placeret under hjulnøglen.
- ② Adapter til låsebolte. SEAT anbefaler, at du altid har adapteren til hjulboltene liggende i bilen sammen med bilens værktøj. På adapterens endeflade er der påtrykt en **kode**. Ved hjælp af denne kode kan du bestille en ekstra adapter. Skriv koden op, og opbevar den et sikkert sted – ikke i bilen.
- ③ Slæbeøjje, der kan skrues i
- ④ Afmonteringsbøjle til centerkapslerne, hjulkapslerne eller hjulboltens dækkapper

- ⑤ Donkraft. Inden donkraften lægges ned i værktøjsboksen igen, skal den drejes helt sammen. Derefter skal håndsvinget sættes fast ind mod donkraftens side, så donkraften kan opbevares sikkert.
- ⑥ Hjulnøgle

Hjulkapsler

Introduktion til emnet

Supplerende informationer og advarsler:

- Pleje og rengøring af bilen udvendigt ⇒ Side 187
- Bilens værktøj ⇒ Side 237
- Hjulsift ⇒ Side 241
- Havarisæt ⇒ Side 247



PAS PÅ

Uegnede hjulkapsler og en ukorrekt montering af hjulkapsler kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ukorrekt monterede hjulkapsler kan løsne sig under kørsel og bringe andre trafikanter i fare.
- Beskadigede hjulkapsler må ikke anvendes.
- Kontroller altid, at lufttilførslen til afkøling af bremserne ikke er blokeret eller reduceret. Det gælder også i forbindelse med eftermontering af hjulkapsler. En utilstrækkelig lufttilførsel kan medføre, at bremselængden bliver betydeligt længere.



FORSIGTIG

Afmonter og monter hjulkapslerne forsigtigt for at undgå skader på bilen. ■

Centerkapsler

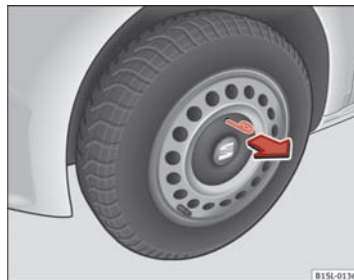


Fig. 133 Sådan trækkes centerkapslen på stålfælgen af.

For at du kan komme til hjulboltene, skal centerkapslen trækkes af.

Afmontering og montering af centerkapsel

- *Afmontering:* Hægt trådbøjlen fra bilens værktøj på centerkapslens kant ⇒ Fig. 133.
- Træk centerkapslen af i pilens retning.
- *Montering:* Tryk centerkapslen ind mod fælgen, så det kan mærkes, at den går i hak.

Centerkapslerne beskytter hjulboltene og skal sættes på igen efter hjulsift. ■

Hjulkapsler

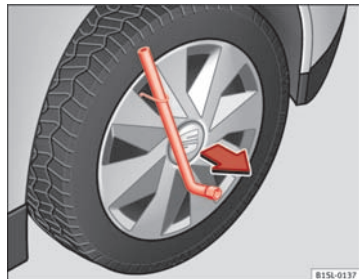


Fig. 134 Sådan tages hjulkapslerne af.

Afmontering af hjulkapsler

- Tag hjulnøglen og afmonteringsbøjlen fra bilens værktøj ⇒ Side 237.
- Sæt afmonteringsbøjlen ind i et af hullerne i hjulkapslen.
- Skub hjulnøglen gennem afmonteringsbøjlen ⇒ Fig. 134, og træk hjulkapslen af i pilens retning.

Montering af hjulkapsler

Du skal trykke hjulkapslen på fælgen på en sådan måde, at ventiludsnittet sidder over dækventilen. Sørg for, at hjulkapslen sidder ordentligt fast hele vejen rundt, når den sættes på. Hvis der anvendes en låsebolt, skal den skrues i på den position, der er over for ventilen. ■

Dækkapper til hjulbolte



Fig. 135 Sådan tages hjulboltens dækkapper af.

- Tag afmonteringsbøjlen fra bilens værktøj ⇒ Side 237.
- Stik afmonteringsbøjlen gennem hullet i dækkappen ⇒ Fig. 135, og træk dækkappen af i pilens retning.

Dækkapperne beskytter hjulboltene og skal sættes helt på igen efter hjulskiftet.

Låsebolten har en separat dækkappe. Den passer kun på låsebolten og ikke på almindelige hjulbolte. ■

Hjulskift

Introduktion til emnet

Nogle biler og bilmodeller bliver leveret uden donkraft og hjulnøgle. I sådan et tilfælde skal du få hjulskiftet foretaget på et værksted.

Du bør kun foretage et hjulskift selv, hvis bilen er parkeret sikkert, og hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger og sikkerhedsforanstaltninger og råder over egnet værktøj! Søg ellers hjælp hos en fagmand.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Hjul og dæk ⇒ Side 200
- I nødstilfælde ⇒ Side 231
- Bilens værktøj ⇒ Side 237
- Centerkapsler ⇒ Side 239



PAS PÅ

Det kan være farligt at skifte hjul, især hvis udskiftningen bliver foretaget ved vejkanthen. For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for at kunne gennemføre hjulskiftet.
- Alle passagerer – særligt børn – skal altid opholde sig på sikker afstand og uden for arbejdsområdet, når du skifter hjul.
- Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Kontroller, at underlaget er jævnt og fast. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Foretag kun et hjulskift selv, hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger. Søg ellers hjælp hos en fagmand.
- Anvend altid kun egnet og ubeskadiget værktøj, når du skifter hjul.
- Stands altid motoren, træk håndbremsen helt, og sæt bilen i gear ved manuel gearkasse for at reducere risikoen for, at bilen bevæges utilsigtet.
- Efter et hjulskift skal du straks kontrollere hjulboltens tilspændingsmoment med en intakt momentnøgle.

Forberedelser i forbindelse med hjulskift

Tjekliste

Udfør altid følgende handlinger i den angivne rækkefølge som forberedelse til et hjulskift ⇒ ⚠:

1. Parker i forbindelse med en punktering bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik og på et jævnt og fast underlag.
2. Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
3. Stands motoren, og tag bilnøglen ud af tændingslåsen ⇒ Side 118.
4. Manuel gearkasse: Sæt bilen i gear ⇒ Side 123.
5. Lad alle passagerer stige ud af bilen, og sørg for, at de opholder sig et sikkert sted, fx bag et autoværn.
6. Bloker hjulet overfor med en sten eller en anden egnet genstand.
7. Når bagagerummet er læsset: Tag bagagen ud.
8. Tag reservehjulet/nødhjulet og bilens værktøj ud af bagagerummet.
9. Fjern hjulkapslerne ⇒ Side 239.



PAS PÅ

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.

Hjulbolte

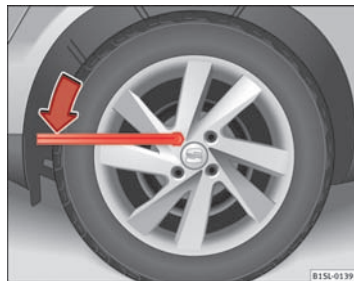


Fig. 136 Hjulskift: Sådan løsnes hjulboltene.

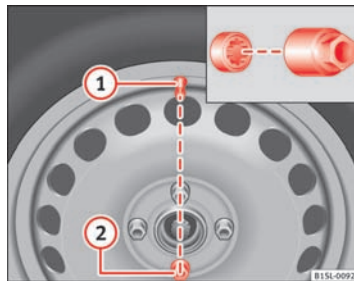


Fig. 137 Hjulskift: dækventil ① og placering af låsebolt ②

Brug kun bilens egen hjulnøgle, når du skal løsne hjulboltene.

Løsn kun hjulboltene ca. en omdrejning, mens bilen endnu ikke er løftet med donkraften.

Hvis der er en hjulbolt, du ikke kan løsne, kan du forsigtigt træde på enden af hjulnøglen med foden. Hold i den forbindelse fast i bilen, og sørg for, at du står sikkert.

Sådan løsnes hjulboltene

- Sæt hjulnøglen så langt ind over hjulbolten som muligt ⇒ Fig. 136.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten ca. en omdrejning mod uret ⇒ .

Sådan løsnes låsebolten

På et hjul med hjulkapsel skal låsebolten være skruet i på position ⇒ Fig. 137 . Ellers kan hjulkapslen ikke monteres.

- Tag adapteren til låseboltene. Den ligger sammen med bilens værktøj.
- Sæt adapteren helt ind i låsebolten ⇒ Fig. 137.
- Skub hjulnøglen så langt ind over adapteren som muligt.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten ca. en omdrejning mod uret ⇒ .

Vigtige informationer vedr. hjulbolte

Fælgene og hjulboltene er konstruktionsmæssigt tilpasset til de fabriksmonterede hjul. Hvis du monterer andre fælg på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra andre biler af samme model.

Tilspændingsmoment for hjulbolte

Det foreskrevne tilspændingsmoment for hjulbolte på stål- og letmetalfælg er **110 Nm**. Efter et hjulskift skal du straks kontrollere tilspændingsmomentet med en intakt momentnøgle.

Korroderede hjulbolte og hjulbolte, der kan være svære at skrue ud og i, skal udskiftes, og hjulnavets gevind renses, **før tilspændingsmomentet kontrolleres**.

Smør aldrig hjulboltene og gevindene i hjulnavene med fedt eller olie. Selv om de er spændt med det foreskrevne tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørsel.



PAS PÅ

Hjulbolte, der ikke er spændt korrekt, kan løsne sig under kørsel og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser samt føre til, at du mister herredømmet over bilen.

- Anvend kun de hjulbolte, der hører til den pågældende fælg.
- Anvend aldrig forskellige hjulbolte.
- Hjulboltene og hjulnavenes gevind skal være rene, fri for olie og fedt, og boltene skal være lette at skrue ud og i.
- Anvend altid kun den hjulnøgle, der fra fabrikken fulgte med bilen, når du løsner og fastgør hjulbolte.
- Løsn kun hjulboltene ca. en omdrejning, mens bilen endnu ikke er løftet med donkraften.
- Smør aldrig hjulboltene og gevindene i hjulnavene med fedt eller olie. Selv om de er spændt med det foreskrevne tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørsel.
- Løsn aldrig boltene på fælg med fælgring, der er skruet på.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt fast med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulboltene og fælgene løsner sig under kørsel. Hvis tilspændingsmomentet er meget højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

Løft af bilen med donkraft



Fig. 138 Løftepunkter til donkraften

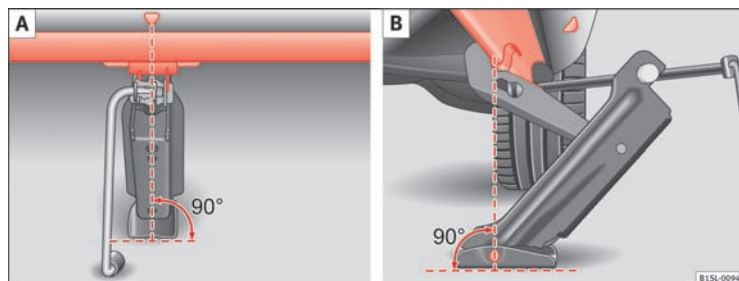


Fig. 139 Donkraft sat på bagest i venstre side

Donkraften må kun sættes på de markerede løftepunkter (markeringer på karrosseriet) ⇒ Fig. 138. Du skal altid anvende det løftepunkt, der er tættest på det hjul, der skal skiftes ⇒ ⚠.

Bilen må kun løftes med donkraften på de særlige løftepunkter. ►

Tjekliste

For din egen og dine passagerers sikkerhed skal du overholde følgende punkter i den anførte rækkefølge ⇒ :

1. Vælg et jævnt og fast underlag til at løfte bilen på.
2. Stands motoren, sæt bilen i gear i forbindelse med manuel gearkasse, og træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
3. Bloker hjulet diagonalt overfor med kiler eller andre egnede genstande.
4. Løsn hjulboltene til det hjul, der skal skiftes ⇒ Side 242.
5. Find løftepunktet til donkraften ⇒ Fig. 138 under bilen, der er tættest på det hjul, der skal skiftes.
6. Drej donkraften så højt op, at den stadig lige kan sættes ind under bilens løftepunkt.
7. Kontroller, om donkraftens fod hviler sikkert med hele sin flade på jorden, og at donkraftens fod er placeret lodret lige under løftepunktet ⇒ Fig. 139.
8. Ret donkraften ud, og drej den samtidig så højt op, at dens griber får fat i kanten under bilen ⇒ Fig. 139.
9. Drej donkraften yderligere opad, indtil hjulet lige går fri af jorden.



PAS PÅ

Forkert brug af donkraften kan medføre, at bilen glider af donkraften og forårsager alvorlige kvæstelser. For at reducere risikoen for kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Anvend kun donkrafte, som er godkendt til din bil af SEAT. Andre donkrafte kan glide af, også dem der er godkendt til andre SEAT modeller.
- Underlaget skal være jævnt og fast. Hvis underlaget er skråt eller blødt, kan det føre til, at bilen rutsjer af donkraften. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften.



PAS PÅ (fortsættelse)

- Hvis donkraften står på et glat underlag, fx fliser, bør du anvende et skridtsikkert underlag, fx en gummimatte, for at undgå, at donkraften rutsjer væk.
- Sæt kun donkraften på de beskrevne steder. Det er vigtigt, at donkraftens griber får sikkert fat i kanten på panelet ⇒ Fig. 139.
- Stik aldrig en legemsdel, fx en arm eller et ben, ind under bilen, hvis den kun er løftet med donkraften.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke.
- Løft aldrig bilen, hvis den hælder til siden, eller hvis motoren kører.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet. Bilen kan falde ned fra donkraften på grund af motorens vibrationer.



PAS PÅ

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.

Hjulsift



Fig. 140 Hjulsift: Sådan skrues hjulboltene af med skruetrækkerens greb.

Afmontering af hjul

- Følg tjeklisten ⇒ Side 242.
- Løsn hjulboltene ⇒ Side 242.
- Løft bilen ⇒ Side 244.
- Drej de løsne hjulbolte helt ud med skruetrækkerens indvendige sekskant ⇒ Fig. 140, og læg dem på et rent underlag.
- Tag hjulet af.

Montering af reservehjul eller nødhjul

Hvis dækket har en fast omløbsretning, skal den overholdes ⇒ Side 209, Informationer på dækkene.

- Sæt reservehjulet eller nødhjulet på.
- Skru hjulboltene i med uret, og spænd dem *let* fast ved hjælp af skruetrækkerens indvendige sekskant.
- Brug adapteren til låsebolten.
- Sænk bilen med donkraften.

- Spænd alle hjulboltene fast med uret med hjulnøglen ⇒ ⚠. Spænd dem ikke fast en efter en hele vejen rundt, men over kryds.
- Monter om nødvendigt dækkapperne, centerkapslen eller hjulkapslen ⇒ Side 239.



PAS PÅ

Et forkert tilspændingsmoment eller hjulbolte, der behandles forkert, kan medføre, at du mister herredømmet over bilen, og at der opstår ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Alle hjulboltene og gevindene i hjulnavene skal altid holdes rene samt fri for olie og fedt. Hjulboltene skal være lette at skrue i og spændes med det foreskrevne tilspændingsmoment.
- Brug kun den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft til at skrue hjulboltene ud og i med – ikke til at løsne og spænde dem fast med.

Efter et hjulsift

- Rengør om nødvendigt bilens værktøj, og læg det tilbage i skumdelen i bagagerummet ⇒ Side 237.
- Sørg for, at reservehjulet, nødhjulet eller det udskiftede hjul opbevares sikkert i bagagerummet.
- Få straks hjulboltenes tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle ⇒ Side 243.
- Få det defekte hjul udskiftet så hurtigt som muligt.

Havarisæt*

Introduktion til emnet

Med havarisættet* (tire mobility set) kan dækskader på op til 4 mm, som er opstået på grund af fremmedlegemer eller huller, tætnes sikkert. **Fjern ikke fremmedlegemer, fx skruer eller søm, fra dækket!**

Efter at tætningsmidlet er fyldt i dækket, skal du efter ca. 10 minutters kørsel altid kontrollere dæktrykket igen.

Anvend kun havarisættet til at fylde dækket, hvis bilen er parkeret sikkert, og du er fortrolig med de nødvendige handlinger og sikkerhedsforanstaltninger samt råder over det rigtige havarisæt! Søg ellers hjælp hos en fagmand.

Dæktætningsmidlet må ikke anvendes i følgende tilfælde:

- Hvis der er skader på fælgen
- Hvis udetemperaturen er under -20° C (-4° F)
- til huller, der er større end 4 mm
- Hvis du har kørt med meget lavt dæktryk eller med et helt fladt dæk
- Hvis holdbarhedsdatoen på flasken med dæktætningsmiddel er overskredet

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilnøgler ⇒ Side 28
- Opbremsning, standsning og parkering ⇒ Side 127
- Hjul og dæk ⇒ Side 200
- I nødstilfælde ⇒ Side 231
- Centerkapsler ⇒ Side 239



PAS PÅ

Det kan være farligt at bruge havarisættet, især hvis dækket bliver fyldt ved vejkanten. For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for at kunne fylde dækket.
- Kontroller, at underlaget er jævnt og fast.
- Alle passagerer – særligt børn – skal altid opholde sig på sikker afstand og uden for arbejdsområdet.
- Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Anvend kun havarisættet, hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger. Søg ellers hjælp hos en fagmand.
- Havarisættet er kun beregnet til nødstilfælde, så bilen kan køre videre til nærmeste værksted.
- Et dæk, der er blevet repareret med havarisættet, skal straks udskiftes.
- Tætningsmiddel er sundhedsskadeligt og skal straks fjernes, hvis det kommer i kontakt med huden.
- Opbevar havarisættet uden for børns rækkevidde.
- Anvend aldrig en donkraft – heller ikke selv om donkraften er godkendt til bilen.
- Stands altid motoren, træk håndbremsen helt, og sæt bilen i gear ved manuel gearkasse for at reducere risikoen for, at bilen bevæges utilsigtet.



PAS PÅ

Et dæk, der er fyldt med tætningsmiddel, har ikke de samme køreegenskaber som et almindeligt dæk.

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/h (50 mph).

⚠ PAS PÅ (fortsættelse)

- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving.
- Kør med maks. 80 km/h (50 mph) i 10 min., og kontroller derefter dækket.



Miljøanvisning

Brugt eller forældet tætningsmiddel skal bortskaffes i henhold til gældende lov på området.



Anvisning

Du kan købe en ny flaske dæktætningsmiddel hos SEAT partnerne.



Anvisning

Følg den separate betjeningsvejledning fra producenten af havarisættet*. ■

Havarisættets dele*

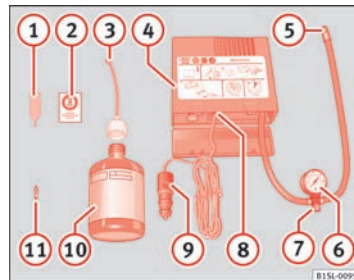


Fig. 141 Havarisættets dele

Havarisættet er placeret i bagagerummet under bundpladen. Det består af følgende dele ⇒ Fig. 141:

- 1) Værktøj til afmontering af ventilkegle
- 2) Mærkat med angivelse af hastighedsbegrænsning max. 80 km/h eller max. 50 mph
- 3) Påfyldningsslange med prop
- 4) Luftkompressor
- 5) Påfyldningsslange
- 6) Dæktryksmåler¹⁾
- 7) Luftaftapningsskrue²⁾
- 8) Tilslut/afbryd-kontakt
- 9) 12-volts-kabelstik

1) Kan også være integreret i kompressoren

2) Der kan også i stedet være en knap på kompressoren.

10 Flaske med tætningsmiddel¹⁾

11 Ny ventilkegle

Værktøjet til afmontering af ventilkegler ① har en slids på den nederste ende, som ventilkeglen passer ind i. Kun på den måde kan ventilkeglen skrues ud af og ind i dækventilen igen. Dette gælder også for den nye ventilkegle 11.

Forberedelser

Tjekliste

Udfør altid følgende handlinger i den angivne rækkefølge som forberedelse til fyldning af et dæk ⇒ :

1. Parker i forbindelse med en punktering bilen så langt fra den øvrige trafik som muligt og på et jævnt og fast underlag.
2. Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
3. Stands motoren, og tag bilnøglen ud af tændingslåsen ⇒ Side 118.
4. Manuel gearkasse: Sæt bilen i gear ⇒ Side 123.
5. Lad alle passagerer stige ud af bilen, og sørg for, at de opholder sig et sikkert sted, fx bag et autoværn.
6. Tænd havariblinket, og stil en advarselstrekanter op ⇒ Side 231. Overhold gældende lov på området.
7. Kontroller, om det er muligt at reparere dækket med havarisættet ⇒ Side 247.
8. Når bagagerummet er læsset: Tag bagagen ud.
9. Tag havarisættet ud af bagagerummet.
10. Tag mærkaten ⇒ Fig. 141 ② fra havarisættet, og sæt den på instrumentpanelet i førerens synsfelt.
11. Fjern **ikke** fremmedlegemer, fx skruer eller søm, fra dækket.

¹⁾ Kan også være integreret i kompressoren



PAS PÅ

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.

Tætning og oppumpning af dæk

Tætning af dæk

- Skru hættten af dækventilen.
- Skru ventilkeglen ud af dækventilen med værktøjet til afmontering af ventilkegler ⇒ Fig. 141 ①, og læg den på et rent underlag.
- Ryst ⇒ Fig. 141 10 flasken med dæktætningsmiddel nogle gange kraftigt frem og tilbage.
- Skru påfyldningsslangen ⇒ Fig. 141 ③ helt på flasken med dæktætningsmiddel med uret. Folien på lukningen bliver automatisk brudt.
- Fjern proppen fra påfyldningsslangen ⇒ Fig. 141 ③, og sæt den åbne ende helt på dækventilen.
- Hold flasken med bunden opad, og fyld **al** tætningsmidlet fra flasken i dækket.
- Fjern den tomme flaske fra ventilen.
- Skru ventilkeglen ind i dækventilen igen med værktøjet til afmontering af ventilkegler ⇒ Fig. 141 ①.

Oppumpning af dæk

- Skru luftkompressorens påfyldningsslange ⇒ Fig. 141 ⑤ fast på dækventilen.
- Kontroller, om luftaftapningsskruen ⇒ Fig. 141 ⑦ er lukket.

- Start bilens motor, og lad den køre.
- Sæt kabelstikket ⇒ Fig. 141 ⑨ i en 12-volts-stikdåse i bilen ⇒ Side 116.
- Tilslut luftkompressoren med tilslutnings- og afbryderkontakten ⇒ Fig. 141 ⑧.
- Lad kompressoren køre, indtil dæktrykket er 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa) ⇒ ⚠. **Højest 8 min.** ⇒ ⌚
- Afbryd luftkompressoren.
- Hvis lufttrykket på 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa) **ikke kan opnås**, skal du skruer påfyldningsslangen af dækventilen.
- Kør bilen ca. 10 m frem eller tilbage, så dæktætningsmidlet kan fordele sig i dækket.
- Skru luftkompressorens påfyldningsslange fast på dækventilen igen, og forsøg igen at pumpe dækket op.
- Hvis det stadig ikke er muligt at opnå det angivne dæktryk, er dækket for beskadiget. Dækket kan ikke tætnes med havarisættet. Kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand ⇒ ⚠.
- Afbryd luftkompressoren, og skru påfyldningsslangen af dækventilen.
- Kør med det samme videre med maks. 80 km/h (50 mph), hvis det var muligt at opnå et dæktryk på 2,0-2,5 bar.
- Kontroller dæktrykket efter **10 minutters kørsel** ⇒ Side 250.



PAS PÅ

Påfyldningsslangen og luftkompressoren kan blive varme, når kompressoren arbejder.

- Beskyt hænder og hud mod varme dele.
- Læg ikke den varme påfyldningsslange og den varme luftkompressor på brændbare materialer.
- Lad apparatet køle meget af, før du pakker det væk.
- Hvis det ikke er muligt at pumpe dækket op til mindst 2,0 bar (29 psi/200 kPa), er skaden for stor. Tætningsmidlet er ikke i stand til at tætte dækket. Kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.



FORSIGTIG

Afbryd luftkompressoren senest efter 8 min., så den ikke bliver overophedet! Inden du tilslutter luftkompressoren igen, skal du lade den køle af i et par minutter.

Kontrol efter 10 minutters kørsel

Tilslut dækpåfyldningsslangen ⇒ Fig. 141 ⑤ igen, og aflæs dæktrykket på dæktrykmåleren ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere:

- **Kør ikke videre!** Dækket kan ikke tætnes tilstrækkeligt med havarisættet.
- Søg hjælp hos en fagmand ⇒ ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) eller højere:

- Korrigér dæktrykket, så det igen er korrekt ⇒ Side 200.
- Kør forsigtigt videre til nærmeste værksted med maksimalt 80 km/h (50 mph).
- Få det defekte dæk udskiftet der.



PAS PÅ

Kørsel med et dæk, der ikke kan tætnes, er farligt og kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Kør ikke videre, hvis dæktrykket er 1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere.
- Søg hjælp hos en fagmand.

Sikringer

Introduktion til emnet

På grund af en konstant videreudvikling af bilerne, udstyrsafhængige sikringsplaceringer og en samlet sikring af flere forbrugere med en sikring var det ved redaktionens afslutning ikke muligt at oprette en aktuel oversigt over sikringspladserne for en elektrisk forbruger. Du kan få informationer vedr. detaljer om sikringsplaceringen på et autoriseret SEAT værksted.

I princippet kan flere forbrugere være sikret med samme sikring. Omvendt kan der høre flere sikringer til en forbruger.

Sikringer må kun udskiftes, hvis årsagen til fejlen er fundet. Hvis en sikring, som du lige har sat i, brænder over igen efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres på et værksted.

Supplerende informationer og advarsler:

- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170



PAS PÅ

Det elektriske systems højspænding kan forårsage stød, alvorlige forbrændinger og død!

- Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.
- Undgå kortslutninger i bilens elektriske systemer.



PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede sikringer, reparerer sikringer eller forbinder en strømkreds uden sikringer, kan det forårsage brand og alvorlige kvæstelser.

- **Monter aldrig større sikringer.** Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme påskrift) og samme størrelse.
- **Reparer aldrig sikringer.**
- **Udskift aldrig sikringer med en metaltråd, clips eller lignende.**



FORSIGTIG

- For at undgå beskadigelser på det elektriske system i bilen skal du altid afbryde tændingen, slukke lyset, afbryde alle elektriske forbrugere og tage bilnøglen ud af tændingslåsen, inden du skifter en sikring.
- Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der også opstå skader andre steder i det elektriske system.
- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem. Snavs og fugt i sikringsboksene kan forårsage beskadigelser på det elektriske system.



Anvisning

Der kan høre flere sikringer til en forbruger.



Anvisning

Flere forbrugere kan være sikret med samme sikring.

Sikringer i bilen

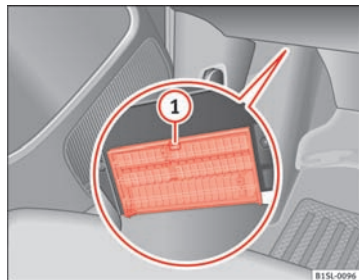


Fig. 142 Under instrumentpanelet i førersiden: afdækning på sikringsboks

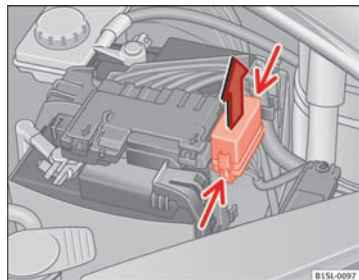


Fig. 143 I motorrummet: afdækning på sikringsboks

Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme påskrift) og samme størrelse.

Farvemarkeringer på sikringer under instrumentpanelet

Farve	Strømstyrke i ampere
Lilla	3
Lysebrun	5
Brun	7,5
Rød	10
Blå	15
Gul	20
Hvid eller gennemsigtig	25
Grøn	30
Orange	40

Åbning og lukning af sikringsboks under instrumentpanelet

- **Åbning:** Tryk på låsearmen ⇒ Fig. 142 ①, indtil afdækningen kan åbnes.
- Klap afdækningen nedad og op.
- **Lukning:** Klap afdækningen opad mod pilens retning, indtil du kan høre, at den gør i hak i låsearmen ①.

Åbning af sikringsboks i motorrummet

- Åbn motorhjælmen Δ ⇒ Side 170.
- Tryk låseknapperne i pilens retning (smalle pile) for at frigøre afdækningen til sikringsboksen ⇒ Fig. 143.
- Tag afdækningen opad og af.
- Ved **montering** skal afdækningen lægges på sikringsboksen. Skub låseknapperne nedad modsat pilens retning, indtil du kan høre, at de går i hak. ►

**FORSIGTIG**

- Afmonter sikringsboksens afdækninger forsigtigt, og monter dem korrekt igen for at undgå skader på bilen.
- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem. Snavs og fugt i sikringsboksene kan forårsage beskadigelser på det elektriske system.

**Anvisning**

Der er flere sikringer i bilen, end der er angivet i dette kapitel. De bør kun udskiftes på et værksted.

Udskiftning af sikringer, der er brændt over

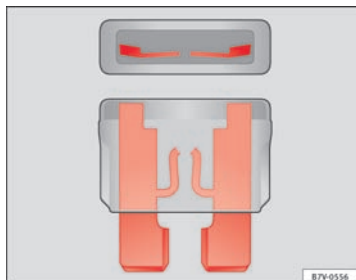


Fig. 144 Sikring, der er brændt over

Forberedelser

- Afbryd tændingen, sluk lyset, og afbryd alle elektriske forbrugere.
- Åbn den pågældende sikringsboks ⇒ Side 252.

Sådan ser du, at sikringer er brændt over

Du kan se, at en sikring er brændt over, ved at metaltråden er brændt over ⇒ Fig. 144.

Lys på sikringen med en lommelygte. På den måde kan du bedre se, om en sikring er brændt over.

Udskiftning af sikring

- Træk sikringen ud.
- Den sikring, der er brændt over, skal udskiftes med en ny sikring med *samme* styrke (samme farve og påskrift) og *samme* størrelse ⇒ ①.
- Sæt afdækningen på igen, og luk afdækningen til sikringsboksen.

**FORSIGTIG**

Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.

Udskiftning af pærer

Introduktion til emnet

Det kræver en vis faglig ekspertise at udskifte pærer. Derfor anbefaler SEAT, at du lader et autoriseret SEAT værksted udskifte pærer, eller at du søger hjælp hos andre fagfolk, hvis du ikke er fortrolig med arbejdet. Det er altid nødvendigt at henvende sig til en fagmand, hvis der skal afmonteres forskellige dele på bilen ud over de pågældende pærer.

Du bør altid have nogle ekstra af de pærer med i bilen, der er nødvendige for at kunne opretholde trafikikkerheden. Du kan købe ekstra pærer på et autoriseret SEAT værksted. I visse lande er det lovpligtigt at have ekstra pærer med i bilen.

Kørsel med defekte udvendige pærer kan være ulovligt.

Ekstra pærespecifikationer

Nogle af pærerne i forlygterne eller baglygterne kan fra fabrikken have specifikationer, som er anderledes end for almindelige pærer. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Se, og bliv set ⇒ Side 83
- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Bilens værktøj ⇒ Side 237
- Sikringer ⇒ Side 251



PAS PÅ

Der kan opstå ulykker, hvis vejen ikke er tilstrækkeligt oplyst, og bilen ikke ses eller kun vanskeligt ses af andre trafikanter.



PAS PÅ

Hvis en pære udskiftes fagligt ukorrekt kan det forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Læs og følg altid advarslerne ⇒ Side 170, før udførelse af enhver form for arbejde i motorrummet. Motorrummet i en bil er et fartigt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser.
- H4-, HB4- og H7-pærer kan eksplodere, når de udskiftes, fordi der er overtryk i dem.
- Den pågældende pære må kun udskiftes, når den er helt afkølet.
- Udskift aldrig selv pærer, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger. Hvis du er usikker på, hvad der skal gøres, skal du få et værksted til at udføre det nødvendige arbejde.
- Tag aldrig fat om pærens glaskolbe direkte med fingrene. Hvis du gør det, efterlades der fingeraftryk på pæren, som fordamper på grund af varmen fra den tændte pære, og reflektoren bliver mat.
- Der er skarpe kanter på forlygtehuset i motorrummet og på baglygtehuset. Beskyt hænderne, når du udskifter pærer.



FORSIGTIG

Hvis du ikke har monteret gummiafdækningen på forlygtehuset korrekt, efter at du har udskiftet en pære, kan der opstå skader på det elektriske system især på grund af vand, der trænger ind.

Informationer vedr. udskiftning af pærer

Tjekliste

Følgende handlinger skal altid udføres i den angivne rækkefølge i forbindelse med udskiftning af pærer ⇒ ⚠:

1. Parker så vidt muligt bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik og på et jævnt og fast underlag.
2. Træk håndbremsen helt ⇒ Side 127.
3. Drej lyskontakten til position 0 ⇒ Side 83.
4. Sæt blinklysarmen i neutral position ⇒ Side 83.
5. Stands motoren, og tag bilnøglen ud af tændingslåsen ⇒ Side 118.
6. Manuel gearkasse: Sæt bilen i gear ⇒ Side 123.
7. Lad de pågældende pærer køle af.
8. Kontroller, om det er synligt, at en sikring er brændt over ⇒ Side 251.
9. Udskift den pågældende pære i henhold til vejledningen ⇒ ①. En pære må kun udskiftes med en ny pære af samme type. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.
10. Tag aldrig fat om pærernes glaskolbe direkte med fingrene. Hvis du gør det, efterlades der et fingeraftryk, som på grund af varmen fra

den tændte pære fordamper og sætter sig på reflektoren, hvorved forlygtens lysstyrke forringes.

11. Kontroller pærens funktion efter udskiftning. Hvis pæren ikke skulle fungere, kan det være, at pæren muligvis ikke er sat korrekt i, at den er faldet ud igen, eller at tilslutningsstikket ikke er tilsluttet korrekt.
12. Hver gang du har skiftet en pære forrest på bilen, skal du få kontrolleret forlygternes indstilling på et værksted.



PAS PÅ

Hvis du ikke overholder denne vigtige tjekliste af hensyn til din egen sikkerhed, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Følg altid handlingerne på tjeklisten, og overhold de generelle sikkerhedsforskrifter.



FORSIGTIG

Tag altid lygterne forsigtigt af, og sæt dem forsigtigt i, så du undgår skader på bilens lak eller på andre dele af bilen. ■

Udskiftning af pærer i forlygter

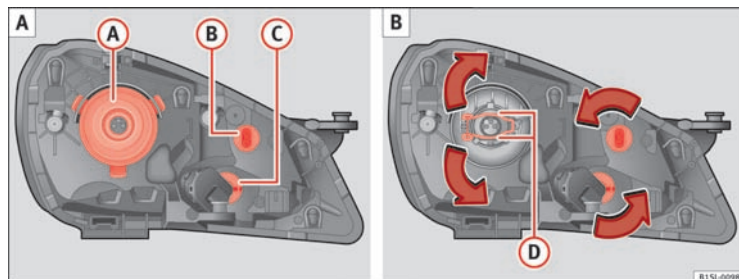


Fig. 145 I motorrummet: bagside af venstre forlygte med gummiafdækning: (A) nærllys og fjernlys, (B) positionslys og dagskørellys, (C) blinklys

Forlygten skal ikke afmonteres, hvis en pære skal udskiftes.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

⇒ Fig. 145	(A)	(B)	(C)
	Nærllys og fjernlys	Positionsllys og dagskørellys	Blinklys foran
1.	Følg tjeklisten, og udfør handlingerne ⇒ Side 255.		
2.	Åbn motorhjelmen  ⇒ Side 170.		
3.	Træk tilslutningsstikket af H4-pæren. Træk gummiafdækningen af tapperne. Tryk låsebøjlen (D) nedad i pilens retning, frigør den mod siden, og klap den væk.	Drej pæreholderen helt mod uret , og træk den bagud og ud sammen med pæren.	
4.	Tag pæren ud af pæreholderen. Tryk om nødvendigt på fastgørelsen på pæreholderen.		
5.	Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.		

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

⇒ Fig. 145	A	B	C
	Nærlys og fjernlys	Positionslys og dagskørellys	Blinklys foran
6.	Sæt pæren i, klap låsebøjlen D tilbage, og hæng den fast.	Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt med uret .	Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt med uret .
7.	Anbring gummiafdækningen, og kontroller, at den sidder korrekt. Sæt tilslutningsstikket på H4-pæren.		



Anvisning

Billederne viser venstre forlygte bagfra. Den højre forlygte er bygget op på samme måde bare spejlvendt.

Udskiftning af pære i forreste stødfanger

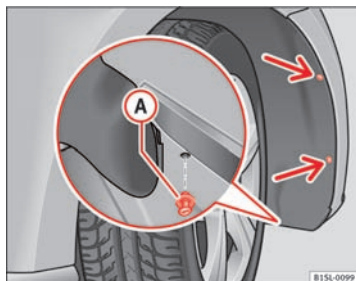


Fig. 146 I hjulkassen forrest i højre side: Sådan skrues skruerne (pile) ud, og sådan fjernes låseclipsen **A**.

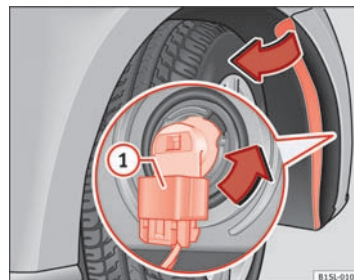


Fig. 147 Udskiftning af pære i forlygte

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Følg tjeklisten, og udfør handlingerne ⇒ Side 255.
2. Skru to skruer til hjulkassebeklædningen ⇒ Fig. 146 (pile) ud med skruetrækkeren fra bilens værktøj ⇒ Side 237.
3. Skru låseclipsen forrest på hjulkassebeklædningen nederst ⇒ Fig. 146 **A** ud med skruetrækkeren fra bilens værktøj, og tag den helt ud ⇒ Side 237.
4. Klap forsigtigt hjulkassebeklædningen til side.
5. Løsn tilslutningsstikket ⇒ Fig. 147 **1**, og træk det af.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

6. Drej pæreholderen ⇒ Fig. 147 helt i pilens retning **mod uret**, og træk den bagud og ud sammen med pæren.
7. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
8. Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt **med uret**.
9. Sæt tilslutningsstikket ⇒ Fig. 147 ① på pæreholderen. Du skal kunne høre, at tilslutningsstikket går i hak.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

10. Klap hjulkassebeklædningen tilbage.
11. Sæt låseclipsen ind i hjulkassebeklædningen og stødfangeren, og tryk den helt i ⇒ Fig. 146 A.
12. Skru de to skruer ⇒ Fig. 146 (pile) fast med skruetrækkeren. ■

Udskiftning af pærer i baglygte

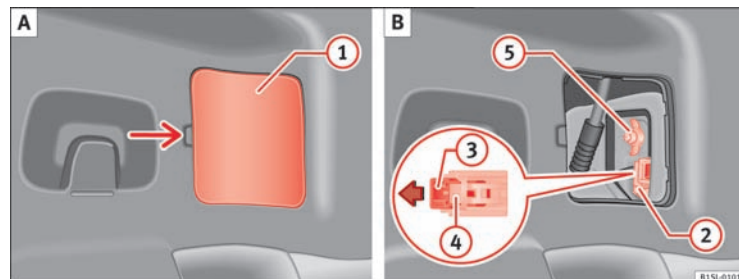


Fig. 148 I siden af bagagerummet: A: afmontering af afdækning, B: afmontering af baglygte

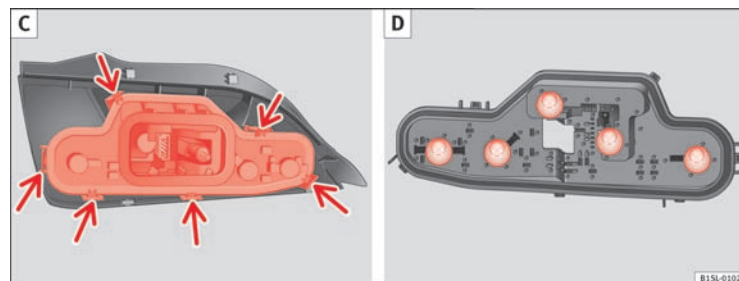


Fig. 149 Baglygte: C: afmontering af pæreholder, D: afmontering af pærer

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

Afmontering af baglygte

1. Følg tjeklisten, og udfør handlingerne ⇒ Side 255.
2. Åbn bagklappen ⇒ Side 40.

3. Vip forsigtigt afdækningen ① af ⇒ Fig. 148 A.
4. Træk låsemekanismen ③ på tilslutningsstikket ② i pilens retning ⇒ Fig. 148 B. Anvend i den forbindelse skruetrækkeren fra bilens værktøj som hjælp.
5. Tryk på fastgørelsen ④, og træk tilslutningsstikket ② af ⇒ Fig. 148 B.
6. Skru vingemøtrikken ⑤ af ⇒ Fig. 148 B.
7. Løsn forsigtigt baglygten bagud og ud af karrosseriet.
8. Tag baglygten af, og læg den på en ren og glat flade.

Udskiftning af pære

9. Løsn pæreholderen ved låsetapperne (pile) ⇒ Fig. 149 C, og tag pæreholderen ud af baglygten.
10. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type ⇒ Fig. 149 D.
11. Sæt pæreholderen ind i baglygten. Du skal kunne høre, at låsetapperne (pile) ⇒ Fig. 149 C går i hak.

Montering af baglygte

12. Sæt forsigtigt baglygten ind i åbningen i karrosseriet.
13. Hold baglygten i monteringsposition med den ene hånd, og skru vingemøtrikken ⑤ fast med den anden hånd ⇒ Fig. 148 B.
14. Kontroller, at baglygten sidder ordentligt fast og er korrekt monteret.
15. Sæt tilslutningsstikket ② på pæreholderen, og tryk låsemekanismen ③ ind i stikket mod pilens retning ⇒ Fig. 148 B.
16. Sæt afdækningen i. Afdækningen skal gå i hak og sidde fast.
17. Luk bagklappen ⇒ Side 40.

Udskiftning af pære til nummerpladelygte

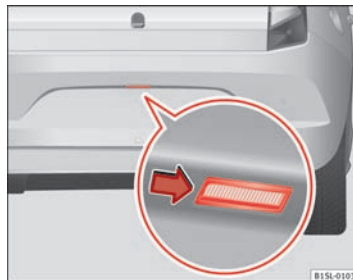


Fig. 150 I stødfangeren bagest: afmontering af nummerpladelygte



Fig. 151 Nummerpladelygte: Sådan afmonteres pæreholderen.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Følg tjeklisten, og udfør handlingerne ⇒ Side 255.
2. Tryk nummerpladelygten fra venstre til højre med en hånd, og vip den ud af stødfangeren ⇒ Fig. 150.
3. Træk nummerpladelygten en smule ud af stødfangeren.
4. Drej pæreholderen inklusive pæren **mod uret**, og træk den ud i pilens retning ⇒ Fig. 151.
5. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
6. Sæt pæreholderen ind i nummerpladelygten, og tryk den helt i mod pilens retning ⇒ Fig. 151.
7. Sæt forsigtigt nummerpladelygten ind i stødfangerens åbning ved den venstre kant. Sørg i den forbindelse for, at nummerpladelygten har den korrekte monteringsretning, det vil sige, at fjederen skal være i højre side.
8. Tryk nummerpladelygten ind i stødfangeren, indtil du kan høre, at den går i hak.

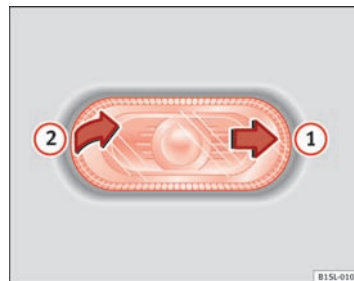
Udskiftning af pære i blinklygte i siden

Fig. 152 Afmontering af blinklygte i siden



Fig. 153 Blinklygte i siden: udskiftning af pære

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Følg tjeklisten, og udfør handlingerne ⇒ Side 255.
2. Skub blinklygten i siden bagud med en hånd ⇒ Fig. 152 ①.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

3. Vip blinklygten i siden ud af karrosseriet ②.
4. Træk pæreholderen med pæren ud i pilens retning ⇒ Fig. 153 ①.
5. Træk pæren lige ud af pæreholderen.
6. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
7. Sæt pæreholderen i igen.
8. Sæt blinklygten i siden ind i karrosseriet med den side, der vender mod bilens bagende, indtil fjederen på den anden side af sideblinklyset går i hak.

Starthjælp

Introduktion til emnet

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Kontroller eventuelt det lille vindue på batteriet før starthjælp ⇒ Side 183.

Til starthjælp skal man bruge egnede startkabler, der fx opfylder normen DIN 72553 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung) – se producentens oplysninger. Kabeltværsnittet skal være mindst 25 mm² i biler med benzinmotor.

Supplerende informationer og advarsler:

- Forberedelser inden arbejde i motorrummet ⇒ Side 170
- Batteri ⇒ Side 183



PAS PÅ

Ukorrekt anvendelse af startkabler og starthjælp, der ikke er udført fagligt korrekt, kan føre til en eksplosion af batteriet og forårsage alvorlige kvæstelser. For at reducere risikoen for at bilens batteri eksploderer, skal du være opmærksom på følgende:

- Alt arbejde på bilens batteri og på det elektriske system kan forårsage alvorlige ætsninger, brand og stød. Læs og følg altid advarslerne og sikkerhedsforskrifterne før enhver form for arbejde på bilens batteri ⇒ Side 183, Bilens batteri.
- Det strømgivende batteri skal have den samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladete batteri.
- Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).



PAS PÅ (fortsættelse)

- Et frossent eller optøet batteri skal udskiftes.
- I forbindelse med starthjælp opstår der en meget eksplosiv kuldgas. Hold altid ild, gnister, brændende flammer og glødende cigaretter væk fra bilens batteri. Anvend aldrig en mobiltelefon, når du tilslutter og afbryder startkablerne.
- Bilens batteri må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning, for der opstår en meget eksplosiv kuldgas i batteriet i forbindelse med starthjælp.
- Placer startkablerne, så de aldrig kommer i berøring med roterende dele i motorrummet.
- Forveksl aldrig pluspolen med minuspolen, og tilslut aldrig startkablerne forkert.
- Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablet.



FORSIGTIG

For at undgå alvorlige skader på det elektriske system i bilen skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis startkablerne tilsluttes forkert, kan det forårsage en kortslutning.
- Der må ikke være kontakt mellem bilerne, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.

Starthjælp: beskrivelse

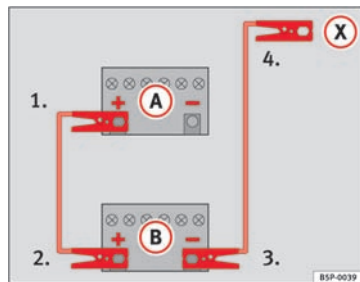


Fig. 154 Tilslutningsdiagram for startkabler, hvis den strømgivende bil ikke er udstyret med start-stop-system: afladet batteri (A) og strømgivende batteri (B)

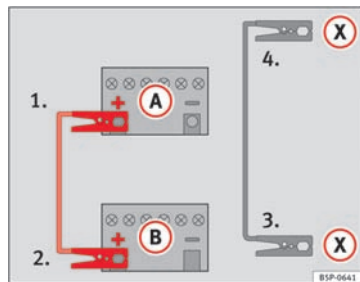


Fig. 155 Tilslutningsdiagram for startkabler, hvis den strømgivende bil er udstyret med start-stop-system: afladet batteri (A) og strømgivende batteri (B)

Tilslutning af startkabler

1. Afbryd tændingen i begge biler ⇒ ⚠.

2. Sæt den ene ende af det **røde** startkabel på pluspolen ⇒ Fig. 154 (+) eller ⇒ Fig. 155 (+) i bilen med det afladede batteri (A).
3. Sæt den anden ende af det **røde** startkabel på pluspolen (+) i den bil, der skal give strøm (B).
4. I biler **uden start-stop-system** skal du tilslutte den ene ende af det **sorte** startkabel på minuspolen (-) i den bil, der skal give strøm (B) ⇒ Fig. 154.
5. I biler **med start-stop-system** skal du tilslutte den ene ende af det **sorte** startkabel (X) til et egnet stelpunkt på karrosseriet, til en massiv metaldele, som er monteret på motorblokken, eller på selve motorblokken ⇒ Fig. 155.
6. I bilen med det afladede batteri skal du tilslutte den anden ende af det **sorte** startkabel (X) til en massiv metaldele, som er monteret på motorblokken, eller på selve motorblokken, men det skal være et sted, som er langt væk fra batteriet (A).
7. Placer kablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.

Start

8. Start motoren i den bil, der skal give strøm, og lad den køre i tomgang.
9. Start motoren i bilen med det afladede batteri, og vent 2-3 min., indtil motoren kører jævnt.

Afmontering af startkabler

10. Sluk bilens lys, hvis det er tændt, inden du tager startkablerne af.

11. Tilslut varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladede batteri for at udligne de spændingsspidser, der kommer, når startkablerne tages af.
12. Tag kablerne af i den præcist omvendte rækkefølge i forhold til beskrivelsen ovenfor, mens motorene kører.

Sørg for, at de tilsluttede polklemmer har tilstrækkelig metallisk kontakt.

Hvis motoren ikke vil starte: Afbryd startforsøget efter 10 sek., og prøv igen efter ca. 1 min.



PAS PÅ

- Læs og følg advarslerne i forbindelse med arbejde i motorrummet ⇒ Side 172.
- Det strømgivende batteri skal have samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladede batteri. Ellers er der eksplosionsfare!
- Udfør aldrig starthjælp, hvis et af batterierne er frossent – eksplosionsfare! Også efter at batteriet er tøet op, er der fare for ætsning, fordi der kan løbe batterisyre ud. Udskift batteriet, hvis det har været frossent.
- Hold åben ild, glødende cigaretter og lignende væk fra batterierne. Ellers er der eksplosionsfare!
- Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablerne.
- Tilslut ikke minuskablet i den anden bil direkte til det afladede batteris minuspol. Hvis der dannes gnister, kan knaldgassen, der kommer ud af batteriet, antændes – eksplosionsfare!
- Sæt aldrig minuskablet på brændstofs systemets dele eller på bremserørerne i den anden bil.
- De uisolerede dele på polklemmerne må ikke berøre hinanden. Desuden må det kabel, der er tilsluttet til batteriets pluspol, ikke komme i berøring med elektrisk ledende dele på bilen – risiko for kortslutning!



PAS PÅ (fortsættelse)

- Placer startkablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.
- Bøj dig ikke ind over batterierne – fare for ætsning!



Anvisning

Bilerne må ikke berøre hinanden, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.

Igangslæbning og bugsering

Introduktion til emnet

Gældende lov på området skal overholdes i forbindelse med igangslæbning eller bugsering.

Af tekniske årsager må en bil med afladet batteri ikke bugseres.

Supplerende informationer og advarsler:

- Bilen set udefra ⇒ Side 6
- Motorstyring og udstødningsrengøringssystem ⇒ Side 227



PAS PÅ

Bugser aldrig en bil, der ikke har strøm.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen. Ratlåsen kan pludselig blive aktiveret. Du vil ikke længere kunne styre bilen. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser, samt at du mister herredømmet over bilen.



PAS PÅ

Bilens køreegenskaber og bremsefunktion er betydeligt anderledes under bugsering. For at reducere risikoen for en ulykke eller alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Som fører af bilen, der skal trækkes:
 - Du skal træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen for at bremse, da bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion. Vær altid opmærksom, så du ikke kører op i den trækkende bil.
 - Du skal bruge flere kræfter til at styre bilen med, da servostyringen ikke virker, når motoren er standset.
- Som fører af bilen, der skal trække:
 - Giv gas meget forsigtigt.
 - Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
 - Brems tidligere end normalt og med et lettere tryk på bremsepedalen.



FORSIGTIG

- Af- og påmontering af afdækningen og slæbeøjlet skal foretages forsigtigt, således at bilen ikke beskadiges – fx bilens lak.
- Uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den under bugseringen.



Anvisning

Det er ikke muligt at montere et slæbeøjle på den bageste stødfanger. Bilen er ikke egnet til at bugser andre biler. ■

Anvisninger vedr. igangslæbning

I princippet bør en bil aldrig blive slæbt i gang. Anvend i stedet starthjælp
⇒ Side 263.

Af tekniske årsager må følgende biler **ikke** slæbes i gang:

- I en bil med afladet batteri fungerer motorstyreenheden muligvis ikke korrekt.

Hvis det alligevel er nødvendigt at slæbe bilen i gang (manuel gearkasse):

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Træd koblingen ned, og hold den nede.
- Tilslut tændingen, og tænd havariblinket.
- Slip koblingen, når begge biler er i bevægelse.
- Så snart motoren starter, skal du træde på koblingspedalen og sætte bilen i frigear, så du undgår at køre op i den trækkende bil.



FORSIGTIG

I forbindelse med igangslæbning kan der komme uforbrændt brændstof ind i katalysatorerne, hvilket kan forårsage skader. ■

Anvisninger vedr. bugsering

Slæbetov eller trækstang

Det er mest skånsomt og sikrest at bugser med en trækstang. Du bør kun benytte et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang til rådighed.

Slæbetovet skal være elastisk, så begge biler skånes. Anvend et tov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Slæbetovet eller trækstangen må kun fastgøres til slæbøjerne, der er beregnet til formålet, eller til anhængertrækket.

Hvornår bilen ikke må bugseres

Under følgende betingelser må bilen ikke bugseres, men skal transporteres på ladet af et bugseringskøretøj eller på en anhænger:

- Hvis der på grund af en beskadigelse ikke længere er noget smøremiddel i bilens gearkasse
- Hvis batteriet er afladet, eksempelvis fordi ratlåsen bliver ved med at være aktiveret, og det ikke er muligt at løsne den elektroniske ratlås.



Anvisning

Bilen kan kun bugseres, når den elektroniske ratlås er deaktiveret. I forbindelse med strømsvigt eller fejl i det elektriske system skal du om nødvendigt starte motoren med starthjælp for at deaktivere den elektroniske ratlås. ■

Montering af slæbøjle foran

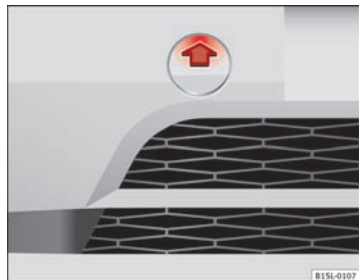


Fig. 156 I stødfangeren foran til højre: afmontering af afdækning



Fig. 157 I stødfangeren forrest til højre: Sådan skrues slæbøjlet i.

Holderen til slæbøjlet, som kan skrues i, er placeret bag en afdækning forrest til højre i stødfangeren ⇒ Fig. 156.

Slæbøjlet skal altid medbringes i bilen.

Følg anvisningerne vedr. bugsering ⇒ Side 267.

Montering af slæbøjle foran

- Tag slæbøjlet fra bilens værktøj i bagagerummet ⇒ Side 237.
- Tryk på den øverste del af afdækningen ⇒ Fig. 156 (pil) for at løsne afdækningen fra fastgørelsen.
- Tag afdækningen af, og lad den hænge på bilen.
- Skru slæbøjlet **mod uret** og så fast i holderen ⇒ Fig. 157 som muligt ⇒ ①. Anvend en egnet genstand til at skruer slæbøjlet helt ind i holderen og fast.
- Efter bugseringen skal du dreje slæbøjlet **med uret** og ud.
- Sæt afdækningens øverste låsetap ind i åbningen i stødfangeren, og før den nederste låsetap forsigtigt over kanten på åbningen. Tryk eventuelt på den nederste låsetap nedefra.
- Tryk på den nederste del af afdækningen, indtil den nederste låsetap går i hak i stødfangeren.



FORSIGTIG

Slæbøjlet skal altid være skruet helt fast i holderen. Ellers kan slæbøjlet blive revet ud af holderen i forbindelse med igangslæbning eller bugsering. ■

Kørselsanvisninger i forbindelse med bugsering

Det kræver en vis øvelse at bugsere – særligt hvis du bruger et slæbetov. Begge førere bør være fortlrolige med de specielle forhold, der gør sig gældende ved bugsering. Uerfarne førere bør derfor ikke bugsere.

Du skal altid køre således, at der ikke bruges unødvendigt stor trækraft, og at du undgår stødvis belastning af bilerne. Hvis du ikke kører på en fast vej, er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene bliver overbelastet.

Hvis bilen bliver bugseret med tændt havariblink og tilsluttet tænding, kan du alligevel godt blinke for at angive, at du drejer. Tryk blinklysarmen i den ►

ønskede retning. Havariblinket bliver slukket, så længe du benytter blinklyset. Så snart blinklysarmen igen er i neutralstilling, tændes havariblinket automatisk igen.

Føreren af bilen, der bliver trukket:

- Lad tændingen forblive tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og du kan tænde blinklyset, aktivere hornet samt tilslutte viskerne og sprinkleranlægget.
- Da servostyringen ikke virker, når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre med.
- Du skal træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen for at bremse, da bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion. Sørg for, at du ikke kommer til at køre op i bilen, der trækker.
- Vær opmærksom på informationerne og anvisningerne i instruktionsbogen til den bil, der skal trækkes.

Føreren af bilen, der skal trække

- Giv gas meget forsigtigt. Undgå pludselige manøvrer.
- Brems tidligere end normalt og med et lettere tryk på bremsepedalen.
- Vær opmærksom på informationerne og anvisningerne i instruktionsbogen til den bil, der skal trækkes. ■

Tekniske data

Beskrivelse af data

Tekniske data

Introduktion til emnet

På datamærkaten i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du se, hvilken motor din bil er udstyret med.

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førsteprioritet. Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen. De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, andre modeller, specialkøretøjer og biler til andre lande.

Supplerende informationer og advarsler:

- Transport ⇒ Side 96
- Miljøbevidst kørsel ⇒ Side 137
- Brændstof ⇒ Side 168
- Motorolie ⇒ Side 175
- Motorkølevæske ⇒ Side 179
- Hjul og dæk ⇒ Side 200
- Forbrugerinformation ⇒ Side 224



PAS PÅ

Hvis man ignorerer eller overskrider de angivne værdier for vægt, nyttelast, mål og maksimal hastighed, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

Bilens data

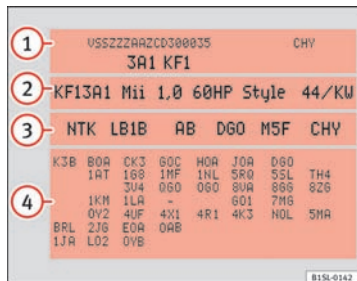


Fig. 158 A: Bilens datamærkat: fx med motorbogstaverne CBFA ③ som på billedet. B: type-skilt



Fig. 159 Bilens stelnummer

Bilens stelnummer

Det er muligt at aflæse bilens stelnummer udefra gennem et felt i forruden ⇒ Fig. 159. Feltet er placeret i siden nederst på forruden. Derudover er bilens stelnummer slået ind i højre vandafløbsrende. Vandafløbsrenden er

placeret mellem fjederbenstårnet og skærmen. Du skal åbne motorhjelm for at kunne aflæse bilens stelnummer Δ .

Bilens datamærkat

Bilens datamærkat ⇒ Fig. 158 er placeret i området ved reservehjulsfordybningen i bagagerummet og indeholder følgende data:

- ① Bilens stelnummer
- ② Bilmodel, motorydelse, gearkasse
- ③ Motor- og gearkassebogstaver, laknummer, indvendigt udstyr. I eksemplet er motorbogstaverne CBFA ⇒ Fig. 158.
- ④ Ekstraudstyr, PR-nummer

Disse data er også anført i servicehæftet.

Bilspecifikke vægtangivelser

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førstehøjrioritet. Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen. På datamærkaten i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, for andre modeller samt for specialkøretøjer.

Værdierne for egenvægten i den efterfølgende tabel gælder for en køreklar bil med fører (75 kg), drivmidler inklusive en 90 % fyldt tank samt eventuelt med værktøj og reservehjul ⇒ Δ . Ekstraudstyr og eftermontering af tilbehør øger egenvægten og reducerer den mulige nyttelast tilsvarende.

Nyttelasten sammensættes af følgende vægtangivelser:

- Passagerer
- Den samlede bagage
- Tagbelastning inklusive tagbøjlesystem

**PAS PÅ**

Hvis den maksimalt tilladte vægt og de maksimalt tilladte akseltryk overskrides, kan det forårsage skader på bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- De faktiske akseltryk må aldrig overskride de tilladte akseltryk.
- Nyttelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning. Tilpas hastigheden i overensstemmelse hermed.

**FORSIGTIG**

Du bør altid fordele nyttelasten jævnt og placere den så lavt som muligt i bilen. Hvis du transporterer tunge genstande i bagagerummet, skal du placere dem foran eller over bagakslen, så bilens køreegenskaber påvirkes mindst muligt i negativ retning.

Informationer vedr. brændstofforbrug

De angivne forbrugs- og emissionsværdier vedrører ikke kun en bestemt bil. De bruges kun til at sammenligne værdier mellem de forskellige modeller. En bils forbrug og CO₂-værdier afhænger ikke kun af en effektiv anvendelse af brændstoffet. De er også afhængige af kørestilen og andre tekniske faktorer.

Udregning af brændstofforbruget

Brændstofforbrug og emission er udregnet i henhold til EF-direktiv EF 715/2007 eller EØF 80/1268 i den gældende version og gælder for bi-

lens angivne egenvægt. Angivelserne er **ikke** baserede på den enkelte bil. Til udregning af brændstofforbruget gennemføres to målecyklusser på en prøvestand. Der gælder følgende kontrolbetingelser:

Bykørsel	Målingen af cyklussen ved bykørsel begynder med en koldstart. Efterfølgende bliver der simuleret bykørsel mellem 0 og 50 km/h (0 og 31 mph).
Landevejskørsel	Målingen af cyklussen ved landevejskørsel foregår som på en almindelig hverdag med hyppige accelerationer i alle gear og nedbremsninger. Hastigheden varierer fra 0 til 120 km/h (0 til 75 mph).
Blandet kørsel	Beregningen af brændstofforbruget ved blandet kørsel sker med en fordeling på ca. 37 % til bykørsel og 63 % til landevejskørsel.
CO₂-emission ved blandet kørsel	CO ₂ -emissionen ved blandet kørsel beregnes på baggrund af den udstødning, som opsamles under simuleringen af by- og landevejskørsel. Udstødningen bliver analyseret, og et af resultaterne er CO ₂ -emissionen.

**Anvisning**

Afhængigt af det pågældende udstyr kan egenvægten ændre sig. På den måde kan brændstofforbruget og CO₂-emissionen stige en smule.

**Anvisning**

I praksis kan brændstofforbruget afvige fra de værdier, der er målt i henhold til direktivet EF 715/2007 eller EØF 80/1268.

Motordata

1,0-liters benzinmotor med 60 hk (44 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	60 (44)/ 5000-6000
Største drejningsmoment	i Nm ved omdr./min.	95/ 3000-4300
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	3/ 999
Brændstof		95 oktan ^{a)}

^{a)} Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	160
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,1
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	14,4

Brændstofforbrug (km/l)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	17,9/130
Landevejskørsel	25,6/91
Blandet kørsel	22,2/105

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1290
Køreklar vægt (inklusive fører)	i kg	929
Tilladt forakseltryk	i kg	551
Tilladt bagakseltryk	i kg	378
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængde – motorolie inklusive filterskift	4 l
---	-----

1,0-liters benzinmotor med 60 hk (44 kW) – Ecomotive

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	60 (44)/5000
Største drejningsmoment	i Nm ved omdr./min.	92/3000
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	3/999
Brændstof		95 oktan ^{a)}

a) Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	161
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,1
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	14,4

Brændstofforbrug (km/l)/CO₂-emission (g/km)

Bykørsel	20,0/116
Landevejskørsel	27,8/84
Blandet kørsel	24,4/96

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1290
Køreklar vægt (inkl. fører)	i kg	940
Tilladt forakseltryk	i kg	561
Tilladt bagakseltryk	i kg	379
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængde – motorolie inklusive filterskift	4 l
---	-----

1,0-liters benzinmotor med 75 hk (55 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	75 (55)/ 6200
Største drejningsmoment	i Nm ved omdr./min.	95/ 3000-4300
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	3/ 999
Brændstof		95 oktan ^{a)}

^{a)} Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankfasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	171
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	13,2

Brændstofforbrug (km/l)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	16,9/137
Landevejskørsel	25,0/93
Blandet kørsel	21,3/108

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1290
Køreklar vægt (inklusive fører)	i kg	929
Tilladt forakseltryk	i kg	551
Tilladt bagakseltryk	i kg	378
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængde – motorolie inklusive filterskift	4 l
---	-----

1,0-liters benzinmotor med 75 hk (55 kW) – Ecomotive

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	75 (55)/6200
Største drejningsmoment	i Nm ved omdr./min.	95/3000-4300
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	3/999
Brændstof		95 oktan ^{a)}

a) Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	172
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	13,2

Brændstofforbrug (km/l)/CO₂-emission (g/km)

Bykørsel	19,6/118
Landevejskørsel	27,0/86
Blandet kørsel	23,8/98

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1290
Køreklar vægt (inklusive fører)	i kg	940
Tilladt forakseltryk	i kg	561
Tilladt bagakseltryk	i kg	379
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængde – motorolie inklusive filterskift	4 l
---	-----

Mål

Længde	3.557 mm
Bredde	1641-1645 mm
Højde ved egenvægt	1478-1489 mm
Akselafstand	2420 mm
Mindste vendediameter ^{a)}	Ca. 9,8 m
Sporvidde ^{a)} foran	1412-1428 mm
Sporvidde ^{a)} bagpå	1408-1424 mm
Frihøjde ved tilladt totalvægt	109 mm

^{a)} Afhængigt af fælg- og dækstørrelsen kan der forekomme afvigelser.



FORSIGTIG

- Kør forsigtigt ind på parkeringspladser med kantsten eller faste begrænsninger. Disse genstande, der stikker op af jorden, kan beskadige stødfangeren og andre komponenter på bilen i forbindelse med parkering.
- Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ramper, over kantsten og andre genstande. De dele, der sidder lavest på bilen som fx stødfangere, spoiler, dele af undervognen, af motoren eller af udstødningssystemet kan i den forbindelse blive beskadiget.

Påfyldningsmængder

	Tankens påfyldningsmængde
Benzinmotorer	Ca. 35,0 l, inklusive reserve ca. 4,0 l

Stikordsregister

A

ABS

Se Bremseassistentssystemer 133

Advarselslampe

Bilens batteri 184
 Bremsesystem 128
 City Safety Assist 149
 Generator 184
 Igangsætningsassistent 153
 Motorkølevæske 179
 Motorolietryk 175
 Oversigt 15
 Ratlås 140
 Sikkerhedssele 57

Advarselssignaler

Advarsels- og kontrollamper 15
 Hastighed 23
 Lys 85
 Sikkerhedssele ikke spændt 57

Advarselstrekant

Afslusning af låse 193

Airbagsystem

Afvisninger 216
 Anvendelse af børnesæder 72
 Beskrivelse 69
 Forskel på frontairbagsystemer til forsædepassager 68
 Frakobling af forsædepassagerens frontairbag 72
 Frakobling med nøglekontakt 72

Frontairbags 71
 Funktion 69
 Kontrollampe 68
 Låsning af bilen efter en airbagudløsning 33
 Pleje af bilen 198
 Rengøring af instrumentpanel 198
 Reparationer 216
 Sideairbags 74
 Airconditionanlæg 157
 Betjeningselementer 159
 Driftsanvisninger 160
 Funktionsafvigelse 161
 Indstilling 160
 Luftdyser 162
 Recirkulationsfunktion 162
 Særlige forhold 161
 Akseltryk 271
 Aluminiumpleje 192
 Anhængerkørsel
 Anhængertræk 106
 Antenne 225
 Antenne – udvendig 217
 Antiblokeringsystem (ABS) 133
 Askebæger 114
 ASR
 Se Bremseassistentssystemer 133
 Assistentssystemer
 Antiblokeringsystem (ABS) 133
 Bremseassistent (BAS) 133
 City Safety Assist 148

Elektronisk differentialespærring (EDS) .. 133
 Elektronisk stabilitetsprogram (ESP) 132
 Fartpilot 145
 Hjulspejlsregulering (ASR) 133
 Igangsætningsassistent 153
 Optisk parkeringsystem (OPS) 143
 Parkeringshjælp 143
 Traction control (TC) 133

B

Bagagerum 99
 Bagagerumsafdækning 101
 Bagagerumsklap
 Se Bagklap 34, 40
 Bagage – pakning 97
 Bagklap 40
 Kørsel med åben bagklap 97
 Lukning 41
 Låsning 41
 Nødlåsning eller -oplåsning 235
 Oplåsning 41
 Oplåsning eller låsning 34
 Åbning 41
 Bagsæde 100
 Bagsæderyglæn
 Fremklapning 100
 Tilbageklapning 100
 Bakspejl 94

BAS		Bilens batteri		Bremsekraftforstærker	131
Se Bremseassistentsystemer	133	Afladning	33	Bremseunderstøttende systemer	132
Batteri	183	Se Batteri	183	Bremsevæske	135
Advarselslampe	184	Bilens værktøj	237	Bremsevæskestand	135
Afbrydelse	185	Bestanddele	238	Håndbremse	129
Afladning	120, 186, 232	Placering	237	Kontrollampe	128
Automatisk afbrydelse af elektrisk forbrug	186	Bilnøgler	28	Stoplysfunktion ved katastrofeopbremsning	232
Batterisyre	185	Indstilling	30	Tilkøring af bremsebelægninger	130
Forberedelser	184	Kontrollampe	30	Udskiftning af bremsevæske	135
Kontrol af syrestand	184	Synkronisering	31	Bremseassistent (BAS)	133
Opladning	185	Tildeling	29	Bremsebelægninger – tilkøring	
Placering	183	Udskiftning af batteri	31	Se også Bremse	130
Starthjælp	264	Bilnøgle – mekanisk	30	Bremsekraftforstærker	131, 132
Symbolforklaring	183	Biltelefon	217	Bremsesystem	132
Tilslutning	185	Bilvask	188	Afvigelse	131
Udskiftning	185	Sensorer	142	Bremseunderstøttende systemer	132
Udskiftning i bilnøgle	31	Særlige forhold	188	Bremsevæske	135
Batterisyre	185	Bil – løft		Specifikation	135
Belastningsevne – dæk	209, 210	Donkraft	244	Brillerum	109
Benzin	168	Lift	222	Brændstof	168
Brændstof	168	Tjekliste	245	Benzin	168
Tankmåler	165	Bil – oversigt		Brændstofftype	168
Tankning	166	Bilen set bagfra	8	Informationer vedr. brændstofforbrug	272
Tilsætningsmidler	168	Bilen set forfra	7	Brændstofforbrug	
Typer	168	Bilen set fra siden	6	Hvad forhøjer det?	227
Bil		Blinklysarm	84	Hvordan bliver det beregnet?	272
Bortskaffelse	226	Bortskaffelse		Informationer	272
Læsning	96	Airbagsystem	226	Økonomisk kørsel	137
Oplåsning eller låsning indefra	35	Gamle biler	226	Brændstofftype	168
Oplåsning eller låsning udefra	34	Selestrammer	65	Bugsering	266
Sikring i tilfælde af havari	231	Bremse	127	Kørselsanvisninger	268
		Advarselslampe	128	Slæbetov	267
		Bremsebelægninger	130		

Slæbøjle foran	268
Særlige forhold	266, 267
Trækstang	267
Bærbart navigationssystem	220
Bøjlesystem	103
Børnesæde	75
Fastgørelse med ISOFIX	80
Fastgørelse med LATCH	80
Fastgørelse med sikkerhedssele	79
Fastgørelse med Top Tether-fastgørelses-rem	81
Fastgørelsessystemer	77
Frakobling af forsædepassagerens frontairbag	72
ISOFIX-børnesæde på bagsædepladserne ..	78
Kørsel med børn i bilen	76
Montering af børnesæde	77
Norm	76
På bagsædepladserne	78
På passagersædet	77
Vægtklasser	76
Børn – kørsel med børn i bilen	76
Tjekliste	76

C

Centrallås	33
Beskrivelse	33
Centrallåskontakt	35
Enkeltørsoplåsning	33
Oplåsning eller låsning indefra	35
Oplåsning eller låsning udefra	34
Safefunktion	36

City Safety Assist	148
Advarselslampe	149
Funktion	151
Kontrollampe	149
Sensor	150
Særlige kørselssituationer	152
Cockpit	10

D

Dagskørelsy	86
Data Link Connector (DLC)	218
Datamærkat	271
Bilens datamærkat	271
Dataoptagelser under kørsel	217
Dataoptager	217
Data – bilens data	271
Dele – udskiftning	213, 214
Diagnosetilslutning	218
Differentialespærring	
Se Bremseassistentsystemer	133
Digitalur	18
Display	18, 19
Kombiinstrument	19
Donkraft	241
Driftstop	
Sikring af bil	231
Drikkevareholder	112
Midterkonsol	113
Drivmidler	215
Dæk med fast omløbsretning	210

Dæk og fælg	
Håndtering af dæk og fælg	201
Dækreparationssæt	
Se Havarisæt	247
Dækskader	206
Dækslid	206
Dæktryk	204
Kontrol	205
Nødhjul	205
Reservehjul	205
Dæk – nye	203
Dæk – ældre	201
Døre	38
Børnesikring	38
Nødlåsning eller -oplåsning	234
Dørhåndtag	
Indvendigt	9
Udvendigt	6

E

EDS	
Se Bremseassistentsystemer	133
Eftermontering	
Biltelefon	217
Kommunikationsudstyr	217
Egenvægt	271
Elbagrade	160
Elektrisk forbruger	116, 117, 232
Elektrisk forbruger – afbrydelse	186
Elektrisk forbruger – automatisk afbrydelse ..	186

Elektrisk panoramaskyde-/vippe tag	
Lukning	45
Elektronisk differentialespærring (EDS)	133
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	132
Elektronisk startspærre	121
Eloxerede flader	192
Elruder	
Kontakter	43
Lukning	43
Se Ruder	43
Åbning	43
Enkelt dørsoplåsning	33
ESC	
Se Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	132
ESP	132
Event Data Recorder	218

F

Fabrikationsskilt	271
FAQs – ofte stillede spørgsmål	229
Fartpilot	145
Betjening	146
Kontrollampe	145
Fejlfinding	229
Fejllager	
Tilslutningsstik	218
Udlæsning	218
Fejl – formodede	229
Fjernlysarm	84
Flasker	
Se Drikkevareholder	112

Forberedelser	
Arbejde i motorrummet	172
Batteri	184
Før du kører	25
Havarisæt	249
Hjulsift	242
Kontrol af motorkølevæskestand	181
Kontrol af motoroliestand	176
Påfyldning af motorkølevæske	181
Påfyldning af motorolie	176
Udskiftning af pærer	255
Forberedelser før du kører	25
Forbrugerinformation	224
Forlygter	
Kørsel i udlandet	86
Sprinklere	91

Forrude	
Af støj- og varmedæmpende glas	89
Forrude med metallag	89
Forrude – infrarød	89
Frontairbags	
Se Airbagsystem	71
Frontairbag til forsædepassager	
Frakobling med nøglekontakt	72
Se Airbagsystem	66
Frontalkollision – hvad sker der fysisk?	58
Frostbeskyttelsesmiddel	180
Funktionsafvigelse	
Airconditionanlæg	161

Funktionsfejl	
Katalysator	227
Parkeringshjælp	143
Radiomodtagelse	116, 225
Sidespejle med elektrisk indstilling	95
Startspærre	118
Følge	202
Påskruede pynteelementer	202
Påskruet fælgring	202
Rengøring	193
Se Hjul og dæk	200
Fører dør	
Oversigt	9
Førstehjælpssæt	233
Placering	233

G

G 12 plus	180
G 12 plus-plus	180
Gamle biler – bortskaffelse	226
Gearskift	123
Gearskifteanbefaling	125
Manuel gearkasse	124
Sådan sættes bilen i gear (manuel gearkasse)	124
Gearskifteanbefaling	125
Gear – sådan sættes bilen i gear	
Manuel gearkasse	124
Generator	184
GRA	145
Gummitætningslister	193

H

Handskerum			
Se Opbevaring	109, 110		
Hastighedskode	211		
Havari			
Sikring af bil	231		
Havariblink	231		
Havarisæt	247		
Dele	248		
Forberedelser	249		
Hvornår må det ikke anvendes?	247		
Kontrol efter 10 minutters kørsel	250		
Oppumpning af dæk	249		
Tætning af dæk	249		
Hjul			
Hjulkapsler	240		
Hjulbolte	241, 242		
Dækkapper	240		
Tilspændingsmoment	243		
Hjulkapsler	239		
Centerkapsler	239		
Dækkapper til hjulbolte	240		
Hjul og dæk	200		
Afbalancering af hjul	207		
Afvigelse i balancering af hjul	207		
Dækidentifikationsnummer (TIN)	210		
Dækkenes belastningsevne	210		
Dæk med fast omløbsretning	201, 210		
Dækskader	206		
Dækslid	206		
Dæktryk	204		
Fremmedlegemer i dækket	206		
Følge	202		
Hastighedskode	209, 211		
Informationer på dækkene	209		
Markering	209		
Nye dæk	203		
Nødthjul	207		
Ombytning af hjul	201		
Opbevaring af dæk	202		
Opbevaring af udskiftet hjul	207		
Profildybde	206		
Reservehjul	207		
Serienummer	210		
Slidindikatorer	206		
Snekæder	211		
Tekniske data	209		
Tilkøring	203		
Ubalance	207		
Udskiftning af dæk	203		
Udskiftning af hjul	241		
Undgåelse af beskadigelser	201		
Ventilhætter	205		
Ældre dæk	201		
Hjulsift	241		
Efter et hjulsift	246		
Forberedelser	242		
Hjulbolte	242		
Løft af bilen	244		
Udskiftning af hjul	246		
Hjulsjindregulering (ASR)	133		
Hjælp til start			
Se Starthjælp	263		
Hom	11		
Hovedstøtte bagi			
Af- og påmontering	51		
Indstilling	51		
Hvad skal du gøre, hvis?	229		
Højtryksrenser	189		
Håndbremse	129		
I			
Ilgangskubning	118		
Ilgangslæbning	118, 266, 267		
Ilgangsætningsassistent	153, 155		
Advarselslampe	153		
Kontrollampe	153		
Start-stop-system	154		
Ildslukker	233		
Indstilling			
Airconditionanlæg	160		
Forsæde	50		
Hovedstøtte bagi	51		
Korrekt siddeposition	49		
Lyslængde	87		
Rat	52		
Indtræk			
Rengøring af polstring	196		
Rengøring af stofbeklædninger	196		
Informationer til føreren	25		
Informationer vedr. brændstofforbrug	272		
InSP-visning	21		
Instrumenter	18		
Instrumentpanel	10		
Airbagsystem	66, 198		

ISOFIX	80
Se Børnesæde	75
Is – sådan fjernes den	190

K

Kabinelampe	87
Katalysator	227
Funktionsfejl	227
Kontrollampe	227
Kilometertæller	18
Kode	238
Kombiinstrument	15
Advarselslamper	15
Betjening af displayvisninger	22
Display	18, 19
Instrumenter	18
Kontrollampe	15
Lys	87
Serviceindikator	21
Symboler	15
Komfortblinklys	84
Komfortfunktioner	
Omprogrammering	218
Kommunikationsrude	89
Kommunikationsudstyr	217
Kontrol i forbindelse med tankning	167
Kontrollampe	
Airbagsystem	68
Bilnøgler	30
Bremsebelægningsslidindikator	128
Bremsesystem	128

Brændstofniveau	165
City Safety Assist	149
ESP	128
Fartpilot	145
I førerdør	36
Igang sætningssassistent	153
Katalysator	227
Kontrol af motoroliestand	175
Lys	83
Motorølevæske	179
Motoroliesensor	175
Motorstyring	227
Oversigt	15
Ratlås	140
Tankning	165
Udstødningsrensningssystem	227
Krompleje	192
Kølevæske	
Se Motorølevæske	179
Kørelys	85
Kørsel	
Bugsering	268
Dataoptagelser	217
Forberedelser før du kører	25
For lidt brændstof tilbage i tanken	166
Før du kører	25
Gennem saltvand	27
Informationer til føreren	25
Kørsel gennem vand på vejen	26
Miljøbevidst	137
Motorbundskjold	25
Parkering i bakket terræn	130
Tankmåler	165

Udlandskørsel	26
Økonomisk	137
Kørselsanvisninger	
Nødthjul	208
Når bilen er læsset	96
Reservehjul	208
Kørselssikkerhed	25
Kørsel – miljøbevidst	137
Kørsel – økonomisk	137

L

Lak – konservering	192
Lasersensor	150
LATCH	80
Se Børnesæde	75
Lift	222
Lighter	114
Luftdyser	162
Lukning	
Bagklap	41
Døre	38
Elektrisk panoramaskyde-/vippe tag	44
Indefra	35
Ruder	43
Udefra	34
Lys	83
Advarselssignaler	85
Blinklysarm	84
Dagskørels	86
Fjernlysarm	84
Funktioner	86

Instrumentlys	87	M	Motorolie	175	
Kabinelampe	87		Advarselslampe	175	
Kontaktlys	87	Manuel gearkasse	123	Forbrug	178
Kontrollampe	83	Se også Gearskift	123	Kontrol af oliestand	176
Lys i kombiinstrumentet	87	Midterkonsol	12, 13	Kontrollampe	175
Lyskontakt	85	Nederste del	13	Oliepind	176
Lyslængderegulering	87	Øverste del	12	Påfyldning	176
Nærlys	85	Mobiltelefon		Påfyldningsåbning	176
Permanent parkeringslys i begge sider ...	86	Anvendelse uden udvendig antenne	218	Skift	178
Positionsls	85	Motor		Specifikation	175
Slukning	85	Støj	121	Motorrum	170
Tænding	85	Tilkøring	214	Batteri	183
Tågelygte	85	Motorbunds kjold	25	Forberedelser	172
Lyslængderegulering	11, 87	Motorfejl	227	Motorølevæske	179
Læsning		Motorhjelme		Motorolie	175
Bagagerum	99	Lukning	173	Vandkasse	194
Generelle anvisninger	96	Åbning	173	Motorstyring	227
Kørsel med åben bagklap	97	Motorølevæske	179	Kontrollampe	227
Pakning af bagage	97	Advarselslampe	179	Motor – ny	214
Tagbøjlesystem	104	G 12 plus-plus	180	Mærkat	224
Løft af bilen		Kontrol af kølevæskestand	181	Mål	278
Med donkraft	244	Kontrollampe	179	Måtter	124
Med lift	222	Påfyldning	181		
Låsebolte	238, 241, 242	Påfyldningsåbning	181		
Låse – afisning	193	Specifikation	180	N	
Låsning		Termometer	179	Nærlys	85
Efter airbagudløsning	33	Motor og tænding	118	Nødhjul	207
Indefra	35	12-volts-stikdåse	116	Kørselsanvisninger	208
Udefra	34	Forkert kodet bilnøgle	119	Snekæder	211
Låsning – mekanisk		Standsering af motor	121	Nødlåsning eller -oplåsning	234
Oplåsning eller låsning indefra	35	Start af motor	120	Bagklap	235
Oplåsning eller låsning udefra	34	Startspærre	121	Førerdør	234
		Tændingslås	119	Passagerdør	235

Parkeringshjælp	142, 143
Anvendelse af højtrykssenser	189
Funktionsfejl	143
Optisk parkeringssystem (OPS)	143
Parkeringslys	86
ParkPilot	142
Partikelfilter	157
Pedaler	49, 124
Permanent parkeringslys	86
Pleje	
Se Pleje af bilen	187
Pleje af bilen	
Afsnning af dørlåse	193
Airbagmoduler (instrumentpanel)	198
Bilvask	188
Eloxerede flader	192
Gummitætningslister	193
Højtrykssenser	189
Indvendigt	195
Instrumentpanel	198
Kunststofdele	198
Lak	192
Manuel bilvask	188
Motorrum	194
Pleje af sædeindtræk	196
Polstring	196
Pyntedele af aluminium	192
Pyntedele af krom	192
Rengøring af fælge	193
Rengøring af opbevaringsrum	197
Rengøring af sikkerhedsseler	198
Rengøring af viskerblade	191
Rudeantenne	225

Ruder	190
Serviceposition for forrudeviskere	92
Sidespejle	190
Stofbeklædninger	196
Særlige forhold	188, 189
Træinteriør	198
Udskiftning af viskerblade	191
Udvendigt	187
Undervognsbeskyttelse	193
Vaskeanlæg	188
Polering	192
Pollenfilter	157
Positionslys	85
Problemsøgning	229
Profildybde	206
Pæreudskiftning	254
Baglygte	259
Blinklygte i siden	261
Forberedelser	255
I forlygter	256
I forreste stødfanger	257
Nummerpladelygte	260
Tjekliste	255
Pære – defekt	
Se Pæreudskiftning	254
Påfyldningsmængder	
Sprinklervæskebeholder	93
Tank	278

R

Radiomodtagelse	
Antenne	225
Funktionsfejl	116, 225
Rat	
Indstilling	52
Recirkulationsfunktion	162
Deaktivering	162
Funktion	162
Midlertidig deaktivering	162
Rengøring	
Instrumentpanel	198
Motorrum	194
Se Pleje af bilen	187
Reparationer	213, 215
Airbagsystem	216
Lift	222
Mærkat	224
Skilte	224
Reserve dele	214
Reservedunk	164
Reservehjul	207
Kørselsanvisninger	208
Udtagning	207
Reservenøgle	
Se Bilnøgler	30
Ruder	43

S

Safefunktion	
SAFE-låsning	36
SAFELOCK	36
SAFE (startspærre)	121
Salg af bilen	
I andre lande/på andre kontinenter	225
Saltvand – kørsel gennem saltvand	27
SEAT informationssystem	22
Seleadvarselampe	57
Selekraftbegrænser	64
Selens placering	63
Seleopruller	64
Selestrammer	64
Bortskaffelse	65
Service og bortskaffelse	65
Serviceindikator	21
Serviceposition for forrudeviskere	92
Siddepladser	47
Siddepladser – antal	47
Siddeposition	47
Antal siddepladser	47
Forkert siddeposition	48
Forsæde	50
Indstilling af hovedstøtte bagi	51
Indstilling af rat	52
Korrekt siddeposition	49
Sideairbags	
Se Airbagsystem	74

Sidespejle	94	Snekæder	211	Styretøj	140
Funktionsfejl	95	Nødthjul	211	Advarselslampe	140
Indklapning	94	Sne – sådan fjernes den	190	Elektromekanisk	141
Pleje af bilen	190	Sollys – beskyttelse	88	Kontrollampe	140
Sikkerhedsseler	56	Solskærme	88	Ratlås	141
Advarselslampe	57	Spejle	94	Servostyring	141
Brug	61	Bakspejl	94	Trækker til en side	206
Ikke spændt	59	Komfortfunktion	94	Vibrationer	206
Rengøring	198	Sidespejle	94	Støj	
Selekraftbegrænser	64	Sprinkleranlæg	90	Bremseassistentsystemer	134
Selens placering	63	Sprinklervæske		Motor	121
Seleoprunder	64	Kontrol	92	Støvfilter	157
Selestatusvisning	57	Påfyldning	92	Symboler	
Selestrammer	64	Spørgsmål og svar	229	Se Advarselslampe	15
Snoet sele	61	Standsnings		Se Kontrollampe	15
Sådan spændes de	62	I bakket terræn	130	Systemer	
Sådan tages de af	62	Start-stop	154	ABS	133
Tjekliste	61	Start-stop-system	154	Antiblokeringsystem (ABS)	133
Sikkerhedsseler beskytter	60	Starthjælp	263	ASR	133
Sikkerhedsseler – hvis man ikke har sikker-		Beskrivelse	264	BAS	133
hedssele på	59	Startkabler	264	Bremseassistent (BAS)	133
Sikkerhedsudstyr	69	Startspærre	121	City Safety Assist	148
Sikringer	251	Funktionsfejl	118	EDS	133
Farvemarkering	252	Stelnummer	271	Elektronisk differentialespærring (EDS) ..	133
Forberedelser i forbindelse med udskift-		Stikdåse	116	Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	132
ning	253	12 V	117	ESP	132
Sikringsboks	252	Stoplysfunktion ved katastrofeopbremsning .	232	Fartpilot	145
Sådan ser du, at sikringer er brændt over	253	Styreenheder	217	Hjulspindregulering (ASR)	133
Udskiftning	253	Omprogrammering	218	Igangsætningsassistent	153
Skilte	224	Styreenheder – gemte informationer	217	Optisk parkeringssystem (OPS)	143
Skrotning	226	Styreenheder – omprogrammering	218	Parkeringshjælp	143
Slidindikatorer	206			TC	133
				Traction control (TC)	133

Sædefunktioner	54	Tankmåler	165	Temperaturvisning	
Sædeindtræk	195	Benzin	165	Udtermometer	20
Pleje af sædeindtræk	196	Kontrollampe	165	Termometer	
Tjekliste	196	Tankning	164	Kølevæsketemperatur	23
Sæder		Benzin	166	Terrænkørsel	
Afmontering af hovedstøtte bagi	51	Brændstof	166	Motorbunds skjold	25
Bagsæderyglæn	100	Forkert tankning	165	Tilbehør	213, 214
Montering af hovedstøtte bagi	51	Kontrol i forbindelse med tankning	167	Tilkøring	
Sædevarme	54	Kontrollampe	165	Bremsebelægninger	130
Sædevarme	54	På tankstationen	164	De første kilometer	214
Særlige forhold		Tankmåler	165	Dæk	203
Afbrydelse af batteri	21	Taskekrog	102	Motor	214
Bilvask	188	TC		Tilspændingsmoment	
Bugsering	266, 267	Se Bremseunderstøttende systemer	133	Hjulbolte	243
Højtryksrenser	189	Tekniske data	270	TIN	210
Igangskubning	118	Akseltryk	271	Tire mobility set	
Igangsløbning	118, 267	Bilens datamærkat	271	Se Havarisæt	247
Parkering	127, 130, 278	Brændstoftype	168	Tjekliste	
Parkering i længere tid	33	Dæktryk	204	Forberedelser før du kører	25
Parkeringshjælp	143	Egenvægt	271	Forberedelser i forbindelse med hjulskift	242
Radiomodtagelse	225	Fabrikationsskilt	271	Havari	231
Vand under bilen	161	Motoroliespecifikation	175	Havarisæt	249
Vaskeanlæg	189	Mål	278	Inden arbejde i motorrummet	172
Viskere	91	Påfyldningsmængder	93, 278	Kontrol i forbindelse med tankning	167
		Tagbelastning	104	Kørsel i udlandet	26
		Totalvægt	271	Kørsel med børn i bilen	76
Tagbøjlesystem	103	Typeskilt	271	Kørselssikkerhed	25
Tankdæksel		Vægtangivelser	271	Løft af bilen med donkraft	245
Benzin	166	Tekniske ændringer	215	Nødtilfælde	231
Lukning	166	Lift	222	Pæreudskiftning	255
Åbning	166	Mærkat	224	Sikkerhedsseler	61
		Skilte	224	Sædeindtræk	196
				Totalkilometertæller	18

Totalvægt	271	Udstødningsrengøringsystem	227	Funktioner	91
Traction	210	Kontrollampe	227	Løft af viskerblad	92
Traction control (CT)	133	Ulykkesdatalager	218	Opvining af viskerblad	92
Transport	96	Undervognsbeskyttelse	193	Serviceposition	92
Kørsel med åben bagklap	97	Ur	18	Særlige forhold	91
Kørselsanvisninger	98			Voksrester – sådan fjernes de	190
Pakning af bagage	97	V		Vægtangivelser	271
Tagbøjlesystem	103, 104	Vandkasse	194	Værksted – før kørsel til værkstedet	229
Taskekrog	102	Vand – kørsel gennem vand	26	Værktøj	
Treadwear	210	Varde- og friskluftsystem		Se Bilens værktøj	237
Triptæller	18	Betjeningsselementer	159	Væsker	215
Typeskilt	271	Se Airconditionanlæg	157		
Tænding		Varde i sæderne	54	Æ	
Se Motor og tænding	118	Vask	187	Ændringer	215
Tændingslås	119	Manuelt	188	Ændringer på bilen	213, 215
Forkert kodet bilnøgle	119	Med højtryksrenser	189	Mærkat	224
Tændingsnøgler		Vaskeanlæg	188	Skilte	224
Se Bilnøgler	29, 30	Ventilhætter	205		
Tøjkrog	111	Vinterkørsel		Å	
Tågelygte	85	Brændstofforbrug	138	Åbning	
		Dæktryk	204	Bagklap	41
U		Profildybde	206	Døre	38
Udtermometer	20	Snekæder	211	Elektrisk panoramaskyde-/vippe-tag	44
Udlandet		Sprinklervæskebeholder	190	Indefra	35
Længere ophold med bilen	225	Viskerblade		Ruder	43
Salg af bilen	225	Rengøring	191	Udefra	34
Udlandskørsel		Udskiftning	191		
Forlygter	86	Viskere	90		
Tjekliste	26	Betjeningsarm til viskere	90		
Udskiftning af pærer		Elopvarmede sprinklerdyser	91		
Se Pæreudskiftning	254	Forlygtesprinklere	91		